## \* MARUTI SUZUKI COMMERCIAL

# SUPER CARRY

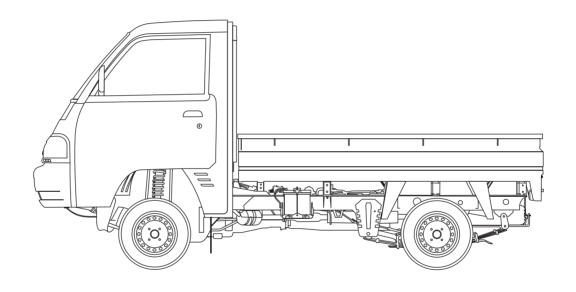
### **OWNER'S MANUAL**

Refer for vehicle usage at all time. Contains warranty policy and important information on safety, operation & maintenance

## গৰাকীৰ মেনুৱেল

সকলো সময়তে বাহনৰ ব্যৱহাৰৰ বাবে চাওঁক। ৱাৰেন্টি পলিচি তথা সুৰক্ষা, পৰিচালন আৰু স্ক মেৰামতিৰ বিষয়ে গুৰুত্বপূৰ্ণ তথ্য সন্থালিত। Part No. 99011M77P12-74A February, 2025 (ENG.) (ASSM.) This owners manual applies to the Super Carry series produced by MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED.

এই মেনুৱেল মাৰুতী চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেডৰদ্বাৰা প্ৰস্তুত চুপাৰ কেৰী চিৰিজৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য।



- © COPYRIGHT MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED 2025
- © কপিৰাইট মাৰুতী চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেড 2025

NOTE: The illustrated models are one of the Super Carry series. টোকাঃ এই বাখ্যাকৃত মডেলটো চুপাৰ কেৰী চিৰিজৰ এখন।

### **FOREWORD**

The digital Owner's Manual is an essential part of your vehicle a rich document which familiarizes you with the vehicle by providing information such as features, warnings, operations and equipment description etc. Please read this manual carefully before operating your new MARUTI SUZUKI vehicle and review the manual from time to time. It is recommended to download this manual (from "Maruti Suzuki Rewards" mobile application with your registered mobile number) and save a soft copy of the same for easy access all times. Please visit MARUTI SUZUKI authorised workshop for availing any service.

To prolong the life of your vehicle and reduce maintenance cost, the periodic maintenance must be carried out according to "PERIODIC MAINTENANCE SCHEDULE" described in "INSPECTION AND MAINTENANCE" section of this manual. It is essential for preventing trouble and accidents to ensure your satisfaction and safety.

Daily inspection and care as per "DAILY INSPECTION CHECKLIST" described in the "OPERATING YOUR VEHICLE" section of this manual is essential for prolonging the life of the vehicle and for safe driving.

Vehicle and the available features/accessories therein should be used and plied by the owner/user in accordance with the applicable legal requirements.

MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED believes in conservation and protection of Earth's natural resources.

To that end, we encourage every vehicle owner to recycle, trade-in or properly dispose of, as appropriate, used Engine Oil, coolant and other fluids, batteries and tyres etc.

#### **MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED**

All information in this manual is based on the latest product information available at the time of publication. Due to improvements or other changes, there may be discrepancies between information in this manual and your vehicle. MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED reserves the right to make production changes at any time, without notice and without incurring any obligation to make the same or similar changes to vehicles previously built or sold.

This vehicle may not comply with standards or regulations of other countries. Before attempting to register this vehicle in any other country, check all applicable regulations and make any necessary modifications.

### **IMPORTANT**

## **★** WARNING/ **★** CAUTION/NOTICE/

Please read this manual and follow its instructions carefully. To emphasize special information, the symbol A and the words **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE** and **NOTE** have special meanings. Pay particular attention to messages highlighted by these signal words:

### **WARNING**

Indicates a potential hazard that could result in death or serious injury.

### **A** CAUTION

Indicates a potential hazard that could result in minor or moderate injury.

#### **NOTICE**

Indicates a potential hazard that could result in vehicle damage.

#### NOTE:

Indicates special information to make maintenance easier or instructions clearer.



75F135

The circle with a slash in this manual means "Don't do this" or "Don't let this happen".

#### NOTE:

- Words like car, model/variant are invariably used in this manual to denote the "Vehicle".
- Pictorial representations used in this manual are for reference purposes only.

# MODIFICATION WARNING

### **WARNING**

Do not modify your vehicle. Modification could adversely affect safety, handling, performance, or durability and may violate governmental regulations. In addition, damage or performance problems resulting from modification shall not be covered under warranty.

#### NOTICE

Improper installation of mobile communication equipment such as cellular telephones or CB (Citizen's Band) radios may cause electronic interference with your vehicle's ignition system, resulting in vehicle performance problems. Consult your authorized MARUTI SUZUKI COMMERCIAL dealer for advice on installing such mobile communication equipment.

### **NOTICE**

Severe damage may be caused by the use of either poor quality fuel and/or lubricants not recommended by MARUTI SUZUKI.

## "WARNING"



## Vehicle may break-down, meet with an accident or catch fire due to

- 1. Installation of
  - High wattage bulbs
  - Non genuine lamps / horns
  - Modified suspension / wheels
  - Non genuine parts / accessories etc.
- 2. Retrofitment of LPG / CNG fuel systems/kits.
- 3. Usage of domestic LPG.
- 4. Short circuiting due to tampering of wiring harness.

CAUTION: DO NOT STORE OR CARRY INFLAMMABLE MATERIALS IN THE VEHICLE.



### Avoid driving into or starting the vehicle in a heavily water logged area. Vehicle may breakdown or engine may fail due to

- 1. Water entry into the engine (which may lead to hydrostatic lock).
- 2. Short circuiting of the electrical systems.

If the vehicle is stuck in deep water, do not start / crank the vehicle until the level of water drops below the level of exhaust pipe.

#### NOTE:

IF THE VEHICLE IS SUBMERGED IN WATER, REPORT TO THE NEAREST AUTHORIZED WORKSHOP.

## "CAUTION"

- 1. Retro-fitment of LPG / CNG kit may deteriorate vehicle performance, reduce engine & engine related component's life and also warranty will be null and void for such vehicles.
- 2. Do not use domestic LPG/LPG cylinder for your factory fitted LPG vehicles.
- 3. Usage of domestic LPG for running vehicles is prohibited as per law.
- 4. Do not remove company fitted LPG/CNG kit to install some other kit. It may affect vehicle performance and may cause fire.
- 5. Drive slowly on wet roads. Tires may slip while braking at higher speeds due to aquaplaning. (reduced contact area between tire and road due to presence of water)
- 6. Do not leave engine running in garages or confined areas, with passengers inside. This may result in accumulation of carbon-monoxide in cabin and may lead to suffocation or breathing problems.
- 7. Do not park vehicle on dry leaves or grass. This may lead to fire due to hot catalytic converter, igniting the dry leaves/grass.
- 8. If the vehicle is equipped with CNG/LPG, ensure availability of fire extinguisher in the vehicle all the time.
- 9. Always wear seat belt at all the times.
- 10. Do not use mobile phone while driving.
- 11. Avoid Smoking in the car, live bud thrown in car may cause fire.
- 12. Do not put any body part under the vehicle when it is supported on a Jack.
- 13. Do not use non-genuine accessories in your vehicle.
- 14. Do not fit accessories from unauthorized workshops/sources.
- 15. Usage of non-approved electrical accessories in your vehicle may result in spark, fire or personal injury.

### To experience and use the Digital Owner's Manual, download Maruti Suzuki app



**Maruti Suzuki Rewards** app ensures a hassle free car ownership experience. Get easy access to all the services and information you need by downloading the app



### How to download Owners manual from Maruti Suzuki application

Step 1: Download "Maruti Suzuki Rewards" application from apple app store / google play store on your mobile phone

Step 2: Input registered mobile number and the OTP received from SMS

Step 3: Select "S-Assist BOT" icon and click "View Owner's Manual" to access digital Owner's Manual

Step 4: Click "Down Arrow" download and save Owner's Manual on your mobile phone

Now, the Owner's Manual is available on your mobile phone for reference at all times.

(For assistance, contact Maruti Suzuki authorised workshop)

### WARRANTY POLICY

Maruti Suzuki India Limited (hereinafter called "Maruti Suzuki"), warrants that each new Maruti Suzuki vehicle distributed in India by Maruti Suzuki and sold by a Maruti Suzuki authorised dealer will be free, under normal use and service, from any defects in material and workmanship at the time of manufacture SUBJECT TO THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS:

### (1) Qualification:

To qualify for this warranty the vehicle must be delivered by a Maruti Suzuki authorised dealer and set-up, and serviced by a Maruti Suzuki authorised workshop.

### (2) Term:

The term of the warranty shall be thirty-six (36) months or 1,00,000 kilometers (whichever occurs first) from the date of invoice to the first owner.

### (3) Maruti Suzuki Warranty Obligation:

If any defect(s) should be found in a Maruti Suzuki vehicle within the term stipulated above, Maruti Suzuki's only obligation is to repair or replace at its sole discretion any part shown to be defective, with a new part or the equivalent at no cost to the owner for parts or labour, when Maruti Suzuki acknowledges that such a defect is attributable to faulty material or workmanship at the time of manufacture. Such defective parts, which have been replaced, will become the property of Maruti Suzuki. The owner is responsible for any repair or replacements which are not covered by this warranty. The decision of Maruti Suzuki shall be final & binding.

### (4) Limitation:

This warranty shall not apply to:

- (a) Normal maintenance service required other than the four free services, including without limitation, oil and fluid changes, Consumables, headlight aiming, fastener retightening, wheel balancing, wheel alignment and tyre rotation, cleaning of injectors, adjustments of clutch and valve clearance.
- (b) The normal wear of parts including without limitation, bulbs, tyres and tubes, spark plugs, belts, hoses, filters, wiper blades, brushes, contact points, fuses, clutch disc, brake shoes, brake pads, cable and all rubber parts (except oil seal and glass run).
- (c) Any vehicle which has been used for competition, rallies or racing.
- (d) Any repairs or replacement arising from accidents or collision.
- (e) Any defect/ damage caused by misuse, negligence, abnormal use, insufficient care, vandalism, theft, riot, fire, flooding not limited to entry of water in the components resulting in engine seizure, hydrostatic lock, etc. or external damages to the body/ components.
- (f) Any damage resulting due to usage of adulterated fuel/ lubricants/ oil/ coolant/ fluids/ polishing products and fuel/ lubricants/ oil/ coolant/ fluids used other than those specified in the Owner's Manual.
- (g) Any vehicle which has been modified or altered, including without limitation, the installation of performance accessories, enlargements of lights, other changes and external/ consequential reasons.
- (h) Any vehicle on which parts or accessories not approved by Maruti Suzuki (Non-MSGA, Non-MSGP) have been used.
- Any vehicle which has not been operated in accordance with the operating instructions in this Owner's Manual and Service Booklet.

- Any vehicle which has not received the service inspections prescribed in this Owner's Manual and Service Booklet.
- (k) Any vehicle which has been assembled, disassembled. adjusted or repaired by other than a Maruti Suzuki authorised workshop.
- (I) Any vehicle which has been used for purposes other than what it was designed for.
- (m) Any damage or deterioration caused by airborne fallout, industrial fallout, acid rain, hail or hail storm, wind storm, lightning, bird droppings, rodents bite / rat bite and such other thing that result in damage to the vehicle.
- (n) Insignificant defects/noise which do not affect the function of the vehicle including without limitation, sound, vibration and fluid seep.
- (o) Any natural wear and tear including without limitation, ageing, wear & tear or deterioration such as discoloration, fading. deformation or blurring and fabric discoloration.
- (p) Installation and usage of domestic LPG gas/LPG Cylinder.
- (q) V-belts, hoses and gas leaks.
- Any vehicle retrofitted with LPG/CNG kits.
- (s) Repainting including patchwork, bodywork and mouldings and interior trims
- Corrosion, rusting of body parts and/ or components.
- (u) Any vehicle on which odometer has been changed unauthorisedly or odometer reading has been modified/ tampered with/ or not matching the service records.
- (v) The damage(s) caused to the vehicle being unattended despite knowledge that the defect exists and ignorance by the owner/ user of the vehicle.
- (w) Any damage(s) caused to vehicle including battery/ tyre due to parking of the vehicle in idle condition for long duration of time periods.
- (x) Any vehicle on which the retro-fitment is not authorized and/ or type approved as per the standards prescribed by the relevant authority including but not limited to Automotive Standards of India.

Any vehicle on which the retro-fitment is such which directly or indirectly causes any damage to the vehicle or affects the functions of the vehicle in any manner whatsoever.

### (5) Extent of Warranty:

This warranty is the entire written warranty given by Maruti Suzuki for Maruti Suzuki vehicles and no dealer or its or his agent or employee is authorised to extend or enlarge this warranty and no dealer or its or his agent or employee is authorised to make any oral warranty or representation or assurance on behalf of Maruti Suzuki.

Maruti Suzuki reserves the right to add any improvements or change the design of any model at any time with no obligation to make the same changes on units previously sold.

### (6) Warranty Service:

To obtain warranty service, the complete vehicle must be presented at the owner's expenses to Maruti Suzuki authorised workshop.

The customer shall be responsible for his belongings or accessories fitted in the vehicle at the time of presenting the vehicle for service and no claim shall be entertained in any manner under any circumstances.

### (7) Owner's Warranty Obligations:

### NOTICE

The owner shall not use the vehicle in a damaged condition and report the same immediately to the nearest Maruti Suzuki authorized workshop. This would result in early inspection and repair of the vehicle and any possible harm to the person or aggravation of damage to the vehicle can be prevented.

It is responsibility of each owner to:

- Have performed, at his own expenses, by a Maruti Suzuki authorised workshop all the service inspections specified in the Owner's Manual described in "INSPECTION AND MAIN-TENANCE" section".
- Should you resell the vehicle, please guide the new users/ owners to download this manual (from "Maruti Suzuki Rewards" mobile application with your registered mobile number). Also the soft copy of the manual must be passed on to new users/ owners when resold or otherwise transferred.

If the Owner's Manual is lost due to any reason, the owner or user may download a soft copy of the same (from "Maruti Suzuki Rewards" mobile application with the mobile number) and save it for easy access at any point of time.

### (8) Disclaimer of Consequential Damage:

Maruti Suzuki assumes no responsibility for loss of vehicle, loss of time, inconvenience or any other indirect incidental or consequential damage resulting from the vehicle not being available to the owner because of any defect covered by this warranty.

### (9) Change of Owner

Even if ownership of the vehicle changes, the remaining warranty period is effective for the new owner.

This Warranty is applicable only in India and not transferable to any other country.

### **FUEL RECOMMENDATION**

### **FUEL RECOMMENDATION**

Fuel	Recommendation	 1-	1

1

#### **Fuel Recommendation**

### (For Petrol and CNG Engine Model)

### For Petrol Engine Model

To avoid damaging catalytic converter, you must use unleaded petrol with an octane number (RON) of 91 or higher.

#### Gasoline/Ethanol blends

Blends of unleaded gasoline and ethanol, also known as gasohol, are commercially available in the country and can vary with location. Gasoline Ethanol blend up to E20 can be used as fuel for this vehicle.

#### Gasoline containing MTBE

Unleaded gasoline containing MTBE (methyl tertiary butyl ether) may be used in your vehicle if the MTBE content is not greater than 15%. This oxygenated fuel does not contain alcohol.

### **A** CAUTION

Use of spurious, low quality, adulterated fuel can cause damage to the engine and engine auxilliaries, affect functioning of engine and degrade engine performance including but not limited to engine seizure.

#### **NOTICE**

- The fuel tank has an air space to allow for fuel expansion in hot weather. If you continue to add fuel after the filler nozzle has automatically shut off or an initial blowback occurs, the air chamber will become full. Exposure to heat when fully fuelled in this manner will result in leakage due to fuel expansion. To prevent such fuel leakage, stop filling after the filler nozzle has automatically shut off, or when initial vent blowback occurs, if using an alternative nonautomatic system.
- Be careful not to spill fuel containing alcohol while refueling. If fuel is spilled on the vehicle body, wipe it up immediately. Fuels containing alcohol can cause paint damage, which is not covered under the New Vehicle Limited Warranty.

### For CNG Engine Model

#### **CNG**

CNG (Compressed Natural Gas) is principally constituted by methane. CNG is considered as clean burning fuel. Due to low density of CNG, it is compressed at a pressure of around 200 bars to enhance the vehicle on-board storage capacity.

### **A** CAUTION

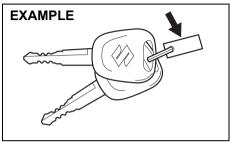
In case of any symptom of CNG leakage or releasing noise or any external damage to CNG piping or during accident, do not panic.

- Stop the vehicle and switch off the engine, roll down the windows and open all the doors.
- Ensure to close manual shut off valve.
- Contact authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop immediately for further assistance.

### **BEFORE DRIVING**

Keys	2-1
Door Locks	2-2
Tailgate	2-2
Windows	2-3
Mirrors	2-4
Seats	
Seat Belts	2-5
Instrument Cluster	2-11
Speedometer	
Fuel Gauge	2-12
Information Display	2-12
Warning and Indicator Lights	
Lighting Control Lever	
Headlight Leveling Switch	
Turn Signal Control Lever	2-21
Hazard Warning Switch	
Windshield Wiper and Washer Lever	
Horn	
CNG Cylinder Warning Label (if equipped)	2-24
CNG Warning Label (if equipped)	
CNG Manual Shut-OFF Valve (if equipped)	

### Keys



51KM024

Your vehicle comes with a pair of keys. The key(s) may or may not be equipped with a transmitter depending on model variant. Keep the spare key in a safe place. One key can open all of the locks on the vehicle

The key identification number is stamped on a metal tag provided with the keys or on the keys. Keep the tag (if equipped) in a safe place. If you lose your keys, you will need this number to have new keys made. Write the number below for your future reference.

KEY NUMBER:	

### Immobilizer system

This system is designed to help prevent vehicle theft by electronically disabling the engine starting system.

The engine can be started only with your vehicle's original immobilizer ignition key, which has an electronic identification code programmed into it. The key communicates the identification code to the vehicle when the ignition switch is turned to "ON" position. If you need to make spare keys, see a Maruti Suzuki authorised workshop. The vehicle must be programmed with the correct identification code for the spare. A key made by an ordinary locksmith will not work



65D239

If the immobilizer system warning light blinks when the ignition switch is in "ON" position, the engine will not start.

If this light blinks, turn the ignition switch to "LOCK" position, and then turn it back to "ON" position.

If the light still blinks after the ignition switch is turned back to "ON" position, there may be something wrong with your

key or with the immobilizer system. Ask a Maruti Suzuki authorised workshop to have the system inspected.

#### NOTE:

- If you lose your immobilizer ignition key, ask a Maruti Suzuki authorised workshop as soon as possible to deactivate the lost one, and to make a new key.
- If you own other vehicles with immobilizer keys, keep those keys away from the ignition switch when using your MARUTI SUZUKI vehicle. Otherwise, the engine may not be started because they may interfere with your MARUTI SUZUKI vehicle's immobilizer system.
- If you attach any metal objects to the immobilizer key, it may not start the engine.
- This immobilizer system is maintenancefree.

#### **NOTICE**

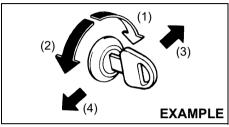
The immobilizer key is sensitive electronic instrument. To avoid damaging it:

- Do not expose it to impacts, moisture or high temperature such as on the dashboard under direct sunlight.
- · Keep it away from magnetic objects.

KEY NUMBER

### **Door Locks**

#### Side Door Locks Driver's door



76MH0A001

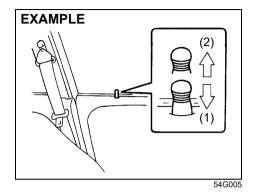
- (1) LOCK
- (2) UNLOCK
- (3) Front
- (4) Rear

To lock a driver's door from outside the vehicle:

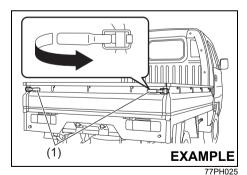
- Insert the key and turn the top of the key toward the front of the vehicle, or
- · Push the lock knob down, then pull and hold the door handle as you close the door

To unlock a driver's door from outside the vehicle, insert the key and turn the top of the key toward the rear of the vehicle.

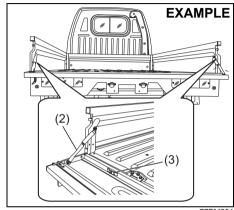
To lock a passenger's door from outside the vehicle, push the lock knob down, then pull and hold the door handle as you close the door.



- (1) LOCK (2) UNLOCK
- **Tailgate**



The tailgate can be opened by pulling the lock handles (1). When closing, lock them firmly.



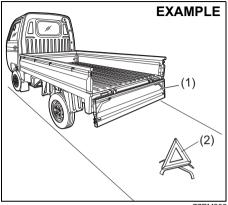
77PM201

The tailgate can also be locked in an intermediate position with the help of tailgate chain (2).

### **NOTICE**

Lock the tailgate chain (2) with pin (3) when not in use.

- Driving with the tailgate in open / intermediate position will allow the tailgate to swing and hit others. causing injury or even death.
- The tailgate in open / intermediate position will hinder other drivers from seeing the taillights, causing accidents. Make sure the tailgate is closed and locked firmly before drivina.
- Make sure that the tailgate is always closed and locked firmly to prevent cargo from being thrown out of the vehicle in the event of an accident.
- Do not stand, put load or put cargo on the tailgate when locked at an intermediate position.
- · If the tailgate is in fully open condition, vehicle rear lighting devices such as position lamp, turn signal indicator and stop lamp get hidden. and are not visible.



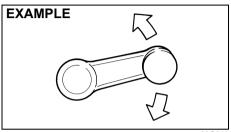
77PM202

### **WARNING**

· If the loading and unloading is done while tailgate (1) is in fully open position, a warning triangle (2) must be placed on the road in visible manner to alert other users about the presence of the vehicle.

### **Windows**

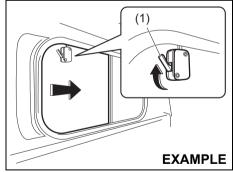
#### **Manual Window Control**



60G010

Raise or lower the door windows by turning the handle located on the door panel.

#### **Rear Window**



77PH073

To open the window, push the lock (1) and slide the window.

### **Mirrors**

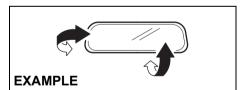
### **WARNING**

Failure to observe following point may result in loss of vehicle control and cause an accident, leading to death or serious injury. Always follow below points while driving.

- Do not adjust the mirrors while driving.
- Always unfold all the outside rearview mirrors and adjust properly before driving.
- Do not place objects in the rear of the vehicle which may hinder visibility or interfere with your vision from the rear window glass.

#### **Inside Rearview Mirror**

You can adjust the inside rearview mirror by hand so as to see the rear of your vehicle in the mirror.



74LHT0235

### **CAUTION**

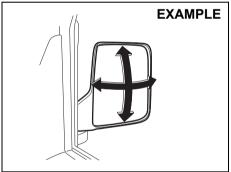
Do not modify the inside rearview mirror or install a non-genuine wide mirror. It could result in injury during accident.

### Outside Rearview Mirror(s)

Adjust the outside rearview mirror(s) so you can just see the side of your vehicle in the mirror(s).

### **WARNING**

Be careful when judging the size or distance of a vehicle or other object seen in the side convex mirror. Be aware that objects look smaller and appear farther away than when seen in a flat mirror.



64P0190

#### **BEFORE DRIVING**

### **Seats**

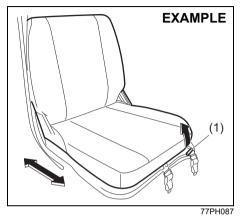
Seat Adjustment (driver's seat)

### **WARNING**

Never attempt to adjust the driver's seat while driving. The seat could move unexpectedly, causing loss of control. Make sure that the driver's seat is properly adjusted before you start driving.

### **WARNING**

To avoid excessive seat belt slack, which reduces effectiveness of the seat belts as a safety device, make sure that the seats are adjusted before the seat belts are fastened.



**Seat position adjustment lever (1)**Pull the lever up and slide the seat.

After adjustment, try to move the seat forward and rearward to ensure that it is securely latched.

#### **A** CAUTION

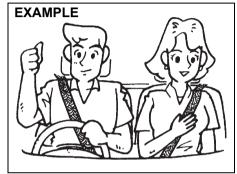
While adjusting the seat, be careful that the seat does not pinch your hands, or hit your body.

#### NOTE:

To operate the seat back smoothly, pull the seat back adjustment lever (2) in upward direction. Ensure to move seat back only after lever is moved to fully up position. After adjustment of seat back, release the

lever gently. Check that seat back is locked by moving it forward and backward.

#### **Seat Belts**



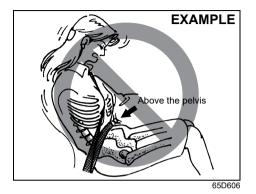
65D231S

### **WARNING**

Wear Your Seat Belts at All Times.

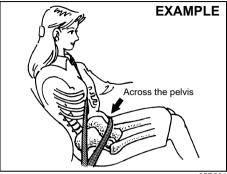
### **WARNING**

The driver and the passenger must be properly restrained by wearing seat belts at all times even if driving for a very short distance, whether or not an air bag is mounted at their seating position, to minimize the risk of severe injury or death in the event of a crash.



- Never allow persons to ride in the cargo area of a vehicle. In the event of an accident, there is a much greater risk of injury for persons who are not riding in a seat with their seat belt securely fastened.
- Ensure that all seat belts are worn correctly. An improperly worn seat belt increases the risk of injury or death if a collision occurs.
- Seat belts should always be adjusted as follows:
  - the lap portion of the belt should be worn low across the pelvis, not across the waist.
- the shoulder straps should be worn on the outside shoulder only, and never under the arm.
- the shoulder straps should be away from your face and neck, but not falling off your shoulder.

(Continued)



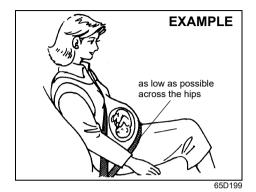
65D201

### **WARNING**

(Continued)

- Seat belts should never be worn with the straps twisted and should be adjusted as tightly as is comfortable to provide the protection for which they have been designed. A slack belt will provide less protection than one which is snug.
- Make sure that each seat belt buckle is inserted into the proper buckle catch.

(Continued)



(Continued)

- Pregnant women should use seat belts, although specific recommendations about driving should be made by the woman's medical advisor. Remember that the lap portion of the belt should be worn as low as possible across the hips, as shown in the diagram.
- Do not wear seat belts over hard, fragile, or sharp items such as pens, keys, eyeglasses, etc. in pockets or on clothing. The pressure from seat belt on such items can cause injury in case of an accident.
- Do not wear your seat belt over hard or breakable objects in your pockets or on your clothing. If an accident occurs, objects such as glasses, pens, etc. under the seat belt can cause injury.

(Continued)

### **WARNING**

(Continued)

- Never use the same seat belt on more than one occupant and never attach a seat belt over an infant or child being held on an occupant's lap. Such seat belt use could cause serious injury in the event of an accident.
- Periodically inspect seat belt assemblies for excessive wear and damage. Seat belts should be replaced if webbing becomes frayed, contaminated, or damaged in any way. It is essential to replace the entire seat belt assembly after it has been worn in a severe impact, even if damage to the assembly is not obvious.
- Infants and small children should never be transported unless they are properly restrained.
- For children, if the shoulder belt irritates the neck or face, move the child closer to the center of the vehicle.
- Avoid contamination of seat belt webbing by polishes, oils, chemicals, and particularly battery acid. Cleaning may safely be carried out using mild soap and water.

(Continued)

(Continued)

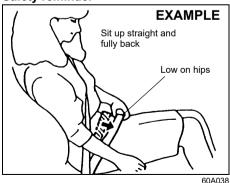
 Do not insert any items such as coins, clips, etc. into the seat belt buckles, and be careful not to spill liquids into these parts. If foreign materials get into a seat belt buckle, the seat belt may not work properly.

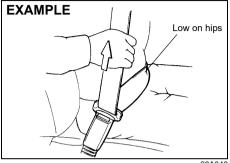
### Lap-Shoulder Belt

### **Emergency Locking Retractor (ELR)**

The seat belt has an emergency locking retractor (ELR), which is designed to lock the seat belt only during a sudden stop or impact. It also may lock if you pull the belt across your body very quickly. If this happens, let the belt go back to unlock it, then pull the belt across your body more slowly.

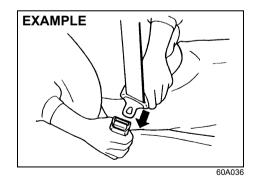
#### Safety reminder





60A040

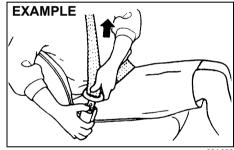
To reduce the risk of sliding under the belt during a collision, position the lap portion of the belt across your lap as low on your hips as possible and adjust it to a snug fit by pulling the shoulder portion of the belt upward through the latch plate. The length of the diagonal shoulder strap adjusts itself to allow freedom of movement.



To fasten the seat belt, sit up straight and well back in the seat, pull the latch plate attached to the seat belt across your body and press it straight into the buckle until you hear a click.

#### NOTE:

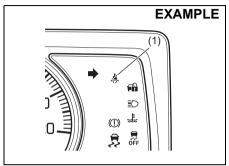
If the seat belt cannot be pulled from its fully retracted position, firmly pull the belt and release it. Then smoothly pull the belt out of the retractor.



60A039

To unfasten the seat belt, push the button on the buckle and retract the belt slowly while attaching a hand to the belt or/and the latch plate.

#### Seat Belt Reminder



77PM02020

(1) Driver's seat belt reminder light / front passenger's seat belt reminder light

When the driver and / or front passenger do / does not fasten their seat belts, the seat belt reminder light will come on or blink and a buzzer will sound to remind the driver and/or passenger to fasten their seat belts. For more details, refer to the explanation below.

### **WARNING**

It is absolutely essential that the driver and passengers fasten their seat belts at all times. Persons who are not fastening seat belts have a much greater risk of injury if an accident occurs. Make a regular habit of buckling your seat belt before putting the key in the ignition switch.

#### NOTE:

The driver's seat belt reminder light / front passenger's seat belt reminder light is for both the driver and front passenger.

## Driver's or front passenger's seat belt reminder

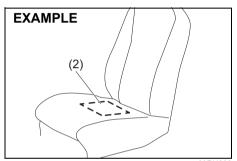
If the driver's or front passenger's seat belt remains unbuckled when the ignition switch is turned "ON", the reminder works as follows:

- 1) The driver's or front passenger's seat belt reminder light will come on.
- 2) After the vehicle's speed has reached about 15 km/h, the driver's or front passenger's seat belt reminder light will blink and a buzzer will sound for about 95 seconds.
- 3) After step 2) has finished, the reminder light will remain on until the driver's or front passenger's seat belt is buckled.

If the driver or front passenger has buckled his or her seat belt and later unbuckles the seat belt, the reminder system will be activated from Step 1) or 2) according to the vehicle's speed. When the vehicle's speed is less than 15 km/h, the reminder will start from Step 1). When the vehicle's speed is more than 15 km/h, the reminder will start from Step 2). The reminder will be automatically canceled when the driver's or front passenger's seat belt is buckled or the ignition switch is turned off.

### Front passenger's seat belt reminder

If there is a person sitting on the front passenger seat and the front passenger seat belt is unbuckled when the ignition switch is turned to "ON" position, the front passenger's seat belt reminder will activate.



69RH203

(2) The sensor of the front passenger's seat belt reminder

The seat belt reminder sensor (2) detects whether a person is sitting in the front seat. The sensor of the front passenger's seat belt reminder is located in the seat cushion. The front passenger's seat belt reminder works in the same manner as the driver's seat belt reminder.

#### NOTICE

- The sensor of the front passenger's seat belt reminder is located in the seat cushion. If heavy or sharp objects are put on the seat cushion, or a removal, disassembly and modification of the passenger's seat are performed, the sensor may not work properly or can be damaged. Do not put heavy or sharp objects on the seat cushion. Do not remove, disassemble and modify the passenger's seat.
- Depending on the variety of seat cover, operation of the sensor may be adversely affected. MARUTI SUZUKI highly recommends that you use MARUTI SUZUKI genuine seat cover exclusively for this vehicle.
- If you spill liquid such as liquid aromatics, soft drinks or juice on the front passenger's seat cushion, the sensor of the front passenger's seat belt reminder located in the seat cushion can be damaged. Immediately wipe it dry with a soft cloth when spilled.

(Continued)

#### **NOTICE**

(Continued)

• When sitting on the front passenger's seat, it is very important that the passenger sits upright, leaning against the seat backrest and centered on the seat cushion in order for the seatbelt reminder system to function effectively. An occupant sitting improperly (slouches, turns sideways, sits forward or sideways) may hamper the functioning of this system as it may not detect the occupant.

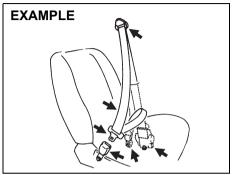
#### NOTE:

- If you put an object on the passenger's seat, the weight of the object will be sensed by the sensor and the front passenger's seat belt reminder light will come on and then the interior buzzer may beep.
- If a child or a small sized person sits on the front passenger's seat or the cushion is put on the front passenger's seat, the weight may not be sensed by the sensor and the interior buzzer may not beep.

#### NOTE:

Maruti Suzuki recommends use of Maruti Suzuki Genuine accessory of "Seat cover".

### **Seat Belt Inspection**



65D209S

Periodically inspect the seat belts to make sure they work properly and are not damaged. Check the webbing, buckles, latch plates, retractors, anchorages, and guide loops. Replace any seat belts which do not work properly or are damaged.

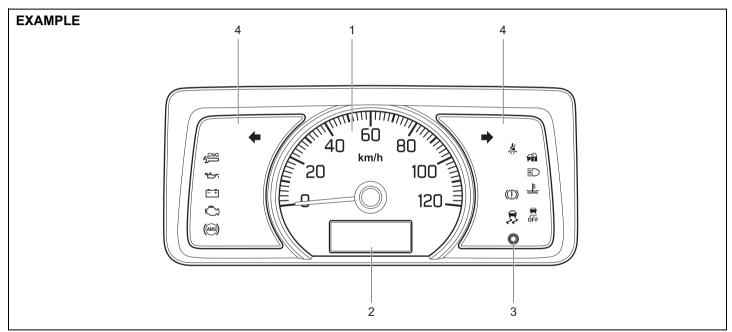
### **WARNING**

Be sure to inspect all seat belt assemblies after any collision. Any seat belt assembly which was in use during a collision (other than a very minor one) should be replaced, even if damage to the assembly is not obvious. Any seat belt assembly which was not in use during a collision should be replaced if it does not function properly or if it is damaged in any way.

### **BEFORE DRIVING**

### **Instrument Cluster**

- Speedometer
   Information display
   Trip meter selector knob
   Warning and indicator lights



77PM02021

### **Speedometer**

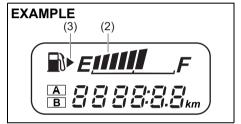
The speedometer indicates vehicle speed.

#### NOTE:

Maximum speed of the vehicle is 80 km/hr as per government regulation.

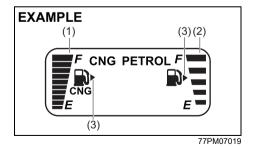
### **Fuel Gauge**

#### **Petrol Model**



77PM02018

#### **CNG Model**



(1) Indicates CNG fuel gauge.

(2) Indicates Petrol fuel gauge.

When the ignition switch is in the "ON" position, this gauge gives an approximate indication of the amount of fuel in the fuel tank. "F" stands for full and "E" stands for empty.

If the fuel meter indicator shows only one segment to "E", refill the tank as soon as possible.

The mark (3) indicates that the fuel filler door is located on the right side of the vehicle.

### **NOTICE**

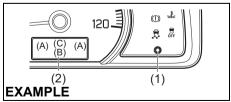
To minimize the possibility of damage to catalytic converter or other components of the vehicle, avoid driving the vehicle near empty fuel tank level.

#### NOTE:

If the last segment blinks, it means that the fuel is almost empty.

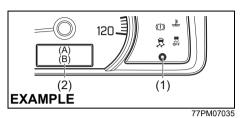
### Information Display

For CNG Model



77PM07026

#### For Petrol Model



(1) Trip meter selector knob

(2) Information display

When the ignition switch is in the "ON" position, the information display shows the following information.

### Display (A)

Fuel gauge

### Display (B)

Odometer / Trip meter / Clock / Brightness control

### Display (C)

Fuel modes (if equipped)

### **Fuel Gauge**

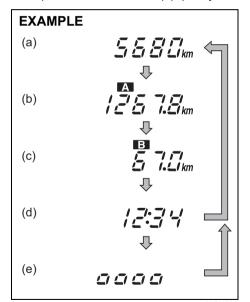
When the ignition switch is in the "ON" position, the display (A) shows the fuel gauge.

Refer to "Fuel Gauge" in this section.

## Odometer / Trip meter / Clock / Brightness Control

When the ignition switch is in the "ON" position, the display (B) shows one of the following indications, odometer, trip meter A, trip meter B or clock.

To switch the display indication (B), push the trip meter selector knob (1) quickly.



77PH007

- (a) Odometer
- (b) Trip meter A

- (c) Trip meter B
- (d) Clock
- (e) Brightness control\*
- \* The brightness control will appear when the position lights and/or headlights are on.

### **WARNING**

If you attempt to adjust the display while driving, you could lose control of the vehicle.

Do not attempt to adjust the display while driving.

#### NOTE:

Indications will change when you push and release the knob.

#### Odometer

The odometer records the total distance for which the vehicle has been driven.

#### **NOTICE**

Keep track of your odometer reading and check the maintenance schedule regularly for required services. Increased wear or damage to certain parts can result from failure to perform required services at the proper mileage intervals.

#### Trip meter

The trip meter can be used to measure the distance traveled on short trips or between fuel stops.

You can use the trip meter A or trip meter B independently.

To reset the trip meter to zero, push and hold the trip meter selector knob (1) for a while when the display shows the trip meter

#### NOTE:

The indicated maximum value of the trip meter is 9999.9. When you run past the maximum value, the indicated value will return to 0.0.

#### Clock

The display shows the time.

To change the time indication:

- Push and hold the trip meter selector knob (1) until the minute indication blinks.
- 2) To change the minute indication, push the trip meter selector knob (1) repeatedly when the minute indication blinks. To change the minute indication quickly, push and hold the trip meter selector knob (1). To set the minute indication, wait for about 5 seconds till the hour indication starts to blink.
- 3) To change the hour indication, push the trip meter selector knob (1) repeatedly till the minute indication begins to blink. Wait for about 5 seconds and hour indication will begin to blink. To change the

hour indication, quickly push and hold the trip meter selector knob (1). To set the hour indication, wait for about 5 seconds.

### **WARNING**

If you attempt to adjust the display while driving, you could lose control of the vehicle.

Do not attempt to adjust the display while driving.

#### NOTE:

When you reconnect the negative (–) terminal to the battery, the clock indication will be reinitialized. Change the indication again to your preference.

#### **Brightness control**

When the position lights and/or headlights are ON, you can control the meter illumination intensity.

To change the brightness of the instrument panel lights, push and hold the trip meter selector knob (1).

### **WARNING**

If you attempt to adjust the display while driving, you could lose control of the vehicle.

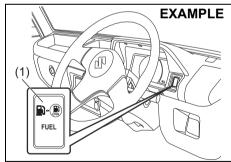
Do not attempt to adjust the display while driving.

#### NOTE:

- If you do not push the trip meter selector knob within about 10 seconds of activating the brightness control display, the brightness control display will be canceled automatically.
- When you reconnect the battery, the brightness of the instrument panel lights will be reinitialized. Readjust the brightness according to your preference.

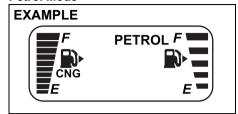
## Fuel Modes for CNG model (if equipped)

There are three fuel modes in the vehicle Petrol, Auto and Forced CNG modes which are selectable by pressing the selector switch(1) located on the right side of the steering wheel on the dashboard.



77PM02005

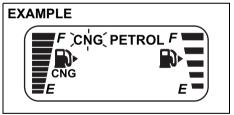
#### Petrol Mode



77PM02002

In this mode vehicle starts in petrol and continue running in petrol mode. In this mode, petrol indicator is continuously displayed and CNG indicator will remain "OFF".

#### **Auto Mode**



77PM02003

In this mode engine starts in petrol mode and then automatically changes to CNG after reaching programmed warming up condition. With ignition switch ON and vehicle started in "AUTO MODE", CNG indicator blinks on the display and PET-ROL indicator is displayed. After change-over to CNG. CNG indicator will be

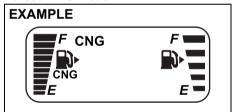
#### **BEFORE DRIVING**

displayed and Petrol indicator will switch OFF automatically.

#### NOTE:

- It is always recommended to start the vehicle in AUTO MODE or PETROL MODE to enhance the engine life.
- The fuel changeover to CNG may not happen if the vehicle is started when the ambient / engine temperature is below Zero Degree Celsius. In such a case, run the engine in PETROL MODE till it warms up and then try restarting the engine to changeover to CNG.

#### **Forced CNG Mode**



77PM02004

This is emergency mode and may be used in cases where there is no petrol in petrol tank. In this mode vehicle starts in CNG mode and continues running in CNG mode. With ignition "ON" and engine not running, press and hold the changeover switch till only CNG indicator is displayed. In this mode, CNG indicator is displayed and Petrol indicator remains "OFF".

#### NOTE:

- It is recommended to keep sufficient amount of petrol in the petrol tank.
- The vehicle may not start in Forced CNG mode if the ambient / engine temperature is below Zero Degree Celsius. It is recommended to start the vehicle in Auto mode.

## Automatic Changeover From CNG Mode To Petrol Mode

If CNG is finished while the engine is running, vehicle will automatically changeover from CNG mode to Petrol mode & CNG malfunction warning lamp will start blinking. Petrol indicator will be displayed continuously and CNG indicator will switch OFF automatically.

To acknowledge this information, press the changeover switch once. The CNG malfunction warning lamp will stop blinking after the changeover switch is pressed and Petrol indicator will glow continuously. However the CNG malfunction indicator lamp will continue to blink after every subsequent Ignition ON - Ignition OFF condition until the vehicle is refilled with CNG. In case CNG is refilled, please press the fuel changeover switch once to changeover to CNG. Then, vehicle can run on CNG.

#### NOTE:

- It is recommended to keep sufficient amount of petrol in the petrol tank to prevent engine stalling while automatic changeover from CNG mode to Petrol mode.
- In case the CNG malfunction warning lamp does not stop blinking after pressing the changeover switch, have the vehicle inspected at the nearest authorised MARUTI SUZUKI COMMERICIAL workshop.

### Warning and Indicator Lights

NOTE:

If warning and indicator lights blink or come on, the corresponding messages may be shown on the information display.

### **Brake System Warning Light**



82K170

Four different types of operations exist depending on the vehicle's specification.

- The light comes on briefly when the ignition switch is turned to the "ON" position.
- The light comes on when the parking brake is engaged with the ignition switch in the "ON" position.
- The light comes on when under either or both of above two conditions.
- The light also comes on when the fluid in the brake fluid reservoir falls below the specified level.

The light should go out after starting the engine and fully releasing the parking brake, if the fluid level in the brake fluid reservoir is adequate.

The light also comes on together with the ABS warning light when the rear brake force control function (proportioning valve function) of the ABS system fails.

If the brake system warning light comes on while you are driving the vehicle, it may mean that there is something wrong with the vehicle's brake system. If this happens, you should:

1) Pull off the road and stop carefully.

#### **WARNING**

Remember that stopping distance may be longer, you may have to push harder on the pedal, and the pedal may go down farther than normal.

- 2) Test the brakes by carefully starting and stopping at the side of the road.
  - If you determine that it is safe, drive carefully at low speed to the nearest dealer for repairs, or
  - Have the vehicle towed to the nearest authorised MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL workshop for repairs.

### **WARNING**

If any of the following conditions occur, you should immediately ask your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop to inspect the brake system.

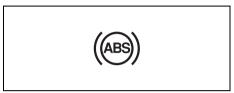
- If the brake system warning light does not go out after the engine has been started and the parking brake has been fully released.
- If the brake system warning light does not come on when the ignition switch is turned to the "ON" position.
- If the brake system warning light comes on at any time during vehicle operation.

#### NOTE:

Because the brake system is self-adjusting, the fluid level will drop as the brake pads become worn. Replenishing the brake fluid reservoir is considered normal periodic maintenance.

#### **BEFORE DRIVING**

## Anti-lock Brake System (ABS) warning light (if equipped)



65D529

When the ignition switch is turned to "ON" position, the light comes on briefly so you can check that the light is working.

If the light stays on, or comes on when driving, there may be something wrong with the ABS.

If this happens:

- 1) Pull off the road and stop carefully.
- 2) Turn the ignition switch to "LOCK" position and then start the engine again.

If the warning light comes on briefly and then turns off, the system is normal. If the warning light still stays on, something is wrong with the system.

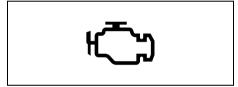
If the light and the brake system warning light stay on, or come on simultaneously when driving, your ABS system is equipped with the rear brake force control function (proportioning valve function) and there may be something wrong with both the rear brake force control function and the anti-lock function of the ABS system.

If one of the above occur, have the system inspected by a MARUTI SUZUKI authorized workshop.

If the ABS becomes inoperative, the brake system will function as an ordinary brake system that does not have this ABS system.

For details of ABS system, refer to "Antilock Brake System (ABS)" in "OPERATING YOUR VEHICLE" section.

### **Malfunction Indicator Light**



33J03

Your vehicle has a computer-controlled emission control system. A malfunction indicator light is provided on the instrument panel to indicate when it is necessary to have the emission control system serviced. The malfunction indicator light comes on when the ignition switch is turned to "ON" position to let you know the light is working and goes out when the engine is started.

If the malfunction indicator light comes on when the engine is running, there is a problem with the emission control system. Take the vehicle to your nearest authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop to have the damage fixed.

#### NOTICE

Continuing to drive the vehicle when the malfunction indicator light is on can cause permanent damage to the vehicle's emission control system, and can affect fuel economy and driveability.

### Oil Pressure Light



50G051

This light comes on when the ignition switch is turned to the "ON" position, and goes out when the engine is started. The light will come on and remain on if there is insufficient oil pressure. If the light comes on when driving, pull off the road as soon as you can and stop the engine.

Check the oil level and add recommended engine oil if necessary. If there is enough oil, the lubrication system should be inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop before you drive the vehicle again.

#### NOTICE

- If you operate the engine with this light on, severe engine damage can result.
- Do not rely on the Oil Pressure Light to indicate the need to add oil. Be sure to periodically check the engine oil level.

### **Charging Light**



50G052

This light comes on when the ignition switch is turned to the "ON" position, and goes out when the engine is started. The light will come on and remain on if there is something wrong with the battery charging system. If the light comes on when the engine is running, the charging system should be inspected immediately by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

# Driver's Seat Belt Warning Light / Front Passenger's Seat Belt Warning Light



60G049

When the driver or front passenger does not buckle his or her seat belt, this light will come on and/or blink.

For details about the seat belt reminder, refer to "Seat Belts and Child Restraint Systems" in this section.

## High Engine Coolant Temperature Warning Light (red color)



54G344

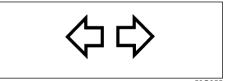
When the ignition switch is turned to the "ON" position, this light comes on briefly so you can check that the light is working. If this light blinks while driving, it means the engine is running hot. Avoid driving conditions that may lead to actual overheating. If the light stays on without blinking, then the

engine is overheating. Follow the instructions in the "If the Engine Overheats" of "FMFRGENCY SERVICE" section.

#### **NOTICE**

Continuing to drive the vehicle when engine overheating is indicated can result in severe engine damage.

### **Turn Signal Indicators**



50G055

When you turn on the left or right turn signals, the corresponding green arrow on the instrument panel will flash along with the respective turn signal lights. When you turn on the hazard warning switch, both arrows will flash along with all of the turn signal lights.

#### NOTE:

If any abnormality of the turn signals is observed, such as fast blinking, there may be malfunction in the turn signal system. Ask your Maruti Suzuki authorized workshop to inspect the system.

## Main Beam (high beam) Indicator Light



This indicator comes on when headlight main beams (high beams) are turned on.

### Immobilizer system warning light



65D239

When the ignition switch is turned to the "ON" position, this light comes on to let you know the light is working. If this light blinks with the ignition switch turned to "ON", there may be something wrong with the immobilizer system. Ask a Maruti Suzuki authorised workshop to have the system inspected.

### ESP® Warning light (if equipped)



56RM02033

ESP<sup>®</sup> is a registered trademark of Daimler AG.

This light blinks 5 times per second when one of the following systems is activated.

- Stability control system
- Traction control system

If this light blinks, drive carefully.

When the ignition switch is turned to "ON" position, the light comes on briefly so you can check that the light is working. If the light stays ON, or comes on when driving and remains ON, there may be something wrong with the ESP® systems (other than ABS). You should have the system inspected by a Maruti Suzuki authorized workshop.

For details of the ESP<sup>®</sup> systems, refer to "Electronic Stability Program (ESP<sup>®</sup>) (if equipped)" in "OPERATING YOUR VEHICLE" section.

### **WARNING**

The ESP® systems cannot prevent accidents. Always drive carefully.

## ESP<sup>®</sup> OFF indicator light (if equipped)



56RM02034

When the ignition switch is turned to the "ON" position, this light comes on briefly so you can check that the light is working.

When the ESP<sup>®</sup> OFF switch is pushed to turn off the ESP<sup>®</sup> systems (other than ABS), the ESP<sup>®</sup> OFF indicator light comes on and stays on.

For details of the ESP<sup>®</sup> systems, refer to "Electronic Stability Program (ESP<sup>®</sup>) (if equipped)" in "OPERATING YOUR VEHICLE" section.

## CNG Malfunction Warning Light (if equipped)



77PMC015

When the ignition switch is turned "ON", this CNG malfunction warning lamp comes

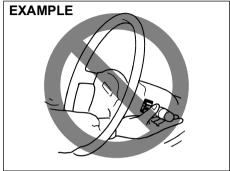
on briefly, to check that the CNG malfunction lamp is trouble free.

- If CNG malfunction warning lamp glows continuously, with ignition "ON" there is some problem with the CNG system. Immediately get your vehicle checked by authorised MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL workshop.
- If CNG malfunction warning lamp blinks during engine running, it means there is some problem in CNG system in which vehicle cannot continue running in CNG-MODE and automatically switchover to petrol mode. Have your vehicle checked at authorised MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL workshop.

#### NOTE:

With ignition switch "ON" and engine not running, blinking of CNG lamp indicates that fuel lid is open. Vehicle will not start in this condition. Close the lid in order to start the vehicle.

### **Lighting Control Lever**

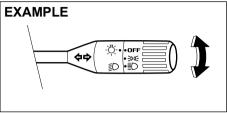


65D611

### **WARNING**

To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.

### **Lighting Operation**



77PH110

To turn the lights on or off, twist the knob at the end of the lever. There are three positions:

#### OFF

All lights are off.

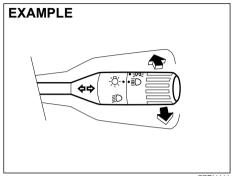
#### -0 0-

Front position lights, tail lights, license plate lights and instrument lights are on, but headlights are off.

#### $\equiv 0$

Front position lights, tail lights, license plate lights, instrument lights and head-lights are on.

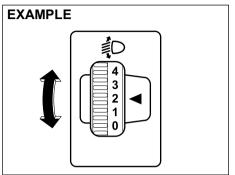
#### **BEFORE DRIVING**



77PH111

With the headlights on, push the lever forward to switch to the high beams (main beams) or pull the lever toward you to switch to the low beams. When the high beams (main beams) are on, main beam (high beam) indicator light on the instrument panel will come on. To momentarily activate the high beams (main beams) as a passing signal, pull the lever slightly toward you and release it when you have completed the signal.

### **Headlight Leveling Switch**

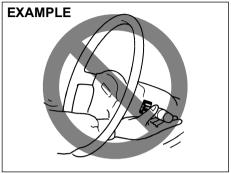


77PH010

Level the headlight beam according to the load condition of your vehicle by turning this switch. The chart below shows the appropriate switch position for different vehicle-load conditions.

Vehicle Load Condition	Switch Position	
Driver only	0	
Driver + full cargo	3	

### **Turn Signal Control Lever**



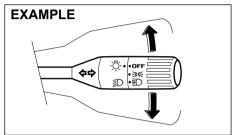
65D611

### **WARNING**

To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.

### **Turn Signal Operation**

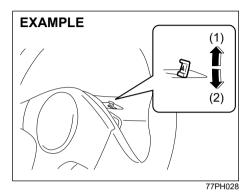
With the ignition switch in the "ON" position, move the lever up or down to activate the right or left turn signals.



77PH112

Move the lever upward or downward to signal. When the turn is completed, the signal will cancel and the lever will return to its normal position.

### **Hazard Warning Switch**

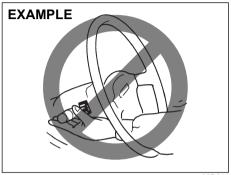


- (1) ON
- (2) OFF

Pull up the hazard warning switch to activate the hazard warning lights. All turn signal lights and both turn signal indicators will flash simultaneously. To turn off the lights, push down the switch.

Use the hazard warning lights to warn other traffic during emergency parking or when your vehicle could otherwise become a traffic hazard.

## Windshield Wiper and Washer Lever



65D611

### **WARNING**

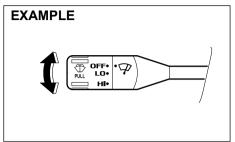
To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.

#### **Wiper Operation**

When the ignition switch is in the "ON" position, you can use the wiper lever.

#### **BEFORE DRIVING**

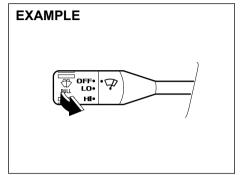
### Windshield Wipers



77PM02015

To turn the windshield wipers on, twist the knob at the end of the lever to one of the operating positions. In the "LO" position, the wipers operate at a steady low speed. In the "HI" position, the wipers operate at a steady high speed. To turn off the wipers, twist the lever back to the "OFF" position.

#### Windshield Washer



77PM02016

To spray windshield washer fluid, pull the lever towards you.

### **WARNING**

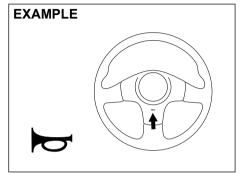
Do not use radiator antifreeze in the windshield washer reservoir. It can severely impair visibility when sprayed on the windshield, and can also damage your vehicle's paint.

### **NOTICE**

To help prevent damage to the windshield wiper and washer system components, you should take the following precautions:

- Do not continue to hold in the lever when there is no windshield washer fluid being sprayed or the washer motor can be damaged.
- Do not attempt to remove dirt from a dry windshield with the wipers or you can damage the windshield and the wiper blades. Always wet the windshield with washer fluid before operating the wipers.
- Clear ice or packed snow from the wiper blades before using the wipers.
- Check the washer fluid level regularly. Check it often when the weather is bad.
- Only fill the washer fluid reservoir 3/4 full during cold weather to allow room for expansion if the temperature falls low enough to freeze the solution.

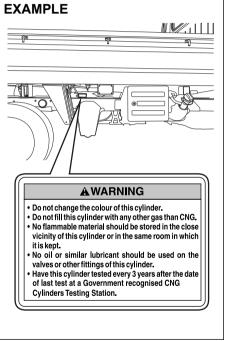
### Horn



77PH029

Press the horn button of the steering wheel to sound the horn. The horn will sound with the ignition switch in any position.

# CNG Cylinder Warning Label (if equipped)

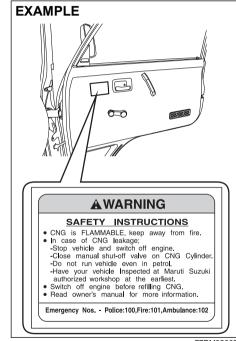


77PM02006

You may find this label on the CNG cylinder.

# CNG Warning Label (if equipped)

#### **Front Driver Door**

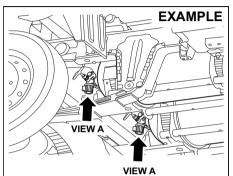


77PM02007

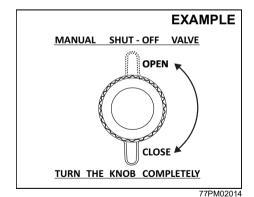
CNG warning label is located on front right door.

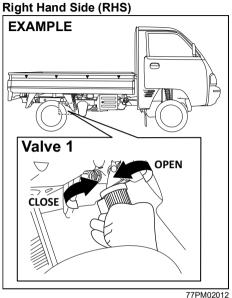
#### **BEFORE DRIVING**

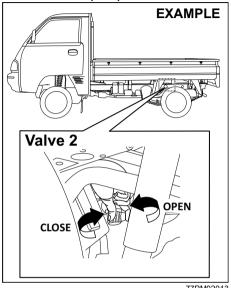
## **CNG Manual Shut-OFF Valve** (if equipped)



77PM02011







Left Hand Side (LHS)

77PM02013

Manual shut off valve is located on CNG cylinders which are provided in vehicle under body.

There are two CNG cylinders in the vehicle under body, each containing one manual shut off valve.

The manual shutoff valve 1 and valve 2 are accessed from right hand side (RHS) and left hand side (LHS) of the vehicle respectively.

CNG supply can be switched off by closing the manual shut-off valve on both the CNG cylinders.

**Valve closing:** Turn the knob completely in clockwise direction (from view A) to close the CNG supply to Engine.

**Valve opening:** Turn the knob completely in anti-clockwise direction (from view A) to open the CNG supply to Engine.

#### **A** CAUTION

Be careful that your hand does not touch exhaust pipe while accessing the manual shut off valve 2 (LHS). After driving, exhaust pipe can be hot enough to burn your hand.

#### NOTE:

- If the manual shut-off valve is not opened fully, then the engine may not run properly.
- If the manual shut-off valve is in closed condition, it is not possible to fill CNG into the cylinder.

#### NOTE:

- As per Government regulation, CNG cylinder needs to be checked and certified every three (3) years from the date of initial testing as mentioned on the CNG cylinder identification plate.
- Customer has to present the vehicle to a government approved testing agency.
- Failure to test the cylinder may result in denying of CNG filling by the CNG dispensing stations or may result in confiscating the vehicle by enforcement authorities.
- All the expenses for CNG cylinder testing has to be borne by the customer.
- As per Government regulation, CNG cylinder has to be discarded at 20 years from the date of initial testing as mentioned in the CNG cylinder identification plate.
- Customer has to discard the cylinder at his / her expense through government approved scrap agencies.
- No person shall refill any cylinder, which has been repaired under sub-rule (2) with any gas unless a full report on the repairs and test carried out on the cylinder, accompanied by the repairer's certificate of testing are furnished to the Chief Controller and his permission is obtained for its refilling.

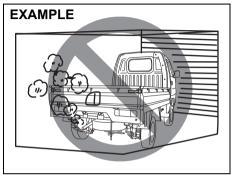
#### **WARNING**

- Never remove the cylinder valve from the cylinder assembly. For any assistance consult authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.
- Never try to clean the cylinder. In case of any problem, contact authorised MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL workshop.
- Do not reuse the cylinder valve, once it is replaced / removed from cylinder assembly.
- Even if the CNG from the cylinder is consumed till engine stops, some amount of CNG will be left out in the tank under pressure.

## **OPERATING YOUR VEHICLE**

Exhaust Gas Warning	3-1
Daily Inspection Checklist	3-1
Engine Oil Consumption	3-2
Ignition Switch	3-2
Parking Brake Lever	3-4
Pedal	3-5
Starting the Engine	3-5
Using the Transmission	3-6
Parking Sensors	3-8
Braking	3-11
Anti-Lock Brake System (ABS)	3-12
Electronic Stability Program (ESP®)	3-15

### **Exhaust Gas Warning**



82DY03

### **WARNING**

Avoid breathing exhaust gases. Exhaust gases contain carbon monoxide, a potentially lethal gas that is colorless and odorless. Since carbon monoxide is difficult to detect by itself, be sure to take the following precautions to help prevent carbon monoxide from entering your vehicle.

 Do not leave engine running in garages or confined areas, with passengers inside. This may result in accumulation of carbon-monoxide in cabin and may lead to suffocation or breathing problems and lead to death.

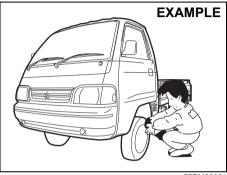
(Continued)

#### **WARNING**

(Continued)

- Do not park with the engine running for a long period of time, even in an open area. In case of long periods, danger of choking and death on being inside the vehicle is a possibility when the engine is running. If it is necessary to sit for a short time in a parked vehicle with the engine running, make sure the air intake selector is set to "FRESH AIR" and the blower is at high speed.
- To allow proper operation of your vehicle's ventilation system, keep the air inlet grille in front of the vehicle clear of snow, leaves, or other obstructions at all times.
- Keep the exhaust pipe area clear of snow and other material to help reduce the buildup of exhaust gases under the vehicle. This is particularly important when parked in blizzard conditions.
- Have the exhaust system inspected periodically for damage and leaks.
   Any damage or leaks should be repaired immediately.

# Daily Inspection Checklist Before Driving



77PM03001

- Make sure that windows, mirrors, lights, and reflectors are clean and unobstructed.
- 2) Visually check the tyres for the following points:
  - the depth of the tread groove
  - abnormal wear, cracks and damage
  - loose wheel nuts
  - existence of foreign material such as nails, stones, etc.

Refer to "Tyres" in "INSPECTION AND MAINTENANCE" section for details.

- 3) Look for fluid and oil leaks.
- 4) Make sure the engine compartment is fully closed and latched.
- Check the headlights, turn signal lights, brake lights and horn for proper operation.

- 6) Adjust the driver's seat.
- Check the brake pedal and the parking brake lever.
- 8) Adjust the mirrors.
- 9) Make sure that you and passenger have properly fastened seat belts.
- 10)Make sure that all warning lights come on as the key is turned to the "ON" position.
- 11)Check all gauges.
- 12)Make sure that the BRAKE SYSTEM WARNING light turns off when the parking brake is released.

Once a week, or each time you fill your fuel tank or before a long distance driving (like highway driving), perform the following under-hood checks:

- 1) Engine oil level
- 2) Coolant level
- 3) Brake fluid level
- 4) Windshield washer fluid (if equipped) level
- 5) Battery electrolyte level
- 6) Latch operation

See "All latches, hinges & locks" of "CHASSIS AND BODY" in the "Periodic Maintenance Schedule" in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section for lubrication schedule.

Once a month, or each time you fill your fuel tank or before a long distance driving (like highway driving), check the tyre pressure using a tyre pressure gauge. Also check the tyre pressure of the spare tyre.

## **Engine Oil Consumption**

It is normal for the engine to consume some engine oil during normal vehicle operation.

The amount of engine oil consumed depends on the viscosity of the oil, the quality of the oil and the conditions the vehicle is driven under.

More oil is consumed during high-speed driving and when there is frequent acceleration and deceleration. Under high loads, your engine also will consume more oil.

A new engine also consumes more oil, since its pistons, piston rings and cylinder walls have not yet become conditioned. New engines reach the normal level of oil consumption only after approximately 5000 km (3000 miles) driving.

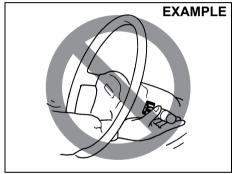
#### Oil consumption: Max. 1.0 L per 1000 km (1 Qt. per 600 miles)

When judging the amount of oil consumption, note that the oil may become diluted and make it difficult to accurately judge the true oil level.

As an example, if a vehicle is used for repeated short trips, and consumes a normal amount of oil, the dipstick may not show any drop in the oil level at all, even after 1000 km (600 miles) or more of driving. This is because the oil is gradually becoming diluted with fuel or moisture, making it appear that the oil level has not changed.

You should also be aware that the diluting ingredients evaporate out when the vehicle is subsequently driven at high speeds, such as on an expressway, making it appear that oil is excessively consumed after high-speed driving.

## **Ignition Switch**

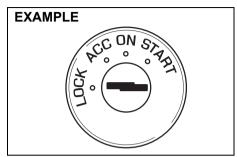


65D611

## **WARNING**

To avoid possible injury, do not operate controls by reaching through the steering wheel.

#### **OPERATING YOUR VEHICLE**



77PH002

The ignition switch has the following four positions:

#### LOCK

This is the normal parking position. It is the only position in which the key can be removed.

To release the steering lock, insert the key and turn it clockwise to one of the other positions. If you have trouble turning the key to unlock the steering, try turning the steering wheel slightly to the right or left while turning the key.

#### ACC

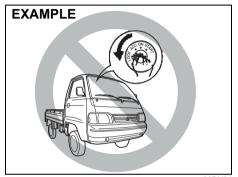
Accessories such as the accessory socket can operate, but the engine is off.

#### ON

This is the normal operating position. All electrical systems are on.

#### START

This is the position for starting the engine using the starter motor. The key should be released from this position as soon as the engine starts.



82DY04

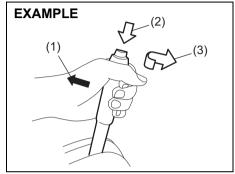
#### **WARNING**

- Never remove the ignition key while the vehicle is moving. The steering wheel will lock and you will not be able to steer the vehicle.
- Always remove the ignition key when leaving the vehicle even if only for a short time. Also do not leave children alone in a parked vehicle. They also could suffer from heat stroke in warm or hot weather. These could result in severe injury or even death.

#### **NOTICE**

- Do not use the starter motor for more than 30 seconds at a time. If the engine does not start, wait 15 seconds before trying again. If the engine does not start after several attempts, check the fuel and ignition systems or consult your authorised MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL workshop.
- Do not leave the ignition switch in the "ON" position if the engine is not running as the battery will discharge.

## Parking Brake Lever



77PH030

- (1) To set
- (2) To release
- (3) To release

The parking brake lever is located between the front seats. To set the parking brake, depress the brake pedal down and pull the parking brake lever all the way up. To release the parking brake, depress the brake pedal down, pull up slightly on the parking brake lever, push the button on the end of the lever with your thumb, and lower the lever to its original position.

#### **WARNING**

- Never drive your vehicle with the parking brake on: rear brake effectiveness can be reduced from overheating, brake life may be shortened, or permanent brake damage may result.
- If the parking brake does not hold the vehicle securely or does not fully release, have your vehicle inspected immediately by an authorised MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL workshop.

#### WARNING

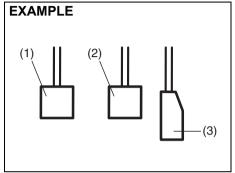
Always set the parking brake fully before leaving your vehicle or it may move, causing injury or damage. When parking, make sure the gearshift lever is in reverse or first gear. Remember, even though the transmission is in gear, you must set the parking brake fully.

#### **▲** WARNING

When parking the vehicle in extremely cold weather, the following procedure should be used:

- 1) Set the parking brake.
- 2) Turn off the engine, then shift into reverse or first gear.
- 3) Get out of the vehicle and put chocks under the wheels.
- 4) Release the parking brake. When you return to your vehicle, you must remember to first set the parking brake, then remove the wheel chocks.
- Do not leave cigarette lighters, spray cans, soft drink cans or plastic articles (such as glasses, CD cases, etc.) in sun-heated vehicle. The temperature inside the vehicle may cause as follows:
  - Gas may leak from a cigarette lighter or spray can and may lead to a fire.
  - The glasses, plastic cards or CD cases, etc. may deform or crack.
  - Soft drink can's may fracture.

#### Pedal



80J2121

#### Clutch Pedal (1)

The clutch pedal is used to disengage the drive to the wheels when starting the engine, stopping, or shifting the gearshift lever. Depressing the pedal disengages the clutch.

#### **WARNING**

Do not drive with your foot resting on the clutch pedal. It could result in excessive clutch wear, clutch damage, or unexpected loss of engine braking.

#### **Brake Pedal (2)**

Your vehicle is equipped with front disc brakes and rear drum brakes. Depressing the brake pedal applies both sets of brakes.

You may hear occasional brake squeal when you apply the brakes. This is a normal condition caused by environmental factors such as temperature, humidity, snow or dust, etc.

#### **WARNING**

If brake squeal is excessive and occurs each time the brakes are applied, you should have the brakes checked by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

#### **WARNING**

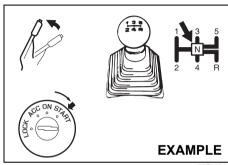
Do not ride the brakes by applying them continuously or resting your foot on the pedal. This will result in overheating of the brakes which could cause unpredictable braking action, longer stopping distances, or permanent brake damage.

#### **Accelerator Pedal (3)**

This pedal controls the speed of the engine. Depressing the accelerator pedal increases power output and speed.

## Starting the Engine

#### **Before Starting the Engine**



77PH014

- 1) Make sure the parking brake is set fully.
- Shift into "N" (Neutral) and depress the clutch pedal all the way to the floor. Hold the clutch pedal while starting the engine.

#### **WARNING**

Make sure that the parking brake is set fully and the transmission is in neutral before attempting to start the engine.

#### Starting a Cold and Warm Engine

With your foot off the accelerator pedal, crank the engine by turning the ignition key to "START". Release the key when the engine starts.

#### **A** CAUTION

- Stop turning the starter immediately after the engine has started or the starter system can be damaged.
- Do not crank the engine for more than 12 seconds at a time. If the engine doesn't start on the first try, wait about 30 seconds before trying again.

If the engine does not start after 12 seconds of cranking, wait about 30 seconds, then press down the accelerator pedal to 1/3 of its travel and try cranking the engine again. Release the key and accelerator pedal when the engine starts.

if the engine still does not start, try holding the accelerator pedal all the way to the floor while cranking. This should clear the engine if it is flooded.

#### NOTE:

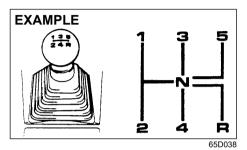
(For CNG Engine Model)

- Do not press the accelerator pedal to changeover from petrol to CNG mode.
- With ignition switch "ON" and engine not running, blinking of CNG malfunction warning lamp indicates that fuel lid is open. Vehicle will not start in this condition.

- It is always recommended to start the vehicle in AUTO MODE or PETROL MODE to enhance the engine life.
- The fuel changeover to CNG may not happen if the vehicle is started when the ambient / engine temperature is below Zero Degree Celsius. In such a case, run the engine in PETROL MODE till it warms up and then try restarting the engine to changeover to CNG.
- It is recommended to keep sufficient amount of petrol in the petrol tank.
- The vehicle may not start in Forced CNG mode if the ambient / engine temperature is below Zero Degree Celsius. It is recommended to start the vehicle in Auto mode.
- It is recommended to keep sufficient amount of petrol in the petrol tank to prevent engine stalling while automatic changeover from CNG mode to Petrol mode.
- In case the CNG malfunction warning lamp does not stop blinking after pressing the changeover switch, take the vehicle to the nearest authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

## **Using the Transmission**

#### **Manual Transmission**



#### Starting off

To start off, depress the clutch pedal all the way to the floor and shift into 1st or 2nd gear. After releasing the parking brake, gradually release the clutch. When you hear a change in the engine's sound, slowly press the accelerator while continuing to gradually release the clutch.

#### NOTE:

- The recommended gear position for start off during normal driving is 2nd gear.
- In case of the cross country driving, crawling or loading driving that needs big driving force, shift position recommended is 1st gear.

#### Shifting

All forward gears are synchronized, which provides for quiet and easy shifting. Always push in the clutch pedal fully before shifting gears.

## Downshifting maximum allowable speeds (For Petrol Model)

Downshifting	km/h
2nd to 1st	10
3rd to 2nd	65
4th to 3rd	100
5th to 4th	140*

## Downshifting maximum allowable speeds (For CNG Model)

Downshifting	km/h
2nd to 1st	10
3rd to 2nd	55
4th to 3rd	90
5th to 4th	125*

#### \*NOTE:

You may not accelerate to the maximum allowable speed because of the driving situation and/or the vehicle condition.

#### **NOTICE**

When downshifting to a lower gear, make sure not to downshift at the speed faster than the maximum allowable speeds, or severe engine damage can result.

#### **WARNING**

- Reduce your speed and downshift to a lower gear before going down a long or steep hill. A lower gear will allow the engine to provide braking. Avoid riding the brakes or they may overheat, resulting in brake failure.
- When driving on slippery roads, be sure to slow down before downshifting. Excessive and or sudden changes in engine speed may cause loss of traction, which could cause you to lose control.

#### NOTICE

- To help avoid clutch damage, do not use the clutch pedal as a footrest while driving or use the clutch to keep the vehicle stationary on a slope. Depress the clutch fully when shifting.
- When shifting or starting off, do not race the engine. Racing the engine can shorten engine life and affect smooth shifting.

#### NOTICE

Before engaging reverse gear "R", check that the vehicle is completely stationary and gear lever is in neutral [N] position. After depressing clutch pedal fully, shift to [R].

#### NOTE:

If it is difficult to engage reverse gear "R", follow below procedure:-

- 1. Put gear lever in neutral "N".
- 2. Release the clutch pedal once.
- 3. Again depress the clutch pedal, and shift from "N" to "R".

## **Parking Sensors**

- The parking sensor system uses ultrasonic sensors to detect obstacles near the rear bumper. If obstacles are sensed while you are parking or moving the vehicle slowly, the system warns you by sounding a buzzer.
- The system emits an ultrasonic wave and the relevant sensor detects the return of the wave reflected by an obstacle. The system measures the time taken by the ultrasonic wave to reach the obstacle and return from it, from which it determines the obstacle's position.
- The parking sensor function can be used when you turn the ignition switch to "ON" position and the gearshift lever is in the "R" position. This function is helpful in the following cases: pulling over to the curb; parallel parking the vehicle; steering the vehicle into a garage; driving along an alley; and moving slowly in a place with obstacles.

#### **WARNING**

- The parking sensor warns you of obstacles with buzzers. However, you still have to drive with particular care.
- The sensors can detect obstacles only within a limited area and only when the vehicle is moving within a limited speed range. So, in tricky areas, you must move the vehicle slowly while checking around it using your direct vision or rearview mirrors. There is increased risk of an accident if you control the vehicle relying only on the parking sensor.

#### NOTE:

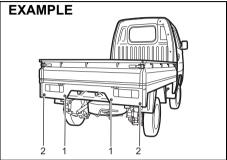
When the gearshift lever is shifted to the "R" position, a buzzer will sound once.

#### **NOTICE**

Parking sensors are only for driver's assistance.

#### **Sensor locations**

On rear bumper



77PM03003

- (1) Rear center sensors (2 places)
- (2) Rear corner sensors (2 places)

#### NOTICE

- Avoid hitting the sensor areas or directing the nozzle of a high-pressure car washer onto the sensor areas. Otherwise, the sensors may be damaged.
- If the bumper hits a hard object, the sensors on it may not work properly. If this occurs, have the sensors inspected by a Maruti Suzuki authorised workshop.

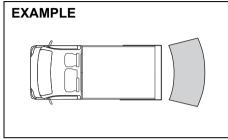
#### **OPERATING YOUR VEHICLE**

#### Working sensors

The sensors work depending on the gearshift lever position as follows:

Gearshift lever position	R	N, 1st – 5th
Rear sensors	On	Off

## Approximate areas where obstacles can be detected



78MM05003

 An obstacle within about 20 cm (8 in) from a sensor or just below a sensor is not detectable.

The sensors can detect an obstacles such as wall up to about 1.8 m (6 ft) from the rear of vehicle.

#### **A** WARNING

Under the following conditions, the parking sensor system may not work normally because the sensors cannot detect obstacles correctly.

- Sensors are covered with mud, ice or other materials. (Such materials must be removed for normal operation.)
- Sensors are wet from water splashes or heavy rain.
- Sensors are covered by a hand, sticker, accessory, etc.
- There is an accessory or other object attached within the sensor's sensing area.
- Items such as tow hooks, commercially available corner poles, radio antenna, etc. are installed on the bumper.
- The height of the bumper is changed due to alteration to the suspension or other causes.
- The sensor areas are extremely hot from direct sunlight or cold due to freezing weather.
- The vehicle is on a rough surface, slope, gravel road or grass field.
- The vehicle is at a steep angle. (Continued)

#### **WARNING**

#### (Continued)

- Sensors have intercepted ultrasonic noise from another vehicle's horn, engine, air braking system (large vehicles), or parking sensor.
- Obstacles are too close to the sensors.
- Sensors are at an angle to a highly reflective object such as glass. (Ultrasonic waves are not reflected back from the obstacle.)
- Sensors may not be able to correctly detect the following types of obstacles:
  - Objects made of a thin material such as wire netting and ropes
  - Square-shaped curbstones or other objects with sharp edges
  - Tall objects with a large upper part such as a road sign
  - Low-profile objects such as curbstones
  - Sound-absorbing objects such as cotton and snow

#### NOTE:

Thin poles or obstacles lower than the sensors may become undetectable as the vehicle moves closer to them even if they have been detected from longer distances.

 The system may calculate the distance to a road sign or similar obstacle to be shorter than the actual distance.

#### Obstacle indication by parking sensor Upon detecting an obstacle, the parking sensor causes an interior buzzer to sound

- A buzzer located behind the rear seat sounds when a sensor at the rear detects an obstacle.
- Warnings when obstacles such as wall are detected by sensors

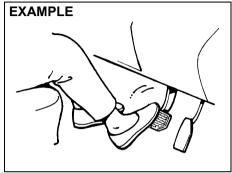
Distance (approx.)	Buzzer
100-180 cm	Short beeps at long intervals
80-100 cm	Short beeps at short intervals
70-80 cm	Short beeps at very short intervals
Less than 70 cm	Continuous beep

#### Warning and indicator messages

If there is a problem or warning regarding the parking sensor system, a buzzer informs it. Follow below instruction.

The buzzer sounds for some time and then stops. The sensor may be contaminated. Wipe it clean with a soft cloth. If the same issue (Buzzer sounds and stops) persists after ignition mode turned OFF to ON, there may be problem with the parking sensor system. Have your vehicle inspected by a Maruti Suzuki authorized workshop.

## **Braking**



60G165S

The distance needed to bring any vehicle to a halt increases with the speed of the vehicle. The braking distance needed, for example, at 60 km/h will be approximately 4 times greater than the braking distance needed at 30 km/h. Start to brake the vehicle when there is plenty of distance between your vehicle and the stopping point, and slow down gradually.

#### **WARNING**

If water gets into the brake devices, brake performance may become poor and unpredictable.

After driving through water or washing the underside of the vehicle, test the brakes while driving at a slow speed to see if they have maintained their normal effectiveness. If the brakes are less effective than normal, dry them by repeatedly applying the brakes while driving slowly until the brakes have regained their normal effectiveness.

#### NOTE:

While braking you may hear operational noise due to friction between brake disc/drum and brake lining. This is a normal phenomenon and does not indicate any abnormality or affect normal functioning of the vehicle.

#### **Power-Assisted Brakes**

Your vehicle has power-assisted brakes. If power assistance is lost due to a stalled engine or other failures, the system is still fully operational on reserve power and you can bring the vehicle to a complete stop by pressing the brake pedal once and holding it down. The reserve power is partly used up when you depress the brake pedal and reduces each time the pedal is pressed. Apply smooth and even pressure to the pedal. Do not pump the pedal.

#### **WARNING**

Even without reserve power in the brake system, you can still stop the vehicle by pressing the brake pedal harder than normally required. However, the stopping distance may be longer.

#### **Brake Assist System**

When you slam the brakes on, the brake assist system determines it to be an emergency stop and provides more powerful braking for a driver who cannot hold down the brake pedal firmly.

#### NOTE:

During brake pedal application & release, you may hear some operational noise owing to activation and functioning of components in the brake system. This is a normal phenomenon and does not indicate any abnormality or malfunction. Also, it does not affect the brake function.

# Anti-Lock Brake System (ABS) (if equipped)

ABS will help you avoid skidding by electronically controlling braking pressure. It will also help you maintain steering control when braking on slippery surfaces or when braking hard.

The ABS works automatically, so you do not need any special braking technique. Just push the brake pedal down without pumping. The ABS will operate whenever it senses that the wheels are locking up. You may feel the brake pedal move a little while the ABS is operating.

#### **WARNING**

- Always check the surrounding conditions and drive the vehicle in a safe manner, as controlling the vehicle by ABS has limits and the system may not function properly depending on the surrounding conditions.
- If tyre grip performance is over the limit or hydroplaning occurs, ABS cannot work properly.

#### NOTE:

 If the ABS system is activated, you may hear a clunking noise and/or feel pulsating in the brake pedal. This is normal and indicates that the brake fluid pressure is being controlled properly.  You may hear an operation sound when you start the engine or after the vehicle begins to move. This means that the above systems are in the self-check mode. This sound does not indicate a malfunction.

#### **Braking Distance**

ABS is not designed to shorten the stopping distance.

#### **WARNING**

- In the following situations, the braking distance required for a vehicle with ABS may be slightly greater than the one required for a vehicle without ABS, resulting in an accident. Drive the vehicle slowly and maintain ample distance between your vehicle and the vehicle in front of you.
  - When driving on rough roads such as unpaved or stone-paved roads
  - When driving on gravel roads or fresh snow roads
  - When driving over bumps on the roads such as joint seams
  - When passing over metal plates such as manholes
  - When snow chains are installed

#### NOTE:

- When applying sudden brake or applying brake on slippery roads, the braking distance required for a vehicle with ABS is almost the same as the one required for a vehicle without ABS.
- If you would like to suddenly apply brake, just push the brake pedal down firmly without pumping. Otherwise, the longer braking distance will be required.
- The ABS will not work if vehicle speed is under about 9 km/h. This depends on the road conditions.

## Vibration and Sound during ABS Operation

When strongly depressing the brake pedal, you might feel vibration of the brake pedal, the steering wheel, and the vehicle body. This is due to ABS operation, and does not indicate a malfunction; continue strongly depressing the brake pedal at this time.

#### NOTE:

Immediately after starting the engine and beginning to drive, you might temporarily hear a motor sound. This means that the systems are in self-check mode. This sound does not indicate a malfunction.

#### **OPERATING YOUR VEHICLE**

#### **Tyres**

#### **WARNING**

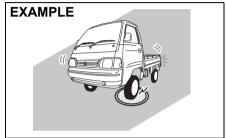
ABS detects each wheel rotation speed via a sensor. If tyres or wheels other than those specified in the owner's manual are used for size, type, tread pattern, or if worn conditions of tyres are different, the correct wheel rotation speed cannot be detected and ABS will not work properly. This may result in an accident. When replacing tyres use the tyres

When replacing tyres, use the tyres with the size, type, and tread patterns which are specified in this owner's manual.

Also, do not use the tyres which are excessively worn.

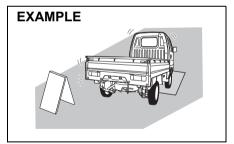
## Situations where ABS may Activate by Chance when Applying Brake

· When driving on slippery roads



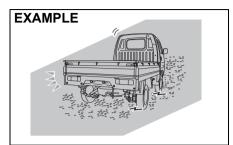
78MM05002

- Manholes



78MM05006

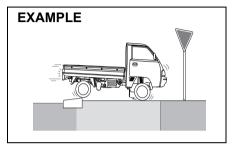
- Metal plates in construction zones



78MM05004

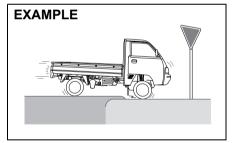
Gravel roads

When driving over joints in roads and other height differences



78MM05007

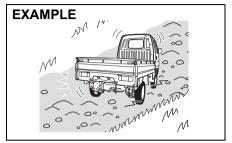
- Joints in roads



78MM05005

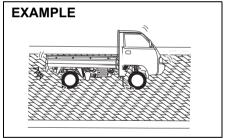
- Height differences in roads

• When driving on rough roads



78MM05008

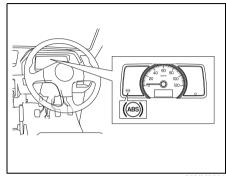
- Bumpy roads



78MM05009

- Cobblestone

#### **ABS Warning Light**



78MM05010

If there is a problem in the ABS system with the ignition switch in "ON" position, this light will come on.

#### **Braking Assist**

This function assists you in applying more force when operating the brake. When sudden braking is applied, the time until the ABS comes into full effect is shortened.

- If you do not depress the brake pedal firmly, braking assist will not operate.
- Brake assist is not a device that provides control beyond the original braking performance.

# Electronic stability program (ESP®) (if equipped)

ESP<sup>®</sup> is a registered trademark of Daimler AG.

The Electronic Stability Program (ESP®) helps to control the vehicle during cornering if front wheels or rear wheels skid. It also assists you in maintaining traction while accelerating on loose or slippery road surfaces. It does this by regulating the engine's output, and by selectively applying the brakes. In addition, ESP® helps to avoid skidding by controlling braking pressure.

#### **WARNING**

The ESP® cannot enhance the vehicle's driving stability in all situations and does not control your vehicle's entire braking system. The ESP® cannot prevent accidents, including those resulting from excessive speed in turns, or hydroplaning. Only safe and attentive drive can prevent accidents.

The capabilities of an ESP®-equipped vehicle must never be used as a substitute for careful driving.

The ESP<sup>®</sup> has the following systems:

#### **Anti-lock Brake System (ABS)**

Refer to "Anti-lock Brake System (ABS)" in this section.

#### **Brake Assist System**

Refer to "Brake Assist System" in this section.

#### **Traction Control System**

The traction control system automatically helps prevent the spinning of wheels when the vehicle is started or accelerated on slippery road surfaces. The system operates only if it senses that some of the wheels are spinning or beginning to lose traction. When this happens, the system operates the front or rear brakes and reduces engine power to limit wheel spin.

#### NOTE:

You may hear an operation sound when you start the engine or after the vehicle begins to move. This means that the above systems are in the self-check mode. This sound does not indicate a malfunction.

#### Stability control system

The vehicle stability control system helps provide integrated control of systems such as anti-lock brakes, traction control, engine control, etc. This system automatically controls the brakes and engine to help prevent the vehicle from skidding when cornering on a slippery road surface or when turning the steering wheel abruptly.

#### **WARNING**

Always check the surrounding conditions and drive the vehicle in a safe manner, as controlling the vehicle by ESP® has limits and ESP® may not function properly depending on the surrounding conditions.

#### **A** CAUTION

- Observe the following points. Otherwise, ESP<sup>®</sup> may not operate properly or it may result in a malfunction.
  - Adjust the tyre pressure as specified.
  - When replacing tyres, use the same tyres with the size, type, and tread patterns.
  - Do not use the tyres which have excessively worn conditions.
  - Do not modify the suspension or the brake and do not change vehicle height or suspension hardness.
  - Do not drive the vehicle with suspension or brake excessively deteriorated.
  - Do not modify the engine or the muffler.

(Continued)

#### **A** CAUTION

#### (Continued)

- Do not install LSD (limited slip differential).
- When you install the snow chains, ESP<sup>®</sup> may not operate properly.

#### NOTE:

- If you perform the following operations, you may hear an operation sound or a clicking sound. This means that the ESP<sup>®</sup> system is in the self-check mode and this does not indicate a malfunction.
  - When ignition switch is turned to the "ON" position.
  - When releasing your foot from the brake pedal, after the ignition switch is in "ON" position.
  - When starting the engine
  - When starting the vehicle after starting the engine
  - When engine revolutions is high and ESP<sup>®</sup> operates, you may feel the change of engine revolutions or vibration of vehicle body. However, this is normal.

## ESP® warning light (if equipped)



56RM03011

- If there is a problem in the ESP<sup>®</sup> system with the ignition switch in "ON" position, this light will come on. While this light comes on, the following situations will occur. In this case, ask a Maruti Suzuki authorised workshop for inspection.
  - The following functions will not work:
    - Traction control system
    - Stability control system
  - ABS will work.
  - Depending on the malfunction condition, brake assist system may not work.
- If any of the following situations occurs, this light will blink at very short intervals of 0.2 seconds.
  - Traction control system is activated when starting or accelerating the vehicle
  - Stability control system is activated when making a sharp turn or whirling round.

 If the system is in normal condition, when you turn the ignition switch to "ON" position, this light will come on for about 2 seconds and then come off.

#### **A** CAUTION

If this light blinks at very short intervals, there is high possibility that the vehicle will be stuck or skid on a slippery road surface. In this case, drive the vehicle very carefully.

#### NOTE:

While this light comes on, traction control system and stability control system will not be activated. However, you can use ABS.

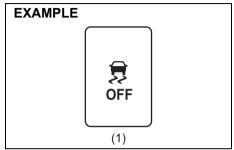
## ESP<sup>®</sup> OFF indicator light (if equipped)



56RM03010

- If you press and hold the ESP<sup>®</sup> OFF switch with the ignition switch is in "ON" position or the ignition mode is "ON", this light will come on.
  - While this light comes on, traction control system and stability control system will not work.
- If the system is in normal condition, when you turn the ignition switch to "ON" position, this light will come on for about 2 seconds and then come off.

## ESP® OFF switch (if equipped)



56RM03009

- (1) ESP® OFF switch
- In the following situation, keep pressing the ESP<sup>®</sup> OFF switch until the ESP<sup>®</sup> OFF indicator light in the instrument cluster comes on. Traction control system and stability control system will not work
  - When placing the vehicle on the tester for automobile inspection, traction control system and stability control system needs to be deactivated.
  - If your vehicle is stuck and you try to get out of the stuck condition, traction control system may not be suitable.
- If you perform the following operations, the ESP<sup>®</sup> OFF indicator light will come off. Also, traction control system and stability control system will return to be in the activated condition.
  - Pressing the ESP<sup>®</sup> OFF switch again

- Stopping the engine and then restarting the engine
- When the vehicle speed exceeds approximately 20 km/h.
- If you would like to perform normal driving after escaping from the stuck condition, press the ESP® OFF switch again. This will allow the ESP® OFF indicator light to come off and the vehicle will return to the original condition. Traction control system and stability control system will not be activated automatically. (except when stopping the engine and then restarting the engine) or When the vehicle speed exceeds approximately 20 km/h.

#### NOTE:

For safety reasons, even if you press the ESP® OFF switch, ABS and brake assist system will not be deactivated.

## ABS warning light / brake system warning light

Refer to "Braking" in this section.

## **DRIVING TIPS**

Running-in	4-1
Catalytic Converter	4-1
Improving Fuel Economy	4-2
Highway Driving	4-3
Driving on Hills	4-3
Driving on Slippery Roads	4-4
Driving on Wet Roads	4-5
Do's and Dont's for Safe Driving	4-6
Margin for Safety	4-7
<del>-</del>	



52D078S

### **WARNING**

- WEAR YOUR SEAT BELTS AT ALL TIMES. The driver and passenger should be properly restrained at all times, using the seat belts provided. Refer to the "Seat Belts" section for instructions on proper use of the seat belts.
- · Never drive while under the influence of alcohol or other drugs. Alcohol and drugs can seriously impair your ability to drive safely, greatly increasing the risk of injury to vourself and others. You should also avoid driving when you are tired, sick, irritated, or under stress.

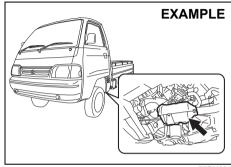
## Running-in

#### **NOTICE**

The future performance and reliability of the engine depends on the care and restraint exercised during its early life. It is especially important to observe the following precautions during the initial 960 km of vehicle operation.

- After starting, do not race the engine. Warm it up gradually.
- Avoid prolonged vehicle operation at a constant speed. Moving parts will break in better if you vary your speed.
- Start off from a stop slowly. Avoid full throttle starts.
- Avoid hard braking, especially during the first 320 km of driving.
- · Do not drive slowly with the transmission in a high gear.
- Drive the vehicle at moderate engine speeds.
- · Do not tow a trailer.

## **Catalytic Converter**



The purpose of the catalytic converter is to minimize the amount of harmful pollutants in your vehicle's exhaust. Use of leaded fuel in vehicles equipped with catalytic converters is prohibited, because lead deactivates the pollutant-reducing components of the catalyst system.

The converter is designed to last the life of the vehicle under normal usage and when unleaded fuel is used. No special maintenance is required on the converter. However, it is very important to keep the engine properly tuned. Engine misfiring, which can result from an improperly tuned engine, may cause overheating of the catalyst. This may result in permanent heat damage to the catalyst and other vehicle components.

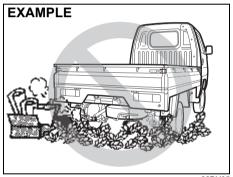
#### NOTICE

To avoid damaging catalyst or other vehicle damage:

- Maintain the engine in the proper operating condition.
- In the event of an engine malfunction, particularly one involving engine misfiring or other apparent loss of performance, have the vehicle serviced promptly.
- Do not turn off the engine or interrupt the ignition when the transmission is in gear and the vehicle is in motion.
- Do not try to start the engine by pushing or towing the vehicle, or coasting down a hill.
- Do not idle the engine with any spark plug wires disconnected or removed, such as during diagnostic testing.
- Do not idle the vehicle for prolonged periods if idling seems rough or there are other malfunctions.
- Do not allow the fuel tank to get near the empty level.
- Avoid driving your vehicle at excessively high engine speed.

#### **WARNING**

Be careful in areas where you park and drive; the catalytic converter and other exhaust components can get very hot. As with any vehicle, do not park or operate this vehicle in areas where combustible materials such as dry grass or leaves can come in contact with a hot exhaust system.



82DY05

#### NOTE:

Non-usage of vehicle for long duration may cause gradual rusting of brake disc surface as it is made of cast iron. This may result in noise/vibration. Th same has no bearing on functioning of the vehicle. Regular driving of vehicle may prevent/remove rust, thus reducing the noise and vibration.

## **Improving Fuel Economy**

#### NOTE:

Fuel economy (mileage) of the vehicle may vary due to several factors i.e., driving habits - gear change pattern, usage of A.C, Air pressure in the tyres, wind speed, traffic conditions, fuel quality- non adulterated standard fuel, maintenance of vehicle, road conditions, braking etc.

The following instructions will help you improve fuel economy.

#### Avoid excessive idling

If you are to wait for more than a minute while you are parked, stop the engine and start it again later. When warming up a cold engine, do not allow the engine to idle or apply full throttle until the engine has reached operating temperature. Allow the engine to warm up while driving.

#### Avoid sudden acceleration

Sudden acceleration starting from rest or while driving will consume fuel unnecessarily and shorten engine life. Start off slowly.

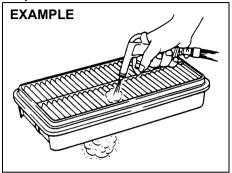
#### Avoid unnecessary stops

Avoid unnecessary deceleration and stopping. Try to maintain a slow, steady speed whenever possible. Slowing down and then accelerating again uses more fuel.

#### Keep a steady cruising speed

Keep as constant a speed as road and traffic conditions will permit.

#### Keep the air cleaner clean



60A183S

If the air cleaner is clogged with dust, there will be greater intake resistance, resulting in decreased power output and increased fuel consumption.

#### Keep weight to a minimum

Heavier the load, more fuel the vehicle consumes. Take out any luggage or cargo when it is not necessary.

#### Keep tyre pressures correct

Underinflation of the tyres can waste fuel due to increased running resistance of the tyres. Keep your tyres inflated to the correct pressure shown on the label on the driver's door lock pillar.

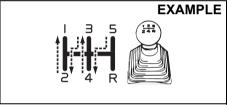
## **Highway Driving**

When driving at highway speeds, pay attention to the following:

- Stopping distance progressively increases with vehicle speed. Apply the brakes far enough ahead of the stopping point to allow for the extra stopping distance.
- On rainy days, hydroplaning can occur. Hydroplaning is the loss of direct contact between the road surface and the vehicle's tyres due to a water film forming between them. Steering or braking the vehicle while hydroplaning can be very difficult, and loss of control can occur. Keep speed down when the road surface is wet.
- At high speeds, the vehicle may be affected by side winds. Therefore, reduce speed and be prepared for unexpected buffeting, which can occur at the exits of tunnels, when passing by a cut of a hill, or when being overtaken by large vehicles, etc.

## **Driving on Hills**

- When climbing steep hills, the vehicle may begin to slow down and show a lack of power. If this happens, you should shift to a lower gear so that the engine will again be operating in its normal power range. Shift rapidly to prevent the vehicle from losing momentum.
- When driving down a hill, the engine should be used for braking by shifting into a lower gear.



77PH003

### **WARNING**

Try not to hold the brake pedal down too long or too often while going down a steep or long hill. This could cause the brakes to overheat, resulting in reduced braking efficiency. Failure to take this precaution could result in loss of vehicle control.

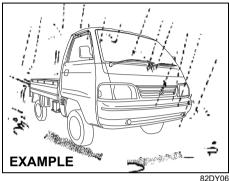
#### While moving uphill/gradient from a stand still condition

- Apply the parking brake firmly so that the vehicle does not roll backwards.
- · Depress the Clutch pedal and Shift the gearshift lever to 1st Select position.
- Do not slip the clutch.
- · When ready to start, press accelerator pedal and slowly release the clutch pedal simultaneously. When the vehicle starts to move, gradually release the parking brake.

#### NOTICE

When descending down a hill, NEVER turn the ignition key to the "LOCK" position. Emission control system damage may result.

## **Driving on Slippery Roads**



Under wet road conditions vou should drive at a lower speed than on dry roads due to possible slippage of tyres during braking. When driving on icv. snow-covered, or muddy roads, reduce your speed and avoid sudden acceleration, abrupt braking, or sharp steering movements.

#### If Your Vehicle Gets Stuck

If your vehicle gets stuck in snow, mud, or sand, follow the directions below:

1) Shift the transmission back and forth between first gear and reverse. This will create a rocking motion which may give you enough momentum to free the vehicle. Press gently on the accelerator to keep wheel spinning to a minimum wheel rpm. Remove your foot from the accelerator while shifting.

- Do not race the engine. Excessive wheel spin will cause the tyres to dig deeper, making it more difficult to free the vehicle.
- 2) If your vehicle remains stuck after a few minutes of rocking, get another vehicle to pull your vehicle out.

#### **WARNING**

Do not allow anyone to stand near the vehicle when you are rocking it, and do not spin the wheels faster than an indicated 40 km/h on the speedometer. Personal injury and/or vehicle damage may result from spinning the wheels too fast.

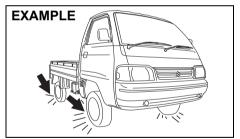
#### **NOTICE**

Do not continue rocking the vehicle for more than a few minutes. Prolonged rocking can cause engine overheating or transmission damage.

## **Driving on Wet Roads**

#### **NOTICE**

- When driving on wet roads, avoid driving through large amount of standing water on the road. Large amount of water entering the engine compartment may cause damage to the engine and or electrical components.
- If stuck in deep water, do not start till water level drops.
- Water is incompressible substance, water inside engine is harmful to the engine.



82DY07

#### **WARNING**

In addition to following the driving tips in this section, it is important to observe the following precautions.

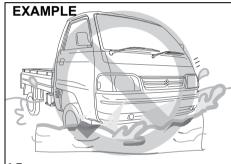
- Make sure your tyres are in good condition and always maintain the specified tyre pressure. Refer to "Tyres" in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section for details.
- Do not use tyres other than those specified by MARUTI SUZUKI. Never use different sizes or types of tyres on the front and rear wheels. For information regarding the specified tyres, refer to the Tyre Information Label located on the driver's door lock pillar.
- Never use oversized tyres or special shock absorbers and springs to raise (jack up) your vehicle. This will change the handling characteristics. Oversized tyres may also rub against the vehicle body over bumps, causing vehicle damage or tyre failure.
- After driving through water, test the brakes while driving at a slow speed to see if they have maintained their normal effectiveness. If they are less effective than normal, dry them by repeatedly applying the brakes while driving slowly until the brakes have regained their normal effectiveness.

## **Off-road Driving**

## Do not drive in the field covered with grown grass.

If you drive in the field covered with grass, it may cause accident or fire or vehicle damage by getting caught in grown grass.

# When Encountering a Flooded Area



77PM0401

Avoid driving in a flooded area or a deep puddle. If driving in a flooded area is unavoidable, go slowly in the lowest gear. In case that you have driven in a flooded area, stop the vehicle in a safe and non flooded place while checking the brake effectiveness. Then, ask a Maruti Suzuki authorised workshop to check the following inspection items.

- Function of brake
- · Function of electrical components

- Changes in oil level and quality for engine and transmission. In case that the oil is turbid whitish, water has been mixed in the oil and an oil change is required.
- Lubricant condition of the bearings, suspension joints, etc.

#### **NOTICE**

- Avoid driving in a flooded area or a deep puddle. It may cause an engine stall, short in electrical components, engine and transmission damages, etc.
- If the vehicle gets stuck in deep water do not start the engine.

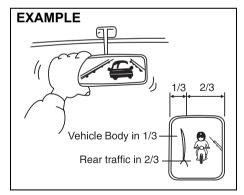
# Do's and Dont's for Safe Driving

Exercise care in handling your vehicle. Be conscious of not only your own safety but also the safety of others on the road, and thus enjoy the best and most comfortable driving experience.

Following are basic rules for safe driving. Read them carefully for good understanding of the content so that you can enjoy safe and pleasant driving in your vehicle.

#### Starting

- 1) Adjust the driver's seat for the proper driving posture.
- 2) Adjust the rear view mirror so as to obtain the best possible rear view.

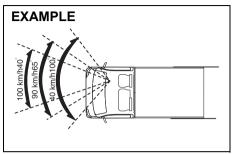


77PM04002

- 3) Before moving, look around your vehicle to confirm safety.
- 4) Don't accelerate suddenly, since it is dangerous and wastes fuel.

#### General driving

- Be sure to stop before a stop light or stop sign. When moving into an intersection without any traffic lights or signs, drive slowly to confirm safety.
- Always follow other vehicles at a safe distance in order to prevent a rear-end collision, in case the vehicle ahead makes a sudden stop.
- Turn ON the turn signal at least 30 meters before making a turn or changing the lane so as to not be hit.
- Before entering a corner, decelerate to a safe speed. Don't apply brakes during cornering, or skidding may occur.
- When overtaking other vehicles, watch out for oncoming vehicles and carefully ensure safety.
- Don't attempt zigzag driving as it will hinder your control over the vehicle and may cause an accident.
- Avoid reckless high speed driving and try to drive at a safe speed suitable for the road conditions while maintaining a constant speed.
- 8) The higher the speed, the narrower the driver's visual range becomes. In such a state, it is difficult to anticipate any hazard and the driver feels fatiqued.



77PM04001

- Do not attempt sharp handling during high speed driving. You may lose your control over your vehicle.
- 10)When overtaking or changing lanes while driving at a high speed, keep ample vehicle-to-vehicle distance.

#### **Braking**

- Use the parking brake when parking your vehicle and shift the gear shift lever into the first gear or reverse gear position for the sake of safety.
- 2) Don't use hand-braking unless unavoidable. It causes the vehicle to skid and a collision may occur. It is especially dangerous when the tyres are worn out as they skid more.

#### Use foot brake in three stages

- 1. Warn the vehicle behind you
- 2. Gradually apply the brake.
- 3. Bring the vehicle to a halt.

 When driving downhill, try not to apply the brake but use the engine brake effectively. Overuse of the foot-brake may result in reduction of brake effectiveness.

#### Long distance driving

- 1) Be sure to perform safety checks before starting a trip.
- Take rest at regular intervals to prevent accidents which may occur due to feeling sleepy or tired.

### Night time driving

- 1) Drive at lower speeds during the night than in the daytime, as the visual range is restricted at night.
- Avoid overtaking other vehicles at night. Darkness bothers your sense of speed and hinders your judgment of vehicleto-vehicle distance.
- Don't use headlights on high beam unless its use is inevitable. It may cause visual impairment to the driver of the oncoming vehicle or the vehicle ahead of you, which may cause an accident.
- Always keep the window glasses clean. Don't operate the windshield wiper when the windshield glass is dry else the wiper blade and glass may get damaged.

## Margin for Safety

It is important to allow yourself a margin for safety during driving so that you can cope with erroneous or unexpected driving of other drivers. For that, observe the following.

- Drive at a safe speed.
- Maintain a sufficient distance between your vehicle and the vehicle ahead.
- Don't force yourself to overtake other vehicles.
- Don't accelerate suddenly, steer sharply or stop suddenly.
- Keep ample gaps between driving schedules.
- · Observe traffic rules and regulations.

#### Conclusion

A perfect driver does not exist. The endeavour of every motorist should be to strive for perfection. Safety consciousness not only ensures your safety and the safety of other road users, it also helps reduce the wear and tear on your vehicle, lengthens its life, gives better fuel efficiency and ensures a comfortable driving experience.

Follow the do's and don'ts listed and

Follow the do's and don'ts listed, and driving will never be the same again.

#### 5

## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

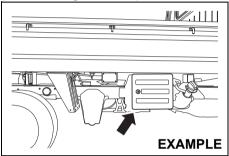
Fuel Filler Cap	5-1
Engine Compartment	
Sun Visor	5-4
Interior Light	5-5
Accessory Socket	5-5
Glove Box	5-5
Storage Area	5-6
Air Vent	5-6
Frame Hook	5-7
Assist Grip	

#### OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

## **Fuel Filler Cap**

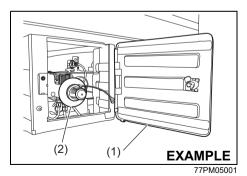
#### (For Petrol and CNG Engine Model)

CNG filler valve (For CNG engine model)

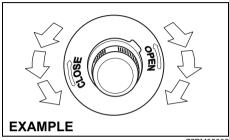


77PM05003

The CNG filler valve is located on the right side of the vehicle.



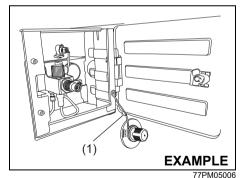
To unlock CNG filler door (1), insert the key and turn top of the key towards front of the vehicle.



77PM05005

To remove the CNG filler valve cover:

- 1) Open the CNG filler door (1).
- 2) Remove the CNG filler valve cover (2) by turning it anticlockwise direction.



NOTE:

If the fuel filler door is equipped with the cap holder (3), then use the cap holder to hold fuel filler cap while refueling.

Filling automatically gets cut off when the cylinder pressure becomes equal to dispenser pressure.

To reinstall the CNG filler value cover:

- Turn the CNG filler valve cover (2) clockwise direction until its completely closed.
- 2) Close the CNG filler door (1).

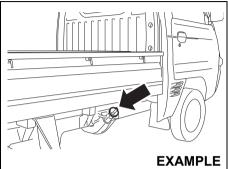
#### NOTE:

- If the CNG filler cover (2) is not closed properly, you will not be able to start the vehicle.
- Engine will stop if the CNG filler cover (2) is opened in vehicle stationary condition.

#### NOTE:

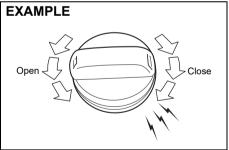
During vehicle operation gravels may enter the CNG filler box. Remove whenever observed.

## Petrol filling cap (For Petrol engine model)



77PH031

The fuel filler cap is located on the right side of the vehicle



68KN048

To remove the fuel filler cap, turn it counterclockwise. To reinstall the fuel filler cap, turn it in clockwise direction until you hear several clicks.

#### **A** CAUTION

Remove the fuel filler cap slowly. The fuel may be under pressure and may spray out, causing injury.

#### **A** WARNING

Fuel is extremely flammable. Do not smoke when refueling, and make sure there are no open flames or sparks in the area.

#### WARNING

If you need to replace the fuel cap, use a MARUTI genuine cap. Use of an improper cap can result in a malfunction of the fuel system or emission control system. It may also result in fuel leakage in the event of an accident.

#### **A** CAUTION

Remove the fuel filler cap slowly. The fuel may be under pressure and may spray out, causing injury.

### **WARNING**

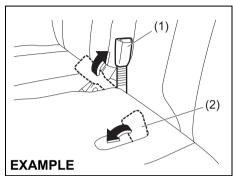
Fuel is extremely flammable. Do not smoke when refueling, and make sure there are no open flames or sparks in the area.

#### **▲** WARNING

If you need to replace the fuel cap, use a MARUTI genuine cap. Use of an improper cap can result in a malfunction of the fuel system or emission control system. It may also result in fuel leakage in the event of an accident.

#### OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

## **Engine Compartment**



77PH094

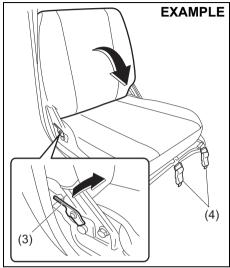
To open the engine compartment:

- 1) Raise the driver's seat belt buckle (1) to the seatback position. Store the passenger's seat belt buckle (2).
- 2) For the driver's seat, slide the seat to the most rearward position.

#### **A** CAUTION

When you slide the driver's seat rearward, push the seatback.

If you hold the seatback top, your hand could be pinched between the seatback and cabin back panel, may result in personal injury.



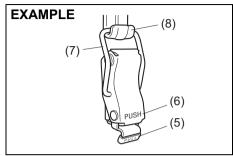
77PH093

3) For the driver's seat, pull the lock lever(3) to fold the seatback forward.

#### NOTE:

The seatback can be folded only upto the position where it comes in contact with the steering wheel.

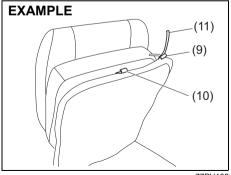
4) Unhook the lock handles (4) on the front end of each seat.



77PH081

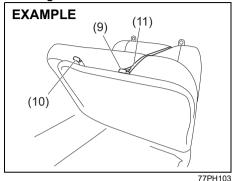
- To unhook the lock handle, pull the "PULL" part (5) and unhook the ring (7) from the hook (8).
- To lock the lock handle, put the ring (7) on the hook (8) and then push the "PUSH" part (6).

#### **Driver side**



77PH102

#### Passenger side



NOTE:

The straps (11) are available behind the seatback of passenger seat.

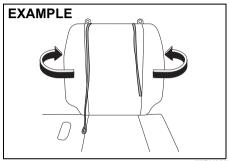
5) Raise the seat and hook the strap (11) to the hook (9). The hook (10) is not used for attaching the seat strap.

#### **NOTICE**

Do not hook the strap to the driver's seat position adjustment lever or do not apply undue force to the seats when being hooked by the straps. Doing so could break the straps, hooks and/or the driver's seat position adjustment lever.

 To close the engine compartment, reverse the steps in which you have opened it.

- After closing, try to move the seats to ensure that they are securely latched.
- Store the straps in space behind the passenger's seat as shown in the illustration.



77PH097

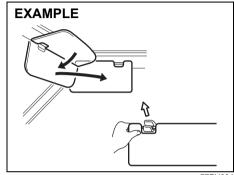
### **▲** WARNING

Store the straps in space behind the passenger's seat. If an occupant's body gets caught by the straps, there is a risk of serious injury such as suffocation. If this happens, cut the straps with scissors.

#### **A** CAUTION

When closing the engine compartment, be careful that the seats do not pinch your hands or the driver's seat belt buckle, or hit your body.

#### **Sun Visor**



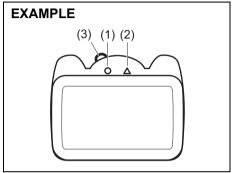
77PH004

Sun visor is available on the driver side of the vehicle. The sun visor can be pulled down to block the glare coming through the windshield, or they can be unhooked and turned to the side to block the glare coming through the side window.

#### NOTICE

When unhooking and hooking a sun visor, be sure to handle it by side of the sun visor as shown in the figure else sun visor may get damaged.

### **Interior Light**



77PH074

This light switch has two positions. These positions can be selected using knob (3). The functions of the two positions are:

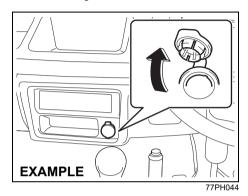
#### ON (1)

The light comes on and stays on.

#### OFF (2)

The light remains off.

## **Accessory Socket**

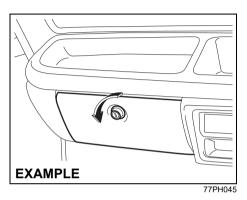


The accessory socket will work when the ignition switch is in the "ACC" or "ON" position. This socket can be used to provide 12 volt/120 watt power for electrical accessories.

#### NOTICE

Use of inappropriate electrical accessories can cause damage to your vehicle's electrical system. Make sure that any electrical accessories you use are designed to plug into this type of socket.

### **Glove Box**



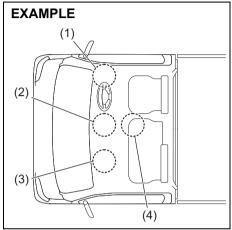
To open the glove box, twist the knob counterclockwise. To close it, push the lid until it latches securely. To lock the glove box insert the key into the knob and turn it

box, insert the key into the knob and turn it clockwise. To unlock the glove box, insert the key into the knob and turn it counterclockwise.

#### **WARNING**

Never drive with the glove box lid open. It could cause injury if an accident occurs.

## Storage Area



77PH104

- (1) Instrument panel pocket (driver's side)
- (2) Instrument panel tray (center) / Instrument panel pocket (center)
- (3) Instrument panel tray (passenger's side)
- (4) Center pocket

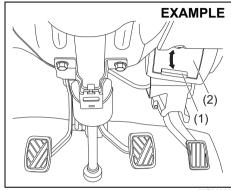
Instrument Panel Pocket (1)/(2) / Instrument Panel Tray (2)/(3) / Center Pocket (4)

### **WARNING**

Do not place any objects which may fall out from the pocket/tray when the vehicle is moving.

Failure to take the precaution may result in an object interfering with the pedals and causing a loss of vehicle control or an accident.

#### Air Vent



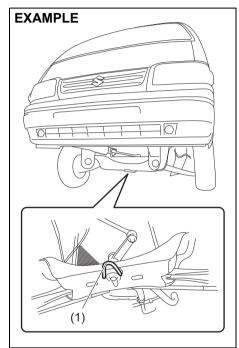
77PM502

Air vents are located on driver side and passenger side of the vehicle. For opening or closing the air vent, move the knob (1) vertically to open or close the flap (2). When "OPEN", fresh air will come inside the cabin.

## OTHER CONTROLS AND EQUIPMENT

## Frame Hook

#### Front



The frame hook (1) is provided on the front of the vehicle for use in emergency situations and shipping purposes only.

To tow your vehicle on the road or highway, follow the instruction of "Towing" in "EMERGENCY SERVICE" section.

## **WARNING**

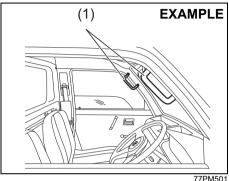
Do not use the frame hook to tow another vehicle or to have your vehicle towed on the road or highway. The hook (1) is designed for use in emergency situations only, such as if your vehicle or another vehicle gets stuck in deep mud or snow.

## NOTICE

When you use the frame hook (1), avoid driving in the manner that may give significant shock to the hook. Such operation can damage the hook, or the vehicle body.

Do not accelerate suddenly.

# **Assist Grip**



Assist grips (1) are available on driver side and passenger side of the vehicle. The assist grips are meant for driver / passenger to get in and get out of the vehicle easily.

# **VEHICLE LOADING AND TOWING**

Vehicle Loading	6-
Frailer Towing	6-

# **Vehicle Loading**

Your vehicle was designed for specific weight capacities. The weight capacities of your vehicle are indicated by the Gross Vehicle Weight Rating (GVWR) and the Permissible maximum Axle Weight (PAW, front and rear). The GVWR and PAW (front and rear) are listed in the "SPECIFICATIONS" section.

GVWR – Maximum permissible overall weight of the fully loaded vehicle (including all the occupants, accessories and cargo plus the trailer nose weight if towing a trailer).

PAW – (Front and Rear) Maximum permissible weight on an individual axle.

Actual weight of the loaded vehicle and actual loads at the front and rear axles can only be determined by weighing the vehicle. Compare these weights to the GVWR and PAW (front and rear). If the gross vehicle weight or the load on either axle exceeds these ratings, you must remove enough weight to bring the load down to the rated capacity.

## **WARNING**

Never overload your vehicle. The gross vehicle weight (sum of the weights of the vehicle, all the occupants, accessories, cargo plus trailer nose weight if towing a trailer) must never exceed the Gross Vehicle Weight Rating (GVWR). In addition, never distribute a load so that the weight on either the front or rear axle exceeds the Permissible maximum Axle Weight (PAW).

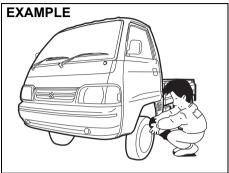
## **WARNING**

Always distribute cargo evenly. To avoid personal injury or damage to your vehicle, always secure cargo to prevent it from shifting if the vehicle moves suddenly. Place heavier objects on the floor and as far forward in the cargo area as possible. Never pile cargo higher than the top of the seat backs.

## **Trailer Towing**

Your vehicle was originally designed to carry one driver, one passenger and a certain amount of cargo, not to tow a trailer. MARUTI does not recommend you to use your vehicle to tow a trailer. Towing a trailer can adversely affect handling, durability, and fuel economy.

Maintenance Schedule	7-1
Periodic Maintenance Schedule	7-2
nspection and Maintenance operations to be	
performed by customer	7-6
Drive Belt	7-8
Engine Oil and Filter	7-8
Engine Coolant	7-12
Air Cleaner	7-14
Spark Plugs	7-14
Gear Oil	7-14
Clutch Pedal	7-16
Brakes	7-16
Steering	
Propeller Shaft Universal Joint	7-19
Tyres	
Battery	7-21
Fuses	
Bulb Replacement	
Wiper Blades	
Windshield Washer Fluid (If equipped)	



77PM07008

## **▲** WARNING

You should take extreme care when working on your vehicle to prevent accidental injury. Here are a few precautions that you should be especially careful to observe:

- Do not leave the engine running in garages or other confined areas.
- When the engine is running, keep hands, clothing, tools, and other objects away from the fan and drive belt. Even though the fan may not be moving, it can automatically turn on without warning.

(Continued)

## **WARNING**

(Continued)

- When it is necessary to do service work with the engine running, make sure that the parking brake is set fully and the transmission is in Neutral.
- Do not touch ignition wires or other ignition system parts when starting the engine or when the engine is running, or you could receive an electric shock.
- Be careful not to touch a hot engine, exhaust manifold and pipes, muffler, radiator and water hoses.
- Do not allow smoking, sparks, or flames around fuel or the battery.
   Flammable fumes are present.
- Do not get under your vehicle if it is supported only with the portable iack provided in your vehicle.
- Be careful not to cause accidental short circuits between the positive and negative battery terminals.
- Keep used oil, coolant, and other fluids away from children and pets. Dispose of used fluids properly; never pour them on the ground, into sewers, etc.

## **Maintenance Schedule**

The following table shows the times when you should perform regular maintenance on your vehicle. This table shows in kilometers and months when you should perform inspections, adjustments, lubrication and other services.

## **WARNING**

MARUTI SUZUKI recommends that maintenance on your vehicle should be performed by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

#### NOTICE

Whenever it becomes necessary to replace parts on your vehicle, it is recommended that you use MARUTI genuine replacement parts or their equivalent.

## **Periodic Maintenance Schedule**

"C": Clean

"R": Replace or Change

"I": Inspect, clean, adjust, lubricate or replace as necessary

"L": Lubricate

"T": Tighten to Specified Torque

"O": Rotate

#### NOTE:

This table includes services as scheduled up to 90,000 km mileage. Beyond 90,000km, carry out the same services at the same intervals respectively.
For free inspection the cost of materials and consumables to be borne by customer.

Interva	nterval: This interval should be judged by odometer reading		F	REE INS	SPECTIC	N	F	ERIODIO	C MAINT	ENANCE	CE AT COST		
or mor	nths, whichever comes first.	km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	
		months	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36	
ENGIN	NE .				•		•	•	•		•		
1-1.	Water pump drive belt (Tension, Wear)		_	I	I	I	I	I	I	I	R	I	
	Engine Coolant SUZUKI LLC: Super (Blue) (#1,2)	First time only:	Replace	e at 1000	000 km o	r 60 mon	ths which	never cor	nes first.		•		
1-2.	Engine Goolant Gozotti ELG. Super (Blue) (#1,2)	Second time and after:	Replace	e every 4	0000 km	or 24 m	onths wh	ichever o	comes fire	st.			
	Engine Coolant SUZUKI LLC: Standard (Yellow) (#	1,3)	I	I	R	I	R	ı	R	I	R	I	
1-3.	Engine oil, engine oil filter and drain plug gasket (Level, Leakage)		I	R	R	R	R	R	R	R	R	R	
1-4.	Cooling system hoses and connections (Leakage a	nd Damage)	I	ı	I	ı	ı	ı	ı	ı	ı	I	
1-5.	Engine Mounting and Manifold fixing (Loose, Dama	ige)	I	ı	I	I	ı	ı	ı	ı	ı	I	
1-6.	Exhaust System (Noise, Leakage etc.)		ı	_	ı	_	ı	_	I	_	I	_	
1-7.	Positive Crank Case Ventilation System (Hoses, Connections and Valve)		I	_	I	_	I	-	I	_	I	_	
1-8.	Exhaust Gas Recirculation Valve		-	_	-	С	_	_	С	_	_	С	
IGNITI	ÓN		•			•	•	•	•		•	•	
2-1.	Ignition wire (Damage, Deterioration)		_	_	ı	_	- 1	_	- 1	_	I	_	
2-2.	Spark Plug	Petrol	Replace	e every 1	00000 k	m or 84 n	nonths w	hichever	comes fi	rst			
2-2.	Spark Flug	CNG	Replace	e every 5	0000 km	or 48 m	onths wh	ichever o	comes fire	st			
FUEL													
		Paved-road	Clean e	very 500	00 km. Re	eplace ev	ery 4000	00 km					
3-1.	1. Air cleaner filter element Dusty Condition			Clean every 2500 km. Replace every 40000 km. More frequent replacement if the conditions are severe.									
3-2.	Fuel tank cap, fuel lines and connections (Leakage and Damage)		- 1	_	-	-	I	-	-	-	- 1	-	
3-3.	Fuel Filter (Leakage)		I	I	I	I	R	I	I	I	R	I	

<sup>#1:</sup> Perform the engine coolant level check under the daily inspection in the "OPERATING YOUR VEHICLE" section.

The same type of coolant that is filled at the time of a brand new car should be used when you add or replace the coolant. Refer to "Engine coolant" in this section.

<sup>#2:</sup> Do not add SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant or distilled water or others when your vehicle is originally filled with SUZUKI LLC: Super (Blue)

<sup>#3:</sup> When your vehicle is originally filled with SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant, follow the maintenance schedule of SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant.

			F	FREE INSPECTION			PERIODIC MAINTENANCE AT COST						
		km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	
		months	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36	
3-4.	CNG fuel line joints (Gas leakage)		ı	I	I	I	I	- 1	- 1	I	I	I	
3-5.	CNG low pressure filter cartridge with O-Ring		_	-	R	-	R	-	R	_	R	-	
3-6.	CNG cylinder leak testing and certification		Every 3	years fro	om the d	ate of init	ial testin	g by govi	. approve	ed testino	gagency		
3-7.	CNG filler receptacle O-Ring		Replace	e every 4	years or	r 300000	km whicl	never co	mes earli	er			
CLUT	CH AND TRANSMISSION												
4-1.	Clutch Pedal (Play)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-2.	Clutch slipping (Dragging or Excess Damage)		ı	I	ı	I	I	I	I	I	I	- 1	
4-3.	Gear shifter (Operation)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
4-4.	Manual Transmission Oil (Level, Leakage)		ı	I	ı	ı	ı	ı	ı	ı	ı	I	
4-5.	Rear Differential Oil (Level, Leakage)		Replace at 80000 km or 4 years whichever comes first										
4-0.	Treal Differential Off (Level, Leakage)		I	I	I	ı	I	I	I	I	ı	ı	
4-6.	Propeller shaft / Universal joint (Loose, Damage)		_	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	
BRAK	E			-	•	•	<u>-</u>	-	•	<u>-</u>	<u> </u>	•	
5-1.	Brake Fluid (Level, Leakage)			I	I	I	I	I	I	I	I	I	
	, , ,		Replace every 40000 km or 24 months whichever comes first										
5-2.	Brake pedal (Pedal - Front Panel Clearance)		ı	I	I	I	I	I	- 1	I	I	I	
5-3.	Parking brake lever and cable (Play, Damage)		- 1	I	- 1	- 1	- 1	- 1	_	- 1	- 1	- 1	
5-4.	Brake disc and pad (Wear)		I	I	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	
5-5.	Brake drum and shoes (Wear)		-	-	- 1	- 1	I	I	I	I	ı	- 1	
5-6.	Master cylinder, wheel cylinder and caliper piston (Fluid Leakage, Boot/Seal Damage)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	ı	
5-7.	7. Brake hoses and pipes (Leakage, Damage)		- 1	I	- 1	- 1	1	- 1	- 1	- 1	- 1	- 1	
WHEE	L												
6-1.	Tyres (Air pressure, Abnormal wear, Crack and Rotation)		I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	
6-2.	Wheels (Damage)		Τ	Τ	I	I	I	I	I	I	I	I	
6-3.	Front/Rear wheel bearing (Loose, Damage)		ı	I	ı	1	I	I	I	I	I	ı	

Interva	al: This interval should be judged by odometer reading		FREE INSPECTION				PERIODIC MAINTENANCE AT COST					
Interval: This interval should be judged by odometer reading or months, whichever comes first. km (x1000)		km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		months	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
FRON	T / REAR SUSPENSION			•	,		,	,	•	,		
7-1.	Front suspension strut and shock absorber (Oil leak	age, Damage)	I	I	I	I	I	ı	I	I	I	I
7-2.	Front suspension arms, Knuckle support and Tension	n rods (Loose, Damage)	I	- 1	I	- 1	I	ı	- 1	I	I	I
7-3.	Rear leaf spring (Damage)		I	- 1	ı	I	I	ı	- 1	I	ı	I
7-4.	Rear shock absorber (Oil leakage, Damage)		I	- 1	- 1	- 1	ı	I	- 1	- 1	I	I
7-5.	All bolts and nuts (Loose)		Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
STEE	RING					•						
8-1.	Steering wheel (Play, Loose)		I	I	I	I	I	ı	ı	I	ı	I
8-2.	Steering column rods and arms (Loose, Damage, W	/ear)	I	- 1	I	- 1	I	ı	- 1	I	I	I
ELEC.	TRICAL			!	!	•	!	!	!	!	!	
9-1.	Battery - Electrolyte (Level, Leakage) and voltage		I	- 1	I	I	I	I	- 1	I	I	I
9-2.	Wiring harness connection (Loose, Damage)		ı	I	ı	I	ı	ı	- 1	I	I	I
9-3.	Lighting system (Operation)		I	I	I	I	I	1	I	I	ı	I
9-4.	Wiper (Operation, Stains, Damage)		I	- 1	ı	I	I	ı	- 1	I	ı	I
9-5.	Horn (Operation)		ı	- 1	ı	I	I	ı	- 1	ı	- 1	I
9-6.	Accessory socket (Operation)		ı	I	ı	I	ı	ı	I	I	I	I
BODY	· <u> </u>			•	,		,	,	•	,		
10-1.	. All chassis bolts and nuts (Tighten)			Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
10-2.	. All latches, hinges and locks (Function)		I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L
10-3.	-3. Cargo bed (Inspect)		I	ı	I	ı	I	I	ı	I	ı	I
ROAD	TEST			•					•		•	
11-1.	Operation of brakes, clutch, gear shifting and speedometer			I	ı	I	I	ı	ı	ı	ı	I
11-2.	Body and chassis noise		ı	ı	ı	ı	I	ı	ı	ı	ı	I

# Inspection & Maintenance operations to be performed by customer

The following table shows the inspection & maintenance operations that you can perform. This table shows the frequency when you should perform inspection, greasing, lubrication & other services.

FREQUENCY	SR.NO.	OPERATION	REFERENCE		
Daily	1	Inspect all tyres (including spare wheel) for air pressure, abnormal wear, cracks and damage.	Page No. 7-19		
	2	Inspect engine oil level, if necessary, top up with Maruti Genuine Engine oil.	Page No. 7-9		
	3	Inspect coolant level in coolant reservoir and if necessary, top up with a mixture of recommended Maruti Genuine Coolant and distilled water in specified ratio.	Page No. 7-12		
	4	Inspect transmission oil level and differential oil level.			
Weekly	5	Inspect brake fluid level in brake fluid reservoir and if necessary, top up with Maruti Genuine Brake Fluid.	Page No. 7-16		
Weekiy	6	Inspect vehicle for  • Engine oil leakage  • Coolant leakage  • Brake fluid leakage  • Transmission oil and differential oil leakage	Inspection & maintenance Section		
	7	Inspect battery electrolyte level, terminals and bracket.	Page No. 7-20		
	8	Inspect wheel mounting nuts and tighten if necessary.	Page No. 8-5		

	9	Inspect drive belt for damage or deterioration.	Page No. 7-8
Monthly	10	Clean air filter element.	Page No. 7-13
Monthly	11	Grease all latches, hinges and locks using multi purpose grease.	Page No. 7-5
	12	Grease propeller shaft universal joint with grease gun.	Page No. 7-18
	13	Inspect clutch pedal play.	Page No. 7-16
As and when required	14	Inspect the brake pedal to floor panel distance by applying the brakes, when engine is running.	Page No. 7-17
	15	Inspect parking brake for proper adjustment.	Page No. 7-18

<sup>\*</sup> Inspect and/or adjust wheel alignment and balancing if the vehicle pulls to one side or vibrates at high speed.

## **Drive Belt**

## **WARNING**

When the engine is running, keep hands, hair, clothing, tools, etc. away from the moving fan and drive belts.

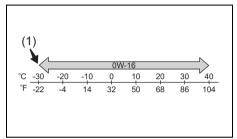
Make sure the drive belt tension is correct If the belt is too loose, insufficient battery charging, engine overheating, or excessive belt wear can result.

The belts should also be examined to ensure that they are not damaged.

If you need to replace or adjust the belt have it done by your Maruti Suzuki authorised workshop.

# Engine Oil and Filter Specified Oil

For India



56RM07013

(1) Recommended

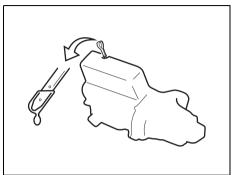
Check that the engine oil you use comes under the quality classification of API SN. Select the appropriate oil viscosity according to the above chart

SAE 0W-16 (1) is the best choice for good fuel economy and good startability in cold weather.

#### NOTE:

- The replacement timing varies with the type of engine oil that you choose. Refer to "Maintenance schedule" in this section for corresponding maintenance schedule.
- We recommend that you use MARUTI SUZUKI genuine oil. To purchase it, see a Maruti Suzuki authorised workshop.

#### Oil Level Check



55RH07002

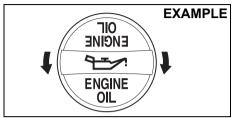
It is important to keep the engine oil at the correct level for proper lubrication of your vehicle's engine. Check the oil level with the vehicle on a level surface. The oil level indication may be inaccurate if the vehicle is on a slope. The oil level should be checked either before starting the engine or at least 5 minutes after stopping the engine.

Pull out the oil dipstick, wipe the oil off with a clean cloth, insert the dipstick all the way into the engine, and then remove it again. The oil on the stick should be between the upper and lower limits shown on the stick. If the oil level indication is near the lower limit, add enough oil to raise the level to the upper limit.

#### NOTICE

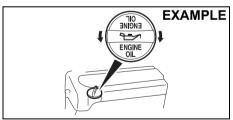
Failure to check the oil level regularly could lead to serious engine trouble due to insufficient oil.

## Refilling



68PH00762

Remove the oil filler cap and pour oil slowly through the filler hole to bring the oil level to the upper limit on the dipstick. Be careful not to overfill. Too much oil is almost as bad as too little oil. After refilling, start the engine and allow it to idle for about a minute. Stop the engine, wait about 5 minutes and check the oil level again.



68PM00703

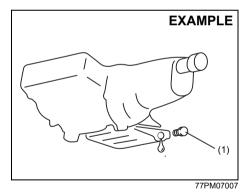
## Changing Engine Oil and Filter

Drain the engine oil while the engine is still warm.

- 1) Remove the oil filler cap.
- 2) Place a drain pan under the drain plug.
- 3) Using a wrench, remove the drain plug and drain out the engine oil.

## **A** CAUTION

The engine oil temperature may be high enough to burn your fingers when the drain plug is loosened. Wait until the drain plug is cool enough to touch with your bare hands.



Tightening torque for drain plug (1): 50 Nm (5.1 kg-m, 36.9 lb-ft)

## **WARNING**

New and used oil can be hazardous. Children and pets may be harmed by swallowing new or used oil. Keep new and used oil and used oil filters away from children and pets.

Repeated, prolonged contact with used engine oil may cause skin cancer.

Brief contact with used oil may irritate skin.

To minimize your exposure to used oil, wear a long-sleeve shirt and moisture-proof gloves (such as dishwashing gloves) when changing oil. If oil contacts vour skin, wash thoroughly with soap and water.

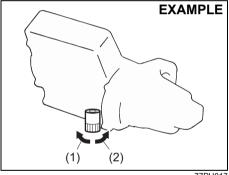
Launder any clothing or rags if wet with oil.

Recycle or properly dispose of used oil and filters.

4) Reinstall the drain plug and gasket. Tighten the plug with a wrench to the specified torque.

## Replace the Oil Filter

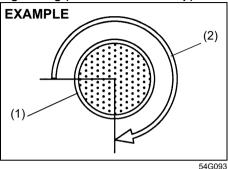
- 1) Using an oil filter wrench, turn the oil filter counterclockwise and remove it.
- 2) Using a clean rag, wipe off the mounting surface on the engine where the new filter will be seated.
- 3) Smear a little engine oil around the rubber gasket of the new oil filter.
- 4) Screw on the new filter by hand until the filter gasket contacts the mounting surface.



77PH017

- (1) Loosen
- (2) Tighten

#### Tightening (viewed from filter top)



- (1) Oil filter
- (2) 3/4 turn

#### **NOTICE**

To tighten the oil filter properly, it is Important to accurately identify the position at which the filter gasket first contacts the mounting surface.

 Tighten the filter specified turn from the point of contact with the mounting surface (or to the specified torque) using an oil filter wrench.

Tightening torque for oil filter 3/4 turn or 14 Nm (1.4 kgf-m, 10.3 lbf-ft)

## **NOTICE**

To prevent oil leakage, make sure that the oil filter is tight, but do not over-tighten it.

## Refill with Oil and Check for Leaks

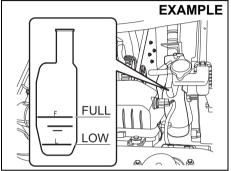
- 1) Pour oil through the filler hole and install the filler cap.
  - For the approximate capacity of the oil, refer to the "CAPACITIES" item in the "SPECIFICATIONS" section.
- Start the engine and look carefully for leaks at the oil filter and drain plug. Run the engine at various speeds for at least 5 minutes.
- Stop the engine and wait about 5 minutes. Check the oil level again and add oil if necessary. Check for leaks again.

#### **NOTICE**

- When replacing the oil filter, it is recommended that you use a MARUTI genuine filter. If you use an after market filter, make sure it is of equivalent quality and follow the manufacturer's instructions.
- Oil leaks from around the oil filter or drain plug indicate incorrect installation or gasket damage. If you find any leaks or are not sure that the filter has been properly tightened, have the vehicle inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

# **Engine Coolant**

#### Coolant Level Check



77PM07010

Check the coolant level at the reservoir tank, not at the radiator. With the engine cool, the coolant level should be between "FULL" and "LOW" marks.

If the coolant level is below "LOW" mark, coolant should be added.

## **Coolant addition and replacement**

When you add the coolant, remove the reservoir tank cap and add coolant until the reservoir tank level reaches "FULL" mark while the engine is cool. Never fill the reservoir tank above "FULL" mark.

Since special procedures are required for coolant replacement, ask a Maruti Suzuki authorised workshop for this job.

## **WARNING**

Swallowing engine coolant can cause severe injury or death. Inhaling coolant mist or vapors or getting coolant in your eyes could result in severe injury.

- Do not drink antifreeze or coolant solution. If swallowed, do not induce vomiting. Immediately contact a poison control center or a physician.
- Avoid inhaling coolant mist or hot vapors. If inhaled, remove to a fresh air area.
- If coolant gets in the eyes, flush with water and seek medical attention.
- Wash thoroughly after handling coolant.
- Keep engine coolant out of the reach of children and pets.

#### **NOTICE**

When putting the cap on the reservoir tank, line up the mark on the cap and the mark on the tank. Failure to follow this can result in coolant leakage.

#### Selection of coolant

To maintain optimum performance and durability of your engine, use MARUTI SUZUKI genuine coolant or equivalent.

This type of coolant is the best for cooling system for the following reasons:

- The coolant helps maintain proper engine temperature.
- It gives proper protection against freezing and boiling.
- It gives proper protection against corrosion and rust.

Failure to use the proper coolant can damage your cooling system. A Maruti Suzuki authorised workshop can help you select the proper coolant.

#### **NOTICE**

To avoid damaging your cooling system:

- Always use a high quality ethylene glycol base non-silicate type coolant diluted with distilled water at the correct mixture concentration.
- Do not add extra inhibitors or additives. They may not be compatible with your cooling system.
- Do not mix different types of base coolants. Doing so may result in accelerated seal wear and/or the possibility of severe overheating and extensive engine/transmission damage. In case of coolant mix-up

(Continued)

#### NOTICE

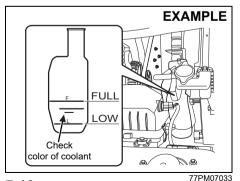
(Continued)

have your vehicle inspected by a Maruti Suzuki authorised workshop.

#### NOTE:

Maruti Suzuki highly recommends the use of Maruti Suzuki genuine coolant. Maruti Suzuki genuine coolant has been specially formulated for your Maruti Suzuki product and contributes to the desired vehicle performance and ideal driving experience.

Depending on the production period of your vehicle, the coolant type filled at the time of a brand new car differs. There are two coolant types, SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant and SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant. You can check the original coolant type in your vehicle by the color of the coolant in the reservoir tank (Refer below figure).



Coolant Color	Coolant Type
Blue	Suzuki LLC : Super
Yellow	Suzuki LLC : Standard

#### NOTF:

The same type of coolant that is filled at the time of a brand new car should be used when you add or replace the coolant.

#### SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant:

#### **NOTICE**

- · This coolant is already diluted to the proper percentage. Do not dilute with distilled water additionally. Doing so may result in the possibility freezing of and/or overheating coolant.
- Do not add SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant or distilled water or others when your vehicle is originally filled with SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant, If such a case occurs, then get the vehicle inspected by a Maruti Suzuki authorised workshop.

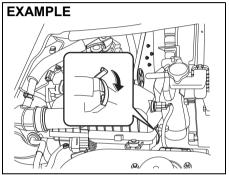
SUZUKI LLC:Standard (Yellow) Coolant:

#### NOTICE

- The concentration of the mixture to be used shall be 30% antifreeze and 70% distilled water. Do not use straight coolant nor plain water.
- If the lowest ambient temperature in your area is expected to be -15°C (5°F) or below, use higher concentrations up to 60% following the instructions on the antifreeze container. Concentrations greater than 60% will cause overheating conditions.
- When your vehicle is originally filled with SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant, follow the maintenance schedule of SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant in this section. In case you replace with Suzuki LLC: Super (Blue) Coolant, then get the vehicle inspected by a Maruti Suzuki authorised workshop.

## Air Cleaner

If the air cleaner is clogged with dust, there will be greater intake resistance, resulting in decreased power output and increased fuel consumption.



77PM07011

Unclamp the side clamps, and remove the element from the air cleaner case.



60A183

If it appears to be dirty, clean or replace the air cleaner with a new one as per periodic maintenance schedule.

# **Spark Plugs**

# Replacing and inspection of spark plugs

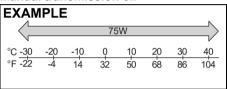
Since special procedures, materials and tools are required, it is recommended that you trust this job to your Maruti Suzuki authorised workshop.

#### Gear Oil

#### Manual Transmission Oil/ Differential Oil

When adding gear oil, use gear oil with the appropriate viscosity and grade as shown in the chart below.

#### Manual transmission oil

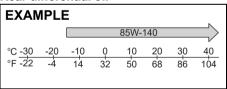


68LM728

We highly recommend you use:

"MARUTI GENUINE GEAR OIL **75W**" for manual transmission gear oil.

#### Rear differential oil

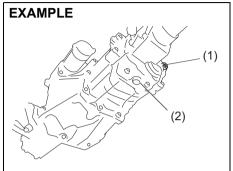


77PH075

We highly recommend you use: "TOTALFINAELF TRANSELF LL **85W-140**" for rear differential oil.

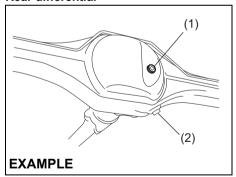
#### **Gear Oil Level Check**

#### **Manual transmission**



77PH078

#### Rear differential



77PH047

- 1. Oil filler and level plug (Do not reuse).
- 2. Oil drain plug.

To check the gear oil level, use the following procedure:

- 1) Park the vehicle on a level surface with the parking brake applied. Then, stop the engine.
- 2) Remove the oil filler and level plug (1).
- 3) Check the inside of the hole with your finger. If the oil level comes up to the bottom of the plug hole, the oil level is correct. If so, reinstall the plug.
- 4) If the oil level is low, add gear oil through the oil filler plug hole (1) until the oil level reaches the bottom of the filler hole, then reinstall the plug.

Tightening torque for oil filler and level plug

Manual transmission (1): 23 Nm (2.3 kgf-m, 17.0 lbf-ft) Rear differential (1):

25 Nm (2.5 kgf-m, 18.5 lbf-ft)

#### NOTE:

For Rear differential always use a new oil filler and level plug (1).

#### **A** CAUTION

After driving the vehicle, the gear oil temperature may be high enough to burn your skin. Wait until the oil filler plug is cool enough to touch with your bare hands before inspecting gear oil level.

## **NOTICE**

When tightening the plug, apply the following sealing compound or equivalent to the plug threads to prevent oil leakage.

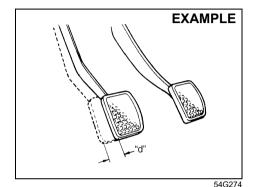
MARUTI SUZUKI Bond No. "1216E" or "1217G"

## **Gear Oil Change**

Since special procedures, materials and tools are required, it is recommended that you trust this job to your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

## Clutch Pedal

#### Cable control clutch

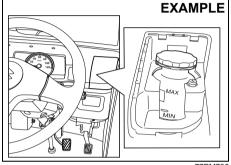


Clutch pedal play "d": 10 - 15 mm (0.4 - 0.6 in.)

Measure the clutch pedal play by moving the clutch pedal with your hand and measuring the distance it moves until you feel slight resistance. The play in the clutch pedal should be between the specified values. If the play is more or less than the above, or clutch dragging is felt with the pedal fully depressed, have the clutch inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

## **Brakes**

#### **Brake Fluid**



77PM706

Check the brake fluid level by looking at the reservoir in the instrument panel. Remove the cover on right hand side of steering wheel to check the brake fluid reservoir level. Check that the fluid level is between the "MAX" and "MIN" lines. If the brake fluid level is near the "MIN" line, fill it up to the "MAX" line with Maruti Genuine Brake Fluid (MGBF) or DOT 3.

We highly recommend to use "Maruti Gen-

uine Brake Fluid" (MGBF).

## **▲** WARNING

Failure to follow the guidelines below can result in personal injury or serious damage to the brake system.

- If the brake fluid in the reservoir drops below a certain level, the brake warning light on the instrument panel will come 'ON' (the engine must be running with the parking brake fully disengaged). Should the light come on, immediately ask your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop to inspect the brake system.
- A rapid fluid loss indicates a leak in the brake system which should be inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop immediately.
- Do not use any fluid other than Maruti Genuine Brake Fluid (MGBF) or DOT 3. We highly recommend to use Maruti Genuine Brake Fluid (MGBF). Do not use reclaimed fluid or fluid that has been stored in old or open containers. It is essential that foreign particles and other liquids are kept out of the brake fluid reservoir.

#### **A** CAUTION

Brake fluid can harm your eyes and damage painted surfaces. Use caution when refilling the reservoir.

## **WARNING**

· In case vehicle is driven in overloaded condition, the braking distance may be longer and higher pedal force may be required.

## **WARNING**

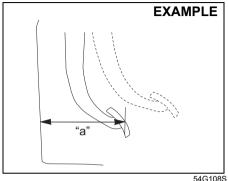
Brake fluid is harmful or fatal if swallowed, and harmful if it comes in contact with skin or eves. If swallowed. do not induce vomiting. Immediately contact a poison control center or a physician. If brake fluid gets in eves. flush eves with water and seek medical attention. Wash thoroughly after handling. Solution can be poisonous to animals. Keep out of the reach of children and animals.

#### NOTF.

With disc brakes, the fluid level can be expected to gradually fall as the brake pads wear.

#### **Brake Pedal**

Check if the brake pedal stops at the regular height without spongy feeling when you depress it. If not, have the brake system inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop. If you doubt the brake pedal for the regular height, check it as follows:



Pedal to Front Panel minimum distance "a": **Petrol and CNG Engine Model:** 

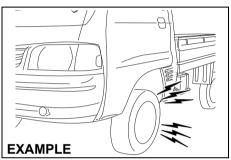
150 mm

With the engine running, measure the distance between the brake pedal and front panel when the pedal is depressed with approximately 30 kg (66 lbs) of force. The minimum distance required is as specified. Since your vehicle's brake system is selfadjusting, there is no need for pedal adjustment.

If the pedal to front panel distance as measured above is less than the minimum distance required, have your vehicle inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

#### NOTE:

When measuring the distance between the brake pedal and front panel, be sure not to include the floor mat or rubber on the front panel in your measurement.



77PM07013

## **WARNING**

If you experience any of the following problems with your vehicle's brake system, have the vehicle inspected immediately by your authorised MARUTI SUZÚKI COMMERCIAL workshop.

- Poor braking performance
- · Uneven braking (brakes not working uniformly on all wheels)
- Excessive pedal travel
- Brake dragging
- Excessive noise
- Pedal pulsation (pedal pulsates when depressed)

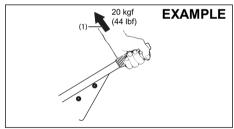
## **WARNING**

If the brake pad lining becomes worn and it has reached its minimum thickness, squealing noise sounds during braking.

If you hear this noise, have the vehicle inspected immediately by a MARUTI SUZUKI authorized workshop.

Continued driving with this condition can cause an accident.

## **Parking Brake**



77PM702

Ratchet tooth specification 6th – 9th teeth Lever pull force (1): 200 N (20 kgf, 44 lbf)

Check the parking brake for proper adjustment by counting the number of clicks made by the ratchet teeth as you slowly pull up on the parking brake lever to the point of full engagement. The parking brake lever should stop between the specified ratchet

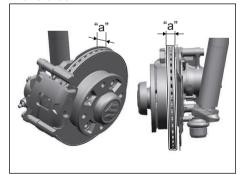
teeth and the rear wheels should be securely locked. If the parking brake is not properly adjusted or the brakes drag after the lever has been fully released, have the parking brake inspected and/or adjusted by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

## **WARNING**

 Parking Brake may not be effective in case vehicle is over-loaded. Use additional chocks to hold the vehicle.

## Brake discs and brake drums

#### Brake disc



77PM709

Brake location	Minimum thickness "a"
Front wheels	18.0 mm

#### Brake drum

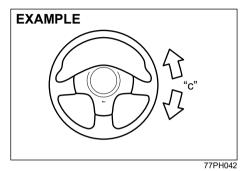


77PM708

Brake location	Maximum inner diameter "b"
Rear wheels	202 mm

If the measured thickness or inner diameter of the most worn part falls below or exceeds the value indicated above, the parts should be replaced with a new one. The measurement involves disassembling each brake and requires the use of a micrometer or caliper, which must be done according to the instructions described in the relevant service manual or available from the relevant repair information site.

# Steering



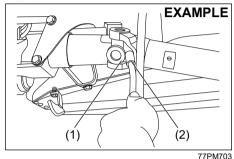
Steering "c". wheel play 0 - 30 mm (0.0 - 1.2 in.)

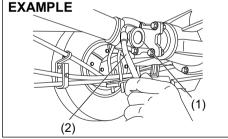
Check the play of the steering wheel by gently turning it from left to right and right to left, with wheels in straight ahead position and engine in OFF condition. Measure the distance that the steering moves before you feel slight resistance. The play should be between the specified values. Check that the steering wheel turns easily and smoothly without rattling by turning it all the way to the right and to the left while driving very slowly in an open area. If the amount of free play is outside the specification or you find anything else to be wrong, an inspection must be performed by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

# **Propeller Shaft Universal Joint**

#### Front

Rear



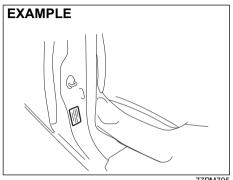


77PM704

Lubricate propeller shaft universal joint (1) (front & rear) as per the service schedule.

To lubricate the propeller shaft universal joint you should use grease gun (2) and specified grease NLGI GRADE 2.

# **Tyres**



77PM705

The front and rear tyre pressure specifications for your vehicle are listed on the Tyre Information Label. Both the front and rear tyres should have the specified tyre pressure.

Note that the value does not apply to the compact spare tyre, if equipped.

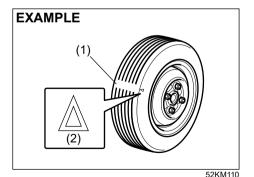
## Tyre Inspection

Inspect your vehicle's tyres at least once a month by performing the following checks:

1) Measure the air pressure with a tyre pressure gauge. Adjust the pressure if necessary. Remember to check the spare tyre, too.

## **A** WARNING

- Air pressures should be checked when the tyres are cold or you may get inaccurate readings.
- Check the inflation pressure from time to time while inflating the tyre gradually, until the specified pressure is obtained.
- Never under-inflate or over inflate the tyres.
- Under inflation can cause unusual handling characteristics or can cause the rim to slip on the tyre bead, resulting in an accident or damage to the tyre or rim.
- Overinflation can cause the tyre to burst, resulting in personal injury.
   Overinflation can also cause unusual handling characteristics which may result in an accident.



- (1) Tread wear indicator
- (2) Indicator location mark
- 2) Check that the depth of the tread groove is more than 1.6 mm (0.06 in.). To help you check this, the tyres have molded-in tread wear indicators in the grooves. When the indicators appear on the tread surface, the remaining depth of the tread is 1.6 mm (0.06 in.) or less and the tyre should be replaced.
- Check for abnormal wear, cracks and damage. Any tyres with cracks or other damage should be replaced. If any tyres show abnormal wear, have them inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

## **A** CAUTION

Hitting curbs and running over rocks can damage tyres and affect wheel alignment. Be sure to have tyres and wheel alignment checked periodically by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

- 4) Check for loose wheel nuts.
- 5) Check that there are no nails, stones or other objects sticking into the tyres.

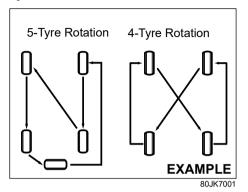
## **WARNING**

- Your Vehicle is equipped with tyres which are all the same type and size. This is important to ensure proper steering and handling of the vehicle. Never mix tyres of different size or type on the four wheels of your vehicle. The size and type of tyres used should be only those approved by MARUTI SUZUKI as standard or optional equipment for your vehicle.
- Replacing the wheels and tyres equipped on your vehicle with certain combinations of aftermarket wheels and tyres can significantly change the steering and handling characteristics of your vehicle.
- Therefore, use only those wheel and tyre combinations approved by MARUTI SUZUKI as standard or optional equipment for your vehicle.

## **NOTICE**

Replacing the original tyres with tyres of a different size may result in incorrect speedometer or odometer readings. Check with your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop before purchasing replacement tyres that differ in size from the original tyres.

## **Tyre Rotation**



To avoid uneven wear of your tyres and to prolong their life, rotate the tyres as illustrated. Tyres should be rotated every 10000 km. After rotation, adjust front and rear tyre pressures to the specification listed on your vehicle's Tyre Information Label.

#### Wheel Balancing

If the vehicle vibrates abnormally on smooth road, have the wheel balanced at authorised MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL workshop.

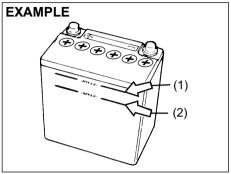
#### Wheel Alignment

In case of abnormal tyre wear or pulling towards one side, have the wheel aligned at authorised MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL workshop.

## **Battery**

## **WARNING**

- Batteries produce flammable hydrogen gas. Keep flames and sparks away from the battery or an explosion may occur. Never smoke when working in the vicinity of the battery.
- When checking or servicing the battery, disconnect the negative cable. Be careful not to cause a short circuit by allowing metal objects to contact the battery posts and the vehicle at the same time.
- To avoid harm to yourself or damage to your vehicle or battery, follow the jump starting instructions in the "EMERGENCY SERVICE" section of this manual if it is necessary to jump start your vehicle.



54GM701

For maintenance-free battery (cap-less type), you need not add water. For traditional type battery, which has water filler caps, the level of the battery solution must be kept between the upper level line (1) and lower level line (2) at all times. You should periodically check the battery, case battery terminals, and battery hold-down bracket for damage or corrosion. Remove corrosion using a stiff brush and ammonia mixed with water, or baking soda mixed with water. After removing corrosion, rinse with clean water.

If your vehicle is not going to be driven for a month or longer, disconnect the cable from the negative terminal of the battery to help prevent discharge.

## **A** WARNING

If the battery is used with battery level being less than the lower level line (2), it may cause reduced battery life, an exothermic heat, or an explosion by hydrogen gas occurring from the battery. Do not use the battery with battery level being less than the lower level line (2).

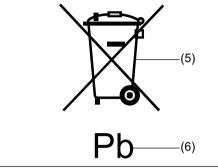
#### **NOTICE**

If the battery liquid is added more than the upper level line (1), liquid may leak by vibrations during driving or liquid may spray out in some case depending on the condition of battery charging. These may cause damage to the parts near the battery. If the battery liquid overspills, immediately wash away with water. Do not add the battery liquid more than the upper level line (1).

#### NOTE:

The battery liquid is consumed when the battery is used. If the level is found to be less than the center of upper level (1) and lower level (2), add distilled water till it reaches the upper level line (1).

#### (Battery label)



51KM042

- (5) Crossed-out wheeled bin symbol
- (6) Chemical symbol of "Pb"

The crossed-out wheeled bin symbol (5) located on the battery label indicates that the used battery should be collected separately from ordinary household trash. The chemical symbol of "Pb" (6) indicates the battery contains more than 0.004% lead.

By ensuring the used battery is disposed of or recycled correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate trash handling of the battery. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about disposing of or recycling the used battery, consult a MARUTI SUZUKI authorized workshop.

#### **Fuses**

Your vehicle has three types of fuses, as described below:

#### Fusiable Link Wire and Main fuse

The main fuse takes current directly from the battery.

#### **Primary fuses**

These fuses are between the main fuse and individual fuses, and are for electrical load groups.

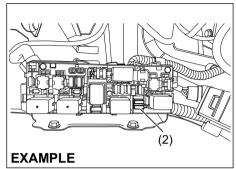
#### Individual fuses

These fuses are for individual electrical circuits.

#### NOTE:

- "Blank" indicates that fuse is not applicable in the variant, even though name of fuse might be available on cover of fuse box of your vehicle.
- Some fuse may not be applicable to your vehicle according to the variant of vehicle, even though it is not mentioned as blank

To remove a fuse, use the fuse puller (2) provided in the relay box.

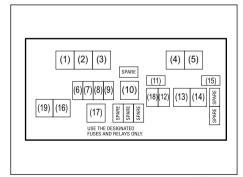


77PM07012

#### NOTF:

Some fuse may not be applicable to your vehicle according to the variant of vehicle, even though it is not mentioned as blank.

## **Fuses in the Engine Compartment**

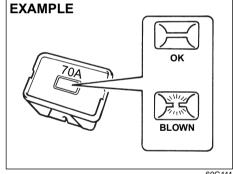


77PM07034

MAIN FUSE/PRIMARY FUSE / RELAY						
S. No.	Rating	Fuse / Relay				
(1)	_	CNG valve relay*				
(2)	-	Fuse puller				
(3)	_	Radiator fan relay				
(4)	_	Fuel pump relay				
(5)		Starting motor relay				
(6)	7.5A	CNG valve*				
(7)	20A	Fuel Injection				
(8)	30A	Starting motor				
(9)	15A	Horn				
(10)	70A	Alternator				
(11)	7.5A	CNG*				
(12)	10A	Hazard warning light				
(13)	40A	Battery				
(14)	40A	Ignition switch				
(15)	7.5A	ST SIG 2 (starting signal)				
(16)	30A	Radiator fan				
(17)	_	FI main relay				
(18)	25A	ABS SOL				
(19)	40A	ABS MOT				

<sup>\*:</sup> For CNG model

The main fuse, primary fuses and some of the individual fuses are located in the engine compartment. If the main fuse blows, no electrical component will function. If a primary fuse blows, no electrical component in the corresponding load group will function. When replacing the main fuse, a primary fuse or an individual fuse, use a MARUTI genuine replacement. To remove a fuse, use the fuse puller (2) provided in the relay box. The amperage of each fuse is shown inside of the fuse box cover.



60G111

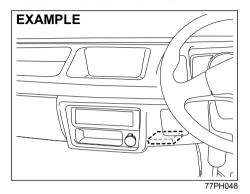
## **WARNING**

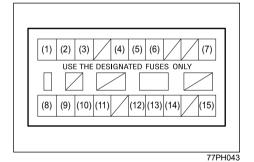
If the main fuse or a primary fuse blows, be sure to have your vehicle inspected by an authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop. Always use a MARUTI genuine replacement part. Never use a substitute such as a wire even for temporary repair, or extensive electrical damage / fire can result.

#### NOTE:

Make sure that the fuse box always carries spare fuses and fuse puller.

#### **Fuses under the Dash Board**

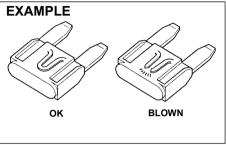




MAIN FUSE/PRIMARY FUSE (1) 10A Headlight (Right) (2) 10A Headlight (Left) (3) 10A Dome light (4) 10A Tail light (5) 10A Stop light (6) 15A Radio (7)10A Starting signal (8) 10A Meter (9) 15A Ignition (10)10A Back-up light (11)15A Front wiper (12)15A Accessory 2 (13)10A Accessory (14)7.5A **CNG** Ignition\* ABS (15)10A

<sup>\*:</sup> For CNG model

The fuse box is located under the dashboard.



65D046

## **WARNING**

Always be sure to replace a blown fuse with a fuse of the correct amperage. Never use a substitute such as aluminum foil or wire to replace a blown fuse. If you replace a fuse and the new one blows in a short period of time, you may have a major electrical problem. Have your vehicle inspected immediately by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

## **Bulb Replacement**

#### **A** CAUTION

- Light bulbs can be hot enough to burn your finger right after being turned off. This is true especially for halogen headlight bulbs. Replace the bulbs after they become cool enough.
- The headlight bulbs are filled with pressurized halogen gas. They can burst and injure you if they are hit or dropped. Handle them carefully.

#### **NOTICE**

The oils from your skin may cause a halogen bulb to overheat and burst when the lights are on. Grasp a new bulb with a clean cloth.

#### NOTICE

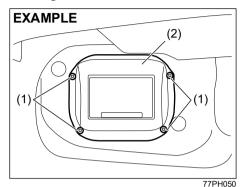
- Frequent replacement of a bulb indicates the need for an inspection of the electrical system. This should be carried out by your Maruti Suzuki authorised workshop.
- During bulb replacement always use same bulb number as used in vehicle which is imprinted on the said bulb/unit and/or mentioned in SPECIFICATIONS.

#### NOTE:

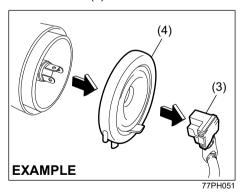
Mist may form on the lenses of exterior lights (Headlight, Rear combination light etc.) during or after driving in the rain or after car washing. This is a natural phenomenon which occurs due to temperature difference between lamp inside and outside. Temporary mist on the lens is not a malfunction and will not cause any discomfort during vehicle driving.

The mist would get cleared when the environmental condition change to sunny or when headlamp is kept on. However if there is water leakage inside the lamp, contact your authorised Maruti Suzuki workshop.

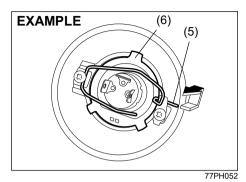
## Headlights



1) Remove the screws (1) and remove the air inlet box (2).



2) Disconnect the coupler (3). Remove the sealing rubber (4).

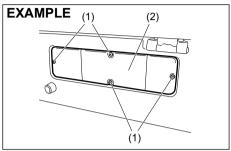


3) Push the retaining spring (5) forward and unhook it. Then remove the bulb (6). Install a new bulb in the reverse order of removal.

# Front Turn Signal Light Front Position Light

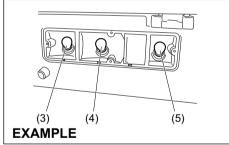
Since special procedures are required, we recommend you take your vehicle to your authorised MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL workshop for bulb replacement.

## **Rear Combination Light**

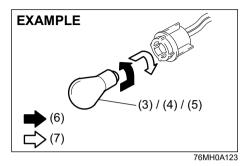


77PH055

1) Remove the screws (1) and remove the cover (2).

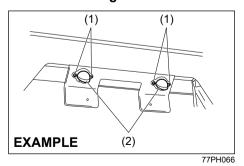


77PH056

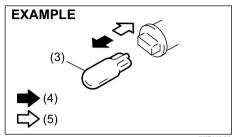


- (6) Removal
- (7) Install
- To remove the bulb of the turn signal light (3), the tail/brake light (4) or the reversing light (5) bulb holder, push in the bulb and turn it counterclockwise.
   To install a new bulb, push it in and turn it clockwise.

## **License Plate Light**



1) Remove the screws (1) and remove the cover (2).

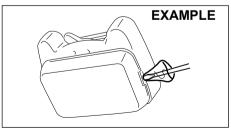


77PH063

- (4) Removal
- (5) Install
- 2) To remove and install the bulb of the license plate light (3), simply pull out or push in the bulb.

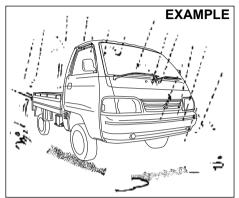
## **Interior Light**

Remove the lens by using a flat blade screwdriver covered with a soft cloth as shown. To install it, simply push it back in.



77PH057

# Wiper Blades



77PM07028

If the wiper blades become brittle or damaged, or make streaks when wiping, replace the wiper blades.

To install new wiper blades, follow the procedures below.

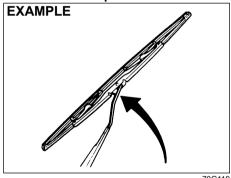
## **NOTICE**

To avoid scratching or breaking the window, do not let the wiper arm strike the window while replacing the wiper blade.

#### NOTE:

Some wiper blades may be different from the ones described here depending on vehicle specifications. If so, consult your authorised MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL workshop for proper replacement method.

## For windshield wipers:

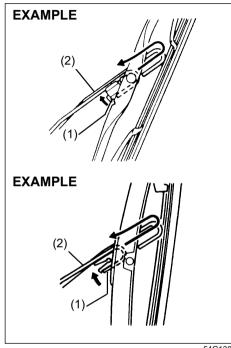


70G119

1) Hold the wiper arm away from the windshield.

#### NOTE:

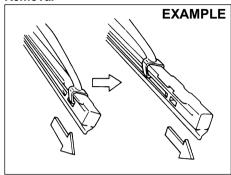
When raising both of the front wiper arms. pull the driver's side wiper arm up first. When returning the wiper arms, lower the passenger's side wiper arm first. Otherwise, the wiper arms may interfere with each other.



54G130

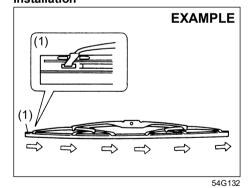
- 2) Squeeze lock (1) towards wiper arm (2) and remove the wiper frame from the arm as shown.
- 3) Unlock the lock end of the wiper blade and slide the blade out as shown.

#### Removal

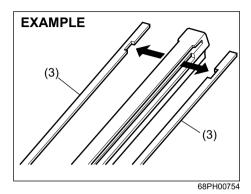


60A260

# Installation

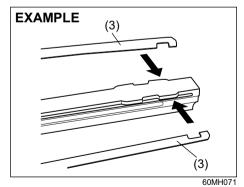


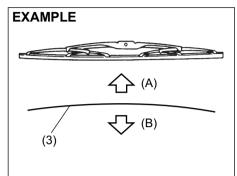
(1) Locked end



(3) Retainer

4) If the new blade is provided without the two metal retainers, move them from the old blade to the new one.





60MH072

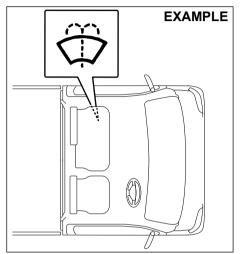
(A) Up (B) Down

#### NOTE:

When you install the metal retainers (3), make sure the direction of metal retainers is as shown in the above illustrations.

- 5) Install the new blade in the reverse order of removal, with the locked end positioned toward the wiper arm. Make sure the blade is properly retained by all the hooks. Lock the blade end into place.
- 6) Reinstall wiper frame to arm, making sure that the lock lever is snapped securely into the arm.

# Windshield Washer Fluid (If equipped)



77PM07027

Visually inspect that there is washer fluid in the tank. Refill it if necessary. Use a good quality windshield washer fluid, diluted with water as necessary.

## **NOTICE**

Avoid use of hard water to prevent building of lime scale on the vehicle.

## **WARNING**

Do not use radiator antifreeze in the windshield washer reservoir. This can severely impair visibility when sprayed on the windshield, and can also damage your vehicle's paint.

## **NOTICE**

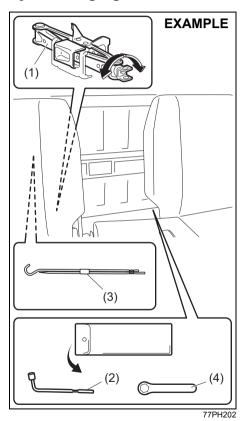
Damage may result if the washer motor is operated with no fluid in the washer tank.

# **EMERGENCY SERVICE**

Tyre Changing Tool	8-1
Jacking Instructions	8-2
Changing Wheels	8-5
Jump Starting Instructions	8-6
Towing	8-7
If the Starter Does Not Operate	8-8
If the Engine is Flooded	8-8
If the Engine Overheats	8-8
Underbody Trouble by Hitting	8-9
Warning Triangle	8-9
Fire Extinguisher (if equipped)	8-10

#### **EMERGENCY SERVICE**

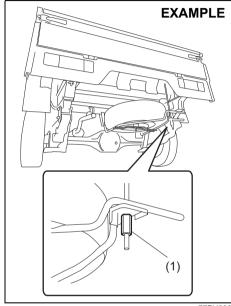
# **Tyre Changing Tool**



- (1) Jack
- (2) Wheel brace
- (3) Jack handle
- (4) Spanner

The tyre changing tools are stowed behind the driver seat.

To remove the jack, turn its shaft counterclockwise and pull the jack out of the storage bracket. To stow the jack, place it in the storage bracket and turn the shaft clockwise until the jack is securely held in place. The spare tyre is stowed under the bed. To remove the spare tyre:



- 77PH099
- 1) Loosen the spare tyre holder hook nut (1).
- 2) Unhook the spare tyre holder and lower it slowly.
- 3) Remove the screw in the center of the spare tyre, and remove the tyre.

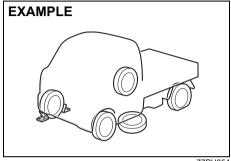
## **WARNING**

After using the tyre changing tools, be sure to stow them securely or they can cause injury if an accident occurs.

#### **A** CAUTION

The jack should be used only to change wheels. It is important to read the jacking instructions in this section before attempting to use the jack.

# **Jacking Instructions**

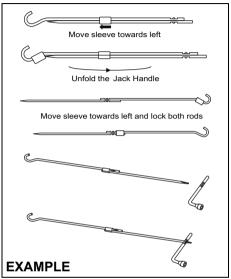


77PH054

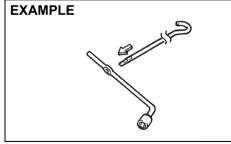
- 1) Place the vehicle on level, hard ground.
- 2) Set the parking brake firmly and shift into "R" (Reverse).

## **WARNING**

- Be sure to shift into "R" (Reverse) when you jack up the vehicle.
- · Never jack up the vehicle with the transmission in "N" (Neutral). Otherwise, unstable iack may cause an accident.
- 3) Turn on the hazard warning flasher if your vehicle is near traffic.
- 4) Block the front and rear of the wheel diagonally opposite of the wheel being lifted.
- 5) Place the spare wheel near the wheel being lifted as shown in the illustration in case the jack slips.



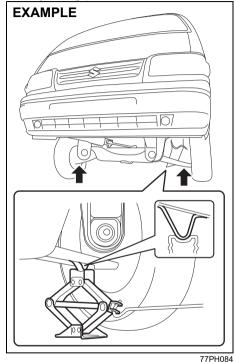
77PH802



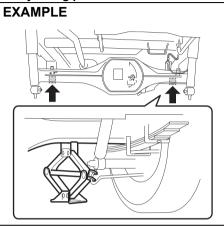
54G253

#### **EMERGENCY SERVICE**

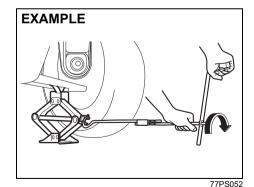
#### Front jacking point



#### Rear jacking point



77PH106



- 6) Position the iack vertically and raise the jack by turning the jack handle clockwise until the jack head groove fits around the jacking bar beneath the vehicle body. See illustrations.
- 7) Continue to raise the jack slowly and smoothly until the tyre clears the ground. Do not raise the vehicle more than necessary.

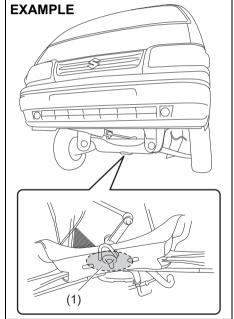
#### **▲** WARNING

- Use the jack only to change wheels on level, hard ground.
- · Never jack up the vehicle on an inclined surface.
- · Never raise the vehicle with the iack in a location other than the specified jacking point (shown in the illustration) near the wheel to be changed.
- · Do not use wooden blocks or similar objects as a jack underlay.
- · Never get under the vehicle when it is supported by the jack. Never place your hands and feet under the raised vehicle when it is supported by a jack.
- Never run the engine when the vehicle is supported by the jack and never allow passengers to remain in the vehicle.

#### To Raise the Vehicle with a Garage Jack

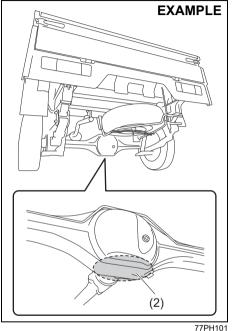
- · Apply the garage jack to one of the points indicated below.
- Always support the raised vehicle with jack stands (commercially available) at the points indicated below.

#### Front jacking point for garage jack (1)

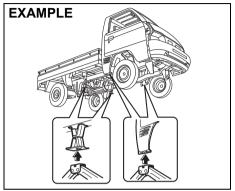


77PH060

### Rear jacking point for garage jack (2)



#### Application point for jack stand (3) or two-column lift



77PS055 (2)

#### **NOTICE**

- Never apply a garage jack to the exhaust pipe.
- When applying the jack stand or the two-column lift to the application point of the rear side, be careful not to interfere with the surrounding parts such as the parking cable or the flange of the fuel tank.

#### NOTE:

For more details, please contact an authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

# **Changing Wheels**

### **WARNING**

Never change a wheel in traffic lane. Always move the vehicle off the road on level, hard ground away from traffic for changing a wheel. For any further assistance contact your nearest Maruti Suzuki authorised workshop.

To change a wheel, use the following procedure:

- 1) Clear all passengers and cargo from the vehicle.
- 2) Remove the jack, tools and spare wheel from the vehicle.
- Loosen, but do not remove the wheel nuts.
- 4) Jack up the vehicle.

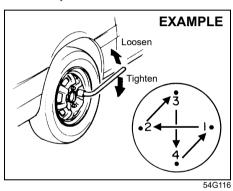
#### **A** CAUTION

Immediately after the vehicle has been driven, the wheels, the wheel nuts and the area around the brakes might be extremely hot.

Touching these areas may cause burn injury. Do not touch these areas immediately after the vehicle has been driven.

- 5) Remove the wheel nuts and wheel.
- 6) Before installing the new wheel, clean any mud or dirt off from the surface of

- the wheel and hub with a clean cloth. Clean the hub carefully; it may be hot from driving.
- 7) Install the new wheel and replace the wheel nuts with their cone shaped end facing the wheel. Tighten each nut snugly by hand until the wheel is securely seated on the hub.



Tightening torque for wheel nut 100 Nm (10.2 kgf-m, 73.8 lbf-ft)

8) Lower the jack and fully tighten the nuts in a crisscross fashion with a wrench as shown in the illustration.

## **WARNING**

Use genuine wheel nuts and tighten them to the specified torque as soon as possible after changing wheels. Incorrect wheel nuts or improperly tightened wheel nuts may come loose or fall off, which can result in an accident. If you do not have a torque wrench, have the wheel nut torque checked by an authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

# **Jump Starting Instructions**

#### **WARNING**

- Never attempt to jump start your vehicle if the battery appears to be frozen. Batteries in this condition may explode or rupture if jump starting is attempted.
- · When making jump lead connections, be certain that your hands and the jump leads remain clear from pulleys, belts, or fans.
- Batteries produce flammable hydrogen gas. Keep flames and sparks away from the battery or an explosion may occur. Never smoke when working in the vicinity of the battery.
- If the booster battery you use for jump starting is installed in another vehicle, make sure the two vehicles are not touching each other.
- · If your battery discharges repeatedly, for no apparent reason, have your vehicle inspected by an authorised MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL workshop.
- · To avoid harm to yourself or damage to your vehicle or battery, follow the jump starting instructions below precisely and in order. If you are in doubt, call for qualified

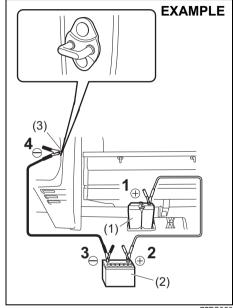
road service.

#### NOTICE

Your vehicle should not be started by pushing or towing. This starting method could result in permanent damage to the catalytic converter. Use jump leads to start a vehicle with a weak or flat battery.

## When Jump Starting Your Vehicle. Use the Following Procedure:

- 1) Use only a 12-volt battery to jump start your vehicle. Position the good 12-volt battery close to your vehicle so that the iump leads will reach both batteries. When using a battery installed on another vehicle, DO NOT LET THE VEHICLES TOUCH. Set the parking brakes fully on both vehicles.
- 2) Turn off all vehicle accessories, except those necessary for safety reasons (for example, headlights or hazard lights).



77PS056

- 3) Make jump lead connections as follows:
  - 1. Connect one end of the first jump lead to the positive (+) terminal of the flat battery (1).
  - 2. Connect the other end to the positive (+) terminal of the booster battery (2).

#### **EMERGENCY SERVICE**

- 3. Connect one end of the second jump lead to the negative (–) terminal of the booster battery (2).
- 4. Make the final connection to an unpainted, heavy metal part (i.e. door latch striker (3)) of the vehicle with the flat battery (1).

#### **WARNING**

Never connect the jump lead directly to the negative (-) terminal of the discharged battery, or an explosion may occur.

- 4) If the booster battery you are using is fitted to another vehicle, start the engine of the vehicle with the booster battery. Run the engine at moderate speed.
- 5) Start the engine of the vehicle with the flat battery.
- Remove the jump leads in the exact reverse order in which you connected them.

# **Towing**

If you need to have your vehicle towed, contact a professional service. Your dealer can provide you with detailed towing instructions.

#### **NOTICE**

To help avoid damage to your vehicle during towing, proper equipment and towing procedures must be used.

# 2-Wheel Drive (2WD) Manual Transmission

Manual transmission vehicles may be towed using either of the following methods.

- From the front, with the front wheels lifted and the rear wheels on the ground. Before towing, make sure that the transmission is in neutral and the parking brake is released.
- 2) From the rear, with the rear wheels lifted and the front wheels on the ground, provided the steering and drivetrain are in operational condition. Before towing, make sure that the steering wheel is unlocked (the ignition key should be in the "ACC" position), and the steering wheel is secured with a clamping device designed for towing service.

#### **NOTICE**

The steering column is not strong enough to withstand shocks transmitted from the front wheels during towing. Always unlock the steering wheel before towing.

# If the Starter Does Not Operate

- Try turning the ignition switch to the "START" position with the headlights turned on to determine the battery condition. If the headlights go excessively dim or go off, it usually means that either the battery is flat or the battery terminal contact is poor. Recharge the battery or correct battery terminal contact as necessary.
- 2) If the headlights remain bright, check the fuses. If the reason for failure of the starter is not obvious, there may be a major electrical problem. Have the vehicle inspected by your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.

# If the Engine is Flooded

If the engine is flooded with fuel, it may be hard to start. If this happens, press the accelerator pedal all the way to the floor and hold it there while cranking the engine.

 Do not operate the starter motor for more than 30 seconds.

# If the Engine Overheats

The engine could overheat temporarily under severe driving conditions. If the high engine coolant temperature warning light comes on during driving:

- Take the vehicle to a safe place and park.
- Let the engine run at the normal idle speed for a few minutes until the high engine coolant temperature warning light goes off.

#### **WARNING**

If you see or hear escaping steam, stop the vehicle in a safe place and immediately turn off the engine to let it cool. Do not open the engine compartment when steam is present. When the steam can no longer be seen or heard, open the engine compartment to see if the coolant is still boiling. If it is, you must wait until it stops boiling before you proceed.

If the high engine coolant temperature warning light does not go off:

 Turn off the engine and check that the water pump belt and pulleys are not damaged or slipping. If any abnormality is found, correct it.

- 2) Check the coolant level in the reservoir. If it is found to be lower than the "LOW" line, look for leaks at the radiator, water pump, and radiator and heater hoses. If you locate any leaks that may have caused the overheating, do not run the engine until these problems have been corrected.
- If you do not find a leak, carefully add coolant to the reservoir and then the radiator, if necessary. (Refer to "Engine Coolant" in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.)

#### NOTE:

If your engine overheats and you are unsure what to do, contact your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop.



65D350d

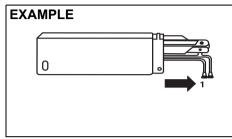
#### **WARNING**

- It is hazardous to remove the radiator cap (or degassing tank cap for a diesel engine) when the water temperature is high, because scalding fluid and steam may be blown out under pressure. The cap should only be taken off when the coolant temperature has lowered.
- To help prevent personal injury, keep hands, tools and clothing away from the engine cooling fan. These electric fans can automatically turn on without warning.

# **Underbody Trouble by Hitting**

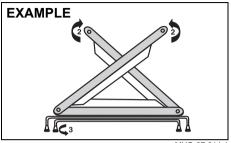
If you hit underbody of your vehicle, ask an authorised MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL workshop for inspection. Otherwise damage to steering, Suspension, Driveline, and Brake etc. could prevent your safe driving.

# **Warning Triangle**



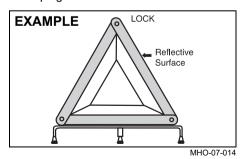
MHO-07-001

In case of vehicle break-down or during emergency stopping, where, your vehicle could become a potential traffic hazard, keep the warning triangle, provided with your vehicle, on the road free from any obstacles behind your vehicle so as to warn the approaching traffic, at an approximate distance of 50-100 m. The reflecting side of the triangle should face the on coming traffic. Please activate the hazard warning lamps before alighting the vehicle to keep the warning triangle.

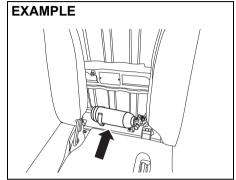


MHO-07-014-1

- Remove the warning triangle carefully from the cover as shown by arrow 1.
- Open both the reflector arms as shown by arrow and lock the arms with each other with the clip provided in the right arm. Open the bottom stand in counter clock-wise direction as shown by arrow 3. Position the warning triangle behind the vehicle on a plain surface.
- Reverse the removal procedure for keeping inside the cover.

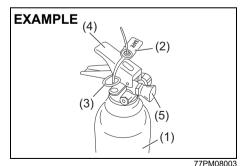


# Fire Extinguisher (if equipped)



77PM08009

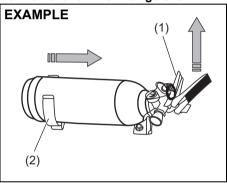
Fire extinguisher is stowed behind the seats (between driver seat and passenger seat).



- (1) Fire extinguisher cylinder
- (2) Seal
- (3) Safety Pin
- (4) Lever
- (5) Nozzle

# Removal and Refitment of Fire Extinguisher

### For Removal of Fire Extinguisher

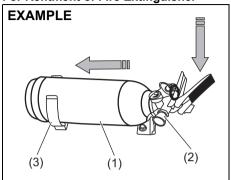


77PM08004

Lift Lever (1) of fire extinguisher slightly upwards and pull the fire extinguisher in the direction as shown in the figure, in order to disengage it from clamp (2).

#### **EMERGENCY SERVICE**

#### For Refitment of Fire Extinguisher



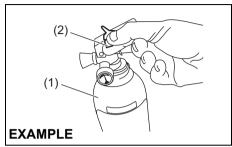
77PM08005

Insert the body of fire extinguisher (1) in to the clamp (3) and place the nozzle (2) carefully downwards, on the clamp.

#### NOTE:

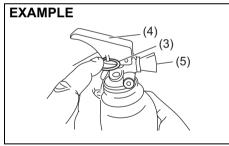
Ensure that the nozzle of fire extinguisher is properly seated on the clamp.

# **Procedure of Operation**



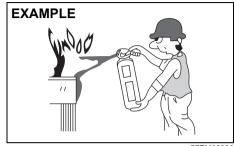
77PM08006

- 1) Hold the fire extinguisher (1) upright.
- 2) Break seal (2) by rotating the safety pin(3).



77PM08007

- 3) Pull Safety pin (3)
- Squeeze lever (4) and direct the jet from nozzle (5) towards the near edge of the fire with a rapid (fast) sweeping motion.



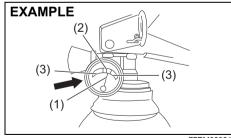
77PM08008

5) Drive the fire towards the far edge until flames are extinguished.

#### NOTE:

Fire extinguisher is only meant for small fire caused in vehicle by external source only.

#### Do's and Dont's



77PM08001

#### Do's

- Check pressure gauge periodically. Max charging pressure is 15Kgf/cm2 (in green zone (2)).
- When pressure drops, indicator needle(1) will shift to the red zone (3). Immediately contact the fire extinguisher manufacturer as per the information provided on the fire extinguisher.
- Get the fire extinguisher serviced only through the manufacturer service centre.Refer the information provided on the fire extinguisher to locate the nearest service centre.
- 4) Ensure that the Fire extinguisher is always kept at its prescribed position in the vehicle.
- 5) Refill the fire extinguisher immediately after use.

#### Don't

- Do not use water for cleaning fire extinguisher. (Use clean cloth for removing dust)
- Do not rely on used or discharged fire extinguisher.

#### NOTE:

- · Refilling is necessary after every use.
- Fire extinguisher needs refilling after every 3 years even if it is not used.

# **APPEARANCE CARE**

Corrosion Preventi	on	9-1
Vehicle Cleaning		9-2

#### **Corrosion Prevention**

It is important to take good care of your vehicle to protect it from corrosion. Listed below are instructions for how to maintain your vehicle to prevent corrosion. Please read and follow these instructions carefully.

# Important Information About Corrosion

#### Common causes of corrosion

- Accumulation of road salt, dirt, moisture, or chemicals in hard-to-reach areas of the vehicle underbody or frame.
- Chipping, scratches and any damage to treated or painted metal surfaces resulting from minor accidents or abrasion by stones and gravel.
- Any or all of the below mentioned points:
- Continuous exposure to sunlight
- Hard water and sea water coming in contact with vehicle.
- Foot rubbing (skirting).

# Environmental conditions which accelerate corrosion

- Road salt, dust control chemicals, sea air or industrial pollution will all accelerate the corrosion of metal.
- High humidity will increase the rate of corrosion particularly when the temperature range is just above the freezing point.

- Moisture in certain areas of a vehicle for an extended period of time may promote corrosion even though other body sections may be completely dry.
- High temperatures will cause an accelerated rate of corrosion to parts of the vehicle which are not well ventilated to permit quick drying.

This information illustrates the necessity of keeping your vehicle (particularly the underbody) as clean and dry as possible. It is equally important to repair any damage to the paint or protective coatings as soon as possible.

# **How to Help Prevent Corrosion**

#### Wash your vehicle frequently

the year.

The best way to preserve the finish on your vehicle and to help avoid corrosion is to keep it clean with frequent washing.

Wash your vehicle at least once during the winter and once immediately after the winter. Keep your vehicle, particularly the underside, as clean and dry as possible. If you frequently drive on salted roads, your vehicle should be washed at least once a month during the winter. If you live near the ocean, your vehicle should be washed at least once a month throughout

For washing instructions, refer to the "Vehicle Cleaning" section.

#### Remove foreign material deposits

Foreign material such as salts, chemicals, road oil or tar, tree sap, bird droppings and industrial fall-out may damage the finish of your vehicle if it is left on painted surfaces. Remove these types of deposits as quickly as possible. If these deposits are difficult to wash off, an additional cleaner may be required. Be sure that any cleaner you use is not harmful to painted surfaces and is specifically intended for your purposes. Follow the manufacturer's directions when using these special cleaners.

#### Repair finish damage

Carefully examine your vehicle for damage to the painted surfaces. If you find any chips or scratches in the paint, touch them up immediately to prevent corrosion from starting. If the chips or scratches have gone through to the bare metal, have a qualified body shop make the repair.

# Keep passenger and luggage compartments clean

Moisture, dirt or mud can accumulate under the floor mats and may cause corrosion. Occasionally, check under these mats to ensure that this area is clean and dry. More frequent checks are necessary if the vehicle is used off road or in wet weather.

Certain cargos such as chemicals, fertilizers, cleaners, salts, etc. are extremely corrosive by nature. These products should be transported in sealed containers. If a spill or leak does occur, clean and dry the area immediately.

# Store your vehicle in a dry, well-ventilated area

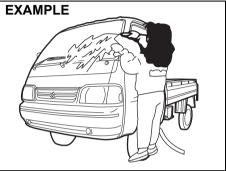
Park your vehicle to save it from continuous exposure to direct sunlight.

Do not park your vehicle in a damp, poorly ventilated area. If you often wash your vehicle in the garage or if you frequently drive it in when wet, your garage may be damp. The high humidity in the garage may cause or accelerate corrosion. A wet vehicle may corrode even in a heated garage if the ventilation is poor.

#### **WARNING**

Do not apply additional undercoating or rust preventive coating on or around exhaust system components such as the catalytic converter, exhaust pipes, etc. A fire could be started if the undercoating substance becomes overheated.

# **Vehicle Cleaning**



77PM09001

## **WARNING**

When cleaning the interior or exterior of the vehicle, NEVER USE flammable solvents such as lacquer thinners, Petrol, benzene or cleaning materials such as bleaches or strong household detergents. The materials could cause personal injury or damage to the vehicle.

# **Cleaning the Interior**

#### Vinyl upholstery

Prepare a solution of soap or mild detergent mixed with warm water. Apply the solution to the vinyl with a sponge or soft cloth and let it soak for a few minutes to loosen dirt.

Rub the surface with a clean, damp cloth to remove dirt and the soap solution. If some dirt still remains on the surface, repeat this procedure.

# Fabric upholstery (Except front passenger seat)

Remove loose dirt with a vacuum cleaner. Using a mild soap solution, rub stained areas with a clean damp cloth. To remove soap, rub the areas again with a cloth dampened with water. Repeat this until the stain is removed, or use a commercial fabric cleaner for tougher stains. If you use a fabric cleaner, carefully follow the manufacturer's instructions and precautions.

#### **A** CAUTION

- Do not spill liquid or semi-solid on the front passenger's seat. If you spill it on the front passenger's seat, immediately wipe it dry with a soft cloth. Contact of liquid with sensor may impact the function of seat belt reminder sensor.
- Do not place any sharp or heavy object on passenger seat which can penetrate through seat upholstery and can cause damage to sensor.

#### APPEARANCE CARE

# Fabric upholstery (For front passenger seat)

Do not use liquid for cleaning as it may penetrate the fabric and damage the seat sensor

#### Leather upholstery

Remove loose dirt with a vacuum cleaner. Using a mild soap or saddle soap solution, wipe dirt off with a clean damp soft cloth. To remove soap, wipe the areas again with a soft cloth dampened with water. Wipe the areas dry with a soft dry cloth. Repeat this until the dirt or stain is removed, or use a commercial leather cleaner for tougher dirt or stains. If you use a leather cleaner, carefully follow the manufacturer's instructions and precautions. Do not use solvent type cleaners or abrasive cleaners.

#### NOTE:

- In order to keep leather upholstery looking good, it should be cleaned at least twice a year.
- If leather upholstery becomes wet, immediately wipe it dry with tissue paper or a soft cloth. Water may cause leather to harden and shrink if it is not wiped off.
- When parking on sunny days, select a shady place or use a sunshade. If leather upholstery is exposed to direct sunlight for a long time, it may discolor and shrink.
- As is common with natural materials, leather is inherently irregular in grain and cowhide has spots in its natural state. These do not affect the performance of the leather in any way.

#### Seat belts

Clean seat belts with a mild soap and water. Do not use bleach or dye on the belts. They may weaken the fabric in the belts.

#### Vinyl floor mats

Ordinary dirt can be removed from vinyl with water or mild soap. Use a brush to help loosen dirt. After the dirt is loosened, rinse the mat thoroughly with water and dry it in the shade.

#### **Carpets**

Remove dirt and soil as much as possible with a vacuum cleaner. Using a mild soap solution, rub stained areas with a clean damp cloth. To remove soap, rub the areas again with a cloth dampened with water. Repeat this until the stain is removed, or use a commercial carpet cleaner for tougher stains. If you use a carpet cleaner, carefully follow the manufacturer's instructions and precautions.

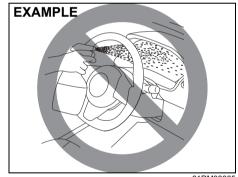
#### Instrument panel and console

Remove loose dirt with a vacuum cleaner. Gently wipe dirt off with a tightly squeezed damp clean cloth. Repeat this until the dirt is removed

#### **NOTICE**

Do not use chemical products that contain silicon to wipe electrical components such as the switches. These will cause damage to the components.

Do not spray water or any liquid directly on instrument cluster or any other electrical or electronic components. This may cause damage and/ or lead to non-functioning of the part.



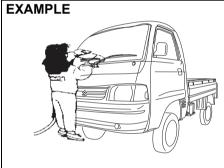
81RM08005

### Cleaning the Exterior

#### **NOTICE**

It is important that your vehicle to be kept clean and free from dirt. Failure to keep your vehicle clean may result in fading of the paint or corrosion to various parts of the vehicle body.

## Washing



oonvo

#### **WARNING**

- Never attempt to wash and wax your vehicle with the engine running.
- When cleaning the underside of the body and fender, where there may be sharp-edged parts, you should wear gloves and a long-sleeved shirt to protect your hands and arms from being cut.
- After washing your vehicle, carefully test the brakes before driving to make sure they have maintained their normal effectiveness.

When washing the vehicle, park it where direct sunlight does not fall on it and follow the instructions below:

 Flush the underside of body and wheel housings with pressurized water to remove mud and debris. Use plenty of water.

#### **NOTICE**

When washing the vehicle:

- Avoid directing steam or hot water of more than 80°C (176°F) on plastic parts.
- To avoid damaging engine components, do not use pressurized water in the engine compartment.

2) Rinse the body to loosen the dirt. Remove dirt and mud from the body exterior with running water. You may use a soft sponge or brush. Do not use hard materials which can scratch the paint or plastic. Remember that the headlight covers or lenses are made of plastic in many cases.

#### NOTICE

To avoid damage to the paint or plastic surface, do not wipe the dirt off without ample water. Be sure to follow above procedure.

 Wash the entire exterior with a mild detergent or car wash soap using a sponge or soft cloth. The sponge or cloth should be frequently soaked in the soap solution.

#### **NOTICE**

When using a commercial car wash product, observe the cautions specified by the manufacturer. Never use strong household detergents or soaps.

- 4) Once the dirt has been completely removed, rinse off the detergent with running water.
- 5) After rinsing, wipe off the vehicle body with a wet chamois or cloth and allow it to dry in the shade.

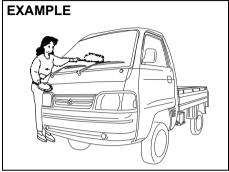
#### APPEARANCE CARE

- 6) Check carefully for damage to painted surfaces. If there is any damage, touch up the damage following the procedure below:
  - 1. Clean all damaged spots and allow them to dry.
  - Stir the paint and touch up the damaged spots lightly using a small brush.
  - 3. Allow the paint to dry completely.

#### **NOTICE**

If you use an automatic car wash, make sure that your vehicle's body parts, such as spoilers, cannot be damaged. If you are in doubt, consult the car wash operator for advice.

## Waxing



77PM09002

After washing the vehicle, waxing and polishing are recommended to further protect and beautify the paint.

- Only use waxes and polishes of good quality.
- When using waxes and polishes, observe the precautions specified by the manufacturers.

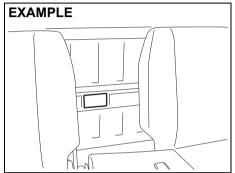
# **GENERAL INFORMATION**

Vehicle Identification	10-1
FASTag (if equipped)	10-1
CNG Kit Number Identification (if equipped)	10-2
High Security Registration Plate (HSRP)	
(if applicable)	10-3

#### **GENERAL INFORMATION**

## Vehicle Identification

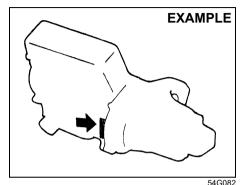
#### **Chassis Serial Number**



77PH059

The chassis and/or engine serial numbers are used to register the vehicle. They are also used to assist your dealer when ordering or referring to special service information. Whenever you have occasion to consult your authorised MARUTI SUZUKI COMMERCIAL workshop, remember to identify your vehicle with this number. If you find the number difficult to read, you can also find it on the identification plate.

# **Engine Serial Number**

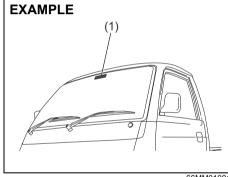


The engine serial number is stamped on the cylinder block as shown in the illustration

# FASTag (if equipped)

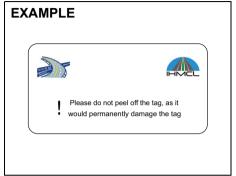
As per Ministry of Road Transport and Highways, the FASTag (1) is mandatory for each vehicle for the purpose of electronic toll collection or any other purpose as may be defined by the Government of India.

In case of any damage to FASTag or replacement of front windscreen, please contact your nearest authorised Maruti Suzuki workshop.



66MM01001

#### As seen from inside of the vehicle

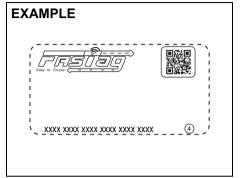


64MM01002

#### NOTE:

The picture shown is for indicative purpose only. Internal structure of actual device mounted on vehicle may be different.

### As seen from outside of the vehicle



64MM01003

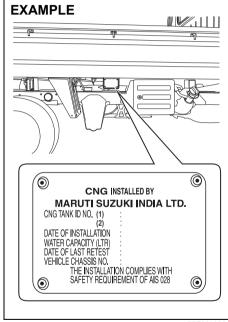
#### NOTE:

The picture shown is for indicative purpose only. Internal structure of actual device mounted on vehicle may be different.

#### NOTE:

- Any attempt to remove the tag from the windscreen will result in permanent damage to the tag.
- Use of chemical cleaners to clean the windscreen area where the tag is mounted can damage the tag.
- Use of any sharp objects on the tag can damage the tag.

# CNG Kit Number Identification (if equipped)



77PM10002

CNG cylinder identification number and CNG kit installation date is located on right side of cargo body as shown.

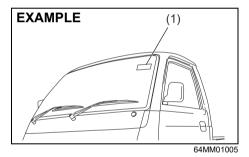
# High Security Registration Plate (HSRP) (if applicable)

As per Ministry of Road Transport and Highways, every new vehicle must have HSRP.

#### HSRP contains:

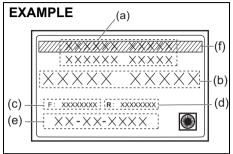
- Front and rear HSRP, which will be fitted with 2 snap-locks each on number plate area.
- · Third license plate on front windshield.

#### Third License Plate



(1) Third license plate

# Third license plate - As seen from outside of the vehicle



72RM09002

- (a) HSRP issuing authority name
- (b) Vehicle registration number
- (c) Unique laser number Front plate
- (d) Unique laser number Rear plate
- (e) Date of 1st registration (in DD-MM-YYYY format)
- (f) Green strips (BS6 vehicle)

#### NOTE:

The picture shown is for indicative purpose only. Internal structure of actual label mounted on vehicle may be different.

#### NOTE:

- Any attempt to remove the third license plate from the windscreen will result in permanent damage to the label.
- Use of chemical cleaners to clean the windscreen area where the label is mounted can damage the same.

- Use of any sharp objects on the label can damage the label.
- In the event of any replacement of the third license plate, may please contact the approved authority.

# Third license plate - As seen from inside of the vehicle

#### **EXAMPLE**

#### Notice

It is unlawful for any person to duplicate, alter, change, deface, destroy, multilate, remove, tear down this Third Registration Plate Sticker, except if done by authority of law. Do not wipe with harsh abrasive materials, detergents, etc. as it may deface or damage this Sticker.

64MM01009

#### NOTE:

The picture shown is for indicative purpose only.

#### NOTE:

Color of third license plate (back) is as per HSRP regulation as defined by Ministry of Road Transport and highways.

# **SPECIFICATIONS**

NOTE:

Specifications are subject to change without notice.

Specification related to "chassis" variants refer "Instructions For Body Fabrication"

ITEM: Dimensions	UNIT: mm	
Overall length		3800
Overall width		1562
Overall height		1883
Wheelbase		2110
Track	Front	1345
	Rear	1330

ITEM: Mass (weight)	UNIT: kg	
Curb mass (weight)	Petrol	870
	CNG	990
Gross Vehicle Mass (weight) Rating		1620
Permissible maximum Axle Weight	Front	900
	Rear	1020

11

ITEM: Engine	Petrol and CNG	
Туре	K12N (DOHC)	
Number of cylinders	4	
Bore	73.0 mm	
Stroke	71.5 mm	
Piston displacement	1197 cm3 (1197 cc)	
Compression ratio	12.0: 1	

ITEM: Electrical		
Spark plug	NGK ILZKR6F11	
Battery	12V 38B20R	
Fuses	See "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.	

ITEM: Lights		WATTAGE	BULB No.
Headlight		12V 60/55W	H4
Position light		12V 5W	W5W
Turn signal light Front Rear		12V 21W	PY21W
		12V 21W	P21W
Brake/tail light		12V 21/5W	P21/5W
Reversing light		12V 21W	P21W
License plate light		12V 5W	W5W
Interior light		12V 5W	C5W

# **SPECIFICATIONS**

ITEM: Wheels and Tyres		
Tyre size, front, rear and spare	155R13 LT 8PR 89/88S* / 155R13 LT 8PR 90/89Q*	
Rim size	13X4J	
Tyre pressures	For the specified Tyre pressure, see the Tyre Information Label located on the driver's door lock pillar.	

<sup>\*</sup> If you cannot prepare a tyre with the specified load index rate and speed symbol, prepare a tyre with higher load index rate and speed symbol.

ITEM: Recommended Fuel / Lubricants and Capacities (approx.)				
	Petrol			30 L#
Fuel	CNG	Petrol	See "FUEL RECOMMENDATION" section.	5 L#
	CNG	CNG		35 L × 2 tanks <sup>#</sup>
Engine oil	Petrol		Classification: API SN	3.8 L (replacement without oil filter)
Engine on	Engine oil CNG		Viscosity: SAE 0W-16	4.2 L (replacement with oil filter)
Engine coolant	Petrol		"SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant" *1	3.6 L (including reservoir tank)
	CNG		'SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant" *1 'SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant" *1	3.65 L (including reservoir tank)
Manual transmission oil			MARUTI GENUINE GEAR OIL 75W	1.4 L
Rear differential oil			"TOTALFINAELF TRANSELF LL 85W-140"	1.6 L
Brake fluid			Maruti Genuine Brake Fluid (MGBF) or DOT 3	Refill to the proper oil level according to the instructions in the "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.

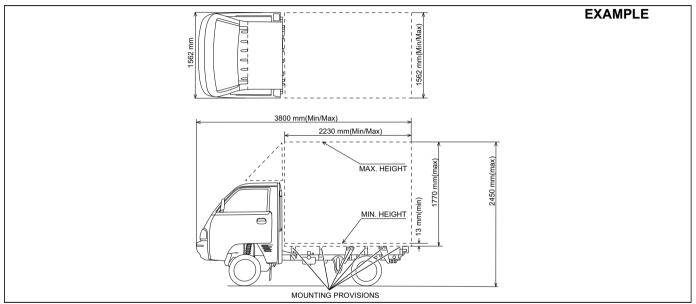
<sup>\*1:</sup> The recommended coolant varies depending on your vehicle. Refer to "INSPECTION AND MAINTENANCE" section.
#: The fuel tank capacity is slightly more than the recommended quantity of fuel that you can fill. The additional voluminous space is provided for safety and scientific reasons.

# **INSTRUCTIONS FOR BODY FABRICATION (Chassis Variant)**

The body fabrication on the cab-chassis vehicle shall be carried out ensuring the following instructions and boundary conditions:

- (a) **Body exteriors**: The load body/ application shall be fabricated such that the external surface of the vehicle shall not have sharp edges or sharp projecting parts which are likely to increase the risk or seriousness of bodily injury to a person hit by the bodywork or brushing against it in the event of a collision. This is valid both when the complete vehicle is stationary and in motion. It is to be ensured a minimum 2.5mm or more radius of curvature on external edges and projecting parts. Body shall meet the stipulated requirement as defined under CMVR Rule 124(1)-11.
  - For body layouts (like Tipper Application), where battery mountings are exposed, a cover shall be provided in order to meet the necessary requirements of exterior projections as defined under CMVR Rule 124(1)-11.
- (b) **Reflective Tape**: The body builder shall paste a red reflective tape (of not less than 20mm width) running across the width of the body on the rear of the vehicle and shall comply with requirements under CMVR Rule No. 104.
- (c) **Head Lamp**: After the body fabrication, Initial inclination of Head lamp shall be adjusted as marked on the headlamp (as per CMVR 124 (1)-20). The head lamp leveling switch position for GVW condition shall be specified by Body Fabricator to the Customer.
- (d) **Body Builder's Plate**: The body builder shall place the body-builder's plate specifying the unladen weight, payload and other details as per requirement under CMVR Rule 122.
- (e) Form 22A Part II: The body builder shall provide Form 22A Part II as per requirement under CMVR Rule 47.
- (f) The body builder shall not alter with the electrical wiring, electrical equipment, brake connections, brake piping, fuel connection, exhaust system and chassis components during the body fabrication.

(g) **Dimensions**: The load body/application to be built upon the manufacturer supplied cab chassis vehicle shall be designed to fit within a minimum and maximum envelop as specified in below illustration.



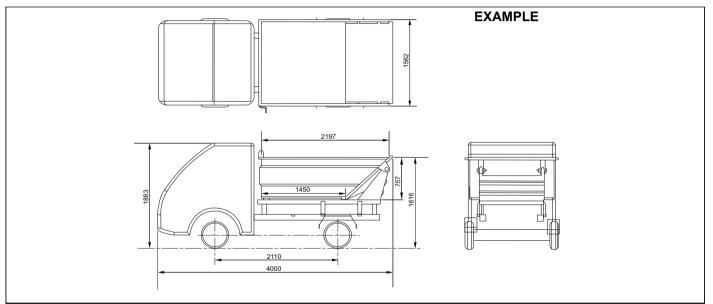
77PM12003

## INSTRUCTIONS FOR BODY FABRICATION

For Petrol Model Tipper (Open Tipper & Closed Tipper)

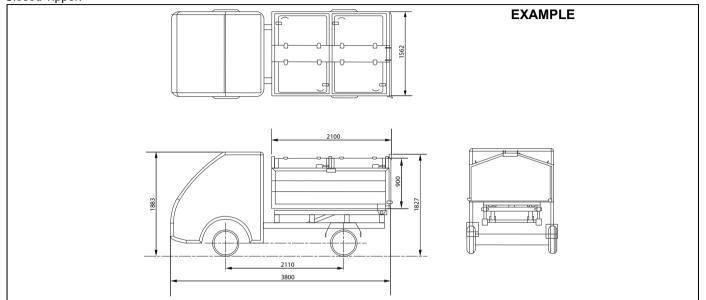
The load body/application to be built upon the manufacturer supplied cab chassis vehicle shall be designed to fit within specified dimension as in the below illustration.

#### · Open Tipper:



77PM12006

· Closed Tipper:



77PM12007

(h) **Weight and its distribution**: The load body/application shall be fabricated considering the minimum kerb weight of complete vehicle as 870kg (Petrol), 990kg (CNG) and maximum kerb weight of complete vehicle as 1140kg (Petrol), 1255kg (CNG). The ratio of front axle and rear axle kerb weight shall not exceed 1.45 (Petrol), 1.25 (CNG).

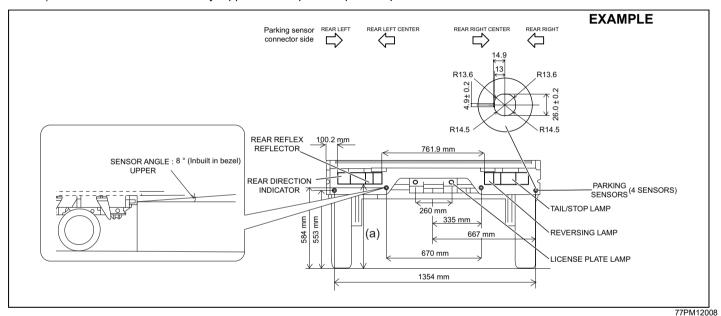
For Petrol Model Tipper Application, the load body/application shall be fabricated considering the following Kerb weight.

Kerb weight of open tipper: 1070kg Kerb weight of closed tipper: 1140kg

The ratio of front axle and rear axle kerb weight shall not exceed 1.45.

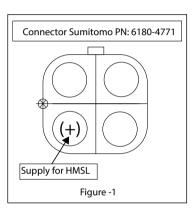
#### INSTRUCTIONS FOR BODY FABRICATION

(i) **Lighting and signaling devices**: The cab chassis is being supplied with head lamp assembly inbuilt with the cab and a temporary panel with rear combination lamps and registration plate lamps. There shall not be any modifications done with the position of Head lamp assembly. The rear combination lamps, registration plate lamps and parking sensors (provided along with vehicle in glove box) shall be fitted on the load body/ application as per the specified position as in below illustration.



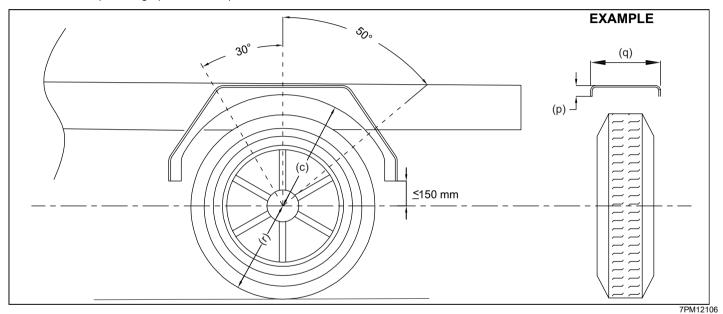
" <b>a</b> " Value	
Chassis Applications (Petrol & CNG)	612 mm
Petrol Model Open Tipper Application	620 mm
Petrol Model Closed Tipper Application	660 mm

- (j) HMSL installation: (Applicable for full metal body application)
- Body fabricator shall ensure to install High Mount Stop Lamp (HMSL) with a maximum power limit of 25 watts and in compliance to CMVR Rule 124(1)-20.
- For HMSL wiring provision and it's functioning, Rear combination lamp (RCL) connectors already have required positive supply as shown in below figure-1. Body fabricator must use this without tampering the electrical wiring harness. Grounding fix terminal shall be connected properly with RCL ground point.



## **INSTRUCTIONS FOR BODY FABRICATION**

(k) **Wheel Guard**: Wheel guards shall comply with requirements under CMVR Rule No. 124(1)-13. The wheel guard (rear) must be fabricated as per design parameters specified in below illustration.



 c
 ≤ 2r

 p
 > 30 mm

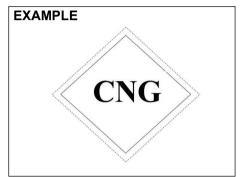
 q
 > Total Tyre Width

 r
 Tyre Static Radius

#### (I) Application for CNG Variant:

#### CNG Label:

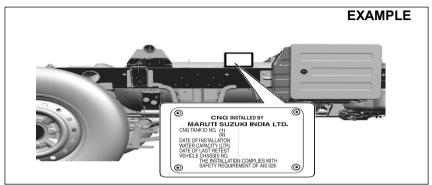
The body builder shall paste "CNG Label" (provided along with vehicle Tool kit packet) on the load body on rear side as per below guidelines.



77PM12011

- (a) Label shall be affixed in a vertical position (as shown above) on flat surface as close to the vehicle number plate as practical.
- (b) Affixed label shall ensure visibility from rear sides.
- (c) The label shall be in position at all times, shall be in good condition, and the shape, colouring and lettering shall be easily identifiable.

#### **CNG Kit Number Identification:**



77PM07032

The load body/application shall be fabricated such that it does not impact the visibility of CNG compliance plate.

#### Disclaimer:

The owner/body-builder shall comply to applicable CMVR requirements and also State Motor vehicle Rules as applicable from time to time in respect of body fabrication of super carry chassis variant.

The vehicle manufacturer shall not be liable for any non-conformity of applicable laws arising due to fabrication of body/ application, in contradiction to manufacturer's instructions and prevailing regulations.

#### **A** CAUTION

Do not keep your super carry vehicle without deck/body fabrication

# প্রস্থারনা

ডিজিটেল গৰাকীৰ মেলুৱেল হৈছে আপোলাৰ বাহনৰ এক অপৰিহাৰ্য অংশ, এক সমৃদ্ধ দস্তাবেজ যি বিশেষত্ব, সভৰ্কবাৰ্তা, সঞ্চালন আৰু সঁজুলিৰ বিৱৰণ আদিৰ দৰে তথ্য প্ৰদান কৰি আপোলাক বাহনখনৰ সৈতে পৰিচিত কৰে। অনুগ্ৰহ কৰি আপোলাৰ নতুন মাৰুতি চুজুকী বাহনখন চলোৱাৰ আগতে এই মেনুৱেলখন সাৱধানে পঢ়ক আৰু সময়ে সময়ে মেনুৱেলখন পূনৰীক্ষণ কৰিব। এই মেনুৱেলখন ডাউনলোড কৰিবলৈ (আপোলাৰ পঞ্জীভুক্ত ম'বাইল নম্বৰৰ সৈতে "মাৰুতি চুজুকী বিৱাৰ্ডচ" ম'বাইল এপ্লিকেচনৰ পৰা) আৰু সকলো সময়তে সহজে প্ৰাপ্ত কৰাৰ বাবে ইয়াৰ এটা কোমল প্ৰতিলিপি সঞ্চিত কৰি ৰাথিবলৈ পৰামৰ্শ দিয়া হৈছে। অনুগ্ৰহ কৰি যিকোনো সেৱা প্ৰাপ্ত কৰাৰ বাবে মাৰুতি চুজুকী কৰ্তৃত্বপ্ৰাপ্ত কৰ্মশালালৈ যাব।

আপোনাৰ গাড়ীখন দীৰ্ঘকাল ভাল কৰি ৰথাৰ লগতে ভত্বাৱধানৰ থৰচ কম কৰিবলৈ হ'লে এইখনৰ "পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি" অংশত উল্লেখ কৰা "পিৰিয়ডিক মেৰামতিৰ সূচী" মতে ভত্বাৱধান লওক। সমস্যা আৰু দুৰ্ঘটনা প্ৰতিৰোধৰ লগতে আপোনাৰ সুৰক্ষা, সক্তষ্টি নিশ্চিত কৰাৰ বাবে এই নিৰ্দেশনাবোৰ মানি চলাটো প্ৰযোজন।

সুৰক্ষিত ড়াইভিং আৰু গাড়ীখনৰ দীৰ্ঘম্যাদিতাৰ বাবে ইয়াৰ "পৰীক্ষণ আৰু মেৰামতি" অংশত উল্লেখ কৰা "দৈনিক নিৰীক্ষণ কৰিবলগা তালিকা" মতে দৈনিক পৰীক্ষণ আৰু যত্ন লওক। বাহনবোৰ আৰু সেইবোৰৰ সৈতে উপলব্ধ সুবিধা/ আনুষঙ্গিকবোৰ প্ৰযোজ্য আইনী প্ৰয়োজনীয়তা অনুসৰি গৰাকী/ব্যৱহাৰকৰ্তাই ব্যৱহাৰ কৰিব আৰু চলাব লাগে।

পৃথিবীত থকা প্ৰকৃতিৰ সম্পদসমূহৰ সুৰক্ষা আৰু সংৰক্ষণৰ কথা মাৰুতি চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেডে বিশ্বাস কৰে।

সেয়েহে আমি গাড়ী মালিকক ব্যৱহাৰ্য ইঞ্জিন অইল, কুলেন্ট আৰু অনন্য ইন্ধান বেটাৰী টায়াৰ আদি সঠিক সময়ত চাৰ্ভিচিং কৰি সলনি কৰিব লগা বস্তুবোৰ পেলাই দিবলৈ উৎসাহ দিও।

মাৰুতি চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেড

এই নিম্মাৱলীখনত দিয়া সকলোবোৰ তথ্য প্ৰকাশৰ সময়ত উপলব্ধ হোৱা সকলোবোৰ তথ্যৰ ওপৰত ভিত্তি কৰি দিয়া হৈছে। আৰু অধিক বিকাশ কৰাৰ বাবে আপোনাৰ গাড়ী আৰু নিম্মাৱলী তথ্যৰ মাজত পাৰ্থক্য থাকিব পাৰে। মাৰুতি চুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেডে যিকোনো সময়ত কোনো জাননী নিদিয়াকৈ নাইবা পূৰ্বে নিৰ্মাণ বা বিক্ৰী কৰা গাড়ীৰ উৎপাদনৰ সলনি কৰাৰ বা কোনো দায়িত্ব গ্ৰহণ নকৰাৰ অধিকাৰ সুৰক্ষিত কৰি ৰাখিছে।

এই গাড়ীমে আল কোলো দেশৰ উৎকৰ্ষৰ মাল অথবা আইল কানুল পালল লকৰে। আল কোলো দেশত ৰেজিষ্টাৰ কৰাৰ প্ৰয়োজনীয় আইল কানুল পৰীক্ষা কৰক আৰু প্ৰয়োজনীয় পৰিবৰ্তন কৰি লওক।

# প্রয়োজনীয়

▲ সাবধান/ ▲ সাবধানতা/জাননী/টোকা

অনুগ্ৰহ কৰি নিয়মাৱলীখন সাৱধানে পঢ়ক আৰু তাৰ নিয়মাৱলীবোৰ পালন কৰক। বিশেষ তথ্যৰ প্ৰতি জোৰ দিবলৈ চিহ্ন <u>A</u> আৰু **সাবধান, সাবধানতা, জাননী** আৰু টোকা আদি শব্দৰ বিশেষ অৰ্থ আছে। এই সাংকেতিক শব্দবোৰ দিয়া দাঙি ধৰা বাৰ্তাবোৰৰ প্ৰতি বিশেষ মনযোগ দিয়ক।

### **A** সাবধান

শব্দটোৱে সম্ভাব্য এনে বিপদৰ ইংগিত দিয়ে যিটোৰ পৰিণামত গভীৰ আঘাত নাইবা মৃত্যু পৰ্যন্ত হ'ব পাৰে।

#### শ্রমানতা

শব্দটোৱে এনে এক বিপদৰ সংকেত দিয়ে যাৰ পৰিণামত সামান্য অথবা মধ্যমীয়া আঘাত পাব পাৰে।

#### জাননী

শব্দটোৱে এনে এক বিপদৰ সংকেত দিয়ে যাৰ পৰিণামত গাড়ীৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

টোকাণ

বিশেষ তথ্য সহজে পালন কৰা নাইবা উপদেশ সুনিশ্চিত কৰাৰ কথা বুজায়।



75F135

নিয়মাৱলীত থকা মাজত এটা কটা চিহ্নৰ বৃত্তটোৰ অৰ্থ হ'ল ''এইটো নকৰিব'', ''এনে হ'বলৈ নিদিব''।

#### টোকা :

- सिन्द्रविषयनि
   मिन्द्रविषयनि
   माप्ति
   <l
- এই মেনুৱেলত ব্যৱহাৰ কৰা চিত্ৰমূলক উপস্থাপনবোৰ কেৱল উদাহৰণৰ উদ্দেশ্যৰ বাবে।

# সালসলনি বিষয়ক সতর্কবাণী

## **A** সাবধান

বাহনখনত সাল-সলনি নকৰিব। সাল-সলনিমে সুৰক্ষা, সঞ্চালন, প্ৰদৰ্শন বা দীৰ্ঘম্যাদিত্য প্ৰতিকূলভাৱে প্ৰভাৱিত কৰিব পাৰে আৰু চৰকাৰী নিমমাৱলী উলংঘন কৰিব পাৰে। ইমাৰ উপৰিও, সাল-সলনিৰ ফলত হোৱা ক্ষতি বা প্ৰদৰ্শনৰ সমস্যা ৱাৰেন্টিৰ অধীনত আৱৰা নহব।

#### জাননী

ম'বাইল যোগাযোগৰ বস্তু যেনে চেলুলাৰ টেলিফোন অথবা চি বি (চিটিজেন বেণ্ড) ৰেডিঅ' আদি সংস্থাপনৰ ফলত গাড়ীৰ দ্বলন ব্যৱস্থাৰ লগত ইলেক্ট্ৰনিক অন্তৰায় হৈ দেখা দিব পাৰে। ফলত গাড়ীৰ কাৰ্যক্ষমতাত সমস্যাই দেখা দিব পাৰে। তেনেধৰণৰ ব্যৱস্থা সংস্থাপনৰ বাবে স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকী কমাৰ্চিয়েল ডিলাৰৰ পৰামৰ্শ গ্ৰহণ কৰক।

# জাননী

মাৰুতি চুজুকীয়ে অনুমোদিত নকৰা গুণগতভাৱে দুৰ্বল ইন্ধন / লুব্ৰিকেণ্ট ব্যৱহাৰ কৰিলে গাড়ীৰ গভীৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে।

# ডিজিটেল গৰাকীৰ মেনুৱেলৰ অভিজ্ঞতা প্ৰাপ্ত আৰু ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ, মাৰুতি চুজুকী এপ্প ডাউনলোড কৰক



মাৰুতি চুজুকী ৰিৱাৰ্ডছ (Maruti Suzuki Rewards) এপটোৱে এক অসুবিধামুক্ত গাড়ীৰ মালিকীশ্বত্বৰ অভিজ্ঞতা নিশ্চিত কৰে। এপ্পটো ডাউনলোড কৰি আপোনাক প্ৰয়োজন হোৱা সকলো সেৱা আৰু তথ্য সহজে প্ৰাপ্ত কৰক



# মাৰুতি চুজুকী এপ্লিকেচনৰ পৰা গৰাকীৰ মেনুৱেল কেনেদৰে ডাউনলোড কৰিব

পদক্ষেপ 1: আপোনাৰ ম'বাইল ফোনত এপল এপ ষ্টোৰ / গুগল প্লেষ্টোৰৰ পৰা "মাৰ্তি চুজুকী ৰিৱাৰ্ডছ" এপ্লিকেচন ডাউনলোড কৰক

পদক্ষেপ 2: পঞ্জীভূক্ত ম'বাইল নম্বৰ আৰু এছ.এম.এছ.-ৰ পৰা প্ৰাপ্ত ও.টি.পি. প্ৰবিষ্ট কৰক

পদক্ষেপ 3: "S-Assist BOT" আইকনটো বাছনি কৰক আৰু ডিজিটেল গৰাকীৰ মেনুৱেল প্ৰাপ্ত কৰিবলৈ "গৰাকীৰ মেনুৱেল চাওক" ক্লিক কৰক

পদক্ষেপ 4: "নিম্নমূখী কাড" ডাউনলোড ক্লিক কৰক আৰু আপোনাৰ ম'বাইল ফোনত গৰাকীৰ মেনুৱেল সঞ্চিত কৰক

এতিয়া, সকলো সময়তে চোৱাৰ বাবে আপোনাৰ ম'বাইল ফোনত গৰাকীৰ মেনুৱেল উপলব্ধ থাকিব।

(সহায়ৰ বাবে, মাৰুতি চুজুকী কৰ্তৃত্বপ্ৰাপ্ত কৰ্মশালাৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক)

#### ৱাৰেণ্টি পলিচি

মাৰুতি ছুজুকী ইণ্ডিয়া লিমিটেডে (এতিয়াৰেপৰা "মাৰুতি ছুজুকী" বুলি উল্লেখ কৰা হ'ব) এই কখাৰ নিশ্চয়তা দিয়ে যে মাৰুতি ছুজুকীয়ে ভাৰতত আবন্টন দিয়া আৰু এটা শ্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি ছুজুকী ডীলাৰে বিক্ৰী কৰা প্ৰত্যেকজন গাড়ীৰ উৎপাদনৰ সময়ত কোনো উপাদান আৰু কাৰিকৰী ক্ৰটি শ্বাভাৱিক ব্যৱহাৰ আৰু সেৱাত ধৰা পৰিলে বিনামূল্য ৱাৰেণ্টৰ নিশ্চয়তা দিছে। এই সম্পৰ্কীয় সময়সীমা আৰু চৰ্তাৱলীৰ প্ৰতি ধ্যান দিয়ক:

#### (1) যোগ্যতা:

এই ৱাৰেন্টীৰ বাবে অৰ্হতাসম্পন্ন হ'বলৈ বাহনখন এটা স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি চুজুকি ডীলাৰৰ দ্বাৰা যোগান ধৰা আৰু এটা স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি ছুজুকি ৱৰ্কস্বপত ছেট-আপ কৰা তথা ছাৰ্ভিচিং কৰোৱাটো অপৰিহাৰ্য।

#### (2) प्रमग्रीमाः

ৱাৰেণ্টিৰ সম্মসীমা প্ৰথমজন গৰাকীক দিয়া চালানৰ তাৰিখৰ পৰা ছ্মত্ৰিশ (36) মাহ নাইবা 1,00,000 কিলোমিটাৰ (মিটোৱে প্ৰথম পূৰ্ণ হয়) হয়।

#### (3) মাৰুতি ছুজুকী ৱাৰেণ্টি বাধ্যবাধকতা:

যদি উল্লেখ কৰি অহা সময়সীমাৰ ভিতৰত মাৰুতি ছুজুকী গাড়ীৰ কিবা ত্ৰুটি ধৰা পৰে, তেতিয়া উক্ত ক্ৰটি ধৰা পৰা অংশটো মেৰামতি নাইবা সলনি কৰি দিয়াত মাৰুতি ছুজুকীৰ বাধ্যবাধকতা খাকিব। কিন্তু এই ক্ষেত্ৰত মাৰুতি ছুজুকীয়ে উক্ত ক্ৰটি অংশটোৰ বিজুতি নাইবা নিৰ্মাণৰ সময়ত কিবা বিজুতি হোৱা বুলি পতিয়ন যাব লাগিব। তেলেধৰণৰ ক্ৰটিপূৰ্ণ পাৰ্টছবোৰ, যিবোৰ সলনি কৰা হৈছিল, সেইবোৰ মাৰুতি ছুজুকীৰ সম্পত্তি হৈ পৰিব। এই ৱাৰেন্টিৰ পৰিধিৰ ভিতৰত নপৰিলে যাকোনো অংশৰ মেৰামতি অথবা সলনিৰ বাবে গৰাকী সম্পূৰ্ণৰূপে দায়বদ্ধ হ'ব। মাৰুতি ছুজুকিৰ সিদ্ধান্তই চূড়ান্ত তথা বাধ্যতামূলক হ'ব।

#### (4) সীমাবদ্ধতা:

এই ৱাৰেন্টি প্ৰযোজ্য নহ'ব:

- (a) প্রথম চাৰিটা ছার্ভিচিঙৰ বাদে অইল আৰু ক্লুইড সলনি, উপভোগ্য সামগ্রী, হেডলাইট এইমিং, ফাষ্টেনাৰ ৰিটাইটেনিং, হুইল বেলেঞ্চিং, হুইল এলাইনমেন্ট আৰু টায়াৰ ৰ'টেশন, ইনজেক্টৰ ক্লিনিং, ক্লাছ আক ভেল্ভ ক্লীয়েৰেন্সৰ এডজাস্টমেন্ট, কার্বুৰেটৰ এডজাস্টমেন্ট, ইগনিশ্বন টাইমিং, ক্লাটচ আৰু ভেহিক'ল ক্লিনাৰ সহ আন ছার্ভিচিঙৰ বাবদ তত্বাৱধানৰ মাননি দিব লাগিব।
- (b) কোলো সীমাবদ্ধতা নথকাকৈ পার্টছবোৰৰ স্বাভাৱিক অৱক্ষ্ম, বাল্ব, টা্মাৰ আৰু টিউব, স্পার্ক প্লাগ, বেল্ট, হচেছ, ফিল্টাৰ, ৱাইপাৰ ব্লেড, ব্লাচ, কণ্টেন্ট পইন্ট, ফিউজ, ক্লাটচ ডিস্ক, ব্লেক চুজ, ব্লেক পেড, কেব'ল আৰু সকলোবোৰ ৰাবাৰ পার্টছ (অইল চিল আৰু গ্লাচ ৰাণ)।
- (c) প্ৰতিযোগিতা, ৰেলী অথবা ৰেচিঙত ব্যৱহাৰ কৰি অহা যিকোনো গাডী।
- (d) দুৰ্ঘটনা বা খূন্দা খোৱাৰ ফলত কৰিবলগীয়া যিকোনো মেৰামতি বা সলনি কৰা কাৰ্য্য।
- (e) অপব্যৱহাৰ, অৱহেলা, অস্বাভাৱিক ব্যৱহাৰ, অনুপযুক্ত যত্ন, ধ্বংস প্ৰৱণতা, চূৰি, আইন ভঙ্গ কৰা গণ্ডগোল, জুইৰ বাবে হোৱা যিকোনো ত্ৰুটি/ক্ষয়-ক্ষতি, পানী সোমোৱা যন্ত্ৰ-পাতিবোৰত পানী সোমোৱাৰ ফলত ইঞ্জিন ছিজুৰ, হাইড্ৰাষ্টেটিক লক ইত্যাদি হোৱাতে বা বড়ী/যন্ত্ৰ-পাতিবোৰ ক্ষতিগ্ৰস্ত হোৱাতে সীমাবদ্ধ নহয়।
- (f) ভেজাল ইন্ধন /ল্যুৱিকেন্ট /ভেল /কূলেন্ট /ভৰল পদার্থ /পলিশ্ব কৰা সামগ্রী ব্যৱহাৰ আৰু ও'নার্ছ মেন্যুৱেলভ দিয়াৰ বাহিৰে বেলেগ ইন্ধন ল্যুৱিকেন্ট /ভেল /কুলেন্ট /ভৰল পদার্থ ব্যৱহাৰ কৰাৰ ফলভ হোৱা যিকোনো স্ক্র্য-স্কৃতিৰ ক্ষেত্রত।
- (g) কোনোধৰণৰ সীমাবদ্ধতা নোহোৱাকৈ, সালসলনি কৰা যিকোনো গাড়ী, পাৰফৰমেন্স এক্সেছৰী সংস্থাপন কৰা গাড়ী-লাইটবোৰৰ পৰিবৰ্ধন, অন্যান্য সাল-সলনি আৰু বাহ্যিক /পৰিণতিশ্বৰূপ কাৰণসমূহৰ ক্ষেত্ৰত।
- (h) মাৰুতি ছুজুকী (এম.এছ.জি.এ.-বিহীন, এম.এছ.জি.পি.-বিহীন) য়ে অনুমোদন নকৰা পাৰ্টছ ব্যৱহাৰ কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।

- এই ও'নার্ছ মেনুরেল আক ছার্ভিচ বুকলেটত থকা মার্ভি ছুজুকী মালিকর নির্মারলীত দিরা নির্দেশনারলীত উল্লেখ থকা মতে নচলোরা গার্ডীর ক্ষেত্রত।
- (j) এই ও'নার্ছ মেন্যুরেল আৰু ছার্ভিচ বুকলেটত থকা মাৰুতি ছুজুকী মালিকৰ নিয়মারলীত দিয়া নির্দেশনারলীত উল্লেখ থকা মতে ছার্ভিচ পৰিদর্শন লাভ নকৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্রত।
- (k) এটা স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰ্তি ছুজুকি ৱৰ্কশ্বপৰ বাদে আন কোনো ঠাইত গাড়ীৰ যন্ত্ৰাংশ খোলা, লগোৱা, মিলোৱা নাইবা মেৰামতি কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- (1) যি উদ্দেশ্যত নিৰ্মাণ কৰা হৈছিল তাৰ সলনি আন কামত ব্যৱহাৰ কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- (n) সীমাবদ্ধতাহীন, শব্দ, কম্পন স্কুইড নিগৰা আদি কোনোধৰণৰ সমস্যা যিবোৰে গাড়ীৰ কাৰ্যক্ষমতাত হানি নকৰা বিঘিনিৰ বাবে।
- (o) সীমাৱদ্ধতাহীন সহ কোনো স্বাভাৱিক ক্ষ্ম আক ক্ষতি, বিবর্ণ হোরা, বং উবি যোরা, বিকৃত বা নিষ্প্রত হৈ পরা আরু ফেব্রিকবোর মলিয়ন হৈ পরার নিচিনা উরলি যোরা বা অরলতি ঘটার বাবদ।
- (p) ঘৰুৱা গেছ/এলুপিজি চিলিণ্ডাৰৰ সংস্থাপন আৰু ব্যৱহাৰ কৰা গাড়ীৰ ক্ষেত্ৰত।
- (q) ভি বেল্ট, হছেজ আৰু গেছ লিকেজ।
- (r) এল পি জি / চি এন জি কিটৰ দ্বাৰা কিনাৰ পাছত পৰিৱৰ্তন কৰা গাড়ী।
- (s) পেন্চৱৰ্ক, বডীৱৰ্ক আৰু ম'ল্ডিং তথা ইণ্টেৰিয়ৰ অলংকৰণকে ধৰি পুনৰ ৰং কৰা।
- (t) বডী পার্চছ আৰু /বা যন্ত্র-পাতিবোৰ বথলা বথলে এৰাই যোৱা /মামৰে খোৱা।
- (u) যিকোনো বাহন যাৰ অড'মিটাৰটো অকর্ভৃত্বশীলভাৱে দলনি কৰা হয় বা
   অড'মিটাৰৰ ৰিডীং সংশোধিত /বিকৃত কৰা হয় / বা ছার্ভিচ ৰেকর্ডৰ লগত
   মিল নাথাকে।

- (v) ত্ৰুটি আছে বুলি জনা সত্ত্বেও বাহনখন চোৱা-চিতা নকৰা আৰু গৰাকী/মালিকৰ দ্বাৰা আওকাণ কৰাৰ ফলত বাহনখনত হোৱা ক্ষ্য়-ক্ষতি(সমৃহ)।
- (w) দীর্ঘ কালৰ বাবে আইডল অৱস্থাত বাহনখন পার্কিং কৰি থোৱাৰ বাবে বেটাৰী/টায়াৰকে ধৰি বাহনখনত হোৱা যিকোনো ক্ষয়-ক্ষতি(সমুহ)।
- (x) যিকোলো বাহন যাৰ ওপৰত কৰা ৰেট্রো-ফিটমেন্ট প্রাসঙ্গিক কর্তৃপক্ষৰ দ্বাৰা, যাৰ ভিতৰত আছে অটোমোটিভ ষ্টেণ্ডার্ডচ অফ ইণ্ডিয়া কিল্ক ইয়াতে সীমিত লহয়, নির্ধাৰিত কৰা মানদণ্ড অনুসৰি কর্তৃত্বপ্রাপ্ত আৰু/বা অনুমোদিত নহয়।
- (y) এনে বাহন যাৰ ওপৰত কৰা ৰেট্ৰো-ফিটমেন্ট এনে ধৰণৰ হয় যি বাহনখনৰ যিকোনো প্ৰকাৰৰ ক্ষতি কৰে বা বাহনখনৰ প্ৰদর্শন যিকোনো প্ৰকাৰে প্ৰভাৱিত কৰে।

#### (5) ৱাৰেণ্টিৰ প্ৰসাৰ সম্পৰ্কত:

মাৰুতি ছুজুকীয়ে মাৰুতি ছুজুকী গাড়ীৰ বাবে সম্পূৰ্ণ লিখিত ৰূপত দিয়া এই ৱাৰেন্টি। কোনো ডিলাৰ, ইয়াৰ এজেন্ট, কৰ্মচাৰীয়ে ইয়াৰ নীতি-নিয়ম উলংঘা কৰিব নোৱাৰে আৰু কোনো ডিলাৰ ইয়াৰ এজেন্ট কৰ্মচাৰীয়ে মাৰুতি ছুজুকীৰ হৈ মৌথিকভাৱে ৱাৰেন্টি দিব বা প্ৰতিনিধিত্ব অথবা নিশ্চয়তা প্ৰদান কৰিব নোৱাৰে।

মাৰুতি ছুজুকীয়ে যিকোলো সময়ত কোনো জাননী নিদিয়াকৈ নাইবা পূৰ্বে নিৰ্মাণ বা বিক্ৰী কৰা গাড়ীৰ উৎপাদনৰ সলনি কৰাব বা কোনো দায়িত্ব গ্ৰহণ নকৰাৰ অধিকাৰ সুৰক্ষিত ৰাখিছে।

#### (6) ৱাৰেণ্টি সেৱা:

ৱাৰেন্টি সেৱা গ্ৰহণ কৰিবলৈ সম্পূৰ্ণ গাড়ীখন মালিকে নিজৰ খৰচত স্বীকৃতিপ্ৰাপ্ত মাৰুতি ছুজুকি ৱৰ্কশ্বপত উপস্থিত কবাব লাগিব।

ছাৰ্ভিচিঙৰ বাবে বাহনখন উপস্থিত কৰোৱাৰ সময়ত বাহনখনত লগাই খোৱা তেওঁৰ সম্পত্তি বা আনুষংগিক অংশবোৰৰ বাবে গ্ৰাহকজনেই দায়বদ্ধ থাকিব আৰু কোনো পৰিস্থিতিতে কোনো পধ্যেই কোনো ধৰণৰ দাবী মানি লোৱা নহ'ব।

#### (7) গৰাকীৰ ৱাৰেণ্টি দায়বদ্ধতাবোৰ:

#### <u>जाननी</u>

গৰাকীয়ে বাহনখন এক শ্ৰতিগ্ৰস্ত শ্বিতিত ব্যৱহাৰ কৰিব নালাগিব আৰু এই বিষয়ে অবিলম্বে নিকটতম মাৰুটি কৰ্তৃত্বপ্ৰাপ্ত কৰ্মশালাত অৱগত কৰিব লাগিব। ইয়াৰ ফলত বাহনখন আগতীয়াকৈ পৰীক্ষা আৰু মেৰামতি কৰা হব আৰু ব্যক্তিৰ মিকোনো সাম্ভাব্য শ্ৰুতি বা বাহনখনৰ শ্বতিৰ অৱনতি হোৱা প্ৰতিহত কৰিব পৰা যাব।

সকলো মালিকৰ কৰণীয় হ'ল:

- এক মাৰুটি চুজুকী কর্তৃত্বপ্রাপ্ত কর্মশালাত গৰাকীৰ মেনুরেলৰ "পৰিদর্শন আৰু তত্বাৱধান" শাখাত নির্ধাৰিত কৰা অনুসৰি সকলো সেৱা পৰীক্ষণ তেওঁৰ নিজৰ ব্যয়ত সম্পাদন কৰা।
- আপুনি বাহনখন পুনৰ বিক্ৰী কৰিলে, অনুগ্ৰহ কৰি নতুন ব্যৱহাৰকাৰী/ গৰাকীসকলক এই মেনুৱেল ডাউনলোড কৰিবলৈ নিৰ্দেশনা দিব (আপোনাৰ পঞ্জীভুক্ত ম'বাইল নম্বৰৰ সৈতে "মাৰুতি চুজুকী ৰিৱাৰ্ডচ" মোবাইল এপ্লিকেচনৰ পৰা)। লগতে মেনুৱেলৰ কোমল প্ৰতিলিপিটো পুনৰ বিক্ৰী বা অন্যথা হস্তান্তৰ কৰাৰ সময়ত নতুন ব্যৱহাৰকাৰী/গৰাকীলৈ প্ৰেৰণ কৰিব লাগিব।

যদি গৰাকীৰ মেনুৱেল কোনো কাৰণত হেৰাই যায়, গৰাকী বা ব্যৱহাৰকাৰীয়ে ইয়াৰ এটা কোমল প্ৰতিলিপি ডাউনলোড কৰিব পাৰে (ম'বাইল নম্বৰৰ সৈতে "মাৰুতি চুজুকী ৰিৱাৰ্ডছ" মোবাইল এপ্লিকেচনৰ পৰা) আৰু যিকোনো সময়তে ইয়াক সহজ ব্যৱহাৰৰ বাবে সঞ্চিত কৰিব পাৰে।

#### (৪) পৰিণামশ্বৰূপে হোৱা হ্ষতিৰ অশ্বীকাৰকৰণ:

গাড়ী হেৰুওৱা, সময় নষ্ট হোৱা, অসুচলতা নাইবা আন কোনো প্রত্যক্ষ ঘটনা অথবা পৰিণামস্বৰূপে হোৱা স্কৃতিৰ বাবদ মালিকৰ হাতত গাড়ীখন উপলব্ধ থাকিলেও তাৰ বাবে মাৰুতি ছুজুকীয়ে কোনো দায়বদ্ধতা স্বীকাৰ নকৰে।

#### (9) মালিকৰ সলনি

যদি গাড়ীৰ মালিক সলনি হয়, বাকী থকা ৱাৰেন্টিৰ সময়সীমা নতুন মালিকৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য হ'ব।

এই ৱাৰেণ্টি কেৱল ভাৰতত প্ৰযোজ্য আৰু ইয়াক আন কোনো দেশলৈ স্থানান্তৰ কৰিব নোৱাৰি।

# সূচীপত্ৰ

ইন্ধনৰ প্ৰামৰ্শ	1
গাড়ী চলোৱাৰ আগত	2
আপোনাৰ বাহন সঞ্চালন	3
ভ্ৰাইভিঙৰ কিটিপসমূহ	4
অন্যান্য নিমন্ত্ৰণ আৰু সঁজুলি	5
বাহন লোডিং আৰু	6
পৰিদৰ্শন আৰু ৰক্ষণাবেক্ষণ	7
জৰুৰীকালীন সেৱা	8
অৱ্যবৰ ৰক্ষণাৱেক্ষণ	9
সাধাৰণ তথ্য	10
বিষ্ঠ্ত নিৰ্দেশনা	11
বডি ফেব্ৰিকেচনৰ বাবে নিৰ্দেশনা (চেছিছ ভেৰিয়েন্)	12

ইন্ধনৰ পৰামৰ্শ	
----------------	--

रेस्टर	श्रवाशर्भ	1	
<b>থ</b> পাণ ব	14141	 ш	-

.

#### ইন্ধনৰ পৰামৰ্শ

#### (পেট্ৰল আৰু CNG ইঞ্জিন মডেলৰ বাবে)

পেট্ৰল ইঞ্জিন মডেলৰ বাবে

কেটালাইটিক কনভাৰ্টাৰৰ স্কৃতি নহ'বলৈ আপুনি 91 বা তাতকৈ অধিক অক্টেন নম্বৰ (RON) থকা সীহবিহীন পেট্ৰ'ল ব্যৱহাৰ কৰিব লাগিব।

#### গেছ'লিন / ইথানলৰ মিশ্ৰণ

সীহবিহীন গেছ'লিন আৰু ইথানলৰ মিশ্ৰণ, যাক গেছ'হ'ল বুলিও কোৱা হয়, দেশত ই বাণিজ্যিকভাৱে উপলব্ধ আৰু স্থান অনুসৰি ভিন্ন হ'ব পাৰে। E20 লৈকে কৰা গেছলিন ইথানলৰ মিশ্ৰণ এই বাহনৰ বাবে ইন্ধান হিচাপে ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি।

MTBE যুক্ত গেছ'লিন।

যদিহে **MTBE**ৰ পৰিমাণ **15**%তকৈ বেছি নহয় তেন্তে আপোনাৰ বাহনত **MTBE** (মিখাইল টাৰ্চিয়েৰী বুটাইল ইখাৰ) যুক্ত সীহবিহীন গেছলিন ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি। এই অক্সিডোনযুক্ত ইন্ধনত এলকহল নাখাকে।

#### 🛕 সাৱধান

ভূৱা, নিম্নমানৰ, মিশ্ৰিত ইন্ধনৰ ব্যৱহাৰে ইঞ্জিন আৰু ইঞ্জিনৰ সহামকসমূহৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে, ইঞ্জিনৰ কাৰ্য্যকলাপত প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে আৰু ইঞ্জিনৰ জব্দকৰণকে ধৰি ইঞ্জিনৰ কাৰ্য্যক্ষমতা ক্লাস কৰিব পাৰে।

#### <u>जाननी</u>

- ইন্ধনৰ টেংকটোত বামুৰ স্থান থাকে মাতে গৰম বতৰত ইন্ধন সম্প্ৰমাৰণ কৰিব পৰা মাম।. যদি আপুনি ফিলাৰ লজেল স্থাংক্ৰিমভাৱে বন্ধ হোৱাৰ পিছত বা প্ৰাৰম্ভিক ক্ল'বেক হোৱাৰ পিছত ইন্ধন মোগ কৰি থাকে, তেন্তে এমাৰ চেম্বাৰটো ভৰি পৰিব।. ইন্ধন সম্পূৰ্ণৰূপে ভৰ্তি কৰি যেতিয়া তাপৰ সংস্পৰ্শলৈ আহে এলেক্ষেত্ৰত ইন্ধন প্ৰসাৰণৰ বাবে লিকেজ হ'ব।. এনে ইন্ধন লিকেজ ৰোধ কৰিবলৈ, ফিলাৰ লজেল স্থাংক্ৰিমভাৱে বন্ধ হোৱাৰ পিছত, বা মেতিয়া প্ৰাৰম্ভিক ভেন্ট ক্ল'বেক হয়, যদি বিকল্প অস্থ্যংক্ৰিম ব্যৱস্থা ব্যৱহাৰ কৰা হয়, ভৰোৱা বন্ধ কৰক।.
- ইন্ধন ভ্ৰোৱাৰ সমম্ত এলকহলমুক্ত ইন্ধন মাতে লগলিব তাৰ প্ৰতি সাৱধান হওক।. 

   মদি বাহনত ইন্ধন ছিটিকি মাম তেন্তে লগে লগে মচি পেলাওক।. এলকহল থকা ইন্ধনে 

   ৰঙৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে, মিটো নিউ 
   ভেহিকেল লিমিটেড ৱাৰেন্টীৰ অধীনত 

   সামৰি লোৱা হোৱা লাই।.

#### CNG ইঞ্জিন মডেলৰ বাবে

#### **CNG**

CNG (Compressed Natural Gas) মূলতঃ মিখেনৰ দ্বাৰা গঠিত।. CNGক পৰিষ্কাৰ জ্বলন্ত ইন্ধান হিচাপে গণ্য কৰা হয়।. CNGৰ ঘনত্ব কম হোৱাৰ বাবে ইয়াক প্ৰায় 200 বাৰৰ চাপত সংকোচিত কৰি বাহনখনৰ অন-বৰ্ড সংৰক্ষণ ক্ষমতা বৃদ্ধি কৰা হয়।.

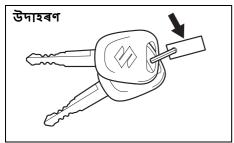
#### 🛕 সাৱধাৰ

CNG লিকেজ বা শব্দ মুক্ত হোৱাৰ কোলো লক্ষণ বা CNG পাইপিঙৰ কোলো বাহ্যিক ক্ষতি হ'লে বা দুৰ্ঘটনাৰ সম্মত আতংকিত লহ'ব।.

- বাহনখন ৰথাই ইঞ্জিলটো বন্ধ কৰি খিৰিকীবোৰ তললৈ গুটিয়াই সকলো দুৱাৰ খুলি দিব।.
- মেলুৱেল শ্বট অফ ভালভ বন্ধ কৰাটো
   নিশ্চিত কৰক।.
- অধিক সহায়ৰ বাবে অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কর্মশালাৰ সৈতে তৎক্ষণাত যোগাযোগ কৰক।.

চাবি	2-1
দুৱাৰৰ তলা	2-2
টেইলগেট	2-2
থিৰিকী	2-3
আইনা	2-4
আসন	2-5
টীট বেল্ট	2-5
ইৰ্ট্টুমেণ্ট ক্লাষ্টাৰ	2-11
স্পীউমিটাৰ	2-12
ইন্ধন গেজ	2-12
তথ্য প্ৰদৰ্শন	2-12
সত্ৰ্কবাণী আৰু সূচক লাইট	2-16
লাইটিং কন্ট্ৰল লিভাৰ	2-20
হেডলাইট লেভেলিং চুইচ	2-21
টাৰ্ণ চিগ্ৰেল ক্ষ্ৰুল লিভাৰ	2-21
বিপদ সভৰ্কবাণী চুইচ	2-22
উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাইপাৰ আৰু ৱাশ্বাৰ লিভাৰ	2-22
र् <del>च</del>	
CNG চিলিণ্ডাৰ সতৰ্কবাণী লেবেল (যদিহে সংযোজিত)	2-24
CNG সতর্কবাণী লেবেল (যদিহে সংযোজিত)	
CNG মেনৱেল শ্বট-অফ ভালভ (যদিহে সংলগ্ন)	

#### চাবি



51KM024

আপোনাৰ বাহনখনৰ সৈতে এযোৰ চাবি আহে।
মডেলৰ ভিন্নতাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি
চাবি(সমূহ) এটা ট্ৰেন্সমিটাৰৰ সৈতে সংলগ্ন হ'ব
পাৰে বা নহ'বও পাৰে। অতিৰিক্ত চাবিটো
মুৰক্ষিত ঠাইত ৰাখক। এটা চাবিয়ে বাহনখনৰ
সকলো তলা খুলিব পাৰে।

চাবিৰ চিনাক্তকৰণ নম্বৰটো চাবিৰ সৈতে দিয়া ধাতুৰ টেগ বা চাবিৰ ওপৰত ষ্টাম্প কৰা হয়। টেগটো (যদি সংলগ্ন হয়) নিৰাপদ ঠাইত ৰাখক। যদি আপুনি আপোনাৰ চাবিসমূহ হেৰুৱায়, নতুন চাবিসমূহ নিৰ্মাণ কৰিবলৈ আপুনি এই নম্বৰৰ প্ৰয়োজন হ'ব। আপোনাৰ ভৱিষ্যতৰ ৰেফাৰেন্সৰ বাবে তলত নম্বৰটো লিখক।

ঢাব	নম্বৰ:			

#### ইম'বিলাইজাৰ ব্যৱস্থা

ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট ব্যৱস্থাটো ইলেক্ট্ৰনিকভাৱে নিষ্ক্ৰিয় কৰি বাহন চুৰি ৰোধ কৰাত সহায় কৰিবলৈ এই ব্যৱস্থাটো ডিজাইন কৰা হৈছে।

ইঞ্জিনটো কেৱল আপোনাৰ বাহন্ৰ মূল ইম'বিলাইজাৰ ইগনিচন চাবিৰেহে ষ্টাৰ্ট কৰিব পাৰি, য'ত ইলেকুনিক চিনাক্তকৰণ ক'ড প্ৰগ্ৰেম কৰা থাকে। ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিলে চাবিটোৱে বাহন্থনৰ চিনাক্তকৰণ ক'ডটোৰ সৈতে যোগাযোগ স্থাপন কৰে। যদি আপুনি অতিৰিক্ত চাবি বনাব লাগে, তেন্তে মাৰুতি চুজুকিৰ অনুমোদিত কাৰখানাৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক। বাহন্থন অতিৰিক্ত চাবিৰ বাবে সঠিক চিনাক্তকৰণ ক'ডৰ সৈতে প্ৰগ্ৰেম কৰিব লাগিব। এজন সাধাৰণ তলাবন্ধীয়ে বনোৱা চাবি এটাই কাম নকৰে।



65D239

ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত থকাৰ সময়ত যদি ইম'বিলাইজাৰ চিষ্টেমৰ সতৰ্কবাণী লাইটটো টিপটিপায়, তেন্তে ইঞ্জিনটো ষ্টাৰ্ট নহ'ব।

যদি এই লাইটটো চিপচিপা্ম, তেন্তে ইগনিচন চুইচটো "LOCK" অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিম্ক, আৰু ভাৰ পিছত ইয়াক পুনৰ "ON" অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিমক।

যদি ইগনিচন চুইচটো পুনৰ "ON" অৱস্থালৈ ঘূৰাই অনাৰ পিছতো লাইটটো টিপটিপায়, আপোনাৰ চাবি অথবা ইম'বিলাইজাৰ চিষ্টেমত কিবা ক্রটি থাকিব পাৰে। মাৰুতি চুজুকিৰ অনুমোদিত কাৰথানা এথনক ব্যৱস্থাটো পৰিদর্শন কৰিবলৈ কওক।

#### টোকा:

- पि आभूनि आभानाब हैभ'विनाहेजाब हैभनिहन हार्चि रब्बुहारे भिनास, তেন্তে रब्बुहािहा हार्विहाे निष्क्रिस किबरोल, आबू এটा नजून हार्वि वनार्वले यिमान भानकाल भावि माबूिह हुजूकिव अनुसािमिङ काबथानाङ (याभायाभ केबक।
- भ यिष वाभूनि इस'निलारेजान हार्वि थका व्यान नारमन मालिक, (ज्ञा व्याप्पानान MARUTI SUZUKI नारम नानरान कनान प्रमुख (प्ररे हार्नितान रेगिनिहम हुरेहन भना व्यापन नाथक। व्याप्पा रेंक्षिमिटी हार्हि मर'नउ भात कान्नम रे व्याप्पानान MARUTI SUZUKI नारमन रेम'निलारेजान हिस्हिमण नाधा पिन भातन।
- यि वाशूनि हैमें विनाहेका व जिन् काला धाजून वसु प्रश्ना करन, क्लि है हैं अने होर्ड नके विवय भारत।
- এই ইম'বিলাইজাৰ ব্যৱস্থাটো यতনমুক্ত।

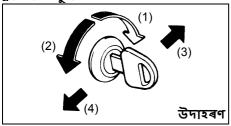
#### <u>जाननी</u>

ইম'বিলাইজাৰ চাবিটো হৈছে সংবেদনশীল ইলেক্টুনিক মন্ত্ৰ। ইয়াৰ ক্ষতি নহ'বলৈ: • ইয়াক ডেচব'ৰ্ড়ত পোনপোটীয়াকৈ সূৰ্যৰ

- ইমাক ডেচব'র্ডত পোনপোটীমাকৈ সূর্যব পোহবত, আর্দ্রতা বা উচ্চ উষ্ণতাব সন্মুখীন নকবাব।
- চৰ্বীয় বস্তুৰ পৰা আঁতৰত ৰাথক।

#### দুৱাৰৰ তলা

কাষৰ দুৱাৰৰ তলা ড্ৰাইভাৰৰ দুৱাৰ।



76MH0A001

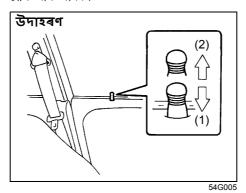
- (1) লক্
- (2) আনলক্
- (3) সন্মুখ (4) পিছফাল

বাহনৰ বাহিৰৰ পৰা চালকৰ দুৱাৰত তলা মাৰিবলৈ:

- চাবিটো সুমুৱাই দিয়ক আৰু চাবিটোৰ ওপৰৰ অংশটো বাইলখনৰ সন্মুখৰ ফালে ঘূৰাই দিয়ক, অথবা
- লক নবটো তললৈ ঠেলি দিয়ক, তাৰ পিছত দুৱাৰখন বন্ধ কৰাৰ সময়ত দুৱাৰৰ হেণ্ডেলটো টালি ধৰি ৰাখক।

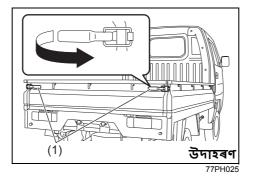
গাড়ীৰ বাহিৰৰ পৰা চালকৰ দুৱাৰৰ তলা খুলিবলৈ চাবিটো সুমুৱাই চাবিটোৰ ওপৰৰ অংশটো গাড়ীৰ পিছফালৰ ফালে ঘূৰাই দিব লাগে।

গাড়ীৰ বাহিৰৰ পৰা যাত্ৰী-দুৱাৰত তলা মাৰিবলৈ লক্ নবটো তললৈ ঠেলি দিয়ক, তাৰ পিছত দুৱাৰথন বন্ধ কৰাৰ সময়ত দুৱাৰৰ হেণ্ডেলটো টানি ধৰি ৰাথক।

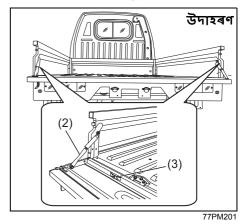


- (1) লক্
- (2) আনলক্

#### টেইলগেট



লক্ হেণ্ডেল (1) টানি টেইলগেট খুলিব পাৰি। বন্ধ কৰাৰ সময়ত সেইবোৰ সুদৃঢ়ভাৱে লক্ কৰক।

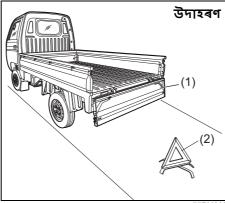


টেইলগেট চেইন (2)ৰ সহায়তো টেইলগেটটো মধ্যৱৰ্তী অৱস্থাত লক কৰিব পাৰি।

#### জাননী ব্যৱহাৰ নকৰাৰ সময়ত টেইলগেট চেইন (2) পিন (3)ৰ সহায়ত লক কৰক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

- টেইলগেট থোলা বা মধ্যৱৰ্তী অৱস্থাত ৰাখি গাড়ী চলালে টেইলগেট দোল খাব আৰু আনক খুন্দা মাৰিব পাৰে, আঘাত লাইবা মৃত্যুও হ'ব।
- থোলা বা মধ্যৱতী অৱস্থাত থকা টেইলগেটে আল চালকসকলে টেইললাইট দেখাত বাধা দিব পাৰে, যাৰ ফলত দুৰ্ঘটনা হ'ব পাৰে। গাড়ী চলোৱাৰ আগতে নিশ্চিত হওক যে টেইলগেট বন্ধ আৰু লক্ হৈ আছে।
- নিশ্চিত হওক যে টেইলগেট সদায় বন্ধ আৰু লক কৰি থোৱা থাকে যাতে দুৰ্ঘটনা হ'লে গাড়ীৰ পৰা সামগ্ৰী বাহিৰলৈ ওলাই নপৰে।
- মধ্যৱৰ্তী অৱস্থাত লক কৰিলে খিয় লহ'ব, বোজা নিদিব বা টেইলগেটত মাল ৰাখিব নালাগে।
- মদি টেইলগেট সম্পূর্ণ মুকলি অৱস্থাত থাকে, তেন্তে বাহনৰ সিছফালৰ পোহৰ মন্ত্র মেনে পজিচন লেম্প, টার্ণ চিগলেল ইন্ডিকেটৰ আৰু ষ্টপ লেম্প লুকাই থাকে, আৰু দেখা নামায়।



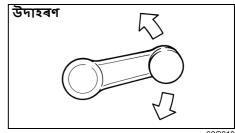
77PM202

#### 🛕 সতর্কবাণী

 মদি টেইলগেট (1) সম্পূর্ণ মুকলি অৱস্থাত থকাৰ সম্মৃত লোডিং আৰু আনলোডিং কৰা হ্ম, তেন্তে পথত এটা সতর্কবাণী ত্রিভুজ (2) দৃশ্যমানভাৱে স্থাপন কৰি আন ব্যৱহাৰকাৰীক বাহনখনৰ উপস্থিতিৰ বিষ্মে সতর্ক কৰি দিব লাগে।

#### **থিৰিকীবোৰ**

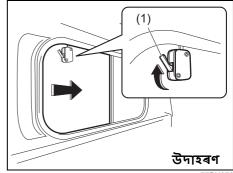
#### মেনুৱেল থিৰিকী নিয়ন্ত্ৰণ



60G010

দুৱাৰৰ পেনেলত থকা হেণ্ডেলটো ঘূৰাই দুৱাৰৰ থিৰিকীবোৰ ওপৰ বা তললৈ নমাওক।

#### পিছফালৰ থিৰিকী



77PH073

থিৰিকীখন খুলিবলৈ, লক (1) ঠেলি দিয়ক আৰু থিৰিকীখন পিছলাই দিয়ক।

#### আইনাবোৰ

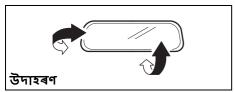
#### 🛕 সতর্কবাণী

তলত দিয়া কথাটো পালল লকৰিলে বাহনৰ নিমন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে আৰু দুৰ্ঘটনা সংঘটিত হ'ব পাৰে, যাৰ ফলত মৃত্যু বা গুৰুতৰভাৱে আঘাতপ্ৰাপ্তও হ'ব পাৰে। গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত সদায় তলৰ পইন্টবোৰ অনুসৰণ কৰক।

- গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত আইলাবোৰ এডজাষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা লকৰিব।
- গাড়ী চলোৱাৰ আগতে সদাম বাহিৰৰ সকলো বিয়াৰভিউ মিৰ'ৰ খুলি লওক আৰু সঠিকভাৱে এডজাষ্ট কৰক।
- গাড়ীৰ পিছফালে এলেকুৱা বস্তু ৰাখিব লালাগে যিয়ে দৃশ্যমানতাত বাধাৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে বা পিছফালৰ খিৰিকীৰ কাঁচৰ পৰা আপোলাৰ দৃষ্টিত বাধা দিব পাৰে।

#### ভিতৰৰ ৰিয়াৰভিউ মিৰ'ৰথন

আপুনি হাতেৰে এডজাষ্ট কৰিব পাৰে যাতে আপোনাৰ বাহনৰ পিছফালটো আইনাত দেখা যায়।



74LHT0235

#### 🛕 সাৱধান

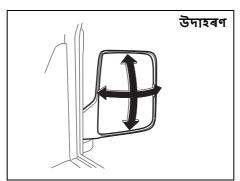
ভিতৰৰ ৰিয়াৰভিউ মিৰ'ৰ সলনি লকৰিব বা অপ্ৰকৃত বহল মিৰ'ৰ ইনষ্টল লকৰিব। ইয়াৰ ফলত দুৰ্ঘটনাৰ সম্মত আঘাতপ্ৰাপ্ত হ'ব পাৰে।

#### বাহিৰৰ ৰিয়াৰভিউ মিৰ'ৰ(সমৃহ)

বাহিৰৰ ৰিমাৰভিউ মিৰ'ৰ(সমূহ) এডিজাষ্ট কৰক যাতে আপুনি কেৱল মিৰ'ৰ(সমূহ)ত আপোনাৰ বাহনৰ কাষটো ঢাব পাৰে।

#### 🛕 সতর্কবাণী

কাষৰ উত্তল দাপোনত দেখা বাহন বা আন বস্তুৰ আকাৰ বা দূৰত্ব বিচাৰ কৰাৰ সময়ত সাৱধান হওক। সচেত্ৰন হওক যে বস্তুবোৰ সমতল আইনাত দেখাতকৈ সৰু আৰু বহু দূৰত দেখা যায়।



64P0190

#### আসৰসমূহ

আসন এডজাষ্টমেন্ট (চালকৰ আসন)

#### 🛦 সতর্কবাণী

গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত কেতিয়াও চালকৰ আসনখন এডডাষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা নকৰিব। আসনখন অভাৱনীয়ভাৱে লৰচৰ কৰিব পাৰে, যাৰ ফলত নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে। গাড়ী চলাবলৈ আৰম্ভ কৰাৰ আগতে নিশ্চিত হওক যে চালকৰ আসনখন সঠিকভাৱে এডডাষ্ট কৰা হৈছে।

#### 🛕 সতর্কবাণী

ছিটবেল্টৰ অত্যধিক শিথিল্তাৰপৰা হাত সাৰিবলৈ, যিয়ে সুৰক্ষা-সঁজুলি হিচাপে ছিটবেল্টৰ ফলপ্ৰসূতা হ্ৰাস কৰে, নিশ্চিত হওক যে ছিট বেল্ট বান্ধি লোৱাৰ আগতে ছিটবোৰ এডজাষ্ট কৰা হৈছে।



77PH087

**আসনৰ অৱস্থান এডআষ্টমেন্ট লিভাৰ (1)** লিভাৰটো ওপৰলৈ টানি আসনখন পিছলাই দিযক।

এডজাষ্টমেন্ট কৰাৰ পিছত আসনখন আগলৈ আৰু পিছলৈ লৈ যাবলৈ চেষ্টা কৰক যাতে ইয়াক সুৰক্ষিতভাৱে সংযুক্ত কৰা হয়।

#### 🛦 সাৱধান

আসনখন এডজাষ্ট কৰোঁতে সাৱধান হওক যাতে হাত দুখন আসনত চেপা নাযায়, বা শৰীৰত থুন্দা নামাৰে।

টোকা:

हिंछे (तक मम्पणाब हलावरेल, हिंछे (तक এডজাষ্টমেন্ট लिंভाৰ (2) अथबेल টोनिव। लिंভाब मम्पूर्पबूर्प अथबेल श्वागाब्व कबाब भिष्ठांवर আप्रवर्थन भिष्ठांल ले (याद्यारों) निम्हिंण कबक। हीं एं तक এডडा है कबाब भिष्ठ निर्धावाण गार नार अबि पित। आमनब आभल आबू भिष्ठल ले हैं। हीं एं तक नक् कबा देश्ह वि बारे भवीका कबक।

## চীট বেল্ট



65D231S

#### 🛕 সতর্কবাণী

সকলো সময়তে আপোনাৰ ছিট বেল্ট পিন্ধক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

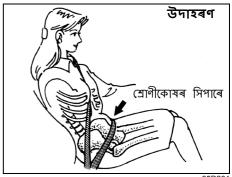
চালক আৰু যাত্ৰীক অতি কম দূৰম্বৰ বাবে গাড়ী চলালেও সকলো সম্মতে চ্চিটবেল্ট পিন্ধি সঠিকভাৱে সংযত কৰিব লাগিব, তেওঁলোকৰ বহাৰ স্থানত এমাৰ বেগ লগোৱা হওক বা নহওক, যাতে সেই পৰিস্থিতিত গুৰুতৰভাৱে আঘাতপ্ৰাপ্ত বা মৃত্যুৰ আশংকা কম হম ক্ৰেচৰ।



#### 🛦 সতর্কবাণী

- বাহনৰ মালবাহী ঠাইত কেতিয়াও ব্যক্তিক চলাবলৈ নিদিব। দুৰ্ঘটনা সংঘটিত হ'লে যিসকল ব্যক্তিয়ে ছিটবেল্ট সুৰক্ষিতভাৱে বান্ধি চিটত বহি নাথাকে, তেওঁলোকৰ আঘাতৰ আশংকা বহু বেছি।
- সকলো ছিটবেল্ট সঠিকভারে পিন্ধাটো নিশ্চিত কৰক। অনুচিতভাৱে পিন্ধা চিটবেল্টৰ ফলত সংঘৰ্ষ হ'লে আঘাত বা মৃত্যুৰ সম্ভাৱনা বৃদ্ধি পায়। ছিট বেল্ট সদায় তলত দিয়া ধৰণে
- সামগ্ৰস্য ৰাখিব লাগে:
  - বেল্টৰ লেপ অংশটো কঁকালৰ ওপৰেৰে নহ্ম, পেলভিচ্চৰ ওপৰেৰে নিম্নভাৱে পিক্সিব লাগে।
  - কান্ধৰ ট্ৰেপুবোৰ কেৱল বাহিৰৰ কান্ধতহে পিন্ধিব লাগে, আৰু কেতিয়াও বাহুৰ তলত পিন্ধিব নালাগে।
  - কান্ধৰ ষ্ট্ৰেপবোৰ মুথ আৰু ডিঙিৰ পৰা আঁতৰত থাকিব লাগে, কিন্তু কান্ধৰ পৰা সৰি নামাব লাগে।

(অবিৰত)



65D201

#### 🛕 সতর্কবাণী

(অব্যাহত)

- চ্চিটবেল্ট কেতিয়াও ষ্ট্ৰেপুবোৰ পেচোৱাকৈ পিন্ধিব লালাগে আৰু যি সুৰক্ষাৰ বাবে ডিজাইল কৰা হৈছে, সেই সুৰক্ষা প্ৰদাল কৰিবলৈ আৰামুদায়কভাৱে যিমাল টালকৈ সাম্ঞ্ৰস্য কৰিব লাগে।এটা শিথিল বেল্টে যিটো চেপেটা বেল্টতকৈ কম সুৰক্ষা প্ৰদান কৰিব।
- নিশ্চিত হওক যে প্ৰতিটো ছিটবেল্টৰ বাকল সঠিক বাকল কেচত সুমুৱাই দিয়া হৈছে।
- নিশ্চিত হওক যে প্ৰতিটো ছিটবেল্টৰ বাকল সঠিক বাকল কেচত সুমুৱাই দিয়া হৈছে।

(অবিৰত)



#### 🛕 সতর্কবাণী

(অব্যাহত)

- গর্ভরতী মহিলাই ছিট্বেল্ট ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে, যদিও গাড়ী চলোৱাৰ বিষ্মে মহিলাগৰাকীৰ চিকিৎসা উপদেষ্টাই নির্দিষ্ট পৰামর্শ দিব লাগে। মনত ৰাখিব যে বেল্টৰ লেপ অংশটো নিতম্বৰ ওপৰেৰে যিমান পাৰি নিম্নভাৱে পিন্ধিব লাগে, যেনেকৈ ভাষাগ্রামত দেখুওৱা হৈছে।
- প্ৰেটত বা কাপোৰত কঠিন, ভংগুৰ বা চোকা বস্তু মেলে কলম, চাবি, চশমা আদিৰ ওপৰত ছিটবেল্ট পিন্ধিব নালাগে। এলে বস্তুৰ ওপৰত ছিটবেল্টৰ চাপে দুৰ্ঘটনা সংঘটিত হ'লে আঘাতৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে।
- পকেটত বা কাপোৰত থকা কঠিন বা ভাঙিব পৰা বস্তুৰ ওপৰত ছিটবেল্ট পিন্ধিব লালাগে। কোলো দুর্ঘটনা সংঘটিত হ'লে ছিটবেল্টৰ তলত থকা চশমা, কলম আদি বস্তুৱে আঘাত কৰিব পাৰে।

( অবিৰত )

#### 🛕 সতর্কবাণী

(অব্যাহত)

- এজনতকৈ অধিক লোকৰ ওপৰত কেতিয়াও একেটা ছিটবেল্ট ব্যৱহাৰ লকৰিব আৰু এজন ব্যক্তিৰ কোলাত ধৰি ৰখা কেঁচুৱা বা শিশুৰ ওপৰত কেতিয়াও ছিটবেল্ট সংলগ্ন লকৰিব। এনে ছিটবেল্ট ব্যৱহাৰ কৰিলে দুৰ্ঘটনা সংঘটিত হ'লে গুৰুতৰভাৱে আঘাতপ্ৰাপ্ত হ'ব পাৰে।
- সম্মে সম্মে ছিটবেল্টৰ সমাবেশসমূহ

  অত্যধিক পৰিধাল আৰু স্কৃতিৰ বাবে
  পৰীক্ষা কৰক। যদি ৱেবিং ছিগি যায়,
  দূষিত হ্ম বা কোলো ধৰণে স্কৃতিগ্ৰস্ত হয়

  তেন্তে ছিটবেল্ট সললি কৰিব লাগে।

  গুৰুত্ৰ প্ৰভাৱত পৰিধাল কৰাৰ পিছত
  গোটেই ছিটবেল্ট সমাবেশটো সললি

  কৰাটো অতি প্রয়োজনীয়, যদিও

  সমাবেশটোৰ স্কৃতি স্পষ্ট লহয়।
- কেঁচুরা আৰু সৰু শিশুক সঠিকভারে সংযত লকৰাকে কেতিয়াও পৰিবহণ কৰিব লালাগে।
- শিশুৰ বাবে যদি কান্ধৰ বেল্টটোৱে ডিঙি বা মুখত বিৰক্তিকৰ কৰে তেন্তে শিশুটিক বাহনৰ কেন্দ্ৰৰ ওচৰলৈ লৈ যাব লাগে।
- পলিচ, তেল, ৰাসা্মনিক পদার্থ আৰু বিশেষকৈ বেটাৰী এচিডৰ দাৰা চিটবেল্টৰ ৱেবিং দূষিত হোৱাটো এৰক। মৃদু চাবোল আৰু পালী ব্যৱহাৰ কৰি নিৰাপদে চাফাই কৰিব পাৰি।

(অবিৰত)

#### 🛦 সতর্কবাণী

(অব্যাহত)

পাৰে।

#### লেপ–যোল্ডাৰ বেল্ট

**জৰুৰীকালীন লক ৰিট্ৰেক্টৰ (ELR)**ছিট বেল্টভ জৰুৰীকালীন লক কৰা ৰিট্ৰেক্টৰ (ELR) থাকে, যিটো হঠাতে বন্ধ বা আঘাতৰ সময়তহে ছিট বেল্ট লক কৰিব পৰাকৈ ডিজাইন কৰা হয়। বেল্টটো শৰীৰৰ ওপৰেৰে অতি সোনকালে টানিলেও ই লক হ'ব পাৰে। যদি এনেকুৱা হয়, তেন্তে তেওঁক হ'বলৈ দিয়ক, তাৰ পিঁছত বেল্টটো আপোনাৰ শৰীৰৰ ওপৰেৰে অধিক লাহে লাহে টানিব।

#### সৰক্ষাৰ স্মৰণিলিপ





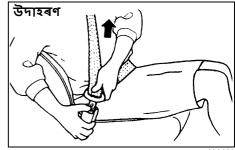
সংঘৰ্ষৰ সময়ত বেল্টৰ তলত পিছলি যোৱাৰ আশংকা হ্ৰাস কৰিবলৈ বেল্টৰ লেপ অংশটো যিমান পাৰি আপোনাৰ কোলাৰ ওপৰেৰে নিম্নভাৱে নিতম্বৰ ওপৰত ৰাথক আৰু বেল্টৰ কান্ধৰ অংশটো লেচ প্লেটৰ মাজেৰে ওপৰলৈ টানি ইয়াক এটা স্লাগ ফিটত সামঞ্জস্য কৰক. তিৰ্যক কান্ধৰ ষ্ট্ৰেপৰ দৈৰ্ঘ্যই নিজকে সামঞ্জস্য কৰি লয যাতে স্বাধীনভাৱে চলাচল কৰিব পৰা যায।



ছিট বেল্টটো বান্ধিবলৈ পোনে পোনে উঠি ছিটত ভালদৰে পিছলৈ বহি লওক, ছিটবেল্টৰ লগত সংলগ্ন লেচ প্লেটখন শৰীৰৰ ওপৰেৰে টানি লওক আৰু ক্লিক শুনালৈকে পোনে পোনে বাকলত টিপি দিয়ক।

টোকা:

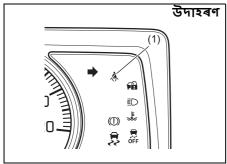
यपि ছिটবেল্টটো সম্পূর্ণৰূপে পিছুৱাই লোৱা অৱস্থাৰ পৰা টানিব নৈীৱাৰি ভেঁন্তে বেল্টটো पूप्राचादा होनि अबि पित्रक। जाब भिष्ठा (वन्हेंहों) भेप्रांगजादा बिर्फ़िकेबब भवा डिनिय़ारे जानिव।



60A039

ছিটবেল্ট খুলিবলৈ, বাকলৰ বুটামটো টিপি দিয়ক আৰু বেল্ট বা/আৰু লেচ প্লেট্ড হাত এখন সংলয় কৰি থকাৰ সময়ত বেল্টটো লাহে লাহে পিছুৱাই দিয়ক।

#### ছিট বেল্ট সোঁৱৰাই দিয়া



77PM02020

(1) ড্ৰাইভাৰৰ ছিট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰ লাইট / সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ ছিট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰ লাইট

বেভিয়া চালক আৰু/বা সন্মুখৰ যাত্ৰীয়ে নিজৰ ছিট্ৰেল্ট বান্ধি নিদিয়ে, তেভিয়া ছিট বেল্টৰ সোঁৱৰাই দিয়া লাইটটো স্থালি উঠিব বা টিপটিপিয়া হ'ব আৰু চালক আৰু/বা যাত্ৰীক তেওঁলোকৰ ছিট্ৰেল্ট বান্ধিবলৈ সোঁৱৰাই দিবলৈ বাজাৰ বাজিব। অধিক বিৱৰণৰ বাবে তলৰ ব্যাখ্যাটো চাওক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

চালক আৰু যাত্ৰীসকলে সকলো সময়তে ছিটবেল্ট বান্ধি ৰখাটো নিতান্তই প্ৰয়োজনীয়। যিসকল ব্যক্তিয়ে ছিটবেল্ট বান্ধি থোৱা নাই তেওঁলোকৰ কোনো দুৰ্ঘটনা হ'লে আঘাত পোৱাৰ আশংকা বহু বেছি। ইগনিচন চুইচত চাবিটো লগোৱাৰ আগতে ছিট বেল্টটো বাকল কৰাৰ নিয়মীয়া অভ্যাস কৰক।

টোকा:

फ्रांरेजाबब हिंढे (दन्हें बिमारेंड)ब नारेंढें / प्रम्नूथब याजीब हिंढे (दन्हें बिमारेंड)ब नारेंढें ठानक आबू प्रम्नूथब याजी ढेंज्य़ब वात।

#### ড়াইভাৰ বা সমুখৰ যাত্ৰীৰ ছীট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰ

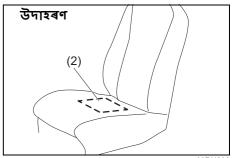
দহন চুইচ "অন" থাকোতে যদি ড়াইভাৰ বা সমুখৰ যাত্ৰীৰ ছীট বেল্ট বাকলত লগোৱা লাখাকে, তেতিয়া ৰিমাইণ্ডাৰ তলত দিয়া ধৰণে কাম কৰে:

- ড্ৰাইভাৰ বা সমূখৰ যাত্ৰীৰ ছীট বেল ৰিমাইণ্ডাৰ লাইট অন হয়।
- বাহনৰ স্পীড 15km/h পোৱাৰ পাছত, ডাইভাৰ বা সমুখৰ যাত্ৰীৰ ছীট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰ লাইট টিমিক ঢামাক কৰিব আৰু প্ৰায় 95 ছেকেণ্ড মানলৈকে বাজাৰটোৱে শব্দ কৰিব।
- টেপ 2) শেষ হোৱাৰ পাছত, ডাইভাৰ বা সমুখৰ যাত্ৰীৰ ছীট বেল্ট বাকলত লগোৱালৈকে ৰিমাইণ্ডাৰ লাইট অন হৈ থাকিব।

মিদি ড্রাইভাৰ বা সমুখৰ মাত্রীয়ে তেওঁৰ বা তেখেতৰ ছীট বেল্ট বাকলত লগাইছে আৰু পাছত ছীট বেল্ট বাকলৰ পৰা আঁতৰাইছে, তেতিয়া বাহনৰ স্পীড অনুসৰি ষ্টেপ 1) বা 2)ৰ পৰা ৰিমাইণ্ডাৰ চিষ্টেম সক্রিয় হ'ব। মদি বাহনৰ স্পীড 15km/h তকৈ কম হয়, তেন্তে ষ্টেপ 1)ৰ পৰা ৰিমাইণ্ডাৰ আৰম্ভ হ'ব। মদি বাহনৰ স্পীড 15km/h তকৈ বেছি হয়, তেন্তে ষ্টেপ 2)ৰ পৰা ৰিমাইণ্ডাৰ আৰম্ভ হ'ব। ৰিমাইণ্ডাৰ স্বয়ংক্রিয়ভাবে বাতিল হ'ব যেতিয়া ড্রাইভাৰ বা সমুখৰ যাত্রীৰ ছীট বেল্ট বাকলত লগোৱা থাকে বা দহন চুইচ অফ কৰা হয়।

#### সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ ছিটবেল্টৰ সোঁৱৰাই দিয়া

যদি সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ আসনত কোনো ব্যক্তি বহি থাকে আৰু ইগনিচন চুইচটো "অন" অৱস্থাত থকাৰ সময়ত সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ ছিটবেল্টটো খুলি দিয়া হয়, তেন্তে সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ ছিটবেল্টৰ সোঁৱৰাই দিয়াটো সক্ৰিয় হ'ব।



60BH203

(2) সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ ছিটবেল্টৰ সোঁৱৰাই দিয়াৰ চেন্সৰ

ছিট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰ চেন্সৰে (2) এজন ব্যক্তি সন্মুখৰ চিটত বহি আছে নে নাই ধৰা পেলায়। সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ ছিট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰৰ চেন্সৰ ছিট কুম্বনত থাকে।

সন্মুখৰ মাত্ৰীৰ ছিটবেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰে ড্ৰাইভাৰৰ ছিটবেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰৰ দৰেই কাম কৰে।

#### <u>जाननी</u>

- সন্মুথৰ যাত্ৰীৰ ছিট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰৰ চেন্সৰ ছিট কৃশ্বনত থাকে। যদি আসনৰ কুখুনত গধুৰ বা চোকা বস্তু ৰখা হয়, বা মাত্ৰীৰ আমলখন আঁতৰোৱা, বিভাজিত কৰা আৰু পৰিৱৰ্তন কৰা হয়, তেৱে চেন্সৰে সঠিকভাৱে কাম নকৰিবও পাৰে বা শ্ৰতিগ্ৰস্ত হ'ব পাৰে।আসুনৰ কুমনুত গধুৰ বা চোকা বস্তু নাৰাথিব। মাত্ৰীৰ আসনখন আঁতৰাই, চিন্নভিন্ন পৰিৱৰ্তন নকৰিব।
- আসনৰ কভাৰৰ বিভিন্নতাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি চেন্সৰৰ কাৰ্য্যকলাপত বিৰূপ প্ৰভাৱ পৰিব পাৰে। MARUTI SUZUKীএ আপোনাক এই বাহনখনৰ একান্তভারে MARUTI SUZUKI প্রকৃত আসনৰ কভাৰ ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ অতিশ্য পৰামৰ্শ দিয়ে।
- যদি আপুৰি সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ আসনৰ কুশ্বনত তৰুল পদাৰ্থ যেনে তৰল সুগন্ধি, শীতল পানীয় বা ৰস ঢালি দিয়ে, তৈৱে চিট কুম্বনত অৱস্থিত সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ চিট বেল্ট সোঁৱৰাই দিয়াৰ চেন্সৰ ক্ষতিগ্ৰস্ত হ'ব পাৰে। ছিটিকিলে লগে লগে কোমল কাপোৰেৰে শুকুৱাই মচি দিব লাগে।

<u>जाननी</u>

(অব্যাহত)

• সন্মুথৰ যাত্ৰীৰ আসনত বহি থকাৰ সম্মত. ছিটবেল্ট সোঁৱৰাই ব্যৱস্থাটোৱে ফলপ্ৰসূভাৱে কাম কৰিবলৈ যাত্ৰীজনে আসনৰ পিছফালৰ ৰেষ্টৰ ওপৰত হেলান দি আৰু আসনৰ কুম্বনত কেন্দ্ৰ কৰি উল্ম্বভাৱে বহি থকাটো অভি গুৰুত্বপূৰ্ণ। অৰুচিতভাৱে বহি থকা এজন वांत्रिन्नो (ब्लाउँहे, कायले घृबि, जागले वा কাষলৈ বহে) এই ব্যৱস্থাৰ কাৰ্য্যকলাপত বাধাৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে কাৰণ ই বসবাসকাৰীক ধৰা পেলাব লোৱাৰে।

টোকা:

- যদি আপুনি যাত্ৰীজনৰ আসনত কোনো বস্তু बाए, (जेल वसुटीब उजन ८४मत जन्छद कबिव आब् प्रन्नाथब याजीब ছिটবেল্টৰ प्राँदीबारे দিয়া লাইট জ্বলি উঠিব আৰু তাৰ পিছত ভিতৰৰ বাজাৰে বিপ কৰিব পাঁৰে।
- यपि काला भिरु वा मब् आकाबब वािक्स সন্মখৰ যাত্ৰীৰ আসনত বঁহি থাকে বা কৃশ্বন সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ আসনত ৰখা হয়, তেন্তে টেন্সৰে उज्जैन जन्छद नकिनवउ भारत जानू छिजन वाजात्व विभ नकविवउ भाव।

টোকা:

(অবিৰত)

माबुि इंजुिक माबुि इंजुिक "हिंहै क्छाब"ब প্রকৃত ত্রীনুষংগিক ব্যৱহাৰৰ পৰামর্শ দিয়ে।

#### চিট বেল্ট পৰিদৰ্শন



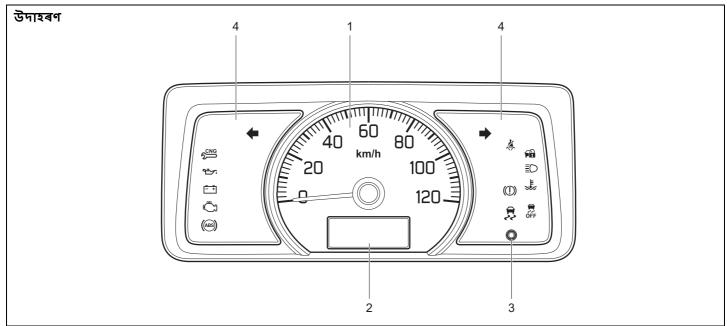
65D209S

মাজে ুমাজে ছিটবেল্টবোৰ পৰীক্ষা কৰি চাওক যে ই সঠিকভাৱে কাম কৰে আৰু ক্ষতিগ্ৰস্ত হোৱা নাই। ৱেবিং, বাকল, লেচ ঁপ্লেট, ৰিট্ৰেক্টৰ, এংকৰেজ, আৰু গাইড লুগ পৰীক্ষা কৰক। যিবোৰ ছিটবেল্ট সঠিকভাৱে কাম নকৰে বা শ্ৰুভিগ্ৰস্ত হয় সেইবোৰ সলনি কৰক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

যিকোনো সংঘৰ্ষৰ পিছত সকলো ছিটবেল্ট এছেম্বলি নিশ্চিতভাৱে পৰীক্ষা কৰক। সংঘৰ্ষৰ সম্যত ব্যৱহাৰ কৰা যিকোনো চিটবেল্ট সমাবেশ (অতি সৰু এটাৰ বাহিৰে) সলনি কৰিব লাগে, যুদিও সমাবেশৰ শ্ৰুতি স্পষ্ট লহম। সংঘৰ্ষৰ সম্মত ব্যৱহাৰ নোহোৱা যিকোনো ছিটবেল্ট সমাবেশ যদি সঠিকভাৱে কাম লকৰে বা কোনো ধৰণে ষ্ষতিগ্ৰস্ত হয তেন্তে সলনি কৰিব লাগে।

# ইলষ্ট্ৰুমেন্ট ক্লাষ্টাৰ 1. স্পীড'মিটাৰ 2. তথ্য প্ৰদৰ্শন 3. ড্ৰিপ মিটাৰ নিৰ্বাচক নব 4. সতৰ্কবাণী আৰু সূচক লাইট



77PM02001

#### স্পীড'মিটাৰ

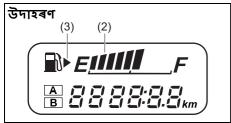
স্পীড'মিটাৰে বাহনৰ গতি সূচায়।

টোকা:

हिन्दा । हिन्दा विस्पास स्राप्ति । विद्या 80 km/h । গাড়ীখনৰ

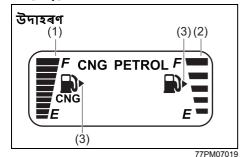
#### ইন্ধন গেজ

#### পেট্ৰল মডেল



77PM02018

#### CNG মডেল



(1) **CNG** ইন্ধন গেজ সূচায়। (2) পেট্ৰল ইন্ধন গেজ সূচায়।

যেত্রিয়া ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত থাকে, তেতিয়া এই গেজে ইন্ধনৰ টেংকত থকা ইন্ধনৰ পৰিমাণৰ আনুমানিক ইংগিত দিয়ে। "F" ৰ অৰ্থ হ'ল সম্পূৰ্ণ আৰু "E" ৰ অৰ্থ হ'ল থালী।

যদি ইন্ধন মিটাৰ সৃচকে "E" লৈ মাত্ৰ এটা থণ্ডহে দেখুৱায়, তেন্তে টেংকটো যিমান সোনকালে পাৰি পুনৰ ভূৰাই লওক।

(3) চিহ্নটোৱে বুজায় যে ইন্ধন ভৰোৱা দুৱাৰখন বাহনখনৰ সোঁফালে অৱস্থিত।

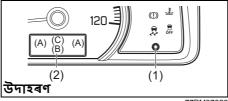
## <u> जाननी</u> কেটালাইটিক কনভাটাৰ বা বাহনখনৰ

অন্যান্য উপাদানৰ শ্ৰুতিৰ সম্ভাৱনা কম কৰিবলৈ থালী ইন্ধনৰ টেংকৰ স্তৰৰ ওচৰত বাহনখন চলোৱা এৰক।

টোকा:

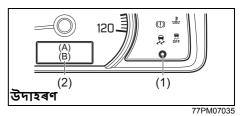
यिर्प (गयब थएंढो िर्पिटिनिया इ.स. (जल इसाब जर्थ इ'न इन्नन भ्रास थानी हि शिष्ट।

#### তথ্য প্রদর্শন CNG মডেলৰ বাবে



77PM07026

#### পেট্ৰ'ল মডেলৰ বাবে



- (1) ট্ৰিপ মিটাৰ নিৰ্বাচক নব
- (2) তথ্য প্রদর্শন

যেতিয়া ইগনিচন চুইচ্টো "ON" অৱস্থাত থাকে, তেতিয়া তথ্য প্রদীশনে তলত দিয়া তথ্যসমূহ দেখুৱায়।

## প্রদর্শন (A) ইন্ধন গেজ

प्रपर्गन (B)

অড'মিটাৰ / ট্ৰিপ মিটাৰ / ঘড়ী / উজ্জ্বলতা নিযন্ত্রণ

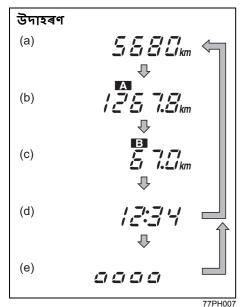
भ्रपर्यन (C) ইন্ধনৰ ধৰণ (যদি সজিত)

ইন্ধন গেজ যেতিয়া ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত থাকে, তেতিয়া ডিছপ্লে (A) ত ইন্ধন গেজ দেখা যায়। এই বিভাগত "ইন্ধন গেজ" চাওক।

#### অড'মিটাৰ / ট্ৰিপ মিটাৰ / ঘড়ী / উদ্ধলতা নিমন্ত্ৰণ

মেতিয়া ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত থাকে, তেতিয়া ডিছপ্লে (B) য়ে তলত দিয়া

ইংগিতসমূহৰ এটা দেখুৱাম, অড'মিটাৰ, ট্রিপ মিটাৰ A, ট্রিপ মিটাৰ B বা ঘড়ী।ডিছপ্লে ইংগিত (B) সলনি কৰিবলৈ, ট্রিপ মিটাৰ নির্বাচক নব (1) দ্রুতভাৱে টিপক।



(a) অড'মিটাৰ

- (b) ট্ৰিপ মিটাৰ A
- (c) ট্ৰিপ মিটাৰ B
- (d) ঘড়ী (e) উজ্জ্বলতা নিয়ন্ত্ৰণ\*
- \* পজিচন লাইট আৰু/বা হেডলাইট জ্বলি থকাৰ সমযত উজ্জ্বলতা নিয়ন্ত্ৰণ দেখা যাব।

#### 🛕 সতর্কবাণী

যদি আপুলি গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত ডিছপ্লে এডজাষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে, তেন্তে আপুলি বাহনখনৰ ওপৰত নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে।

গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত ডিছপ্লে সামগ্ৰস্য কৰিবলৈ চেষ্টা নকৰিব।

টোকা:

আপুनि नदाहाँ (ठीन এबि फिल ইःशिन्प्रमूर प्रननि र'द।

#### অডোমিটাৰ

অড'মিটাৰত গাড়ীখন কিমান দূৰত্বৰ বাবে চলোৱা হৈছে সেইখিনি লিপিবদ্ধ কৰা হয়।

#### <u>जाननी</u>

আপোনাৰ অড'মিটাৰ ৰিডিঙৰ হিচাপ ৰাথক আৰু প্ৰয়োজনীয় সেৱাৰ বাবে নিযমিতভাৱে ৰক্ষণাবেক্ষণৰ সময়সূচী পৰীক্ষা কৰক।

সঠিক মাইলেজৰ ব্যৱধানত প্রয়োজনীয় সেবাসমূহ সম্পন্ন নকৰাৰ ফলত কিছুমান পাটছৰ ক্ষয় বৃদ্ধি বা নষ্ট হ'ব পাৰে।

#### ট্ৰিপ মিটাৰ

ট্ৰিপ মিটাৰৰ সহায়ত চুটি ভ্ৰমণ বা ইন্ধন ষ্টপৰ মাজত যাত্ৰাৰ দূৰত্ব জুখিব পাৰি। আপুনি ট্ৰিপ মিটাৰ **A** বা ট্ৰিপ মিটাৰ **B** ম্বতন্ত্বভাৱে ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰে।

ট্রিপ মিটাৰক শূন্যলৈ পুনৰায় ছেট কৰিবলৈ, ট্রিপ মিটাৰ নির্বাচক নব (1) কিছু সময়ৰ বাবে হেঁচি ৰাথক যেতিয়া ডিছপ্লেই ট্রিপ মিটাৰ দেখুৱায়।

টোকা:

हिंभ मिठाबब निर्पांभिक प्रातीष्ठ मान 9999.9। (यिक्रा) जाभूनि प्रातीष्ठ मान অकिक्रम करब, निर्पिष्ट मान 0.0 ल धृबि याच ।

#### ঘডী

ডিছপ্লেত সময় দেখুওৱা হয়।

সম্য সূচনা সলনি কৰিবলৈ:

- মিনিটৰ সূচক ঢিমিক-ঢামাক কৰালৈকে ট্রিপ মিটাৰ নিবাচক নব (1) হেঁচি ধ্ৰি ৰাথক।
- 2) মিনিটৰ সূচক স্লিন কৰিবলৈ মিনিটৰ সূচকটো টিমিক-ঢামাক কৰিলে ট্ৰিপ মিটাৰ নিৰ্বাচক নব (1)টো বাৰে বাৰে হেঁচি দিব লাগে। মিনিটৰ সূচক দ্ৰুভভাৱে সলনি কৰিবলৈ, ট্ৰিপ মিটাৰ নিৰ্বাচক নব (1) হেঁচি ধৰি ৰাথক। মিনিটৰ সূচক ছেট কৰিবলৈ প্ৰায় 5 ছেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক যেতিয়ালৈকে ঘন্টাৰ সূচক টিমিক-ঢামাক কৰিবলৈ আৰম্ভ নকৰে।
- 3) ঘন্টাৰ সূচক সলনি কৰিবলৈ ট্রিপ মিটাৰ নিৰ্বাচক নব (1)টো বাৰে বাৰে হোঁচ দিয়ক যেতিয়ালৈকে মিনিটৰ সূচকটো টিমিক-ঢামাক কৰিবলৈ আৰম্ভ নকৰে। প্রায় 5 ছেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক আৰু ঘন্টাৰ সূচকটো টিমিক-ঢামাক কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰিব। ঘন্টাৰ ইংগিত ছেট কৰিবলৈ প্রায় 5 ছেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

যদি আপুনি গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত ডিছপ্লে এডজাষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে, তেন্তে আপুনি বাহনথনৰ ওপৰত নিম্নুণ হেৰুৱাব পাৰে। গাডী চলোৱাৰ সময়ত ডিছপ্লে সামগ্ৰস্য

টোকা:

यि ज्या जाभूनि भगञ्चक (−) টাर्मिलन्क (विठाबीब भिएँ भूनब मः (याभ क(ब, ইংগিত পুনৰাৰম্ভ केৰা হ'ব। ইণ্ডিকেটৰটো পুনৰ ञा(भानाबै भएन जनुप्रबि प्रनिन कबक।

উদ্দলতা নিয়ন্ত্ৰণ

কৰিবলৈ চেষ্টা নকৰিব।

যেতিয়া অৱস্থান লাইট আৰু/বা হেডলাইট অন থাকে, আপুনি মিটাৰৰ আলোকসজাৰ ভীৱতা নিয়ন্ত্ৰণ কৰিব পাৰে।

ইন্ট্ৰুমেন্ট পেনেল লাইটৰ উজ্বলতা সল্নি কৰিবলৈ, ট্ৰিপ মিটাৰ নিৰ্বাচক নব (1) ঠেলি ধৰি ৰাথক।।

#### মতর্কবাণী

যদি আপুনি গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত ডিচ্পপ্লে এডজাষ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা কৰে, তেন্তে আপুনি বাহনখনৰ ওপৰত নিম্নুণ হেৰুৱাব পাৰে। গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত ডিছপ্লে সামগ্ৰস্য কৰিবলৈ চেষ্টা নকৰিব।

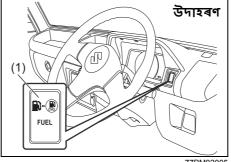
টোকা:

• যদি আপুনি উজ্জ্বলতা নিয়ন্ত্রণ প্রদর্শন সক্রিয় কৰাৰ প্ৰাম 10 ছেকেণ্ডৰ ভিতৰত ট্ৰিপ মিটাৰ নির্বাচক নব ঠেলি নিদিয়ে, উজ্জ্বলতা নিয়ন্ত্রণ প্ৰদৰ্শন স্বয়ংক্ৰিয়ভাৱে বাতিল কৰা হ'ব।

• যেতিয়া আপুনি বেটাৰী পুনৰ সংযোগ কৰে, हेन्द्रुप्तिन्छ (प्रतिन नाहेंछेब উष्ट्वनाण पूनव आबह्य इ'तो आপानाब प्रषम्प अनुप्रवि উष्ट्वनाण पूनव সামঞ্জস্য কৰক।

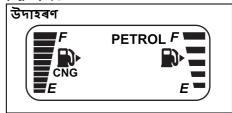
#### CNG মডেলৰ বাবে ইন্ধনৰ ধৰণ (যদি সংযোজিত)

বাহনথনত তিনিটা ইন্ধন মোড আছে পেট্রল, অটো আৰু ফৰ্চড CNG মোড যিবোৰ ডেচবৰ্ডত ষ্টিয়াৰিঙৰ সোঁফালে থকা নিৰ্বাচক চুইচ(1) টিপি নিৰ্বাচন কৰিব পাৰি।



77PM02005

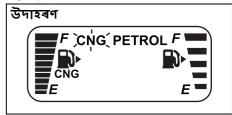
#### পেট্ৰল মোড



77PM02002

এই মোডত বাহনখন পেট্ৰ'লত আৰম্ভ হয় আৰু পেট্র'ল মোডত চলি থাকে।এই মোডত পেট্র'ল সূচক অবিৰতভাৱে প্ৰদৰ্শিত হয় আৰু CNG সচক "অফ" হৈ থাকিব।

#### অটো মোড



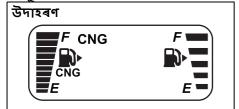
77PM02003

এই মোডত ইঞ্জিন পেট্ৰ'ল মোডত আৰম্ভ হয় আৰু তাৰ পিছত প্ৰগ্ৰেম কৰা ৱাৰ্মিং আপ অৱস্থাত উপনীত হোৱাৰ পিছত স্ব্যুংক্রিয়ভাৱে CNGলৈ সলনি হয়। ইগনিচন চুইচ অন আৰু বাহনথন "AUTO MODE" ত আৰম্ভ কৰিলে, ডিছপ্লেত CNG সূচক টিপটিপিয়া হয় আৰু PETROL সূচক প্ৰদৰ্শিত হয়। CNGলৈ সলনি হোৱাৰ পিছত CNG সূচক প্ৰদৰ্শিত হ'ব আৰু পেট্ৰ'ল সূচক স্ব্যংক্রিয়ভারে অফ হ'ব।

টোকা:

- रेक्षिनव जीवनकाल वृद्धि कविवले वाहनथन प्रपाय AUTO MODE वा PETROL MODE छ होई कवाछा वाधनीय।
- भिबंदाय / इंक्षिनब उँग्रेजा मूना जिद्यी हिमारियारिक जनज थाकिल नाइनथन होर्हे किवल CNG ले इँग्लन मनिन नर'न्छ भाव। এल १५५० इंक्षिनहों भवम लाहाबालक PETROL MODE ज हमाउक आबू जाव भिरुज इंक्षिनहों CNG ले मनिन किवरिल मूनव आवस्र किव हाउक।

#### বলপূৰ্বক CNG মোড



77PM02004

এইটো জৰুৰীকালীন অৱস্থা আৰু পেট্ৰ'লৰ টেংকিত পেট্ৰ'ল নথকা ক্ষেত্ৰত ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি। এই মোডত বাহনখন CNG মোডত আৰম্ভ হয় আৰু CNG মোডত চলি থাকে।ইগনিচন "ON" আৰু ইঞ্জিন চলি নথকা অৱস্থাত, কেৱল CNG সুচক প্ৰদৰ্শিত নোহোৱালৈকে চেঞ্জঅভাৰ চুইচটো টিপক আৰু ধৰি ৰাথক। এই মোডত, CNG সূচক প্ৰদৰ্শিত হয় আৰু পেট্ৰল সূচক "OFF" হৈ থাকে।

টোকा:

- পেট্ৰ'লৰ টেংকিত পৰ্যাপ্ত পৰিমাণৰ পেট্ৰ'ল ৰখাটো বাহুনীয়।
- মদি পৰিৱেশ / ইঞ্জিনৰ উষ্ণতা শূল্য ডিগ্ৰী চেলছিয়াছৰ তলত থাকে তেল্পে বাহনখন বলপূৰ্বক CNG মোডত আৰম্ভ নহ'বও পাৰে। অটো মোডত বাহনখন ষ্টাৰ্ট কৰাটো বাশ্বনীয়।

#### CNG মোডৰ পৰা পেট্ৰল মোডলৈ শ্ব্যংক্ৰিয় প্ৰিৱৰ্তন্

ইঞ্জিন চলি থকাৰ সময়ত যদি CNG শেষ হয় তেন্তে বাহনখন স্বয়ংক্রিয়ভাৱে CNG মোডৰ পৰা পেট্রল মোডলৈ সলনি হ'ব & CNGৰ বিজুতিৰ সতর্কবাণী লেম্প টিপটিপিয়া হ'বলৈ আৰম্ভ কৰিব। পেট্রল ইনডিকেটৰ অবিৰতভাৱে প্রদর্শিত হ'ব আৰু CNG ইনডিকেটৰ স্বয়ংক্রিয়ভাৱে অফ হ'ব।

এই তথ্য শ্বীকাৰ কৰিবলৈ, চেঞ্চঅভাৰ চুইচ এবাৰ টিপক। চেঞ্জ অভাৰ চুইচ টিপিলে CNGৰ বিজুতিৰ সতৰ্কবাণী লেম্পটো টিমিক-ঢামাক কৰি বন্ধ হৈ যাব আৰু পেট্ৰল সূচক অবিৰতভাৱে জিলিকি থাকিব। কিন্তু CNGৰ বিজুতি সূচক লেম্পটো পৰৱৰ্তী প্ৰতিটো ইগনিচন অন – ইগনিচন অফ অৱস্থাৰ পিছত টিমিক-ঢামাক হৈ থাকিব যেতিয়ালৈকে বাহনখনত CNG পুনৰ ভৰোৱা নহয়। যদি CNG পুনৰ ভৰোৱা হয়, তেন্তু অনুগ্ৰহ কৰি CNGলৈ সলনি কৰিবলৈ ইন্ধান সলনি চুইচটো এবাৰ টিপক। তাৰ পিছত, CNGত চলাব পাৰিব বাহন।

টোকা:

- यि (६३) अछाब हूरें िंगिल CNG ब विजुिंच मुक्तिवागी लम्मिं िंगिक-गमाक कवा वन्न नश्म, (जल ७६वव अनुसापिछ MARUTI SUZUKI COMERICIAL कावथानाज वाहनथन भविष्म् कवका

## সতৰ্কবাণী আৰু সূচক লাইট

টোকা:

यिप बार्निः आन् रेंशिकाटेन नारेंदिवान द्विःक वा जन रस, সংশ্লिष्ठे वार्जावान ज्या अपर्यनज (पथ्छना र'व भातन।

#### ব্রেক চিষ্টেম সতর্কবাণী লাইট



2K170

বাহনখনৰ স্পেচিফিকেশ্যনৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি চাৰিটা ভিন্ন ধৰণৰ কাৰ্য্যকলাপ আছে।

- 1) ইগনিচন চুইচটো "**ON**" অৱস্থাত দিলে লাইটটো অলপ সময়ৰ বাবে স্থলি উঠে।
- 2) পাৰ্কিং ব্ৰেক "**ON**" অৱস্থাত ইগনিচন চুইচৰ সৈতে সংযুক্ত হ'লে লাইটটো অ্বলি উঠে.
- ওপৰৰ দুটা অৱস্থাৰ যিকোনো এটা বা দুয়োটা অৱস্থাতে লাইট স্থাল উঠে।
- 4) ব্ৰেক স্কুইড ৰিজাৰভইৰত থকা স্কুইড নিৰ্দিষ্ট স্থৰৰ তললৈ পৰিলেও লাইট স্থলি উঠে।

ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰাৰ পিছত আৰু পাৰ্কিং ব্ৰেক সম্পূৰ্ণৰূপে এৰি দিয়াৰ পিছত লাইটটো নুমাই যাব লাগে, যদিহে ব্ৰেক ফুইড ৰিজাৰভইৰত ফুইডৰ মাত্ৰা পৰ্যাপ্ত হয়।

এ.বি.এছ. প্ৰণালীৰ পিছফালৰ ব্ৰেক ফৰ্চ নিমন্ত্ৰণ ফাংচন (ভাল্ভ ফাংচন অনুপাত) বিফল হ'লে এ.বি.এছ. ৱাৰ্ণিং লাইটৰ সৈতে লাইটটো একেলগে আহে। যদি আপুনি গাড়ী চলাই থকাৰ সময়ত ব্ৰেক চিষ্টেমৰ সতৰ্কবাণী লাইট স্থলি উঠে, তেন্তে ইয়াৰ অৰ্থ হ'ব পাৰে যে বাহনখনৰ ব্ৰেক চিষ্টেমত কিবা ক্ৰটি আছে। যদি এনেকুৱা হয়, তেন্তে আপুনি নিম্নলিখিত কৰিব লাগে:

1) ৰাস্তাৰ পৰা টানি সাৱধানে ৰৈ যাওক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

মনত ৰাখিব মে ৰৈ মোৱাৰ দূৰত্ব বেচি হ'ব পাৰে, আপুনি পেডেলত অধিক জোৰেৰে ঠেলিব লাগিব, আৰু পেডেলটো শ্বাভাৱিকতকৈ বহু দূৰলৈ নামি মাব পাৰে।

- ৰাস্তাৰ কাষত সাৱধানে আৰম্ভ কৰি ৰৈ ব্ৰেক পৰীক্ষা কৰক।
  - মি আপুনি ভাবে যে ই নিৰাপদ, তেন্তে মেৰামতিৰ বাবে কম গতিৰে ওচৰৰ ডিলাৰলৈ সাৱধানে গাডী চলাওক, বা
  - মৰামতিৰ বাবে বাহনখন ওচৰৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কাৰখানালৈ tow কৰি নিব লাগে।

#### 🛕 সতর্কবাণী

যদি তলত দিয়া কোনো অৱস্থাৰ সৃষ্টি হয়, তেন্তে আপুলি তৎক্ষণাত আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL কৰ্মশালাক ব্ৰেক চিষ্টেম পৰীক্ষা কৰিবলৈ ক'ব লাগে।

- যদি ইপ্লিল ষ্টাট কৰাৰ পিছত আৰু পাৰ্কিং ব্লেক সম্পূৰ্ণৰূপে এৰি দিয়াৰ পিছত ব্লেক চিষ্টেমৰ সতৰ্কবাণী লাইট লুমাই লাযায়।
- যদি ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত ৰখাৰ সময়ত ব্ৰেক চিষ্টেমৰ সতৰ্কবাণী লাইট অলি নাথাকে।
- যদি বাহন চলোৱাৰ সময়ত যিকোলো সম্যতে ব্লেক চিষ্টেমৰ সতর্কবাণী লাইট স্থলি উঠে।

টোকা:

यिर्ह्ण दाक िष्टिम्हों घुमः निम्नः विगनि, গতिकि दाक (भएतान जीर्ग शादान निंग निंग जनन भपार्थन माजा किम यात। दाक क्रूटेंं जनामम् भूनन जनारें (जानािं) घाजािंदिक ममस्य ममस्य निंगातिष्कर्ण तुनि शर्ग कना दम्।

#### এণ্টি-লক ব্লেক চিষ্টেম (এ.বি.এছ.) ৱার্ণিং লাইট (যদি সক্ষিত)



65D529

খেতিয়া ইগনিশ্বন চুইচটো "ON" শ্বিতিলৈ ঘূৰাই দিয়া হয়, লাইটটো চমুকৈ হ্বলে যাতে আপুনি লাইটটোৱে কাম কৰি আছে নেকি পৰীক্ষা কৰিব পাৰে।

যদি লাইট স্থলি থাকে, বা গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত আহে, এ.বি.এছ.-ভ কিবা ভুল হ'ব পাৰে।

যদি এনে হয়:

- 1) ৰাষ্ঠাত ঠেলি দিয়ক আৰু সাৱধানে বন্ধ হ'ল।
- 2) ইগনিষ্বল চুইচটো "LOCK" অৱস্থানলৈ ঘূৰাওক আৰু ভাৰ পিছত ইঞ্জিনটো পুনৰ ষ্টাৰ্ট কৰক।

যদি ৱাৰ্ণিং লাইট চমুকৈ জ্বলে আৰু তাৰ পিছত অফ হয়, প্ৰণালীটো স্বাভাৱিক। যদি ৱাৰ্ণিং লাইট এতিয়াও চলি থাকে, চিষ্টেমটোত কিবা ভুল হৈছে।

যদি লাইট আৰু ব্ৰেক চিষ্টেমৰ ৱাৰ্ণিং লাইট জ্বলি থাকে, বা ডাইভিং কৰোঁতে একেলগে আহে, আপোনাৰ এ.বি.এছ. ছিষ্টেমটো পিছফালৰ ব্ৰেক ফৰ্চ নিমন্ত্ৰণ ফাংচন (ভাল্ড ফাংচন অনুপাত) ৰে সজিত আৰু পিছফালৰ ব্ৰেক ফৰ্চ নিমন্ত্ৰণ ফাংচন আৰু এ.বি.এছ. চিষ্টেমৰ এন্টি-লক ফাংচন দুয়োটাতে কিবা ভুল হ'ব পাৰে।

যদি ওপৰোক্ত বোৰৰ এটা ঘটে, মাৰ্তি চুজুকি কৰ্তৃত্বপ্ৰাপ্ত কৰ্মশালাৰ দ্বাৰা প্ৰণালীটো পৰীক্ষা কৰাওক।

যদি এ.বি.এছ. নিষ্ক্রিয় হৈ পৰে, ব্রেক ছিষ্টেমে এক সাধাৰণ ব্রেক চিষ্টেম হিচাপে কাম কৰিব য'ত এই এ.বি.এছ. প্রণালী নাই।

এ.বি.এছ. প্ৰণালীৰ বিৱৰণৰ বাবে, "আপোনাৰ বাহন পৰিচালনা কৰা" শাখাত "এন্টিলক ব্ৰেক চিষ্টেম (এ.বি.এছ.) চাওক।

#### আপোনাৰ বাহনত এটা



63J031

কম্পিউটাৰ-নিয়ন্ত্ৰিত নিৰ্গমন নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থা আছে। যন্ত্ৰ পেনেলত এটা বিজুতি সূচক লাইট প্ৰদান কৰা হয় যাতে নিৰ্গমন নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থাটোক কেতিয়া চাৰ্ভিচ কৰাটো প্ৰয়োজনীয় হয় তাক সূচায়। Tইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিলে লাইটটোৱে কাম কৰি আছে বুলি জানিবলৈ মেলফংচন ইনডিকেটৰ লাইটটো স্থলি উঠে আৰু ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰিলে নুমাই যায়।

ইঞ্জিন চলি থকাৰ সম্য়ত যদি বিকলতা সূচক লাইট স্থালি উঠে তেন্তে নিৰ্গমন নিয়ন্ত্ৰণ ব্যৱস্থাত সমস্যা হয়। স্ফতি ঠিক কৰিবলৈ গাড়ীখন আপোনাৰ ওচৰৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কাৰথানালৈ লৈ যাওক।

#### <u> जाननी</u>

বিজুতি সূচক লাইট স্থলি থকাৰ সম্যত বাহনখন চলাই থাকিলে বাহনখনৰ নিৰ্গমন নিমন্ত্ৰণ ব্যৱস্থাৰ স্থামী ক্ষতি হ'ব পাৰে, আৰু ইন্ধানৰ ব্যম আৰু চলোৱাৰ ক্ষমতাত প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে।

#### অইল প্ৰেছাৰ লাইট



50G051

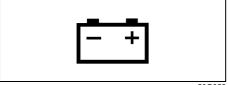
এই লাইটটো ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত দিলে স্থানি উঠে, আৰু ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰিলে নুমাই যায়। তেলৰ চাপ পৰ্যাপ্ত নহ'লে লাইট স্থানিব আৰু স্থানি থাকিব। গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত লাইট স্থানিল যিমান সোনকালে পাৰে ৰাস্তাৰ পৰা টানি ইঞ্জিন বন্ধ কৰক।

তেলৰ মাত্ৰা পৰীক্ষা কৰি প্ৰয়োজন হ'লে পৰামৰ্শ দিয়া ইঞ্জিনৰ তেল দিব। যদি পৰ্যাপ্ত পৰিমাণৰ তেল থাকে, তেন্তে আপুনি পুনৰ গাড়ী চলোৱাৰ আগতে আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কাৰথানাত লুব্ৰিকেচন ব্যৱস্থাটো পৰীক্ষা কৰিব লাগে।

#### <u>जाननी</u>

- মদি আপুনি এই লাইটটো স্থলাই ইঞ্জিনটো চলাম তেন্তে ইঞ্জিনৰ গুৰুত্ব ক্ষতি হ'ব পাৰে।
- তেল মোগ কৰাৰ প্রয়োজনীয়তা বুজাবলৈ অইল প্রেচাৰ লাইটৰ ওপৰত নির্ভৰ নকৰিব। সময়ে সময়ে ইঞ্জিনৰ তেলৰ মাত্রা নিশ্চিতভাৱে পৰীক্ষা কৰক।

#### চার্জিং লাইট



50G05

এই লাইটটো ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত দিলে স্থান উঠে, আৰু ইঞ্জিন ষ্টার্ট কৰিলে নুমাই যায়। বেটাৰী চার্জিং চিষ্টেমত কিবা ভুল হ'লে লাইট স্থানি থাকিব আৰু স্থানি থাকিব। ইঞ্জিন চলি থকাৰ সম্যত যদি লাইট স্থানি উঠে, তেন্তে আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কর্মশালাৰ দ্বাৰা চার্জিং চিষ্টেমটো তৎক্ষণাত প্রীক্ষা কৰিব লাগে।

#### ড়াইভাৰৰ ছিট বেল্ট সতৰ্কবাণী লাইট / সন্মুখৰ যাত্ৰীৰ ছিট বেল্ট সতৰ্কবাণী লাইট



60G049

খেতিয়া চালক বা সন্মুখৰ যাত্ৰীয়ে নিজৰ ছিটবেল্ট বাকল নকৰে, তৈতিয়া এই লাইটটো স্থানি উঠিব আৰু/বা টিপটিপিয়া হ'ব।

ছিট বেল্ট সোঁৱৰাই দিয়াৰ বিষয়ে বিৱৰণৰ বাবে, এই বিভাগত "চিট বেল্ট আৰু শিশু নিযন্ত্ৰণ ব্যৱস্থা" চাওক।

#### উচ্চ ইঞ্জিন শীতল পদাৰ্থৰ উষ্ণতা সতৰ্কবাণী লাইট (ৰঙা ৰং)



54G344

যেতিয়া ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিয়া হয়, তেতিয়া এই লাইটটো অলপ সময়ৰ বাবে স্থলি উঠে যাতে আপুনি লাইটটোৱে কাম কৰি আছে লে নাই পৰীক্ষা কৰিব পাৰে। গাড়ী চলাওঁতে যদি এই লাইটটো টিপটিপিয়া হয় তেন্তে ইয়াৰ অৰ্থ হ'ল ইঞ্জিনটো গৰম হৈ চলি আছে। গাড়ী চলোৱাৰ অৱস্থা এৰক যিয়ে প্ৰকৃততে অতিমাত্ৰা উত্তাপৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে। যদি লাইটটো টিপটিপিয়াকৈ স্থলি থাকে তেন্তে ইঞ্জিনটো অতিমাত্ৰা গৰম হৈ আছে। "EMERGENCY SERVICE" অংশৰ "যদি ইঞ্জিন অতিমাত্ৰা গৰম হয়" অংশত দিয়া নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰক।

#### *জाननी*

ইঞ্জিন অতি উত্তাপ হোৱাৰ ইংগিত পোৱাৰ সম্মত বাহনখন চলাই থাকিলে ইঞ্জিনৰ গুৰুতৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

#### টার্ণ চিগনেল সূচক



50G055

যেতিয়া আপুনি বাওঁ বা সোঁ টার্প সংকেত অন কৰে, যন্ত্র পেনেলত সংশ্লিষ্ট সেউজীয়া কাঁড় চিহ্ন নিজ নিজ টার্প সংকেত লাইটৰ সৈতে ফিচফিচাই থাকিব। যেতিয়া আপুনি বিপদ সতর্কবাণী চুইচ অন কৰে, দুয়োটা কাঁড় চিহ্ন সকলো টার্প চিগনেল লাইটৰ সৈতে জিলিকি উঠিব। টোকা:

যদি টার্ণ চিগলেলৰ কোলো অস্বাভাৱিকতা দেখা যায়, যেলে দ্রুতভাৱে টিপটিপিয়া হোৱা, তেন্তে টার্ণ চিগলেল ব্যৱস্থাত বিজুতি হ'ব পাৰে। Ask আপোলাৰ মাৰ্তি চুজুকিৰ অনুমোদিত কর্মশালাক ব্যৱস্থাটো পৰিদর্শন কৰিবলৈ কওক।

#### মূল ৰশ্মি (উচ্চ ৰশ্মি) সূচক পোহৰ



এই সূচকটো জ্বলি উঠে যেতিয়া হেডলাইটৰ মূল বিম (হাই বিম) অন কৰা হয।

#### ইম'বিলাইজাৰ ডিষ্টেমৰ সতৰ্কবাণী লাইট



65D239

যেতিয়া ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিয়া হয়, তেতিয়া এই লাইটটো জ্বলি উঠে যাতে আপুনি লাইটটোৱে কাম কৰি আছে বুলি জনায়। যদি এই লাইটটো ইগনিচন চুইচটো "ON" কৰি ৰখাৰ লগে লগে টিপটিপিয়া হয়, তেন্তে ইম'বিলাইজাৰ চিষ্টেমত কিবা এটা ভুল হ'ব পাৰে। মাৰুতি চুজুকিৰ অনুমোদিত কৰ্মশালা এখনক ব্যৱস্থাটো পৰিদৰ্শন কৰিবলৈ কওক।

#### ESP® ৱাৰ্ণিং লাইট (যদি সক্ষিত)



56RM02033

ইএছপি হৈছে ডায়েমলাৰ এজিৰ পঞ্জীভূত ট্ৰেডমাৰ্ক হয়।

নিম্নলিখিত প্ৰণালীবোৰৰ এটা সক্ৰিয় হ'লে এই লাইট প্ৰতি ছেকেণ্ডত **5** বাৰ ব্লিংক কৰে।

- স্থিৰতা নিয়ন্ত্ৰণ প্ৰণালী
- ট্রেক্সন নিয়ন্ত্রণ প্রণালী

যদি এই লাইটটো ব্লিংক কৰে, সাৱধানে গাড়ী চলাওক।

যেতিয়া ইগনিশ্বন চুইচটো "ON" শ্বিতিলৈ ঘূৰাই দিয়া হয়, লাইটটো চমুকৈ জ্বলে যাতে আপুনি লাইটটোৱে কাম কৰি আছে নেকি পৰীক্ষা কৰিব পাৰে। যদি লাইট অন থাকে, বা গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত আহে আৰু অন থাকে, ESP® প্ৰণালীত (এ.বি.এছ.ৰ বাহিৰে) কিবা ভুল হ'ব পাৰে। আপুনি প্ৰণালীটো Maruti Suzuki কৰ্তৃত্বপ্ৰাপ্ত কৰ্মশালাৰ দ্বাৰা পৰীক্ষা কৰা উচিত।

ESP® প্ৰণালীৰ বিৱৰণৰ বাবে, "আপোনাৰ বাহন পৰিচালনা" শাখাত "ইলেকুনিক স্থিৰতা কাৰ্যসূচী (ESP®.) (যদি সদ্ধিত)" ঢাওক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

ESP® প্रণानीर्प पूर्यटेना প্রতিৰোধ কৰিব নোৱাৰে। সদায়ে সাৱধানে গাড়ী চলাব।

#### ESP® অফ ইণ্ডিকেটৰ লাইট (যদি সক্ষিত)



56PM0203

যেতিয়া ইগনিশ্বন চুইচটো "অন" শ্বিতিলৈ ঘূৰাই দিয়া হয়, এই লাইটটো চমুকৈ আহে যাতে আপুনি লাইটটোৱে কাম কৰি আছে নেকি পৰীক্ষা কৰিব পাৰে।

যেতিয়া ই.এছ.পি. অফ চুইচটো **ESP**®. চিষ্টেমবোৰ অফ কৰিবলৈ ঠেলি দিয়া হয় (এ.বি.এছ.-ৰ বাহিৰে), **ESP**® অফ ইণ্ডিকেটৰ লাইট স্থলে আৰু অন থাকে।

ESP® প্ৰণালীৰ বিৱৰণৰ বাবে, "আপোনাৰ বাহন পৰিচালনা" শাখাত "ইলেক্ট্ৰনিক স্থিৰতা কাৰ্যসূচী (ESP®.) (যদি সদ্ধিত)" ঢাওক।

#### CNG বিজুতি সতর্কবাণী লাইট (যদি সংলগ্ন)



77PMC015

খেতিয়া ইগনিচন চুইচটো "অন" কৰা হয়, এই CNG বিজুতিৰ সতৰ্কবাণী লেম্পটো চমুকৈ স্থানি উঠে, CNG বিজুতিৰ লেম্পটো সমস্যামুক্ত নেকি পৰীক্ষা কৰিবলৈ।

- মদি CNGৰ বিজুতিৰ সভৰ্কবাণী লেম্প অবিৰতভাৱে জিলিকি থাকে, ইগনিচন "অন" কৰিলে CNG ব্যৱস্থাৰ কিছু সমস্যা হয়। লগে লগে আপোনাৰ বাহনখন অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কর্মশালাৰ দ্বাৰা পৰীক্ষা কৰাওক।
- ইঞ্জিন চলি থকাৰ সময়ত যদি CNGৰ বিজ্ঞিৰ সভৰ্কবালী লেম্প টিপটিপিয়া হয়, তেন্তে ইয়াৰ অৰ্থ হ'ল CNG ব্যৱস্থাত কিছু সমস্যা আছে য'ত বাহনথন CNGএমঅ'ডিত চলি থাকিব লোৱাৰে আৰু স্বয়ংক্রিয়ভাৱে পেট্র'ল মোডলৈ সলনি হ'ব নোৱাৰে। অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কর্মশালাত আপোনাৰ বাহনথন পৰীক্ষা কৰাওক।

টোকা:

रैंगनिंहन हूरेंह "ON" आबू रेक्षिन हिन नथकाब वात CNG लम्भव हिंभिःहिंगिःसाहिाद्व रेक्सनब हाकिन (थाना चूनि मृहास। এरे অৱস্থাত वारन आबह्य नर'व। वारनथन होंहें किबवल हाकिनथन वक्स कबक।

#### লাইটিং কন্ট্ৰল লিভাৰ

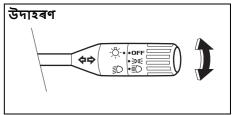


65D611

#### 🛕 সতর্কবাণী

সম্ভাৱ্য আঘাতৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ ষ্টিমাৰিঙৰ মাজেৰে হাতখন আগবঢ়াই নিমন্ত্ৰণসমহ চলাব নালাগে।

#### লাইটিং অপাৰেচন



77PH110

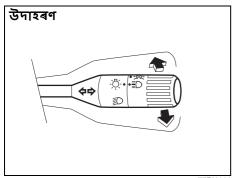
লাইট অন বা অফ কৰিবলৈ লিভাৰৰ শেষৰ নবটো পেলাই দিব লাগে। তিনিটা স্থান আছে:

#### বন্ধ কৰা

সকলো লাইট বন্ধ হৈ আছে।

50 ক্ৰন্ট পজিচন লাইট, টেইল লাইট, নম্বৰ প্লেট লাইট আৰু ইন্ষ্টুমেন্ট লাইট স্থলি আছে,কিন্তু হেডলাইট বন্ধ।

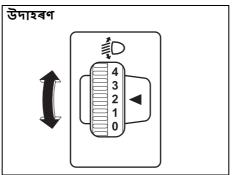
≣U ऊन्हे পজিচন नारेंहे, हिरेन नारेंहे, नारेंहिन क्षिटे नारेंहे, रेनष्ट्रेंद्रमन्हें नारेंहें आबू ररफनारेंहें खनि আছে।



7PH11

হেডলাইট জ্বলাই থকাৰ সময়ত, হাই বিমলৈ (মূল বিম) চুইচ কৰিবলৈ লিভাৰটো আগলৈ ঠেলি দিয়ক বা লো বিমলৈ চুইচ কৰিবলৈ লিভাৰটো আগলোৰ ফালে টালিব। যেতিয়া হাই বিম (মূল বিম) অন হ'ব, তেতিয়া ইনষ্টুমেন্ট পেনেলত মেইল বিম (হাই বিম) সূচক লাইট জ্বলি উঠিব। উচ্চ ৰশ্মিসমূহ (মূল ৰশ্মিসমূহ) এটা পাছ কৰা সংকেত হিচাপে স্ক্ৰণিকৰ বাবে সক্ৰিয় কৰিবলৈ, লিভাৰটো আপোনাৰ ফালে অলপ টানিব আৰু সংকেত সম্পূৰ্ণ কৰাৰ পিছত ইয়াক এৰি দিয়ক।

## হেডলাইট লেভেলিং চুইচ



77PH010

এই চুইচটো ঘূৰাই আপোলাৰ বাহনৰ লোডৰ অৱস্থা অনুসৰি হেডলাইটৰ বিমটো সমতল কৰক। তলৰ চাটটোৱে বিভিন্ন বাহন–লোড অৱস্থাৰ বাবে উপযুক্ত চুইচৰ অৱস্থান দেখুৱাইছে।

বাহনৰ বোজাৰ অৱস্থা	অৱস্থান সলনি কৰক
কেৱল ড্ৰাইভাৰ	0
ড্ৰাইভাৰ + সম্পূৰ্ণ কাৰ্গো	3

#### টাৰ্ণ চিগ্ৰেল কন্ট্ৰল লিভাৰ



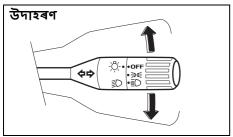
65D611

#### 🛦 সতর্কবাণী

সম্ভাৱ্য আঘাতৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ ষ্টিয়াৰিঙৰ মাজেৰে হাতখন আগবঢ়াই নিয়ন্ত্ৰণসমূহ .চলাব নালাগে।

#### টাৰ্ণ চিগৰেল অপাৰেচন

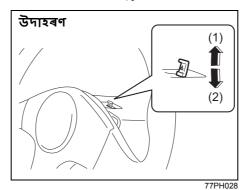
ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত ৰাখি, সোঁ বা বাওঁ টাৰ্প সংকেত সক্ৰিয় কৰিবলৈ লিভাৰটো ওপৰলৈ বা তললৈ লৈ যাওক।



77PH112

সংকেত দিবলৈ লিভাৰটো ওপৰলৈ বা তললৈ লৈ যাওক। যেতিয়া টার্ণ সম্পূর্ণ হ'ব, তেতিয়া সংকেত বাতিল হ'ব আৰু লিভাৰটো স্বাভাৱিক অৱস্থালৈ ঘূৰি আহিব।

## বিপদ সতর্কবাণী চুইচ



- (1) অন
- (2) অফ

বিপদ সতৰ্কবাণী লাইট সক্ৰিয় কৰিবলৈ বিপদ সতৰ্কবাণী চুইচটো ওপৰলৈ টানিব। সকলো টাৰ্ণ চিগনেল লাইট আৰু দুয়োটা টাৰ্ণ চিগনেল ইনডিকেটৰ একেলগে জিলিক উঠিব। লাইট বন্ধ কৰিবলৈ চুইচটো তললৈ ঠেলি দিয়ক। জৰুৰীকালীন পাৰ্কিঙৰ সময়ত বা যেতিয়া

আপোনাৰ বাহনখন অন্যথা যাতায়তৰ .বিপদত পৰিব পাৰে তেতিয়া অন্য যাতায়তক সতৰ্ক কৰিবলৈ বিপদ সতৰ্কবাণী লাইট ব্যৱহাৰ কৰক।

#### উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাইপাৰ আৰু ৱাশ্বাৰ লিভাৰ



65D611

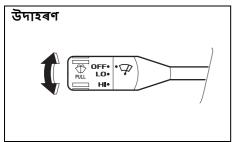
#### 🛕 সতর্কবাণী

সম্ভাৱ্য আঘাতৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ ষ্টিয়াৰিঙৰ মাজেৰে হাতখন আগবঢ়াই নিয়ন্ত্ৰণসমূহ চলাব নালাগে।

#### ৱাইপাৰ অপাৰেচন

মেভিয়া ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত থাকে, তেতিয়া আপুনি ৱাইপাৰ লিভাৰ ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰে।

#### উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাইপাৰ



77PM02015

উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাইপাৰবোৰ অন কৰিবলৈ লিভাৰৰ শেষৰ নবটো এটা অপাৰেটিং স্থানলৈ ঘূৰাই দিয়ক। "LO" অৱস্থাত ৱাইপাৰবোৰে অবিৰত কম গতিৰে কাম কৰে। "HI" অৱস্থাত ৱাইপাৰবোৰে অবিৰত তীব্ৰ গতিৰে কাম কৰে। ৱাইপাৰবোৰ বন্ধ কৰিবলৈ লিভাৰটো পুনৰ "OFF" অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিয়ক।

#### উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাশ্বাৰ



77PM02016

উইগুশ্বিল্ড ৱাশ্বাৰৰ তৰল পদাৰ্থ স্প্ৰে কৰিবলৈ লিভাৰটো আপোনাৰ ফালে টানিব।

#### 🛕 সতর্কবাণী

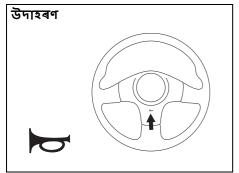
উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাশ্বাৰৰ জলাশ্মত ৰেডিমেটৰ এন্টিক্ৰিজ ব্যৱহাৰ নকৰিব।ই উইণ্ডশ্বিল্ডত স্প্ৰে কৰিলে দৃশ্যমানতা মথেষ্ট ক্ষতিগ্ৰস্ত কৰিব পাৰে, আৰু আপোনাৰ বাহনৰ ৰংও স্কতিগ্ৰস্ত কৰিব পাৰে।

#### <u>जाननी</u>

উইওয়িল্ড ৱাইপাৰ আৰু ৱায়াৰ চিষ্টেমৰ উপাদানসমূহৰ শ্ৰুতি প্ৰতিৰোধ কৰাত সহায় কৰিবলৈ, আপুনি নিম্নলিখিত সাৱধানতাসমূহ লু'ব লাগে:

- মেতিয়া উইণ্ডিফ্ডি ৱাম্বাৰৰ তৰল পদাৰ্থ স্প্ৰে কৰা নহম বা ৱাম্বাৰৰ মটৰৰ স্কৃতি হ'ব পাৰে তেতিয়া লিভাৰত ধৰি ৰাখিব নালাগে।
- ৱাইপাৰৰ সহায়ত শুকান উইণ্ডিম্বিন্ডৰ পৰা মলি আঁতৰাবলৈ চেষ্টা লকৰিব, লহ'লে উইণ্ডিম্বিন্ড আৰু ৱাইপাৰ ব্লেডৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে। ৱাইপাৰ চলোৱাৰ আগতে সদায় উইণ্ডিম্বিন্ডখন ৱাম্বাৰৰ তৰল পদাৰ্থৰে তিয়াই লওক।
- ৱাইপাৰ ব্যৱহাৰ কৰাৰ আগতে ৱাইপাৰ ব্লেডৰ পৰা বৰফ বা পেক কৰা বৰফ প্ৰিষ্কাৰ কৰক।
- রাশ্বাৰৰ তৰল পদার্থৰ মাত্রা নিয়্মিতভারে পৰীক্ষা কৰক। বতৰ বেয়া হ'লে সঘলাই পৰীক্ষা কৰক।
- ঠাণ্ডা বতৰত ৱাম্বাৰৰ তৰল ৰিজাৰভ্যৰ 3/4 ভৰাই দিব যাতে প্ৰসাৰণৰ বাবে ঠাই পায় যদিহে উষ্ণতা যথেষ্ট কম হৈ দ্ৰলটো জমা হৈ পৰে।

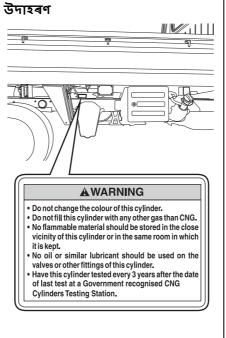
#### হৰ্ণ



77PH029

হৰ্ণ বজাবলৈ ষ্টিয়াৰিঙৰ হৰ্ণ বুটামটো টিপিব। ইগনিচন চুইচটো যিকোনো অৱস্থাত থাকিলে হৰ্ণ বাজিব।

## CNG চিলিণ্ডাৰ সতৰ্কবাণী লেবেল (যদি সংলগ্ন)

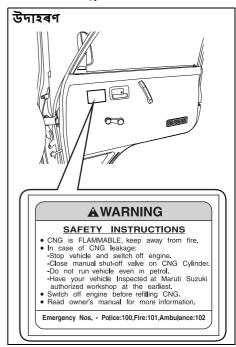


77PM02006

এই লেবেলটো আপুনি **CNG** চিলিণ্ডাৰত পাব পাৰে।

# CNG সতর্কবাণী লেবেল (যদি সংলগ্ন)

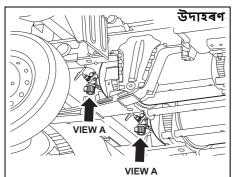
ক্ৰন্ট ড্ৰাইভাৰ দুৱাৰ



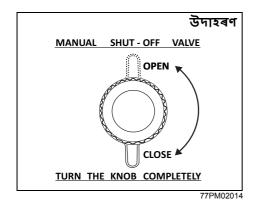
77PM02007

সন্মুখৰ সোঁ দুৱাৰত **CNG** সতৰ্কবাণী লেবেল আছে।

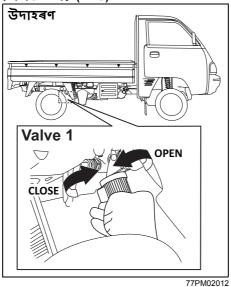
## CNG মেনুৱেল শ্বট-অফ ভালভ (যদি সংলগ্ন)



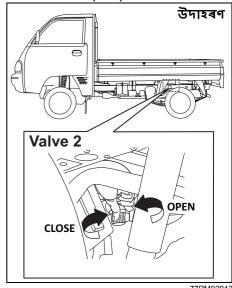
77PM02011



সোঁহাতৰ ফালে(RHS)



বাওঁ হাতৰ ফালে (LHS)



77PM02013

মেনুৱেল শ্বট অফ ভালভ CNG চিলিণ্ডাৰত থাকে যিবোৰ বাহনৰ বডিৰ তলত দিয়া হয়। বাহনখনৰ বডিৰ তলত দুটা CNG চিলিণ্ডাৰ থাকে, প্ৰভ্যেকটোতে এটাকৈ মেনুৱেল শ্বট অফ

ভালভ থাকে।

মেনুৱেল শ্বটঅফ ভালভ 1 আৰু ভালভ 2 ক্রমে বাহনখনৰ সোঁফালৰ পৰা (আৰ এইচ এছ) আৰু বাওঁফালৰ পৰা (এল এইচ এছ) প্রৱেশ কৰিব পাৰি।

দুয়োটা CNG চিলিণ্ডাৰৰ মেলুৱেল শ্বাট অফ ভালভ বন্ধ কৰি CNG যোগাল বন্ধ কৰিব পাৰি।

ভালভ বন্ধ কৰা: ইঞ্জিললৈ CNG যোগান বন্ধ কৰিবলৈ নবটো সম্পূৰ্ণৰূপে ঘড়ীৰ কাঁটাৰ দিশভ (দৰ্শন A ৰ পৰা) ঘূৰাওক।

ভালভ থোলা: ইঞ্জিনলৈ CNG যোগান থুলিবলৈ নবটো সম্পূৰ্ণৰূপে ঘড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীত দিশত (দৰ্শন A ৰ পৰা) ঘূৰাই দিয়ক।

#### 🛕 সাৱধান

মেনুরেল শ্বট অফ ভালভ 2 (LHS)ত প্ররেশ কৰাৰ সময়ত যাতে আপোনাৰ হাতথনে একজষ্ট পাইপ স্পর্শ নকৰে। After driving, গাড়ী চলোৱাৰ পিছত এক্সজেষ্ট পাইপ ইমান গৰ্ম হ'ব পাৰে যে হাতথন স্থলাই দিব পাৰে।

#### টোকা:

- यि (मनूदान श्वठ-जय्क ভानकु प्रम्पूर्वद्वाप (थाना नश्य, (जल रेक्षिनाि) प्रिकेणाद हिनेद (मादाविव पात्व।)
- यि (মनুরেল শ্বাট-অফ ভালভটো বন্ধ অরস্থাত খাকে, ভেলে চিলিণ্ডাৰত CNG ভ্ৰোরা সম্ভর নহয়।

#### টোকা:

- চৰকাৰী নিয়ম অনুসৰি CNG চিলিণ্ডাৰ
  চিনাক্তকৰণ শ্লেটত উল্লেখ কৰা ধৰণে প্ৰাৰম্ভিক
  পৰীক্ষাৰ তাৰিখৰ পৰা প্ৰতি তিনি (3) বছৰৰ
  মূৰে মূৰে CNG চিলিণ্ডাৰ পৰীক্ষা আৰু
  প্ৰমাণীকৰণ কৰিব লাগিব।
- গ্রাহকে বাহনখন চৰকাৰী অনুমোদিত পৰীক্ষণ সংস্থাৰ ওচৰত উপস্থাপন কৰিব লাগিব।

- िं ितिशां विद्या निर्वास निर्वास
- CNG हिनिछान भनीष्मान वात प्रकला थना धारक वरन कनिव नागिव।
- हबकाबी निरंभ जनुमिब CNG हिलिङाब हिनाङकबन (भ्रहेज উत्तिथ कवा धवल भाविष्ठक भवीक्षाव जाविथव भवा 20 वष्टबज (भनारे पिव नाभिव।
- हबकाबी जनूसािं एक प्रभाव अवस्था अल्लाव अवस्था अल्लाव अवस्था अल्लाव अवस्था अल्लाव अवस्था अल्लाव अल्ला
- (काला व्यक्तिः उभ-नियम (2) व अधीनण स्वामिण कवा काला िनिशावण काला (श्रष्ट भूनव छवारे न'त लावािवित यिक्ट किलिशावण कवा स्वामिण आवू भवीश्वाव प्रम्पूर्ण शिलिशावण कवा स्वामिण आवू भवीश्वाव प्रम्पूर्ण शिलित्वम्न, स्वामिण काले श्वाव भवीश्वाव श्वमाणभ्यव सिंख मूथा नियञ्जक श्रपान कवा नर्य आवू रेयाक मूनव छवाबाव वात (छउँव अनुमणि लाबा र्य।

#### 🛕 সতর্কবাণী

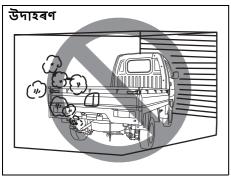
- চিলিণ্ডাৰৰ ভালভটো চিলিণ্ডাৰৰ এছেমব্লীৰ পৰা কেতিয়াও আঁতৰাই লিদিব। For any মিকোলো সহায়ৰ বাবে অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL কাৰখানৰ পৰামৰ্শ লওক।
- কেতিয়াও চিলিণ্ডাৰ পৰিষ্কাৰ কৰিবলৈ চেষ্টা লকৰিব। কোলো সমস্যা হ'লে অলুমোদিত MARUTI SUZUKI COM-MERCIAL workshop ৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।
- চিলিণ্ডাৰ ভালভটো পুনৰ ব্যৱহাৰ নকৰিব, এবাৰ ইমাক চিলিণ্ডাৰ এছেমন্ত্ৰীৰ পৰা সলনি / আঁতৰাই পেলোৱাৰ পিছত।
- ইঞ্জিল বন্ধ লোহোৱালৈকে চিলিণ্ডাৰৰ পৰা CNG থৰচ হ'লেও,চাপত কিছু পৰিমাণৰ CNG টেংকত বাহিৰত থাকিব।

#### 2

## আপোনাৰ বাহন চলোৱা

এক্সজেষ্ট গেছ সতর্কবাণী	
দৈনিক পৰিদৰ্শন পৰীক্ষা তালিকা	3-1
ইঞ্জিনৰ তেল থৰচ	3-2
ইগৰিচৰ চুইচ	3-2
পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ	3-4
(পডেল	3-5
ইঞ্জিন ষ্টার্ট কৰা	3-5
ট্ৰেন্সমিচ্ছল ব্যৱহাৰ কৰি	3-6
পাৰ্কিং চেন্সৰ	
ব্রেকিং	
এন্টি-লক ব্রেক চিষ্টেম (এ.বি.এছ.)	3-12
ইলেক্ট্ৰনিক স্থিৰতা কাৰ্যসূচী (ESP <sup>®</sup> )	3-15

#### এক্সজেষ্ট গেছ সতর্কবাণী



82DY03

#### 🛕 সতর্কবাণী

নিৰ্গমন গেছ উশাহ লোৱাৰ পৰা বিৰত থাকক। নিৰ্গমন গেছত কাৰ্বন মনোক্সাইড থাকে, যিটো সম্ভাৱ্য মাৰাত্মক গেছ যিটো ৰংহীন আৰু গন্ধহীন। যিহেতু কাৰ্বন মনোক্সাইড নিজে ধৰা পেলোৱাটো কঠিন, গতিকে আপোনাৰ বাহনত কাৰ্বন মলোক্সাইড প্ৰৱেশ কৰাত সহায় কৰিবলৈ তলত দিয়া সাৱধাৰতাসমূহ ৰিশ্চিতভাৱে গ্ৰহণ কৰক।.

• গেৰেজ বা আৱদ্ধ ঠাইত ইঞ্জিন চলি থাকিব নালাগে, ভিতৰত যাত্ৰী থাকিব। ইয়াৰ ফলত কেবিনত কাৰ্বন-মন সাইড জমা হৈ শ্বাসৰুদ্ধ বা উশাহ-নিশাহৰ সমস্যা হ'ব পাৰে আৰু মৃত্যু হ'ব পাৰে।.

( অব্যাহত )

#### মতর্কবাণী

(অব্যাহত)

- ইঞ্জিন চলি থকা অৱস্থাত দীৰ্ঘ সময়ৰ বাবে গাড়ী ৰখাব নালাগে,আনকি মুকলি ঠাইতো। দীর্ঘ সম্মূর ক্ষেত্রত ইঞ্জিন চলি থকাৰ সম্মত গাড়ীৰ ভিতৰত থকাৰ বাবে খোক আৰু মৃত্যুৰ সম্ভাৱনা থাকে। যদি ইঞ্জিন চলি থকা অৱস্থাত ৰথাই থোৱা বাহনত কম সময়ৰ বাবে বহিবলগীয়া হয়, তেন্তে নিশ্চিত হওক যে এয়াৰ ইন্টেক চেলেক্টৰটো "FRESH AIR" ত ছেট কৰা হৈছে আৰু ব্ল'ৱাৰটো তীব্ৰ বেগত আছে।.
- আপোনাৰ বাহনৰ ভেন্টিলেচন চিষ্টেম সঠিকভাৱে চলাবলৈ অনুমতি দিবলৈ, वारनव प्रसूथव अ्याव रेनेलि शीनार्हो সকলো সম্মত্ত বৰফ, পাত বা অন্যান্য বাধাৰ পৰা আঁতৰাই ৰাথক।.
- বাহনৰ তলত এক্সজেষ্ট গেছৰ জমা হোৱা হ্ৰাস কৰাত সহায়ক হোৱাকৈ এক্সজেষ্ট পাইপৰ অংশটো বৰফ আৰু অন্যান্য সামগ্ৰীৰ পৰা আঁতৰাই ৰাখক। বিশেষকৈ তুষাৰপাতৰ পৰিস্থিতিত গাড়ী ৰখাই
- খোৱাৰ সময়ত এইটো গুৰুত্বপূৰ্ণ।.

   এক্সজেষ্ট চিষ্টেমটো সময়ে সময়ে ক্ষতি আৰু
  লিক হোৱাৰ বাবে প্ৰীক্ষা কৰাব লাগে।. যিকোনো শ্বতি বা লিক হ'লে তৎক্ষণাত মেৰামতি কৰিব লাগে।.

#### দৈনিক পৰিদৰ্শন পৰীক্ষা তালিকা

#### গাড়ী চলোৱাৰ আগতে



77PM03001

- 1) খিৰিকী, আইনা, লাইট, ৰিক্লেক্টৰ পৰিষ্কাৰ
- আৰু বাধাহীন হোৱাটো নিশ্চিত কৰক।
  2) টায়াৰবোৰ তলত দিয়া কথাবোৰৰ বাবে দৃষ্টিগোচৰভাৱে পৰীক্ষা কৰক:
  - ট্ৰেড খাঁজৰ গভীৰতা
  - অস্বাভাৱিক পৰিধান, ফাট আৰু ক্ষতি
  - ঢিলা চকাৰ বাদাম
- বিদেশী বস্তু যেনে নখ, শিল আদিৰ অস্তিত্ব। বিৱৰণৰ বাবে "পৰীক্ষণ আৰু ৰক্ষণাবেক্ষণ" অংশত "টায়াৰ" চাওক।
- 3) তৰল পদাৰ্থ আৰু তেল লিক হোৱা নেকি চাওক।
- 4) ইঞ্জিনৰ ডবাটো সম্পূৰ্ণৰূপে বন্ধ আৰু লেচ কৰা হোৱাটো নিশ্চিত কৰক।
- 5) হেডলাইট, টার্ণ চিগনেল লাইট, ব্রেক লাইট আৰু হৰ্ণ সঠিকভাৱে চলি আছে নে নাই পৰীঁষ্টা কৰক।
- 6) ড্ৰাইভাৰৰ আসনখন সামঞ্জস্য কৰি লওক।

- রেক পেডেল আৰু পার্কিং ব্রেক লিভাৰ পৰীষ্ণা কৰক।.
- 8) আইনাবোৰ সামঞ্জস্য কৰি লওক।.
- 9) নিশ্চিত হওক যে আপুনি আৰু যাত্ৰীজনে ছিটবেল্ট সঠিকভাৱে বান্ধি ৰাখিছে।
- 10)চাবিটো "ON" অৱস্থাত ৰখাৰ লগে লগে সকলো সতৰ্কবাণী লাইট স্থলি থকাটো নিশ্চিত কৰক।
- 11)সকলো গেজ পৰীক্ষা কৰক।.
- 12) পার্কিং ব্রেক এৰিলে BRAKE SYSTEM WARNING লাইটটো বন্ধ হোৱাটো নিশ্চিভ কৰক।.

সপ্তাহত এবাৰ, বা প্ৰতিবাৰ আপুনি আপোনাৰ ইন্ধনৰ টেংক ভৰোৱাৰ সময়ত বা দীৰ্ঘ দূৰত্বৰ গাড়ী ঢলোৱাৰ আগতে (যেনে হাইৱে ড্ৰাইভিং), নিশ্ননিখিত আণ্ডাৰ–হুড পৰীক্ষাসমূহ কৰক:

- 1) ইঞ্জিনৰ তেলৰ মাত্ৰা
- 2) শীতল পদাৰ্থৰ মাত্ৰা
- 3) ব্ৰেক সুইডৰ মাত্ৰা
- উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাশ্বাৰৰ তৰল পদাৰ্থ (যদি সদ্ধিত থাকে) স্তৰ
- 5) বেটাৰীৰ ইলেকুলাইটৰ মাত্ৰা
- 6) (লট অপাৰেচন লুব্ৰিকেচন সম্যসূচীৰ বাবে "পৰীক্ষণ আৰু ৰক্ষণাবেক্ষণ" অংশত "সাম্যিকভাৱে ৰক্ষণাবেক্ষণ সূচী"ত "চেছিছ আৰু শৰীৰ"ৰ "সকলো লেচ, হিঞ্জ আৰু লক" চাওক।

মাহত এবাৰ, বা প্ৰতিবাৰ আপুনি আপোনাৰ ইন্ধনৰ টেংক ভৰোৱাৰ সময়ত বা দীৰ্ঘ দূৰত্বৰ গাড়ী চলোৱাৰ আগতে (মেনে হাইৱে ড্ৰাইভিং), টামাৰৰ চাপ গেজ ব্যৱহাৰ কৰি টামাৰৰ চাপ পৰীক্ষা কৰক। অতিৰিক্ত টামাৰৰ টামাৰৰ চাপো পৰীক্ষা কৰক।

#### ইঞ্জিনৰ তেল থৰচ

সাধাৰণ বাহন চলোৱাৰ সময়ত ইঞ্জিনে কিছু ইঞ্জিনৰ তেল খোৱাটো স্বাভাৱিক।

ইঞ্জিনৰ তেলৰ পৰিমাণ তেলৰ আঠাযুক্ততা, তেলৰ মানদণ্ড আৰু বাহনখন চলোৱা অৱস্থাৰ ওপৰত\_নিৰ্ভৰ\_কৰো।

ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰে। তীৱবেগী গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত আৰু সঘনাই ঘৰণ আৰু মন্থৰতা হ'লে অধিক তেল খোৱা হয়। উদ্ধ লোডৰ অধীনত,আপোনাৰ ইঞ্জিনেও অধিক তেল খৰচ কৰিব।

ন্তুন ইঞ্জিনও অধিক তেল থৰচ কৰে, কিয়নো ইয়াৰ পিষ্টন, পিষ্টন ৰিং আৰু চিলিণ্ডাৰৰ বেৰ এতিয়াও কণ্ডিচন কৰা হোৱা নাই। ৬ন্তুন ইঞ্জিনসমূহে প্ৰায় 5000km (3000 মাইল) গাড়ী চলোৱাৰ পিছতহে তেলৰ ব্যৱহাৰৰ ষাভাৱিক ম্বৰত উপনীত হয।.

#### তেলৰ ব্যৱহাৰ: সৰ্বোচ্চ। প্ৰতি 1000kmত 1.0 L (প্ৰতি 600 মাইলত 1 Qt.)

তেলৰ ব্যৱহাৰৰ পৰিমাণ বিচাৰ কৰোঁতে মন কৰিব যে তেল পাতল হৈ যাব পাৰে আৰু প্ৰকৃত তেলৰ মাত্ৰা সঠিকভাৱে বিচাৰ কৰাটো কঠিল হৈ পৰিব পাৰে।

উদাহৰণস্বৰূপে, যদি কোনো বাহন বাৰে বাৰে চুটি ভ্ৰমণৰ বাবে ব্যৱহাৰ কৰা হয়, আৰু সাধাৰণ পৰিমাণৰ তেল ব্যৱহাৰ কৰা হয়, তেন্তে ডিপষ্টিকটোৱে 1000 km (600 মাইল) বা তাতকৈ অধিক গাড়ী চলোৱাৰ পিছতো তেলৰ মাত্ৰা একেবাৰেই ভ্ৰাস দেখা নাপাবও পাৰে। ইয়াৰ কাৰণ হ'ল তেলটো ক্ৰমান্ত্ৰয়ে ইন্ধন বা আৰ্দ্ৰতাৰে পাতল হৈ আহিছে, যাৰ ফলত তেলৰ মাত্ৰা সদনি হোৱা নাই যেন লাগে।

আপুনি এইটোও সচেত্ৰ হ'ব লাগে যে পৰৱৰ্তী সময়ত গাডীখন তীৱ বেগত চলালে, যেনে এক্সপ্লেছরে'ত, পাতল কৰা উপাদানসমূহ বাষ্পীভৱন হৈ ওলাই যায়, যাৰ ফলত তীৱবেগী গাড়ী চলোৱাৰ পিছত তেল অত্যধিক খৰচ হোৱা যেন লাগে।, such as on an expressway, making it appear that oil is excessively consumed after high-speed driving.

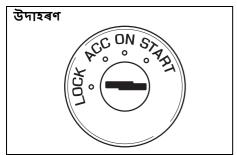
## ইগনিচন চুইচ



65D611

#### 🛕 সতর্কবাণী

সম্ভাৱ্য আঘাতৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ ষ্টিয়াৰিঙৰ মাজেৰে হাতখন আগবঢ়াই নিয়ন্ত্ৰণসমূহ চলাব নালাগে।.



77PH002

ইগৰিচৰ চুইচৰ তলত দিয়া চাৰিটা অৱস্থান আছে:

#### LOCK

এইটো সাধাৰণ পাৰ্কিং পজিচন। ই একমাত্ৰ অৱস্থান য'ত ঢাবি আঁতৰাব পাৰি।

ষ্টিয়াৰিং লক এৰি দিবলৈ, চাবিটো সুমুৱাওক আৰু ইয়াক ঘড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত আল এটা অৱস্থানলৈ ঘূৰাই দিয়ক। যদি আপুনি ষ্টিয়াৰিং আনলক কৰিবলৈ চাবি ঘূৰাবলৈ অসুবিধা পায়, চাবি ঘূৰাওঁতে ষ্টিয়াৰিং চকাটো অলপ সোঁ বা বাওঁফালে ঘূৰাবলৈ চেষ্টা কৰক।

#### এচিচি

আনুষংগিক বস্তু যেনে আনুষংগিক ৮কেট চলিব পাৰে. কিন্তু ইঞ্জিন বন্ধ।

#### অন

এইটো সাধাৰণ অপাৰেটিং অৱস্থান। সকলো বৈদ্যুতিক ব্যৱস্থা অন হৈ আছে।.

#### আৰম্ভ কৰক

ষ্টাৰ্টাৰ মটৰ ব্যৱহাৰ কৰি ইঞ্জিল ষ্টাৰ্ট কৰাৰ বাবে এই অৱস্থান। ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হোৱাৰ লগে লগে এই অৱস্থাৰ পৰা ঢাবিটো এৰি দিব লাগে।.



## 🛕 সতর্কবাণী

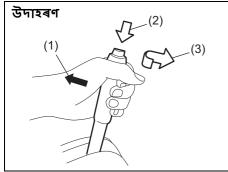
- বাহন চলি থকাৰ সম্যুত ইগনিচন চাবি কেতিয়াও আঁতৰাই নিদিব।. ষ্টিয়াৰিং লক হ'ব আৰু আপুনি গাড়ীখন ষ্টিয়াৰিং কৰিব নোৱাৰিব।.
- বাহল এৰি যোৱাৰ সময়ত ইগলিচল চাবিটো সদায় আঁতৰাই পেলাওক যদিও কম সময়ৰ বাবে।. লগতে ৰথাই থোৱা বাহলত শিশুক অকলে এৰি নাযাব।. উষ্ণ বা গৰম বতৰতো ইহঁতে হিট ট্টু'কত আক্ৰান্ত হ'ব পাৰে।. এইবোৰৰ ফলত গুৰুতৰভাৱে আঘাতপ্ৰাপ্ত বা আলকি মৃত্যুও হ'ব পাৰে।.

#### <u>जाननी</u>

- ষ্টাটাৰ মটৰটো এটা সম্মত 30 ছেকেণ্ডতকৈ অধিক ব্যৱহাৰ লকৰিব।.

  যদি ইপ্লিল ষ্টাট লহ্ম, পুলৰ চেষ্টা কৰাৰ আগতে 15 ছেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক।. যদি কেইবাবাৰো চেষ্টা কৰাৰ পিছত ইপ্লিল ছাট লহ্ম, ইন্ধল আৰু ইগলিচল চিষ্টেম পৰীক্ষা কৰক বা আপোলাৰ অলুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কর্মশালাৰ প্রবাম্শ লণ্ডক।.
- ইঞ্জিন চলি নাথাকিলে ইগনিচন চুইচটো "ON" অৱস্থাত লাৰাখিব কাৰণ বেটাৰী ডিচাৰ্জ হ'ব।

## পাৰ্কিং ব্ৰেক লিভাৰ



77PH030

- (1) ছেট্ৰ কৰিবলৈ
- (2) মুকলি কৰিবলৈ (3) মুকলি কৰিবলৈ
- পার্কিং ব্রেক লিভাৰটো সন্মুখৰ আসনবোৰৰ মাজত অৱস্থিত। পার্কিং ব্রেক ছেট কৰিবলৈ, ব্রেক পেডেলটো তললৈ হেঁচি দিয়ক আৰু পার্কিং ব্রেক লিভাৰটো গোটেই ওপৰলৈ টানি নিয়ক। পার্কিং ব্রেক টো মুকলি কৰিবলৈ, ব্রেক পেডেলটো তললৈ হেঁচি দিয়ক, পার্কিং ব্রেক লিভাৰৰ ওপৰত সামান্য ওপৰলৈ টানি নিয়ক, আপোনাৰ বুঢ়া আঙুলিৰে লিভাৰৰ শেষৰ বুটামটো ঠেলি দিয়ক, আৰু লিভাৰটো ইয়াৰ মূল স্থিতিলৈ নমাই দিয়ক।

#### মতর্কবাণী

- পার্কিং রেক স্থলাই কেতিয়াও আপোলাৰ বাহল চলাব লালাগে: পিছফালৰ রেকৰ ফলপ্রসূতা অতি উত্তাপৰ ফলত ক্লাস পাব পাৰে, রেকৰ জীরলকাল কম হ'ব পাৰে, বা রেকৰ স্থামী স্কৃতি হ'ব পাৰে।
- মদি পার্কিং ব্রেকে বাহনখনক সুৰক্ষিতভাৱে ধৰি ৰাখিব লোৱাৰে বা সম্পূর্ণৰূপে মুকলি নকৰে, তেন্তে আপোনাৰ বাহনখন তৎক্ষণাত অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কর্মশালাৰ দ্বাৰা প্ৰিদর্শন কৰক।

## 🛕 সতর্কবাণী

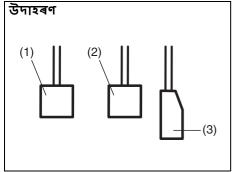
আপোনাৰ বাহন এৰি যোৱাৰ আগতে সদাম্ পাৰ্কিং ব্ৰেক সম্পূৰ্ণৰূপে ছেট কৰক নহ'লে ই লৰচৰ কৰিব পাৰে, আঘাত বা ক্ষতিৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে।. পাৰ্কিং কৰাৰ সময়ত নিশ্চিত কৰক যে গিয়াৰশ্বিস্ট লিভাৰটো ৰিভাৰ্ছ বা ফাৰ্ষ্ট গিয়াৰত আছে।. মনত ৰাখিব, ট্ৰেন্সমিছন গিয়াৰত থাকিলেও আপুনি পাৰ্কিং ব্ৰেক সম্পূৰ্ণৰূপে ছেট কৰিব লাগিব।

## 🛕 সতর্কবাণী

অতি ঠাণ্ডা বতৰত গাড়ী ৰখাওঁতে তলত দিয়া পদ্ধতি ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে:

- 1) পাৰ্কিং ব্ৰেক ছেট কৰক।
- 2) ইঞ্জিন বন্ধ কৰক, তাৰ পিছত ৰিভাৰ্ছ বা ফাৰ্ষ্ট গিয়াৰলৈ স্থানান্তৰিত কৰক।.
- 3) গাড়ীৰ পৰা নামি চকাৰ তলত চক ৰাথক।
- 4) পার্কিং ব্রেক এৰি দিমক।. (মতিমা আপুনি আপোনাৰ বাহনলৈ উভতি যাব, আপুনি মনত ৰাখিব লাগিব (ম প্রথমে পার্কিং ব্রেক ছেট কৰিব লাগে, তাৰ পিছত চকাৰ চকবোৰ আঁতৰাই দিব লাগে।
- ৰ'দত গৰম কৰা বাহনত চিগাৰেট লাইটাৰ, স্প্ৰে কেন, কোমল পানীমৰ কেন বা প্লাষ্টিকৰ সামগ্ৰী (মেনে গ্লাছ, চিডি কেচ আদি) এৰি নিদিব। বাহনখনৰ ভিতৰৰ তাপমাত্ৰাৰ ফলত নিম্নলিখিত ধৰণে হ'ব পাৰে:
  - িচগাৰেট লাইটাৰ বা স্প্ৰে কেনৰ পৰা গেছ লিক হ'ব পাৰে আৰু জুই লাগিব পাৰে।
  - চশমা, প্লাষ্টিক কার্ড বা চিডি কেচ আদি বিকৃত বা ফাটিব পাৰে।
  - কৌমল পানীয়ৰ কেন বোৰ ভাঙিব পাৰে।

#### পেডেল



80J2121

ক্লাচ পেডেল (1)

ইঞ্জিন ষ্টাট কৰাৰ সময়ত, বন্ধ কৰাৰ সময়ত বা গিয়াৰশ্বিস্ট লিভাৰ স্থানান্তৰ কৰাৰ সময়ত ডাইভক চকাসমূহৰ পৰা ডিচেংগেজ কৰিবলৈ ক্লাচ পেডেল ব্যৱহাৰ কৰা হয়। পেডেলটো টিপিলে ক্লাচটো ডিচেংগেজ হয়।

#### 🛕 সতর্কবাণী

ভৰিথন ক্লাচ পেডেলত থৈ গাড়ী চলাব লালাগে।. ইয়াৰ ফলত ক্লাচ অত্যধিক পৰিধান, ক্লাচৰ স্কৃতি, বা ইঞ্জিনৰ ব্ৰেকিং অপ্ৰত্যাশিতভাৱে হেৰুৱাব পাৰে।.

#### ব্রেক পেডেল (2)

আপোনাৰ বাহনখনত সন্মুখৰ ডিস্ক ব্ৰেক আৰু পিছফালৰ ড্ৰাম ব্ৰেক আছে। ব্ৰেক পেডেল হেঁচিলে ব্ৰেকৰ দুয়োটা ছেট প্ৰয়োগ হয়।

ব্ৰেক লগোৱাৰ সময়ত মাজে মাজে ব্ৰেকৰ শব্দ শুনিব পাৰে। পৰিৱেশৰ কাৰক যেনে উষ্ণতা, আৰ্দ্ৰতা,নিয়ৰ বা ধূলি আদিৰ ফলত হোৱা এইটো এটা স্বাভাৱিক অৱস্থা।

## 🛕 সতর্কবাণী

যদি ব্ৰেকৰ শব্দ অত্যধিক হয় আৰু প্ৰতিবাৰ ব্ৰেক লগোৱাৰ সময়ত হয়, তেন্তে আপুলি আপোলাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL কৰ্মশালাত ব্ৰেক পৰীক্ষা কৰাব লাগে।

#### শতক্বাণী

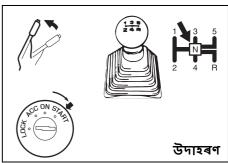
রেকবোৰ অবিৰতভাৱে প্রয়োগ কৰি বা ভৰিথন পেডেলত থৈ দি চলাব নালাগে।. ইয়াৰ ফলত রেকসমূহ অতি উত্তাপ হ'ব মিয়ে অভারনীয় রেকিং ক্রিয়া, দীঘলীয়া ৰথাৰ দূৰত্ব, বা রেকৰ স্বায়ী ক্ষতিৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে।.

#### এক্সিলেটৰ পেডেল (3)

এই পেডেলে ইঞ্জিনৰ গতি নিয়ন্ত্ৰণ কৰে।. এক্সিলেটৰ পেডেল টিপিলে শক্তি উৎপাদন আৰু গতি বৃদ্ধি পায়।.

## ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰা

#### ইঞ্জিন আৰম্ভ কৰাৰ আগতে



77PH014

- পার্কিং ব্রেক সম্পূর্ণৰূপে ছেট হোরাটো নিশ্চিত করক।.
- "N" (Neutral) লৈ স্থানান্তৰিত কৰক আৰু ক্লাচ পেডেলটো মজিয়ালৈকে টিপি দিয়ক। ইঞ্জিল ষ্টাট কৰাৰ সময়ত ক্লাচ পেডেল ধৰি ৰাখক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা কৰাৰ আগতে নিশ্চিত কৰক যে পাৰ্কিং ব্ৰেক সম্পূৰ্ণৰূপে ছেট কৰা হৈছে আৰু ট্ৰেন্সমিছন নিউট্ৰেলত আছে।.

## ঠাণ্ডা আৰু উষ্ণ ইঞ্জিন আৰম্ভ কৰা

আপোনাৰ ভৰিখন এক্সিলেটৰ পেডেলৰ পৰা আঁতৰাই ৰাখি, ইগনিচন কি'টো "START" লৈ ঘূৰাই ইঞ্জিনটো ক্ৰেংক কৰক। ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হ'লে চাবিটো এৰি দিয়ক।

#### 🛕 সাবধানতা

- ইঞ্জিল ষ্টার্ট হোরার লগে লগে ষ্টার্টার ঘূরোরা বন্ধ করক নহ'লে ষ্টার্টার ব্যরস্থাটো ক্ষতিগ্রস্ত হ'ব পারে।
- এটা সম্মত 12 ছেকেণ্ডতকৈ অধিক ইঞ্জিল ক্রেংক লকৰিব।. যদি প্রথম চেষ্টাত ইঞ্জিল ষ্টার্ট লহম, তেন্তে পুলৰ চেষ্টা কৰাৰ আগতে প্রাম 30 ছেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক।

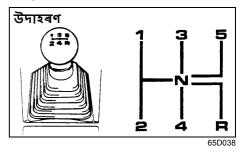
যদি ইঞ্জিনটো ক্ৰেংক কৰাৰ 12 ছেকেণ্ডৰ পিছতো ষ্টাৰ্ট নহম, তেন্তে প্ৰায় 30 ছেকেণ্ড অপেক্ষা কৰক, তাৰ পিছত এক্সিলেটৰৰ পেডেলটো ইয়াৰ ভ্ৰমণৰ 1/3 ভাগলৈকে তললৈ টিপক আৰু ইঞ্জিনটো পুনৰ ক্ৰেংকিং কৰিবলৈ চেষ্টা কৰক। ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট হ'লে চাবি আৰু এক্সিলেটৰ পেডেল এৰি দিয়ক।

াযদি ইঞ্জিন এতিয়াও ষ্টাৰ্ট নহয়, তেন্তে ক্ৰেংকিং কৰাৰ সময়ত এক্সিলেটৰৰ পেডেলটো মজিয়ালৈকে ধৰি ৰাখিবলৈ চেষ্টা কৰক।ইয়াৰ দ্বাৰা ইঞ্জিনটো বানপানী হ'লে ক্লিয়াৰ কৰিব লাগে। টোকা:

#### (CNG ইअिंग मर्एनब वार्व)

- (भड़ें 'नव भवा CNG (मार्डल मननि किवरिल अखिलिंडेव (भर्डल िंभिय नानारा।
- ইগনিচন চুইচ "ON" আৰু ইঞ্জিন চলি থকা লাই, CNG বিজুতি সতৰ্কবাণী লেম্পৰ টিপটিপিয়াটোৱে ইন্ধনৰ ঢাকনি খোলা বুলি এই অৱস্থাত বাহন আৰম্ভ নহ'ব।
- रेंख्रिनेब जीबनकान नृष्ट्रि कबिनल नारमथन ममाय AUTO MODE ना PETROL MODE ७ होई कबाढ़ी नाश्नीय।
- भिराह्म / रेक्षिनब उँक्ण भूम जिद्यी जिल्ला ह्याहब जनज शाकिल दारनथन है। कि कि कि स्मान्य है। कि कि कि स्मान्य है। कि सान्य है
- · (भेड़े'नब (देःकिल भर्याध भिबमानब (भेड़े'न बथार्टी दाश्नीय।
- यि भिन्दार्य / रेक्षिन उक्का मृन्य िछी एलिह्याह्न जनज शाक जिल्ल नारनथन नलभूर्वक CNG (साउज जानस नर'ने भात। नारनथन जां साउज होंट कनां नाश्नीय।
- CNG (मांछब भवा (भंडेन (मांछोल इग्रः क्रिंगভाৱে मनिव (राद्याव मम्मण्ड रेक्षिन होनेः (वाध कविदोल (भंडेंग (हेःके क्यांक्ष भविमानव (भंडेंग वंशाहों) दाश्वनीय।
- यपि (६अ:अछाब हुरेहें िष्टेगाब निष्ठ्छ CNG ब विज्ञुिब में फर्कवानी (लम्मेरिंग हिंगीिरिंग) वन्न बरेंग, (जेख वाश्वयनक अहबब अनुसापिछ MARUTI SUZUKI COMMERCIAL कर्मगानाल ले गाउक।

## ট্ৰেন্সমিছন ব্যৱহাৰ কৰা মেনুৱেল ট্ৰেন্সমিছন



আৰম্ভ কৰি আছে

আৰম্ভ কৰিবলৈ, ক্লাচ পেডেলটো মজিয়ালৈকে টিপক আৰু 1st বা 2nd গিয়াৰলৈ স্থানান্তৰিত কৰক। পাকিং ব্ৰেক এৰি দিয়াৰ পিছত লাহে লাহে ক্লাচ এৰি দিব। যেতিয়া আপুনি ইঞ্জিনৰ শব্দৰ পৰিৱৰ্তন শুনিব, তেতিয়া ক্ৰমান্বয়ে ক্লাচটো এৰি দি থাকিলে লাহে লাহে এক্সিলেটৰটো টিপক। টোকা:

- সাধাৰণ ড্ৰাইভিঙৰ সময়ত ষ্টাৰ্ট অফৰ বাবে প্ৰামৰ্শ দিয়া গিয়াৰৰ অৱস্থান হৈছে 2য় গিয়াৰ।
- ক্ৰছ কান্টি ড্ৰাইভিং,ক্ৰ'লিং বা লোডিং ড্ৰাইভিঙৰ ক্ষেত্ৰত যিটোক ডাঙৰ ড্ৰাইভিং ফৰ্চৰ প্ৰয়োজন হয়, শ্বিস্ট পজিচনৰ পৰামৰ্শ দিয়া হৈছে 1st গিয়াৰ।

#### শ্বিষ্টিং

সকলো ফৰৱাৰ্ড গিয়াৰ সমন্বিত, যিয়ে নিস্তন্ধ আৰু সহজ শ্বিফটিং প্ৰদান কৰে। গিয়াৰ সলনি কৰাৰ আগতে সদায় ক্লাচ পেডেলটো সম্পূৰ্ণৰূপে ঠেলি দিয়ক।

#### সৰ্বোচ্চ অনুমোদিত গতি ডাউনশ্বিফটিং (পেট্ৰ'ল মডেলৰ বাবে)

ডাউনশ্বিফটিং	km/h
2্যৰ পৰা 1মলৈ	10
3ৰ পৰা 2্যলৈ	65
4ৰ্থৰ পৰা 3্যনৈ	100
5মৰ পৰা 4থলৈ	140

#### সর্বোচ্চ অনুমোদিত গতি ডাউনশ্বিফটিং (CNG মডেলৰ বাবে)

ডাউ <b>নশ্বি</b> ফটিং	km/h
2্যৰ পৰা 1মলৈ	10
3ৰ পৰা 2্যলৈ	55
4ৰ্খৰ পৰা 3্যনৈ	90
5মৰ পৰা 4থলৈ	125

টোকা:

डारेडिः পৰিশ্বিতি আৰু/বা বাহনৰ অৱস্থাৰ বাবে আপুনি সৰ্বোদ্ভ অনুমোদিত গতিলৈ গতি কৰিব লোৱাৰিব।

#### <u>जाननी</u>

নিম্ন গি,মাৰলৈ ডাউনিখিস্ট কৰাৰ সম্মৃত, মৰ্বোচ্চ অনুমোদিত গতিতকৈ বেচ্চি গতিৰে ডাউনিখিস্ট নকৰাটো নিশ্চিত কৰক, নহ'লে ইঞ্জিনৰ গুৰুতৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

## 🛕 সতর্কবাণী

- দীঘল বা ঠেক পাহাৰৰ পৰা নামি যোৱাৰ আগতে আপোনাৰ গতি হ্লাস কৰক আৰু তলৰ গিয়াৰলৈ ডাউনিম্বিষ্ট কৰক।তলৰ গিয়াৰে ইঞ্জিনে ব্লেকিং প্ৰদান কৰিবলৈ অনুমতি দিব।ব্লেক চলোৱা এৰক নহ'লে ই অতিমাত্ৰা গৰম হ'ব পাৰে, যাৰ ফলত ব্লেক বিকল হ'ব পাৰে।
- শিচ্চল পথত গাড়ী চলাওঁতে ডাউনিষিষ্ট কৰাৰ আগতে গাড়ী চলোৱাৰ গতি লিশ্চিতভাৱে কমাই দিব।ইঞ্জিনৰ গতিৰ অত্যধিক আৰু বা হঠাৎ পৰিৱৰ্তনে ট্ৰেকচন হেৰুৱাব পাৰে, যাৰ ফলত আপুনি নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে।

## <u> जाननी</u>

- ক্লাচৰ ক্ষতিৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ সহায় কৰিবলৈ, গাড়ী চলোৱাৰ সম্মত ক্লাচ পেডেলটো ফুটৰেষ্ট হিচাপে ব্যৱহাৰ লকৰিব বা বাহলখলক ঢালত থিম হৈ ৰাখিবলৈ ক্লাচ ব্যৱহাৰ লকৰিব। শ্বিস্ট কৰাৰ সম্মত ক্লাচ সম্পূৰ্ণৰূপে টিপি দিয়ক।
- শ্বিন্ট বা ষ্টার্ট অফ কৰাৰ সময়ত ইঞ্জিন ৰেচ লকৰিব। ইঞ্জিল ৰেচিং কৰিলে ইঞ্জিলৰ আয়ুস কম হ'ব পাৰে আৰু মস্ণ শিকটিঙত প্রভাৱ পৰিব পাৰে।

## <u> ङ्याननी</u>

ৰিভাৰ্ছ গিয়াৰ "R" সংযোগ কৰাৰ আগতে, বাহনখন সম্পূৰ্ণৰূপে শ্ববিৰ আৰু গিয়াৰ লিভাৰ নিউট্ৰেল [N] অৱস্থাত আছে নে নাই পৰীক্ষা কৰক।ক্লাচ পেডেল সম্পূৰ্ণৰূপে টিপি দিয়াৰ পিছত, [R] লৈ শ্বানান্তৰিত কৰক।

টোকা:

- 2. क्रांठ (भएज अवाब अबि पियुक।
- 3. जारको क्षांट (भएजारि) िष्टिमक, जाबू "N" ब भवा "R" ले ज्ञानाहाबिक कबक।

## পাৰ্কিং চেন্সৰ

- পার্কিং চেন্সৰ ব্যব্রস্থাই পিছ্ফালৰ বাম্পাৰৰ ওচৰৰ বাধা ধৰা পেলাবলৈ আল্টাছ্'নিক চেন্সৰ ব্যবহাৰ কৰে। যদি আপুনি গাড়ীখন ৰথাই খোৱাৰ সময়ত বা বাহনখন লাহে লাহে লৰচৰ কৰাৰ সময়ত বাধাসমূহ অনুভৱ কৰা হয়, চিপ্টেমে আপোনাক এটা বাজাৰ বজাই সত্তর্ক কৰে।
- ব্যৱস্থাটোৱে এটা আন্ট্রাছ'নিক তবংগ নির্গত কৰে আৰু প্রাসংগিক চেন্সৰে এটা বাধাৰ দ্বাৰা প্রতিফলিত তবংগৰ উভতি অহা ধৰা পেলায়। এই ব্যৱস্থাই আন্ট্রাছ'নিক তবংগে বাধাটোত উপনীত হ'বলৈ আৰু তাৰ পৰা উভতি আহিবলৈ লোৱা সময় জুখিব পাৰে, য'ৰ পৰা ই বাধাটোৰ অৱস্থান নির্ধাৰণ কৰে।
- পার্কিং চেন্সৰৰ কার্য্য ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি
   যেতিয়া আপুনি ইগনিচন চুইচটো "ON"
   অৱস্থালৈ ঘূৰাই দিয়ে আৰু গিয়াৰশ্বিদ্ধ
   লিভাৰটো "R" অৱস্থাত থাকে। এই কার্য্য
   লিল্লালিখিত ক্ষেত্রত সহায়ক: টানি টানি কার্বলৈ;
   বাহনখন সমান্তৰালভাৱে ৰখাই খোৱা;
   বাহনখনক গেৰেজত ষ্টিয়াৰিং কৰা; এটা
   গলিৰে গাড়ী চলোৱা; আৰু বাধা থকা ঠাইত
   লাহে গাতি কৰা।

## 🛕 সতর্কবাণী

- পার্কিং চেন্সৰে আপোলাক বাজাৰৰ সৈতে বাধাৰ বিষয়ে সত্তর্ক কৰে। অৱশ্যে তথাপিও বিশেষ যত্ন লৈ গাড়ী চলাব লাগিব।
- চেন্সৰসমূহে বাধাসমূহ কেৱল সীমিত অঞ্চলৰ ভিতৰতহে ধৰা পেলাব পাৰে আৰু কেৱল যেতিয়া বাহনখন সীমিত গতিৰ পৰিসৰৰ ভিতৰত গতি কৰে। গতিকে, কৌশলী অঞ্চলত, আপুনি আপোনাৰ প্ৰত্যক্ষ দৃষ্টি বা পিছফালৰ দাপোন ব্যৱহাৰ কৰি ইয়াৰ চাৰিওফালে পৰীক্ষা কৰাৰ সময়ত বাহনখন লাহে লাহে লৰচৰ কৰিব লাগিব। কেৱল পাৰ্কিং চেন্সৰৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি বাহনখন নিয়ন্ত্ৰণ কৰিলে দৃষ্টনাৰ আশংকা বৃদ্ধি পায়।

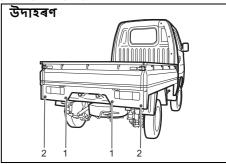
টোকা: যেতিয়া গিয়াৰশ্বিষ্ট লিভাৰটো "R" অৱস্থালৈ স্থানান্তৰ কৰা হ'ব, ভেতিয়া এবাৰ বাজাৰ এটা বাজিব।

## <u> जाननी</u>

পাৰ্কিং চেন্সৰ কেৱল চালকৰ সহায়ৰ বাবেহে।

#### চেন্সৰৰ স্থান

#### পিছফালৰ বাম্পাৰত



77PM03003

- (1) পিছফালৰ কেন্দ্ৰ সেন্সৰ (2 স্থান)
- (2) পিছফালৰ কোণৰ চেন্সৰ (2 স্থান)

#### <u> जाननी</u>

- চেন্সৰ অঞ্চলত থুন্দা মৰাৰ পৰা বা উচ্চ চাপৰ গাড়ী ৱাশ্বাৰৰ লজেল চেন্সৰৰ অঞ্চলত নিৰ্দেশিত কৰা এৰক। অন্যথা, চেন্সৰসমূহৰ ক্ষতি হব পাৰে।
- মদি বাল্পাৰে এটা কঠিল বস্তুত খুন্দা মাৰে, তেন্তে ইয়াৰ ওপৰত থকা চেন্সৰবোৰে সঠিকভাৱে কাম লকৰিবও পাৰে। মদি এলেকুৱা হয়, তেন্তে চেন্সৰসমূহ মাৰুতি চুজুকিৰ অলুমোদিত কর্মশালাৰ পৰা পৰিদর্শন কৰক।

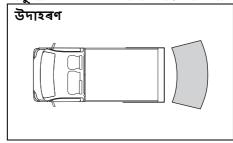
#### আপোনাৰ বাহন চলোৱা

#### কাম কৰা চেন্সৰ

চেন্সৰসমূহে গিয়াৰশ্বিস্ট লিভাৰৰ অৱস্থানৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি তলত দিয়া ধৰণে কাম কৰে:

গিয়াৰশ্বিস্ট লিভাৰৰ অৱস্থান	R	N, 1st – 5th
পিছফালৰ চেন্সৰ	অন	অফ

## আনুমানিক অঞ্চল য'ত বাধা ধৰা পেলাব পাৰি



78MM05003

• এটা চেন্সৰৰ পৰা প্ৰায় 20 চে.মি. 20 cm (8 in) দূৰত্বলৈকে বা চেন্সৰৰ তলৰ বাধা ধৰা পেলাব নোৱাৰে।

চেন্সৰ্মমূহে বাহনৰ পিছফালৰ পৰা প্ৰায় 1.8 m (6 ft) দূৰত্বলৈকে বেৰৰ দৰে বাধা ধৰা পেলাব পাৰে।

## 🛕 সতর্কবাণী

নিম্নলিখিত অৱস্থাত, পার্কিং চেন্সৰ ব্যৱস্থাপ্রণালীয়ে সাধাৰণভাৱে কাম নকৰিবও পাৰে কাৰণ চেন্সৰসমূহে বাধাসমহ সঠিকভাৱে ধৰা পেলাব লোৱাৰে।

- পানীৰ ছিটিকনি বা প্ৰচণ্ড বৰষুণৰ ফলত চেন্দৰ তিতি যায়।
- চেন্সৰবোৰ হাত, ষ্টীকাৰ, আনুষংগিক বস্তু আদিৰে আবৃত কৰা হয়।
- চেন্সৰৰ চেন্সিং এৰিয়াৰ ভিতৰত এটা এক্সেচৰি বা অন্য বস্তু সংযুক্ত থাকে।
- বাম্পাৰত ট' হুক, বাণিজ্যিকভাৱে উপলব্ধ কোণৰ খুটা, ৰেডিঅ' এন্টেলা আদি বস্তু স্থাপন কৰা হয়।
- ছাচপেলচনৰ পৰিৱৰ্তন বা অন্যান্য কাৰণত বাম্পাৰৰ উচ্চতা সলনি হয়।
- বাহনখন ৰুক্ষ পৃষ্ঠ,ঢাল, শিলগুটি পথ বা ঘাঁহনি পথাৰত আছে।
- 🗕 বাহনখন ঠেক কোণত।

(অব্যাহত)

## 🛕 সতর্কবাণী

#### (অব্যাহত)

- চেন্সৰে আল এখন বাহনৰ হৰ্ণ, ইঞ্জিন, এমাৰ ব্ৰেকিং চিষ্টেম (বৃহৎ বাহন), বা পাৰ্কিং চেন্সৰৰ পৰা আল্ট্ৰাছ'নিক শব্দক বাধা দিছে।
- বাধাবোৰ চেন্সৰৰ অতি ওচৰত।
- চেন্সৰবোৰ কাঁচৰ দৰে অতি প্ৰতিফলিত বস্তুৰ কোণত থাকে। (আন্ট্ৰাছনিক তৰংগ বাধাৰ পৰা পিছলৈ প্ৰতিফলিত নহয়।)
- চেন্সৰসমূহে নিম্নলিখিত ধৰণৰ বাধাসমূহ সঠিকভাৱে ধৰা পেলাব লোৱাৰিবও পাৰে:
  - পাতল পদাৰ্থৰে তৈয়াৰী বস্তু যেনে তাঁৰৰ জাল আৰু ৰছী
  - বৰ্গক্ষেত্ৰৰ আকৃতিৰ কাৰ্বষ্টোন বা চোকা প্ৰান্ত থকা অন্যান্য বস্তু
  - ওথ বস্তুৰ ওপৰৰ অংশ যেনে পথৰ চিন
  - কাৰ্ব্টোলৰ দ্ৰে কম প্ৰফাইলৰ বস্তু
  - কপাহ আৰু নিমৰৰ দৰে শব্দ শোষণকাৰী বস্তু

#### টোকা:

हिन्यंब जूनमांज जनब भाजन थूँहो वा वाधावाब पीघनीया पृबद्धव भवा धवा भविलाउ वादमथल देयाब उठबल याद्याब नहा नहा धवा नभवा देर भविव भाव।

 ব্যৱস্থাটোৱে পথৰ চিন বা অনুৰূপ বাধাৰ দূৰত্ব প্ৰকৃত দূৰত্বতকৈ কম বুলি গণনা কৰিব পাৰে।.

#### পাৰ্কিং চেন্সৰৰ দ্বাৰা বাধাৰ ইংগিত

এটা বাধা ধৰা পেলোৱাৰ পিছত, পাৰ্কিং চেন্সৰে এটা অভ্যন্তৰীণ বাজাৰৰ শব্দ কৰে।

- পিছফালৰ আমনৰ পিছফালে থকা এটা বাজাৰ বাজি উঠে যেতিয়া পিছফালে থকা এটা চেন্সৰে কোনো বাধা ধৰা পেলায়।
- সতৰ্কবাণী যেতিয়া বেৰৰ দৰে বাধাসমূহ চেন্সৰৰ দ্বাৰা ধৰা পৰে

দূৰত্ব (প্ৰায়)	বাজাৰ
100 – 180 cm	দীঘলীয়া ব্যৱধানত চুটি বিপ
80 – 100 cm	কম সময়ৰ ব্যৱধানত চুটি বিপ
70 – 80 cm	অতি কম ব্যৱধানত চুটি বিপ
কম 70 cm	অবিৰত বিপ

সতৰ্কবাণী আৰু সূচক বাৰ্তাসমূহ

যদি পার্কিং টেন্টাৰ চিন্টেমৰ সম্পর্কে কোনো সমস্যা বা সতর্কবাণী থাকে, এটা বাজাৰে ইয়াক জনায়। তলৰ নির্দেশনা অনুসৰণ কৰক। বাজাৰটো কিছু সময়ৰ বাবে শুনা যায় আৰু তাৰ পিছত বন্ধ ইয়া চেন্সৰটো দৃষিত হ'ব পাৰে। কোমল কাপোৰেৰে ইয়াক পৰিষ্কাৰ কৰি মচি দিয়ক। যদি ইগনিশ্বন মোড অনলৈ অফ হোৱাৰ পিছত একেটা সমস্যা বোজাৰ ধ্বনি আৰু ষ্টপ) অব্যাহত থাকে, পার্কিং চেন্সৰ প্রণালীত সমস্যা হ'ব পাৰে। আপোনাৰ বাহনখন Maruti Suzuki কর্তৃত্বপ্রাপ্ত কর্মশালাৰ দ্বাৰা পৰীক্ষা কৰাওক।

## ব্রেকিং



60G165S

যিকোনো বাহন বন্ধ কৰিবলৈ প্ৰয়োজনীয় দূৰম্ব বাহনৰ গতিৰ লগে লগে বাঢি যায়। উদাহৰণম্বৰূপে, 60 km/h প্ৰয়োজনীয় ব্ৰেকিং দূৰম্ব 30 km/h প্ৰয়োজনীয় ব্ৰেকিং দূৰম্বতকৈ প্ৰায় 4 গুণ বেছি হ'ব। আপোনাৰ বাহন আৰু ষ্টিপিং পইন্টৰ মাজ্ত যথেষ্ট দূৰম্ব থাকিলে বাহনখন ব্ৰেক কৰিবলৈ আৰম্ভ কৰক, আৰু লাহে লাহে লেহেমীয়া কৰক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

যদি পানী ব্ৰেক ডিভাইচত সোমাই যায়, ব্ৰেক প্ৰদৰ্শন দুৰ্বল আৰু অপ্ৰত্যাশিত হ'ব পাৰে।
পানীৰ মাজেৰে গাড়ী চলোৱাৰ পিছত বা গাড়ীৰ তলৰ ফাল ধোৱাৰ পিছত লাহে লাহে গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত ব্ৰেক পৰীক্ষা কৰি চাব লাগে যে ইয়াৰ স্বাভাৱিক ফলপ্ৰসূতা বজাই ৰাখিছে নেকি।যদি ব্ৰেকবোৰ স্বাভাৱিকতকৈ কম ফলপ্ৰসূ হয়, তেল্পে লাহে গাড়ী চলাই থাকোঁতে বাৰে বাৰে ব্ৰেক লগাই শুকুৱাই লওক যেতিয়ালৈকে ব্ৰেকবোৰে স্বাভাৱিক ফলপ্ৰসূতা ঘূৰাই লাপায়।

## টোকাঃ

दिक िस्र /फ़ाम आबू दिक नारेनिश्व मांजल पॅरानि (थाद्याव फनल दिक्व मबाव प्रमुख आशूनि मन छनिन भाव। এरेहि। এটা घालादिक पटना आबू रे काला अघालादिकला ना नारनव घालादिक भिनितिधल (नामजानिब रेशीण नरन नकाव।

#### পাৱাৰ-এচিষ্টেড ব্ৰেক

আপোনাৰ বাহনত পাৱাৰ-এচিষ্টেড ব্ৰেক আছে।
যদি এটা স্থবিৰ ইঞ্জিন বা অন্য বিফলতাৰ বাবে
শক্তি সহায় হেৰাই যায়, চিস্টেমটো এতিয়াও
সংৰক্ষিত শক্তিত সম্পূৰ্ণৰূপে কাৰ্যক্ষম আৰু আপুনি
ব্ৰেক পেডেল এবাৰ টিপি ধৰি ৰাখি বাহনখনক
সম্পূৰ্ণৰূপে বন্ধ কৰি দিব পাৰে। The reserve
আপুনি ব্ৰেক পেডেল টিপিলে সংৰক্ষিত শক্তি
আংশিকভাৱে শেষ হয় আৰু প্ৰতিবাৰ পেডেল
টিপিলে হ্ৰাস পায়। পেডেলত মস্প আৰু সম চাপ
প্ৰযোগ কৰক। পেডেল পাম্প নকৰিব।

#### 🛕 সতর্কবাণী

ব্ৰেক চিষ্টেমত সংৰক্ষিত শক্তি লাথাকিলেও, আপুলি ব্ৰেক পেডেলটো সাধাৰণতে প্ৰয়োজনতকৈ বেছি জোৰেৰে টিপি বাহনখন ৰথাব পাৰে। অৱশ্যে,ৰৈ যোৱাৰ দূৰত্ব বেছি হব পাৰে।

#### ব্রেক সহায়ক প্রণালী

মেতিয়া আপুনি ব্ৰেক অন কৰে, ব্ৰেক সহায়ক প্ৰণালীয়ে ইয়াক জৰুৰীকালীন ষ্টপ হিচাপে নিৰ্ধাৰণ কৰে আৰু ব্ৰেক পেডেল দৃঢভাৱে ধৰি ৰাখিব নোৱাৰা চালকএজনৰ বাবে অধিক শক্তিশালী ব্ৰেকিং প্ৰদান কৰে।

#### টোকা:

द्धिक (भएज अर्साण आबू भूकिन कबाब प्रभयः । द्धिक हिरिष्ठमे उभागानाताब प्रक्रिय आबू कार्यकेबी शादाब वात्व आभूनि किंदू कार्यकेबी यम छनिव भादा। এইটো এটা द्वाजादिक भिवधिना आबू है काला अञ्चाजादिकना वा विजूठि पृष्ठिन नक्ति। नगान, है द्धिक कार्यन्यजादिन नक्ति।

## এণ্টি-লক ব্লেক চিষ্টেম (এ.বি.এছ.) (যদি সক্ষিত)

এ.বি.এছ.-মে আপোনাক ইলেক্ট্রনিকভারে ব্রেকিং চাপ নিযন্ত্ৰণ কৰি পিছলি যোৱা পৰিহাৰ কৰাত সহায় কৰিব। পিছল পৃষ্ঠত ব্ৰেক মাৰিখাকোঁতে বা জোৰেৰে ব্ৰেক মাৰিলে ই আপোনাক ষ্টিয়েৰিং নিয়ন্ত্ৰণ বজাই ৰখাত সহায় কৰিব।

এ.বি.এছ.-এ স্ব্যুংক্রিয়ভাৱে কাম কৰে, সেয়েহে আপোনাক কোনো বিশেষ ব্ৰেকিং পদ্ধতিৰ প্ৰয়োজন নাই। পাম্প নকৰাকৈ কেৱল ব্ৰেক পেডেলটো তললৈ ঠেলি দিয়ক। যেতিয়াই ই অনুভৱ কৰে যে চকাবোৰ লক হৈ আছে তেতিয়াই এবিএচ চলিব। এ.বি.এছ. চলি থাকোঁতে আপুনি ব্ৰেক পেডেলটো অলপ লৰচৰ কৰা অন্ভৱ কৰিব পাৰে।

## 🛦 সতর্কবাণী

- সদায়ে চাৰিওফালৰ শ্বিতি পৰীক্ষা কৰিব আৰু বাহনখন সুৰক্ষিত ভাৱে চলাব, किस्रोला **এ.वि.** अर्थे. - ब दावा वारवयन নিয়ন্ত্ৰণ কৰাৰ সীমা আছে আৰ চাৰিওফালৰ শ্বিতিৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি প্ৰণালীটোৱে সঠিকভাৱে কাম নকৰিব পাৰে।
- যদি টায়াৰ গ্ৰিপৰ প্ৰদৰ্শন সীমাঅতিক্ৰম কৰে বা হাইড্ৰ'প্লেলিং হ্ম, এ.বি.এছ.-মে সঠিকভাৱে কাম কৰিব নোৱাৰে।

টোকা:

• यपि এ.वि.এছ. ছिष्টেম मक्रिय হয়, আপুनि क्रःकिः गप छनिव भाव वाब्/वा द्वक (পডেলত স্পন্দন অনুভৱ কৰিব भীৰে। এইটো ञ्चाजाबिक जाबु है मैंहास (य द्विक सूरेंस हाभ प्रिक्रिक्डाद्व नियन्न केना हिए।

• जाभनि देशिन होिं किन्ति वा वादनथन उनाउन कर्विदलि आबह्य कबाब शिष्ठ्छ অপাৰেচন শব্দ শুনিব পাৰে। ইয়াৰ অৰ্থ হৈছে যে ওপৰোক্ত প্রণালীবোৰ শ্ব-পৰীষ্ণা মোডত আছে। এই শব্দটোৱে কোনো বিজুতি সূচিত নকৰে।

**রেকিং দূৰত্ব** এ.বি.এছ. বন্ধ কৰা <u>দূ</u>ৰত্ব হ্ৰাস কৰাৰ বাবে ডিজাইন কৰা হোৱা নাই।

## 🛕 সতর্কবাণী

- নিম্নলিখিত পৰিস্থিতিত, এ.বি.এছ. থকা বাহন এখনৰ বাবে প্ৰয়োজনীয় ব্ৰেকিং দূৰত্ব এ.বি.এছ. অবিহলে বাহনএখনৰ বাবে প্ৰয়োজনীয় দূৰত্বতকৈ অলপ বেছি হ'ব পাৰে, যাৰ ফলত দুৰ্ঘটনা হ'ব পাৰে। বাহনথন লাহে লাহে চলাওক আৰু আপোনাৰ বাহন আৰু আপোনাৰ সন্মুখৰ বাহনখনৰ মাজত পীৰ্যাপ্ত দূৰত্ব বজাই ৰাথক।
  - থহটা ৰাস্তা্যেনে কেঁচা বা শিল-পকী ৰাম্ভাত গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত
  - গ্ৰেভেল ৰাষ্টা বা সতেজ বৰফৰ ৰাষ্টাত গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত
  - ৰাষ্টাত থুন্দা ৰথাৰ সময়ত যেনে গাঁঠিৰ
  - ধাতৃৰ প্লেট যেলে মেলহোলৰ ওপৰেৰে পাৰী হৈ যাওঁতে
  - যেতিয়া স্লো চেইল স্থাপন কৰা হয়

টোকा:

- হঠাতে ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰোঁতে বা পিছল ৰাস্তাত द्रिक প্रয়োগ কৰোঁতে, এ.বি.এছ. थका वाइन এथनब वात्व প্রয়োজনীয ব্রেকিং দৰম্ব এ.বি.এছ. অবিহলে বাহন এখনৰ বাবে প্রযোজনীয় দূৰত্বৰ সমান।
- । যদি আপুনি হঠাতে ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰিব विठाल, (केंबन भाग्भ नकनारेक द्वक (भएजाएँ) <u> पृत्रजार्व जलेल (ठील पियुक। जनाथा, द्विकिः</u> *पेंबज्र पीघलीया হ'व।*
- যদি বাহনৰ গতি প্ৰায় 9 কিমি/ঘন্টাৰ তলত थाक (जल এ.वि.এছ.-एय काम नकिवर। এইটো ৰাম্নাৰ পৰিস্থিতিৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰে।

#### এ.বি.এছ. অপাৰেচনৰ সময়ত কম্পন আৰু শব্দ

যেতিয়া ব্রেক পেডেলটো তীব্রভাবে হতাশ হয়, আপুনি ব্ৰেক পেডেল, ষ্টিয়েৰিং হুইল, আৰু বাহনৰ শৰীৰৰ কম্পন অন্ভৱ কৰিব পাৰে<sup>®</sup> এইটো এ.বি.এছ. অপাৰেচনৰ বাবে হয়, আৰু কোনো বিজ্ঞতি সূচিত নকৰে; এই সময়ত ব্ৰেক পৈডেলক তীব্ৰভাৱে হতাশ কৰা অব্যাহত ৰাখিব।

টোকা:

रेक्षिन आबस्य कबाब लाग लाग आबू गाउँ। *हनार्वा* व्याबद्ध कबाब नाग नाग, व्याभूनि অস্থায়ীভাৱে মটৰৰ শব্দ শুনিব পাৰে। ইয়াৰ অৰ্থ হৈছে যে ছিষ্টেমবোৰ শ্ব-পৰীক্ষা মোডত আছে। এই শব্দটোৱে কোনো বিজুতি সৃচিত নকৰে।

#### টায়াৰ

## 🛕 সতর্কবাণী

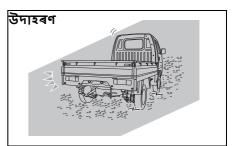
এ.বি.এছ.-এ চেন্সৰৰ জৰিমতে প্ৰতিটো চকাৰ ঘূৰ্ণন গতি চিনাক কৰে। যদি মালিকৰ মেনুৱেলত নিৰ্ধাৰিত টামাৰ বা চকাবোৰ আকাৰ, প্ৰকাৰ, ষ্টেড পেটাৰ্ণ, বা টামাৰৰ পিন্ধা স্থিতি পৃথক হ'লে ব্যৱহাৰ কৰা হম, সঠিক চকা ঘূৰ্ণন গতি চিনাক্ত কৰিব নোৱাৰি আৰু এ.বি.এছ. সঠিকভাৱে কাম নকৰিব। ইমাৰ ফলত দুৰ্ঘটনা হ'ব পাৰে।
টামাৰ সলনি কৰোঁতে, এই গৰাকীৰ মেনুৱেলত নিৰ্ধাৰিত আকাৰ, টাইপ আৰু ট্ৰেড পেটাৰ্ণৰ সৈতে টামাৰবোৰ ব্যৱহাৰ কৰক।
লগতে, অত্যাধিক পিন্ধা টামাৰবোৰ ব্যৱহাৰ ব্যৱহাৰ নকৰিব।

## ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰোঁতে এ.বি.এছ. সুযোগঅনুসৰি সক্ৰিয় হ'ব পৰা পৰিশ্বিতি

• পিছল ৰাস্তাত গাডী চলোৱাৰ সময়ত



78MM05002



– গ্ৰেভেল ৰাস্তা

78MM05004

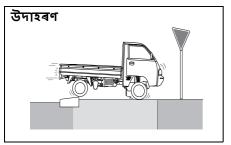
– মেনহোল



78MM05006

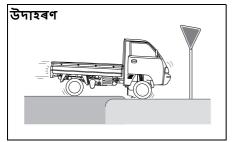
– নিৰ্মাণ ক্ষেত্ৰত ধাতুৰ প্লেট

• ৰাস্তাত গাঁঠিৰ ওপৰেৰে গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত • থহটা ৰাস্তাত গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত আৰ উচ্চতাৰ অন্যান্য পাৰ্থক্য



78MM05007

– ৰাস্তাত গাঁঠি



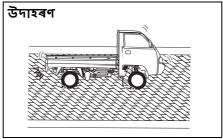
78MM05005

– ৰাস্তাত উচ্চতাৰ পাৰ্থক্য



78MM05008

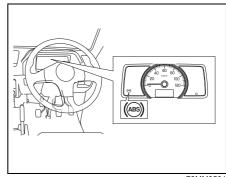
– উথল মাথল ৰাস্তা



78MM05009

– কব্বিষ্টোন

#### এ.বি.এছ. ৱার্ণিং লাইট



78MM05010

যদি "অন" শ্বিতিত ইগনিশ্বন চুইচৰ সৈতে এ.বি.এছ. প্ৰণালীত কোনো সমস্যা হয়, এই লাইট টো স্থলি ব'ব।

#### ব্রেকিং সহায়ক

এই ফাংচনে ব্ৰেক চলোৱাৰ সময়ত অধিক বল প্ৰয়োগ কৰাত আপোনাক সহায় কৰে। যেতিয়া হঠাতে ব্ৰেকিং প্ৰযোগ কৰা হয়, এ.বি.এছ. সম্পূৰ্ণৰূপে কাৰ্যকৰী লোহোৱালৈকে সময় হ্ৰাস হয়।

- যদি আপুনি ব্রেক পেডেলদৃঢভাৱে নিষ্ক্রিয় নকৰে, ব্ৰেকিং সহায়ক কাম নকৰিব।
- ব্ৰেক সহায় ক'ব পৰা এটা ডিভাইচ নহয় যিমল ব্ৰেকিং প্ৰদৰ্শনৰ বাহিৰত নিয়ন্ত্ৰণ প্ৰদান কৰে।

## ইলেক্ট্ৰনিক স্থিৰতা কাৰ্যসূচী (ESP®) (যদি সক্ষিত)

ইএছপি হৈছে ডায়েমলাৰ এজিৰ পঞ্জীভূত ট্ৰেডমাৰ্ক হয়।

ইলেকুনিক স্থিৰতা কাৰ্যসূচীয়ে (ESP®) সন্মুখৰ চকা বা পিছফালৰ চকা পিছলি গ'লে কোণৰ সময়ত বাহনখন নিয়ন্ত্ৰণ কৰাত সহায় কৰে। ই আপোনাক ঢিলা বা পিছল ৰাস্তাৰ পৃষ্ঠত ত্বৰান্থিত কৰাৰ সময়ত আকৰ্ষণ বজাই ৰখাত সহায় কৰে। ই ইঞ্জিনৰ আউটপুট নিয়ন্ত্ৰণ কৰি, আৰু নিৰ্বাচিতভাৱে ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰি এনে কৰে। ইয়াৰ উপৰিও, ESP® য়ে ব্ৰেকিং চাপ নিয়ন্ত্ৰণ কৰি পিছলি যোৱা পৰিহাৰ কৰাত সহায় কৰে।

## 🛕 সতর্কবাণী

ই.এছ.পি.
রে বাহনখনৰ ডাইভিং দ্বিৰতা বৃদ্ধি কৰিব নাহনখনৰ ডাইভিং দ্বিৰতা বৃদ্ধি কৰিব নাহাৰে আৰু আপোনাৰ বাহনৰ সমগ্ৰ ব্ৰেকিং প্ৰণালী নিমন্ত্ৰণ নকৰে। ESP®-মে দুৰ্ঘটনা প্ৰতিৰোধ কৰিব নোৱাৰে, মাৰ ভিতৰত আছে ঘূৰ্ণনত অত্যাধিক গতি, বা হাইড্ৰাপ্পনিং। কেৱল সুৰক্ষিত আৰু মনোযোগী ডাইভেহে দুৰ্ঘটনা প্ৰতিহত কৰিব পাৰে।

ESP®-সদ্ধিত বাহন এখনৰ সামৰ্থ্য বোৰ কেতিয়াও সাৱধানে গাড়ী চলোৱাৰ বিকল্প হিচাপে ব্যৱহাৰ কৰিব নালাগে।

 $\mathsf{ESP}^{\mathbb{R}}$  ৰ নিম্নলিখিত প্ৰণালীবোৰ আছে:

## এণ্টি-লক ব্লেক ডিষ্টেম (ABS)

এই শাখাত "এন্টি-লক ব্লেক চিষ্টেম (এ.বি.এছ.) চাওক।

## ব্রেক সহায়ক প্রণালী

এই শাখাত "ব্লেক এচিষ্ট চিষ্টেম" চাওক।

## ট্ৰেক্সন নিম্ন্ত্ৰণ প্ৰণালী

টেক্সন নিমন্ত্রণ প্রণালীয়ে স্ব্যুংক্রিয়ভাৱে চকাৰ ঘূর্ণন প্রতিহত কৰাত সহায় কৰে খেতিয়া বাহনখন পিছল ৰাস্তাৰ পৃষ্ঠত আৰম্ভ কৰা হয় বা স্বৰান্বিত কৰা হয়। প্রণালীটো কেৱল তেতিয়াহে কাম কৰে যদি ই অনুভৱ কৰে যে কিছুমান চকা ঘূৰি আছে বা টেক্সন হেৰুৱাবলৈ আৰম্ভ কৰিছে। যেতিয়া এনে হয়, ছিষ্টেমে সন্মুখৰ বা পিছফালৰ ব্রেক বোৰ চলায় আৰু হুইল স্পিন সীমিত কৰিবলৈ ইঞ্জিনৰ শক্তি হাস কৰে।

#### টোকা:

आर्मुनि रेक्षिन है। कै किबल वा वाश्नथन हलाहल किवलेल आवस कवाव भिष्ठ अभावहन यन छनिव भाव। रेगाव अर्थ रेहा्ह (य उभवाक अग्नीताव य-भवीक्षा (माऊठ आह्न। এरे यन्तिहांब (काला विजुठि मुिह्छ नकव।

#### স্থিৰতা নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালী

বাহনৰ স্থিৰতা নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালীয়ে এন্টি-লক ব্ৰেক, টেক্সন নিমন্ত্ৰণ, ইঞ্জিন নিমন্ত্ৰণ আদিৰ দৰে প্ৰণালীৰ একত্ৰিত নিমন্ত্ৰণ প্ৰদান কৰাত সহাম কৰে। পিছল ৰাষ্ত্ৰাৰ পৃষ্ঠত কোণত কোণ তৈয়াৰ কৰোঁতে বা ষ্টিমেৰিং হুইলটো হঠাতে ঘূৰাৰ সমমত বাহনখন পিছলি যোৱাপ্ৰতিহত কৰিবলৈ এই প্ৰণালীয়ে স্বুমংক্ৰিমভাৱে ব্ৰেক আৰু ইঞ্জিন নিমন্ত্ৰণ কৰে।

## 🛕 সতর্কবাণী

সদায়ে চাৰিওফালৰ শ্বিতি পৰীক্ষা কৰিব আৰু বাহলখন সুৰক্ষিত ভাৱে চলাব, কিয়লো ESP®.-ৰ দ্বাৰা বাহলখন নিয়ন্ত্ৰণ কৰাৰ সীমা আছে আৰু চাৰিওফালৰ শ্বিতিৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি ESP®-য়ে সঠিকভাৱে কাম নকৰিব পাৰে।

#### 🛕 সাবধাৰতা

- নিম্নলিখিত বিন্দুবোৰ পর্যবেক্ষণ কৰক। অল্যথা, ESP<sup>®</sup> মে সঠিকভাৱে কাম লকৰিব পাৰে বা ইয়াৰ ফলত বিজুতি হ'ব পাৰে।
  - নিৰ্ধাৰিত অনুসৰি টায়াৰ ৰ চাপ মিলাওক।
  - টামাৰ সলনি কৰোঁতে, আকাৰ, টাইপ আৰু ট্ৰেড পেটাৰ্ণৰ সৈতে একেটা টামাৰ ব্যৱহাৰ কৰক।
  - অত্যাধিক পৰিধান কৰা টা্মাৰব্যৱহাৰ নকৰিব।
  - চাচ(পলম্বল বা ব্লেক সললি লকৰিব আৰু বাহলৰ উচ্চতা বা চাচ(পলম্বলৰ কঠিনতা সললি লকৰিব।
  - চাচপেলখন বা ব্রেকৰ সৈতে বাহনখন নচলাব অত্যাধিক অৱনতি ঘটিব।
  - ইঞ্জিন বা মাফলাৰ সংশোধন নকৰিব। (অব্যাহত)

#### 🛕 সাবধানতা

(অব্যাহত)

- এলএছিড ইনষ্টল নকৰিব (সীমিত স্লিপ ডিফাৰেন্সিয়েল)।
- মেতিয়া আপুলি স্লো চেইল ইলষ্টল ক্ৰে, ESP<sup>®</sup>-মে সঠিকভাৱে কাম লকৰিব পাৰে।

টোকাঃ

- यि आभूनि निम्निनिथि अभावहम्तान करन, आभूनि अस्त्राभहानन मन ना क्रिक कना मन छनिन भाव। इयान अर्थ रेहा (य ESP<sup>®</sup> अगानीिहा म-भनीमा स्माउं आह आनू है काला निज्ञु पृष्ठि नक्तन।
  - यििया ैरेगिनिश्चन हूरेहिंदा "ON" श्विणित घुनारे पिया रस।
  - ত্ৰৈক পেডেলৰ পৰা আপোনাৰ ভৰি মুকলি কৰোঁতে, ইগনিশ্বন চুইচটো "ON" শ্বিভিড থকাৰ পিছভ।
  - ইঞ্জিন আৰম্ভ কৰোঁতে
  - रेंअिन आबस्य कबाब भिष्ठ् वाश्न थन आबस्य कबाँठ
  - (यंजिया देक्षिन निक्षब উদ্ধ হয় আबू ESP®
     काम करन, আপুनि देक्षिन निक्षबन পৰিবর্তন
     বা বাহনৰ শৰীৰৰ কম্পন অনুভৱ কৰিব
     পাৰে। অৱশ্যে, এয়া য়াভারিক।

ESP<sup>®</sup> ৱাৰ্ণিং লাইট (যদি সক্ষিত)

**उ**पाश्वग

56RM03011

- মৃদ ESP® প্রণালীত "ON" স্থিতিত ইগনিশ্বন
   চুইচৰ সৈতে কোনো সমস্যা হয়, এই লাইট টো
   আহিব। এই লাইট স্থলি থকাৰ সময়ত,
   নিয়লিখিত পৰিস্থিতিবোৰ ঘটিব। এই ক্ষেত্রত,
   পৰিদর্শনৰ বাবে মাৰুতি চুজুকি কর্তৃত্বপ্রাপ্ত
   কর্মশালা এখন কওঁক।
  - নিম্নলিখিত ফাংচনবোৰে কাম নকৰিব:
    - ট্রেক্সন নিয়ন্ত্রণ প্রণালী -স্থিৰতা নিয়ন্ত্রণ প্রণালী
  - এ.বি.এছ.-মে কাম কৰিব।
- মিদ নিম্নলিখিত যিকোনো পৰিস্থিতি ঘটে, এই লাইট 0.2 ছেকেণ্ডৰ অতি কম সম্মৰ ব্যৱধানত চক টিপিব।
  - বাহনখন আঁৰম্ভ বা ত্বৰান্বিত কৰোঁতে ট্ৰেক্সন নিয়ন্ত্ৰণ প্ৰণালী সক্ৰিয় কৰা হয়
  - তীক্ষ্ণ ঘূৰ্ণন বা ঘূৰ্ণী ঘূৰাৰ সময়ত শ্বিৰতা নিয়ন্ত্ৰণ প্ৰণালী সক্ৰিয় হয়।

 যদি ছিট্টেমটো স্বাভাৱিক অৱস্থাত থাকে, যেতিয়া আপুনি ইগনিয়ন চুইচটো "ON" স্থিতিলৈ ঘূৰাই দিয়ে, এই লাইটটো প্রাম 2 ছেকেণ্ডৰ বাবে অন হ'ব আৰু তাৰ পিছত ওলাই আহিব।

#### 🛕 সাবধাৰতা

যদি এই লাইট অতি কম সম্মূৰ ব্যৱধানত চকু টিপি থাকে, বাহনখন পিছল ৰাস্তাৰ পৃষ্ঠত লাগি থকা বা পিছলি যোৱাৰ সম্ভাৱনা অধিক। এই ক্ষেত্ৰত, বাহনখন অতি সাৱধানে চলাওক।

টোকা:

এই लारेंि खुलि थकाब प्रमुख, एंडेखन निर्मुख अंगानी আबू चिब्रजा निरम्खन अंगानी प्रक्रिय नर'व। অৱশ্যে, আপুলি এ.বি.এছ. व्यवशब कविव भाव।

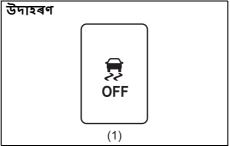
## ESP<sup>®</sup> অফ ইণ্ডিকেটৰ লাইট (যদি সক্ষিত)



56RM03010

- মদি আপুনি ইগনিশ্বন চুইচৰ সৈতে ESP®
   OFF চুইচটো টিপি ধৰে আৰু ধৰি ৰাখে তেন্তে
   ইগনিশ্বন মোড "ON" অৱস্থানত আছে বা
   ইগনিশ্বন মোড "ON" আছে, এই লাইট টো
   অন হ'ব।
  - এই লাইট স্থলি থকাৰ সম্মৃত, ট্ৰেক্সল লিম্নন্ত্ৰণ প্ৰণালী আৰু স্থিৰতা লিম্নন্ত্ৰণ প্ৰণালীয়ে কাম নকৰিব।
- মদি ছিষ্টেমটো শ্বাভাৱিক অৱস্থাত থাকে, যেতিয়া আপুনি ইগনিশ্বন চুইচটো "ON" শ্বিতিলৈ ঘূৰাই দিয়ে, এই লাইটটো প্রায় 2 ছেকেণ্ডৰ বাবে অন হ'ব আৰু তাৰ পিছত ওলাই আহিব।

## ESP<sup>®</sup> OFF চুইচ (যদি সক্ষিত)



56RM03009

- (1) ESP<sup>®</sup> OFF চুইচ
- নিম্নলিথিত পৰিখিতিত, ইন্ট্ৰুমেন্ট ক্লাষ্টাৰত ইএছপি অফ ইণ্ডিকেটৰ লাইট অন লোহোৱালৈকে ESP<sup>®</sup> অফ চুইচটো হেঁচি থাকিব। ট্ৰেক্সন নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালী আৰু স্থিৰতা নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালীযে কাম নকৰিব।
  - অটোমোবাইল পৰিদৰ্শনৰ বাবে বাহনখন পৰীক্ষকত ৰাখিলে, উেক্সন নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালী আৰু ন্থিৰতা নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালী নিষ্ক্ৰিয় কৰিব লাগিব।
  - মি আপোনাৰ বাহনখন আৱদ্ধ হৈ থাকে আৰু আপুনি আৱদ্ধ অৱস্থাৰ পৰা ওলাই আহিবলৈ চেষ্টা কৰে, উেক্সন নিয়ন্ত্রণ প্রণালী উপযুক্ত নহ'বও পাৰে।
- মদি আপুনি নিয়্পনিথিত কার্যবোৰ সম্পাদন কৰে, ESP® অফ ইণ্ডিকেটৰ লাইট বন্ধ হ'ব। লগতে, উেক্সন নিয়ন্ত্রণ প্রণালী আৰু শ্বিৰতা নিয়ন্ত্রণ প্রণালী সক্রিয় অৱস্থাত ঘৃৰি আহিব।
  - ESP® OFF চুইচপুনৰ টিপিব
  - ইঞ্জিন বন্ধ কৰা আৰু তাৰ পিছত ইঞ্জিনপুনৰ আৰম্ভ কৰা

- মেতিয়া বাহনৰ গতি বেগ প্রায় 20 কিমি/
  ঘন্টা অতিক্রম কৰে।
- যদি আপুনি আৱদ্ধ অৱস্থাৰ পৰা আঁতৰি থাকি পিছত স্থাভাৱিক ড়াইভিং কৰিব বিচাৰে, ESP® অফ চুইচটো পুনৰ টিপক। ই ESP® অফ ইণ্ডিকেটৰ লাইট বন্ধ হ'বলৈ অনুমতি দিব আৰু বাহনথন মূল অৱস্থালৈ ঘূৰি আহিব। উক্সেন নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালী আৰু স্থিৰতা নিমন্ত্ৰণ প্ৰণালী স্থম:ক্ৰিমভাৱে সক্ৰিম নহ'ব। (ইঞ্জিন টো বন্ধ কৰা আৰু তাৰ পিছত ইঞ্জিন টো পুনৰ আৰম্ভ কৰাৰ বাহিৰে) বা যেতিয়া বাহনৰ গতি প্ৰায় 20 কিমি/ঘন্টা অতিক্ৰম কৰে।

টোকা: সুৰক্ষাজনিত কাৰণত, আপুনি **ESP**® অফ চুইচ টিপিলেও, এ.বি.এছ. আৰু ব্ৰেক সহায়ক প্ৰণালী নিষ্ক্ৰিয় কৰা নহ'ব।

#### এ.বি.এছ. ৱাৰ্ণিং লাইট / ব্ৰেক চিষ্টেম সতৰ্কবাৰ

এই শাখাত "ব্রেকিং" চাওক।

# ড্রাইভিং টিপছ

ৰান-ইন	4-1
অন্ঘটকীয় ৰপান্তৰক	4-1
অনুঘটকীয় ৰূপান্তৰক ইন্ধন অৰ্থনীতিৰ উন্নতি	4-2
হাইৰে ড্ৰাইভিং	4-3
ডুাইভিং অন হিলচ্চ	
সিছল পথত গাড়ী চলোৱা	4-4
ভিজা পথত গাড়ী চলোৱা	4-5
 নিৰাপদ ড্ৰাইভিঙৰ বাবে ডু'ছ এণ্ড ডন'ছ	
সুৰক্ষাৰ বাবে মাৰ্জিল	4-7
<b>∞</b> • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	

# উদাহৰণ

52D078S

## 🛕 সতর্কবাণী

- সকলো সময়তে আপোলাৰ ছিট বেল্ট পিল্পক। ঢালক আৰু যাত্ৰীক সকলো সময়তে সঠিকভাৱে সংযত কৰিব লাগে, প্ৰদান কৰা ছিটবেল্ট ব্যৱহাৰ কৰি। ছিট বেল্টৰ সঠিক ব্যৱহাৰৰ নিৰ্দেশনাৰ বাবে "চিট বেল্ট" অংশ চাওক।
- মদ্যেদান বা অন্যান্য ড্রাগছৰ প্রভাৱত কেতিয়াও গাড়ী চলাব নালাগে।মদ আৰু ড্রাগছে আগোনাৰ নিৰাপদে গাড়ী চলোৱাৰ ক্ষমতাক গুৰুতৰভাৱে ক্ষতিগ্রন্থ কৰিব পাৰে, যাৰ ফলত আপোনাৰ আৰু আনৰ আঘাতৰ সম্ভাৱনা বহু পৰিমাণে বৃদ্ধি পায়। আপুনি ভাগৰুৱা, অসুস্ক, বিৰক্ত বা মানসিক চাপৰ সম্মতো গাড়ী চলোৱাৰ পৰা বিৰত থাকিব লাগে।

## ৰান-ইন

#### <u>जाननी</u>

ইঞ্জিনৰ ভৱিষ্যতৰ কাৰ্ম্যক্ষমতা আৰু নিৰ্ভৰযোগ্যতা ইয়াৰ প্ৰাৰম্ভিক জীৱনত প্ৰয়োগ কৰা যত্ন আৰু সংযমৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰে। প্ৰাৰম্ভিক 960 কিলোমিটাৰ বাহন চলোৱাৰ সময়ত তলত দিয়া সাৱধানতাসমূহ পালন কৰাটো বিশেষভাৱে গুৰুত্বপূৰ্ণ।

- দীর্ঘদিন ধরি বাহন চলাচল শ্বিৰ গতিবে এবক।
- ষ্টপৰ পৰা লাহে লাহে আৰম্ভ কৰক। সম্পূৰ্ণ থাটল ষ্টাৰ্ট এৰক।
- হার্ড রেকিং এৰক, বিশেষকৈ প্রথম 320 কিলোমিটাৰ গাড়ী চলোৱাৰ সম্মৃত।
- হাই গিয়াৰত ট্ৰেন্সমিছন লৈ লাহে লাহে চলাব নালাগে।
- ইঞ্জিনৰ মধ্যমীয়া গতিৰে বাহনখন চলাওক।
- ট্ৰেইলাৰ টানিব নালাগে।

## অনুঘটকীয় ৰূপান্তৰক



77PH201

অনুঘটকীয় ৰূপান্তৰকৰ উদ্দেশ্য হৈছে আপোনাৰ বাহনৰ নিৰ্গমনত ক্ষতিকাৰক প্ৰদূষকৰ পৰিমাণ কম কৰা।অনুঘটকীয় ৰূপান্তৰকৰে সিজত বাহনত সীহযুক্ত ইন্ধনৰ ব্যৱহাৰ নিষিদ্ধ, কাৰণ সীহে অনুঘটক ব্যৱস্থাৰ প্ৰদূষক হ্ৰাস কৰা উপাদানসমূহ নিষ্ক্ৰিয় কৰি পেলায়।

কলভার্টাৰটো সাধাৰণ ব্যৱহাৰত আৰু সীহবিহীন ইন্ধন ব্যৱহাৰ কৰাৰ সম্মত বাহনখনৰ আ্মুস স্থামী হ'ব পৰাকৈ ডিজাইন কৰা হৈছে। কনভার্টাৰত কোনো বিশেষ ৰক্ষণাবেক্ষণৰ প্রয়োজন নাই। অৱশ্যে ইঞ্জিনটো সঠিকভাৱে টিউন কৰি ৰখাটো অতি প্রয়োজনীয়। ইঞ্জিনৰ ভুল ফা্মাৰিং, যিটো ইঞ্জিনৰ ভুলকৈ টিউন কৰাৰ ফলত হ'ব পাৰে, যাৰ ফলত অনুঘটক অতি উত্তপ্ত হ'ব পাৰে, ইয়াৰ ফলত অনুঘটক আৰু অন্যান্য বাহনৰ উপাদানসমূহৰ স্থামী তাপৰ ক্ষতি হ'ব পাৰে।

#### <u>जाननी</u>

অনুঘটক বা অন্য বাহনৰ ক্ষতিৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ:

- ইঞ্জিলটো সঠিক অপাৰেটিং অৱস্থাত ৰাখিব লাগে।
- ইঞ্জিনৰ বিজুতিৰ ক্ষেত্ৰত, বিশেষকৈ ইঞ্জিনৰ ভুল ফামাৰিং বা অন্যান্য আপাত কাৰ্য্যক্ষমতা হেৰুৱাৰ ক্ষেত্ৰত, বাহনখনক তৎকালীনভাৱে চাৰ্ভিচ কৰাওক।
- উেন্সমিছন গিয়াৰত থাকিলে আৰু বাহনখন গতিশীল হ'লে ইঞ্জিন বন্ধ নকৰিব বা ইগনিচনত বাধা নিদিব।
- বাহনখন ঠেলি বা টালি, বা পাহাৰৰ তললৈ এৰি দি ইঞ্জিল ষ্টাৰ্ট কৰিবলৈ চেষ্টা লকৰিব।
- কোনো স্পার্ক প্লাগৰ তাঁৰ বিচ্ছিন্ন বা আঁতবাই ইপ্লিল অচল লকৰিব, খেলে ডাইগ'লেষ্টিক পৰীক্ষাৰ সময়ত।
- যদি অচল হোৱাটো ৰুক্ষ যেন লাগে বা অন্য বিজুতি নাথাকে তেন্তে বাহনখন দীর্ঘ সময়ৰ বাবে অচল নকৰিব।
- ইন্ধনৰ টেংকিটো খালী স্তৰৰ ওচৰলৈ যাবলৈ নিদিব।
- আপোলাৰ বাহনথন ইঞ্জিনৰ অত্যধিক বেগত চলোৱাৰ পৰা বিৰত থাকক।

## 🛕 সতর্কবাণী

আপুনি গাড়ী ৰখোৱা বা গাড়ী চলোৱা ঠাইত সাৱধান হওক; অনুঘটকীয় ৰূপান্তৰক আৰু অন্যান্য নিৰ্গমন উপাদানসমূহ অতি গৰম হ'ব পাৰে। যিকোনো বাহনৰ দৰেই এই বাহনখন এনে ঠাইত ৰখাব বা চলাব নালাগে য'ত শুকান ঘাঁহ বা পাতৰ দৰে স্থানীয় সামগ্ৰী গৰম এক্সজেষ্ট চিষ্টেমৰ সংস্পৰ্শলৈ আহিব পাৰে।



82DY05

#### টোকा:

## ইন্ধন মিতব্যশীতাৰ উন্নতি

होंगाः
(करेवाहाँ। काबग्रण वारम्थम्ब रेन्द्रम्म स्वाद्याहाँ। काबग्रण वारम्थम्ब रेन्द्रम्म सिज्यात्रीण (भारेल्ज) जिन्न र'न भार्त्य। i.e., अर्था९ गाड़ी हलाबाब अजाम - गित्राब मनिब धवन, A.C. व वाडराब, हात्राबण वात्रूब हाभ, वजारब गाजि, याम-जहेंब अवसा, रेन्द्रम्म अनुकृष्ण भामक रेन्द्रम्म, वारम्ब ब्रह्मना(वार्क्सन्, वास्राब अवसा, (डाकिश रेजापि।)

তলৰ নিৰ্দেশনাই আপোনাক ইন্ধন ৰাহি কৰাত সহায় কৰিব।

#### অত্যধিক অচল অৱস্থা এৰক।

যদি আপুনি ৰখাই খোৱাৰ সময়ত এমিনিটতকৈ অধিক সময় অপেক্ষা কৰিব লাগে, তেন্তে ইঞ্জিনটো বন্ধ কৰক আৰু পিছত পুনৰ আৰম্ভ কৰক। ঠাণ্ডা ইঞ্জিন গৰম কৰাৰ সময়ত ইঞ্জিনটো কাৰ্য্যকৰী উক্ষতাত উপনীত নোহোৱালৈকে ইঞ্জিনটোক অচল হ'বলৈ নিদিব বা সম্পূৰ্ণ গ্ৰ'টল প্ৰয়োগ নকৰিব। গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত ইঞ্জিনটো গৰম হ'বলৈ দিয়ক।

#### হঠাতে ত্বৰণ কৰিবলৈ

এৰক। স্থিৰ অৱস্থাৰ পৰা বা গাড়ী চলোৱাৰ সময়ত হঠাতে ত্বৰণে অপ্ৰয়োজনীয়ভাৱে ইন্ধন খৰচ কৰিব আৰু ইঞ্জিনৰ আয়ুস কমাই দিব। লাহে লাহে আৰম্ভ কৰক।

#### অপ্রযোজনীযভাৱে ৰখিবলৈ এৰক

অপ্রয়োজনীয়ভাৱে ৰথিবলৈ এৰক, অপ্রয়োজনীয় মন্থৰতা আৰু ৰথিবলৈ এৰক। সম্ভৱ হ'লে লেহেমীয়া, হিৰ গতি বজাই ৰাথিবলৈ চেষ্টা কৰক। গতি লেহেমীয়া কৰি তাৰ পিছত আকৌ ম্বৰান্বিত কৰিলে অধিক ইন্ধন ব্যৱহাৰ হয়।

## এটা শ্বিৰ ক্ৰুজিং গতি ৰাথক

এটা স্থিৰ কুজিং গতি ৰাথক পথ আৰু যাতায়তৰ অৱস্থাই যিমান পাৰে সিমানখিনি গতি স্থিৰ ৰাথক।

এয়াৰ ক্লিনাৰ পৰিষ্কাৰ কৰি ৰাখক



60A183S

যদি এয়াৰ ক্লিনাৰটো ধূলিৰে বন্ধ হৈ থাকে, তেন্তে ইয়াৰ ইনটেক ৰেজিষ্টেন্স অধিক হ'ব, যাৰ ফলত শক্তি উৎপাদন হ্ৰাস পাব আৰু ইন্ধনৰ ব্যৱহাৰ বৃদ্ধি পাব।

ওজন ন্যনতম কৰি ৰাথক

ওজন ন্ট্ৰান্তম কৰি ৰাথক, বোজা গধুৰ হ'লে বাহনখনে অধিক ইন্ধন থৰচ কৰে। প্ৰয়োজনীয় নহ'লে যিকোনো লাগেজ বা সামগ্ৰী উলিয়াই লওক।

#### টায়াৰৰ ঢাপ সঠিক ৰাথক

টামাৰৰ চাপ সঠিক ৰাখক, টামাৰৰ আনডাৰ ইনক্লেচনে টামাৰৰ ঘূৰ্ণন প্ৰতিৰোধ ক্ষমতা বৃদ্ধিৰ বাবে ইন্ধন অপচ্ম কৰিব পাৰে। ডাইভাৰৰ দুৱাৰৰ লক পিলাৰ লেবেলত দেখুওৱা সঠিক চাপত আপোনাৰ টামাৰ বামু ৰাখক।

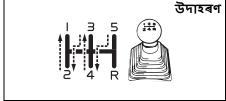
## হাইৱে ড্ৰাইভিং

ঘাইপথৰ গতিবেগত গাড়ী চলাওঁতে তলত দিয়া কখাবোৰত গুৰুত্ব দিব:

- বাংনৰ গতিৰ লগে লগে ৰৈ যোৱাৰ দূৰত্ব ক্ৰমান্বমে বৃদ্ধি পায়। অতিৰিক্ত ষ্টপিং দূৰত্বৰ পাবলৈ ষ্টপিং পইন্টৰ পৰা যথেষ্ট আগতে ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰক।.
- বৰষুণৰ দিন্ত হাইড্'প্লেনিং হ'ব পাৰে।.
   হাইড্'প্লেনিং হৈছে পথৰ পৃষ্ঠ আৰু বাহনৰ
  টায়াৰৰ মাজত পানীৰ তৰপ গঠন হোৱাৰ
   বাবে প্ৰত্যক্ষ সংস্পৰ্শ হেৰুৱাই পেলোৱা।.
   হাইড্'প্লেনিং কৰাৰ সময়ত বাহনখনৰ ষ্টিয়াৰিং
   বা ব্ৰেক কৰাটো অতি কঠিন হ'ব পাৰে, আৰু
   নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে।. পথৰ পৃষ্ঠভাগ তিতিলে
   গ্ৰিত কম ৰাখক।
- তীর বেগত, গাড়ীখন কাষৰীয়া বতাহৰ দ্বাৰা প্রভাৱিত হ'ব পাৰে। গতিকে, গতি কমাব লাগে আৰু অপ্রত্যাশিত বুফেটিঙৰ বাবে সাজু খাকক, যিটো সুৰংগৰ বাহিৰ ওলোৱা ঠাইত, পাহাৰৰ কাটি যোৱা ঠাইৰ কাষেৰে পাৰ হৈ যোৱাৰ সময়ত, বা বৃহৎ যান-বাহন ইত্যাদিয়ে অতাৰটেক কৰাৰ সময়ত হ'ব পাৰে।

## পাহাৰত ড্ৰাইভিং কৰোঁতে

- ঠেক পাহাৰ বগাওঁতে বাহনখনৰ গতি কমিবলৈ আৰম্ভ কৰিব পাৰে আৰু শক্তিৰ অভাৱ দেখুৱাব পাৰে।. যদি এলেকুৱা হয়, তেন্তে আপুনি এটা ভলৰ গিয়াৰলৈ স্থানান্তৰিত কৰিব লাগে যাতে ইঞ্জিলটোৱে পুনৰ নিজৰ সাধাৰণ শক্তিৰ পৰিসৰত কাম কৰে।. বাহনখনৰ গতিবেগ নেহেৰোৱাকৈ দ্ৰুতগতিত স্থানান্তৰিত কৰক।.
- পাহাৰৰ পৰা নামি যোৱাৰ সম্মৃত ইঞ্জিনটো তলৰ গিয়াৰত স্থানান্তৰিত কৰি ব্ৰেকিঙৰ বাবে ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে।



77PH003

## 🛕 সত্ৰ্কবাণী

ঠেক বা দীঘলীয়া পাহাৰৰ পৰা নামি যোৱাৰ সময়ত ব্ৰেক পেডেলটো বেছি সময় বা সঘলাই হেঁচি নাৰাখিবলৈ চেষ্টা কৰক।. ইয়াৰ ফলত ব্ৰেক অতিমাত্ৰা গৰম হব পাৰে, যাৰ ফলত ব্ৰেকিঙৰ কাৰ্যক্ষমতা হ্ৰাস পাব পাৰে।. এই সাৱধানতা অৱলম্বন নকৰিলে বাহনৰ নিয়ন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে।.

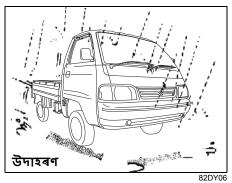
#### শ্বিৰ বা অচল অৱস্থাৰ পৰা ওপৰলৈ/ গ্ৰেডিয়েণ্টলৈ যোৱাৰ সময়ত

- পার্কিং ব্রেকটো ভালদ্রে লগাওক যাতে বাহনখন পিছলৈ নাযায়।
- ক্লাচ পেডেল টিপক আৰু গিয়াৰশ্বিস্ট লিভাৰক 1st চিলেকশ্বন অৱস্থাল স্থানান্তৰ কৰক।
- কেতিয়াও ক্লাচ স্লিপ নকৰিব।.
- আৰম্ভ কৰিবলৈ সাজু হ'লে, এক্সিলেটৰ পেডেল টিপক আৰু একেলগে ক্লাচ পেডেল লাহে লাহে এৰি দিয়ক। গাড়ীখন চলিবলৈ আৰম্ভ কৰিলে লাহে লাহে পাৰ্কিং ব্ৰেক এৰি দিব।.

## <u>जाननी</u>

পাহাৰৰ তললৈ নামি যোৱাৰ সম্মত, ইগনিচন চাবিটো কেতিমাও "LOCK" অৱস্থালৈ ঘূৰাই নিদিব।. নিৰ্গমন নিম্নুণ ব্যৱস্থাৰ স্কৃতি হব পাৰে।.

## পিছল পথত গাডী চলোৱা



ব্রেকিঙৰ সময়ত টা্মাৰ পিছলি যোৱাৰ সম্ভাৱনাৰ বাবে শুকান পথতকৈ ভিজা পথত কম বেগত গাড়ী চলাব লাগে। হিমযুক্ত, হিমঢ়কা বা বোকাম্ম বাটভ চলাওঁতে গভি কমাওঁক আৰু স্ফুণিক ত্বৰণ, হঠাতে ব্রেক প্রয়োগ বা দৃ্চভাৱে ষ্টিযেৰিঙৰ সঞ্চালন বন্ধ কৰক।

মদি আপোনাৰ গাড়ী আৱদ্ধ হৈ যায় যদি আপোনাৰ গাড়ী বৰফ, বোকা, বা বালিত আৱদ্ধ হয়, তলৰ নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰক

1) প্রথম গিয়েৰ আৰু বিভার্চৰ মাজত টেন্সমিশ্যল অগা-পিছা কৰক। এইটোৱে গাড়ীখলক এটা ৰকিঙ গতি প্রদান কৰিব যিয়ে গাড়ীখন মুকলি কৰাৰ বাবে আপোলাক যথেষ্ট মোমেন্টাম প্রদান কৰিব। চকাৰ ঘূর্ণনক নিম্ন rpmত ৰাখিবলৈ নিখুতকৈ এক্সিলাৰেটৰত হো দিয়ক। ছিন্তু কৰাৰ সময়ত এক্সিলাৰেটৰ পৰা ভৰি আঁতৰাওক।. ইঞ্জিলক বেগ প্রদান লকৰিব।. চকাৰ অত্যাধিক ঘূৰ্ণনে টায়াৰ ভিতৰলৈ সোমাই যোৱাত সহায় কৰে, যাৰ ফলত গাড়ী মুকলি কৰাত টাল হয়।

 মদি আপোনাৰ গাড়ীখন কিছুসময় লৰচৰ কৰি আৱদ্ধ হৈ যায়, আন এখন গাড়ী ব্যৱহাৰ কৰি আপোনাৰ গাড়ীখন টানক।

#### 🛕 সতর্কবাণী

মেতিয়া আপুনি গাড়ীখন উঠাবলৈ চেষ্টা কৰি থাকে, কাকো কাষত থিয় হবলৈ নিদিব, আৰু স্পীডমিটাৰত 40 km/hতকৈ বেচ্চি গতিত চকা নুঘূৰাবা। বেচ্চি গতিত চকা ঘূৰোৱাৰ ফলত ব্যক্তিগত আঘাত আৰু/বা গাড়ীৰ স্ফতি হব পাৰে।.

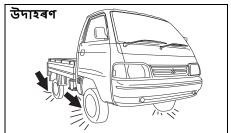
## ङ्याननी

কেইমিলিটমানতকৈ বেছি গাড়ীখন লৰচৰ নকৰাব। দীঘলীয়া সময়ধৰি লৰচৰ কৰিলে ইঞ্জিন গৰম হব পাৰে বা ট্ৰান্সমিশ্যন ক্ষয় হব পাৰে।

## ভিজা পথত গাড়ী চলোৱা

#### <u>जाननी</u>

- তিতা ৰাষ্ট্ৰাত চলাওঁতে বেছি পানী জমা হৈ
  থকা ঠাইৰে গাড়ী নচলাব।. ইঞ্জিন
  কম্পাট্মেন্টত বেছি পানী সোমালে ইঞ্জিন
  আৰু ইলেক্ট্ৰিকেল কম্পানেন্টৰ ক্ষতি হব
  পাৰে।.
- যদি দ পানীত আৱদ্ধ হয়, পানীৰ সীমা খ্ৰাসু নোহোৱালৈ ষ্টাৰ্ট নকৰিব।
- পানী ইনকম্প্রেচেবল চাবষ্টেন্স, ইঞ্জিনৰ ভিতৰত পানী সোমোরাটো স্কৃতিকাৰক।.



82DY07

#### 🛕 সতর্কবাণী

এইটো শিভানত উল্লেখ কৰা ড়াইভিঙ টিপছ্ অনুসৰণ কৰাৰ উপৰিও তলৰ সাৱধানতাসমূহ নিৰীক্ষণ কৰাটো প্ৰয়োজনীয়।.

- নিশ্চিত কৰক মে টায়াৰবোৰ ভাল অৱস্থাত আছে আৰু সদায় নিৰ্দিষ্ট টায়াৰ প্ৰেচাৰ মানি চলক।. সবিশেষৰ বাবে "ইন্সংগক্ষন আৰু মেইনটেনেন্স" শাখাত "টায়াৰ" চাওঁক।.
- MARUTI SUZUKI
   (ম লির্দিষ্টকৈ উল্লেখ
   কৰাৰ বাহিৰে অন্য টামাৰ ব্যৱহাৰ
   লকৰিব।. ফ্রন্ট আৰু ৰিমেৰ চকাত ভিন্ন
   আকাৰ বা ভিন্নধৰণৰ টামাৰ ব্যৱহাৰ
   লকৰিব।. লির্দিষ্ট টামাৰৰ বিষমে
   জানিবলৈ ভাইভাৰৰ ডৰ লক পিলাৰত
   থকা টামাৰ ইলফৰ(মশ্যল লেবেল
   চাওঁক।.
- আ(পালাৰ গাড়ীখল ওখ (জেক আপ)
   কৰিবলৈ অভাৰচাইজ টামাৰ বা
   স্পেচিমেল চক এবজৰবাৰ ব্যৱহাৰ
   লকৰিব।. এইটোৱে হেণ্ডলিঙৰ বৈশিষ্ট
   সললি কৰিব।. অভাৰচাইজ টামাৰে
   বাম্পত গাড়ীৰ বিভিত ঘহঁলি খুৱাব পাৰে
   যাৰ ফলত গাড়ীৰ ক্ষতি বা টামাৰ
   কেইলৰ হয়।.
- পানীৰ মাজেৰে চলোৱাৰ পিছত, ব্ৰেকৰ সক্ৰিমতা পৰীক্ষা কৰিবলৈ কম গতিত চলাই ব্ৰেক পৰীক্ষা কৰক। মদি শ্বাভাৱিক অৱস্থাতকৈ ব্ৰেকৰ সক্ৰিমতা কমে, চলাই থাকোতে বাৰে বাৰে ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰি শুকুৱাই লওঁক মাতে ব্ৰেকৰ সক্ৰিমতা শ্বাভাৱিক অৱস্থালৈ ঘৰি আহে।.

## অফ-ৰোড ড্ৰাইভিঙ

#### গ্ৰাউণ গ্ৰাছেৰে ঢকা পথাৰৰ মাজেৰে গাড়ী নচলাব।

যদি গ্ৰাউণ গ্ৰাছেৰে ঢকা পথাৰৰ মাজেৰে আপুনি গাড়ী চলায়, গ্ৰাউণ গ্ৰাছত আৱদ্ধ হৈ দুৰ্ঘটনা বা জুই বা গাড়ীৰ ক্ষতি হব পাৰে।

## যেতিয়া বানপানীৰ এলেকাত সোমায়



77РМО4011 বানপানীৰু এলেকাত বা দ খাৰৈত গাড়ী চলোৱাৰ বিৰত থাকক।. অনিবার্যবশত **ढ**नावनशीया श्य. বানপানীৰ এলেকাত গিযেৰত লাহে লাহে **८**लाउँक।. यपि আপুনি বাৰপাৰীৰ গাডী <u>এ</u>লেকাত ব্ৰেকৰ সক্রিয়তা পৰীক্ষা কৰিবলৈ সুৰক্ষিত বানপানীমুক্ত এলেকাত গাড়ীখুন ৰখাওঁক। তেতিয়া, MARUTI SUZUKİ স্বীকৃত ৱৰ্কচুপক কৈ তলৰ ইন্সপেকশ্যন আইটেমসমূহ কৰক।.

• ব্ৰেকৰ ফাংশ্যন

- ইলেক্টিকেল কম্পনেন্টৰ ফাংশ্যন
- ইঞ্জিন আৰু ট্ৰান্সমিশ্যনৰ বাবে অইল লেভেল আৰু কোৱালিটি দলনি.কিবা কাৰণত যদি অইল শেতা বগাৰঙৰ হৈছে, অইলৰ সৈতে পানী মিহলি হৈছে আৰু অইল দলনি কৰাৰ প্রয়োজন।.
- বিমেৰিঙ, চাচপেনশ্যন জইন্ট, আদিৰ লুব্রিকেন্ট কণ্ডিচন।

#### <u>जाननी</u>

- বানপানীৰ এলেকাত বা দ থাৱৈত গাড়ী চলোৱাৰ পৰা বিৰত থাকক। ইয়ে ইঞ্জিন ইল, ইলেক্টিকেল কম্পনেন্টৰ চট, ইঞ্জিন আৰু ট্রান্সমিশ্যনৰ ক্ষতি আদি ঘটাব পাৰে।.
- যদি দ পানীত গাড়ী আৱদ্ধ হয় ইয়িন টাট নকবিব।.

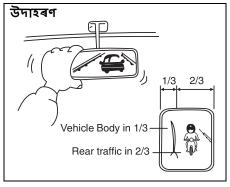
## সুৰক্ষিত ড্ৰাইভিঙৰ বাবে কৰিবলগীয়া আৰু কৰিবনলগীয়া

গাড়ী হেণ্ডলিঙ কৰোতে মত্ন লওঁক। কেৱল নিজৰ সুৰক্ষাৰ নহম, ৰাস্তাত থকা আনৰ সুৰক্ষাৰ ক্ষেত্ৰতোসাৱধান হওঁক, আৰু এনেকৈ শ্ৰেষ্ঠ আৰু আটাইতকৈ আৰামদায়ক যাত্ৰাৰ আমেজ লওঁক।

সুৰক্ষিত দ্ৰাইভিঙৰ বাবে অনুসৰণ কৰাটোৱে আটাইতকৈ উত্তম নিয়ম। কন্টেটসমূহ ভালদৰে বুজি পাবলৈ সেইসমূহ সাৱধানে পঢ়ক যাতে আপুনি সুৰক্ষিত আৰু আনন্দদায়ক যাত্ৰা উপভোগ কৰিব পাৰে।

#### আৰম্ভণি

- উপযুক্ত দ্ৰাইভিঙ পজিশ্যনৰ বাবে দ্ৰাইভাৰৰ চিটটো এডজাষ্ট কৰি লওঁক।.
- আটাইতকৈ উত্তম ৰিমেৰ ভিউ লাভ কৰিবৰ বাবে ৰিমেৰ ভিউ মিৰোৰখন এডজাষ্ট কৰি লওঁক।.

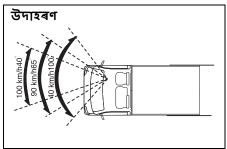


77PM04002

- সুৰক্ষা নিশ্চিত কৰিবলৈ টলাচল কৰাৰ আগতে গাডীখনৰ চাৰিওফালে চাই লওঁক।.
- 4) হঠাতে এক্সিলাৰেট নকৰিব, যিহেতু এয়া বিপদ্ধনক আৰু ইন্ধনো অপচয় কৰে।.

#### জেনেৰেল দ্ৰাইভিঙ

- ষ্টপ লাইট বা ষ্টপ চিহ্নৰ সন্মুখত ৰৈ যোৱাটো নিশ্চিত কৰক। যেতিয়া ট্রাফিক চিগনেল বা লাইট লোহোৱা ঠাইত ৰাস্তা পাৰ হয়, সুৰক্ষা নিশ্চিত কৰিবলৈ লাহে লাহে চলাওঁক।.
- সন্ধ্ৰুথৰ গাড়ীখন হঠাত ৰৈ গলে ৰিয়েৰ-এও সংঘৰ্ষৰ পৰা বাচিবলৈ গাড়ীখনৰ সৈতে এটা সুৰক্ষিত দূৰত্ব বৰ্তাই ৰাখক।.
- সংঘৰ্ষৰ পৰা বাচিবলৈ যিকোনো টাৰ্ণত ঘূৰোতে বা লেন সলনি কৰোতে 30 meter আগতে টাৰ্ণ চিগনেল ON কৰক।
- এটা কর্ণৰিত প্ররেশ কৰাৰ আগত, সুৰক্ষিত গতি লাভ কৰিবলৈ এক্সিলাৰেচন কমাওঁক।. কর্ণাৰত প্ররেশ কৰোতে ব্রেক প্রয়োগ নকৰিব, অন্যথা স্কিডিঙ হব পাৰে।.
- তাল্য গাড়ীক অভাৰটেক কৰোতে, আহি থকা গাড়ী ভালদৰে লক্ষ্য কৰক আৰু সাৱধানে সুৰক্ষা নিশ্চিত কৰক।.
- তিগজাগ দ্ৰাইভিঙ নকৰিব যিহেতু ইয়ে আপোনাৰ গাড়ীৰ ওপৰৰ নিয়ন্ত্ৰণ কমায় আৰু দুৰ্ঘটনাৰ প্ৰৱণতা বঢ়ায়।
- উঁছ স্পীড় অনিমন্ত্রিত গতি পৰিহাৰ কৰক আৰু ৰাস্তাৰ অৱস্থাৰ লগত থাপ থুৱাই স্বাহ্মত গতিত চলাওঁক।.
- মিমানে গতি বেছি হয়, দ্রাইভাৰৰ ভিজুরেল রেঞ্জ সিমানে কম হয়। . এনেকুরা অরস্থাত, কোনো বিপদ মোকাবিলা করাটো টান হৈ পরে আরু দ্রাইভারে থেলিমেলি অনুভর করে।.



77PM04001

- 9) বেছি গতিত গাডী চলাই থাকোতে চার্প হেণ্ডুলিঙ গ্ৰহণ নকৰিব। আপুনি আপোনাৰ
- গাড়ীৰ ওপৰৰ নিমন্ত্ৰণ হেৰুৱাব পাৰে। 10)বেছি গুভিত গাড়ী চলাই খাকোতে যেতিয়া অভাৰটেক বা লেন সলনি কৰে, গাড়ীৰ পৰা গাড়ীলৈ নিৰ্দিষ্ট দূৰত্ব মানি চলক।.

#### ব্রেকিঙ

- 1) পাৰ্কিঙৰ সময়ত পাৰ্কিঙ ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰক আৰ সৰক্ষাৰ বাবে গিয়েৰ ছিন্ট লিভাৰ প্ৰথম বা ৰিভাৰ্চ গিয়েৰ পজিশ্যনত ৰাথক।.
- 2) অনিবাৰ্য কাৰণ নোহোৱাকৈ হেণ্ডব্ৰেক ব্যৱহাৰ নকৰিব। ইয়ে গাড়ীখন পিছলি যোৱাত সহায় কৰে আৰু সংঘৰ্ষ হব পাৰে।.এইটো বিশেষভাৱে বিপদ্ধনক যেতিয়া টায়াৰ ক্ষয় হয় কাৰণ তেতিয়া বেছি পিছলে।.

তিনিটা পৰ্যায়ত ভৰিৰ ব্ৰেক ব্যৱহাৰ কৰকু

- 1. আপোনাৰ পিছফালে থকা গাডীখনক সাৱধান কৰিবৰ বাবে
- 2. লাহে লাহে ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰক।.
- 3. এটা স্থিৰ অৱস্থালৈ গাড়ীখন লৈ আহক।.

3) তললৈ নামি যোৱাৰ ক্ষেত্ৰত, ব্ৰেক প্ৰয়োগ নকৰিবলৈ চেষ্টা কৰিব কিন্তু সক্ৰিয়ভাৱে ইঞ্জিন ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰিব। ভৰিৰ ব্ৰেক বেছিকৈ ব্যৱহাৰ কৰাৰ ফলত ব্ৰেকৰ সক্ৰিয়তা হ্ৰাস হব পাৰে।.

#### বেচ্চি দৰত্বৰ দ্ৰাইভিঙ

- 1) যাত্ৰী এটা আৰম্ভ কৰাৰ আগতে চেফটি চেক সম্পাদন কৰি লওঁক।
- টোপনি বা ভাগৰুৱা অনুভৱৰ বাবে দুৰ্ঘটনা সংঘটিত হোৱাৰ পৰা ৰুষ্মা পাবলৈ নির্দিষ্ট অন্তৰালৰ মূৰে মূৰে জিৰণি লওঁক।.

#### ৰাতিৰ সময়ত দ্ৰাইভিঙ

- যিহেতু ৰাতি ভিজুৱেল ৰেঞ্জত বাধা আহি পৰে, সেয়ে দিনৰ তুলনাত ৰাতি কম গতিত গাড়ী চলাওঁক।.
- 2) ৰাতিৰ সময়ত অন্য গাড়ী অভাৰটেক কৰাৰ পৰা বিৰত থাকক। আন্ধাৰে আপোনাৰ গতিৰ সংবেদনত ব্যাঘাত জন্মায় আৰু আপোনাৰ গাড়ীৰ পৰা গাড়ীলৈ দূৰত্বৰ বিবেটনা কমায়।
- অনিবাৰ্য নোহোৱাকৈ উচ্চ বীমত হেডলাইট ব্যৱহাৰ নকৰিব। ইয়ে আহি থকা গাড়ী বা আুপোনাৰ সন্মুখত থকা গাড়ীৰ দ্ৰাইভাৰৰ দৃষ্টিত ব্যাঘাত জন্মাব পাৰে, যাৰফলত দ্ৰ্ঘটনা সংঘটিত হব পাৰে।.
- 4) সদায় খিৰিকীৰ গ্লাছ পৰিষ্কাৰ কৰি ৰাথক।. উইওচিল্ড গ্লাছ শুকাই থাকিলে উইওচিল্ড ৱাইপাৰ ব্যৱহাৰ নকৰিব, অন্যথা ৱাইপাৰ ব্লেড আৰু গ্লাছৰ ক্ষতি হব পাৰে।.

## সুৰক্ষাৰ বাবে ব্যৱধান

সুৰক্ষাৰ বাবে আপুনি এটা ব্যৱধান বৰ্তাই ৰখা উঁচিত যাতে অন্য` দ্ৰাইভাৰৰ অনাকাংক্ষিত বা ভুল দ্ৰাইভিঙৰ পৰা আপোনাৰ ক্ষতি নহয়।. সেইটোৰ বাবে তলৰ নিয়মখিনি পৰ্যবেষ্ণণ কৰক.

• সুৰক্ষিত গতিতু গাড়ী চলাওঁক।.

- আঁপোনাৰ গাড়ী আৰু সন্মুখৰ গাড়ীৰ মাজত পৰ্যাপ্ত দূৰুত্ব মানি চলক।.
- অন্য গাড়ীক অভাৰটেক কৰিবলৈ নিজকে বাধ্য নকৰিব.
- হঠাতে এক্সিলাৰেট, দৃঢ় ঘূৰ্ণন বা নকৰিব।.
- দ্ৰাইভিঙ সম্য়সূচীৰ মাজত উপযুক্ত বিৰতি ৰাখিব।.
- যান-বাহনৰ নিয়ম আৰু নিৰ্দেশনা মানি চলক।.

#### সামৰূণি

এগৰাকী সৰ্বোপযুক্ত দ্ৰাইভাৰ অস্তিত্বহীন। সকলো চালকৰ লক্ষ্যই হব লাগে সৰ্বোপযুক্তৰ অন্বেষণ।. সুৰক্ষাৰ প্ৰতি সাৱধান হৈ থাকিলৈ ইয়ে কেৱল আপোনাৰ বা ৰাস্তাৰ অন্য পথিকৰ বাবে সুৰক্ষা নিশ্চিত নকৰে, বৰং আপোনাৰ গাড়ীৰ ক্ষয়-স্কৃতি হ্ৰাস কৰে, ইয়াৰ জীৱনকাল বৃদ্ধি কৰে, ইন্ধনৰ কাৰ্যদক্ষতা বঢ়ায় আৰু এটা আৰামদায়ক দ্ৰাইভিঙ অভিজ্ঞতা প্ৰদান কৰে৷.

তালিকাত কৰিবলগীয়া থকা কৰিবললগীয়াখিলি অনুসৰ্ণ কৰক, দ্ৰাইভিঙ পুৰৰ একে হৈ ৰাথাকিব।.

#### •

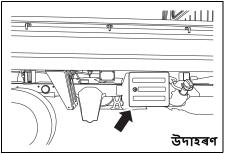
# অন্য কন্ট্ৰল আৰু ইকুইপমেন্ট

ফুৱেল ফিল্টাৰ কেপ	5-1
ফুৱেল ফিল্টাৰ কেপ ইঞ্জিৰ কম্পাৰ্টমেন্ট	5-3
চাৰ ভাইজৰ	
ইন্টেৰিঅৰ লাইট	
এচেছৰি চকেট	
গ্লোভ বক্স	
ষ্টোৰেজ এৰিয়া	
এয়াৰ ভেন্ট	
ক্রেম হুক	
এচিট্ট গ্রিপ	

## ফুৱেল ফিল্টাৰ কেপ

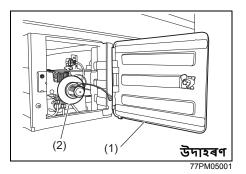
(পেট্ৰল আৰু CNG ইঞ্জিন মডেলৰ বাবে)

CNG ফিলাৰ ভাল্ভ (CNG ইঞ্জিন মডেলৰ বাবে)

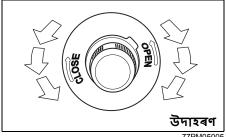


77PM05003

CNG ফিলাৰ ভাল্ভ সোঁফালে অৱস্থিত গাডীখনৰ কাষত.



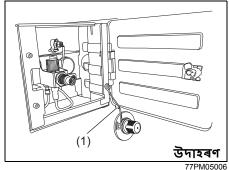
CNG ফিলাৰ ডৰ (1) আনলক কৰিবলৈ, চাবিডাল সোমাওক আৰু চাবিডালৰ মূৰটো গাড়ীৰ সন্মুখৰ ফালে ঘূৰাওক।



77PM05005

CNG ফিলাৰ ভাল্ভ কভাৰ আঁতৰাবলৈ:

- 1) CNG ফিলাৰ ডোৰ (1) খোলক।
- 2) CNG ফিলাৰ ভাল্ভ কভাৰ (2) ঘঁড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীতে ঘূৰাই খোলক।



নোট:

यिं फूदान फिलाब एुं।ब क्म शान्छाब (3)(ब आद्यक्त थार्क, छिल निकृद्धिनिङ्ख प्रमुख कूद्धिन किनाव रक्य छिन बाथियल र्क्य शास्त्राच याद्वश्व কৰক।

যেতিয়া চিলিণ্ডাৰৰ প্ৰেছাৰ ডিচপেন্সাৰৰ প্ৰেছাৰৰ সমান হয়, অটোমেটিক ফিলিঙ বন্ধ হৈ যায়।

- CNG ফিলাৰ ভেল্য কভাৰ ৰিইনষ্টল কৰিবলৈ: 1) সম্পূৰ্ণ বন্ধ নোহোৱালৈ 1) CNG ফিলাৰ ভাল্ভ কভাৰ (2) ঘঁড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘৰাওঁক।
- 2) CNG ফিলাৰ ডোৰ (1) বন্ধ কৰক।

#### নোট:

- यपि CNG फिलाब कछाब (2) छालपर वस्न
- नश्य, आभूनि गाड़ीथन होर्ड किन्त (नाबानित) युर्प (ভश्चिम हिस्तानी) किस्तुमान् CNG फिलाब कछाब (2) (थाला थार्क, रेअन वन्न रेर যাব।

#### নোট:

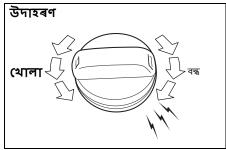
ভেহিকল অপাৰেশ্যনৰ সম্য়ত CNG ফিলাৰ বক্সত গ্ৰেভেল সোমাব পাৰে।

#### পেট্ৰল ফিলিঙ কেপ (পেট্ৰল ইঞ্জিন মডিউলৰ বাবে)



77PH031

ফুৱেল ফিল্টাৰ কেপ গাড়ীখনৰ সোঁফালে অৱস্থিত।



68KN048

ফুৱেল ফিল্টাৰ কেপ থুলিবলৈ, ঘঁড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীতে ঘূৰাওঁক। ফুৱেল ফিলাৰ কেপ ৰিইনষ্টল কৰিবলৈ, কেইবাটাও ক্লিক নুশুনালৈ তাক ঘঁড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘূৰাওঁক।

#### 🛕 সাৱধানত

ফুৱেল ফিলাৰ কেপ লাহে লাহে আঁতৰাওক। ইন্ধন চাপত থাকিব পাৰে, যাৰফলত জখম হব পাৰে।

## 🛕 সতর্কবাণী

ইন্ধন অত্যাধিক প্ৰস্থাননশীল ৰিফুৱেলিঙৰ সময়ত ধূমপান নকৰিব, আৰু নিশ্চিত কৰিব যাতে এলেকাটোত কোনো জুই বা স্পাৰ্ক হৈ থকা নাই।

## 🛕 সতর্কবাণী

যদি আপুলি ফুৱেল কেপ সলনি কৰিব বিচাৰে, মাৰুটীৰ প্ৰকৃত কেপ ব্যৱহাৰ কৰক। অনুপ্ৰ্যুক্ত কেপ ব্যৱহাৰ কৰাৰ ফলত ফুৱেল চিষ্টেম বা ইমিশ্যন কন্দ্ৰল চিষ্টেমৰ কামত বাধা আহিব পাৰে। ইয়ে ফুৱেল লিকেজৰ দৰে দুৰ্ঘটনাও সংঘটিত কৰিব পাৰে।

#### 🛦 সাৱধানত

ফুৱেল ফিলাৰ কেপ লাহে লাহে আঁতৰাওক। ইন্ধন চাপত থাকিব পাৰে, যাৰফলত জখম হব পাৰে।

## 🛕 সতর্কবাণী

ইন্ধন অত্যাধিক প্ৰস্থালনশীল বিফুৱেলিঙৰ সময়ত ধূমপান নকৰিব, আৰু নিশ্চিত কৰিব যাতে এলেকাটোত কোনো জুই বা স্পাৰ্ক হৈ থকা নাই।

#### 🛕 সতর্কবাণী

যদি আপুনি ফুরেল কেপ সলনি কৰিব বিচাৰে, মাৰুটীৰ প্রকৃত কেপ ব্যৱহাৰ কৰক। অনুপযুক্ত কেপ ব্যৱহাৰ কৰাৰ ফলত ফুরেল চিষ্টেম বা ইমিশ্যন কন্ট্রল চিষ্টেমৰ কামত বাধা আহিব পাৰে। ইয়ে ফুরেল লিকেজৰ দৰে দুৰ্ঘটনাও সংঘটিত কৰিব পাৰে।

## ইঞ্জিন কম্পার্টমেন্ট



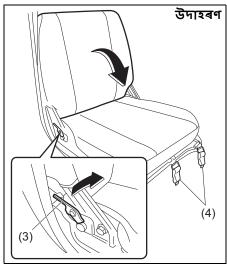
77PH094

रेक्षिन कम्भार्धसम्ब थूलियलः

- 1) দ্ৰাইভাৰ চিটবেল্ট বাকেল (1) চিটবেক পজিশ্যনলৈ উঠাওঁক। পেছেঞ্জাৰৰ চিটবেল্ট বাকেল (2) ষ্টোৰ কৰক।
- বাকেল (2) ষ্টোৰ কৰক।
  2) দ্ৰাইভাৰৰ চিটৰ বাবে, চিটটো আটাইভকৈ পিছলৈ ঠেলি দিয়ক।

#### 🛕 সাৱধাৰত

মেতিয়া আপুলি দ্রাইভাৰৰ চিটটো পিচ্চলৈ ঠেলে, চিটবেক ঠেলক। মদি আপুলি চিটবেকৰ ওপৰত ধৰি থাকে, আপোলাৰ হাত চিটবেক আৰু কেবিল পেলেলৰ মাজত আৱদ্ধ হলে জথম হব পাৰে।



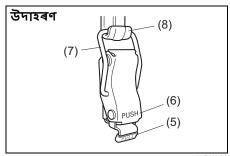
77PH093

3) দ্ৰাইভাৰৰ চিটৰ বাবে চিটবেক ফৰৱাৰ্ড কৰিবলৈ লক লিভাৰ (3) টানক।

#### নোট:

हिंदितक (मर्डे भिजमान(होलिएर छाँज कबिन भावि यह है ष्टिराबिक इंडेनब भित्र मर्भक जार।

4) প্ৰতিটো চিটৰ ফ্ৰন্ট এণ্ডৰ লক হেণ্ডেল **(4)** আনহক কৰক।



77PH081

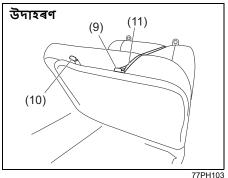
- লক হেণ্ডেল আনহুক কৰিবলৈ, "PULL" পাৰ্ট (5) টানক আৰু হুক (8)ৰ পৰা ৰিঙ (7) আনহুক কৰক।

#### দ্ৰাইভাৰ চাইড



77PH102

#### পেচেঞ্জাৰ চাইড



নোট: পেছেঞ্জাৰ ছিটৰ চিটবেকৰ পিছফালে ষ্টেপ (11) থাকে।

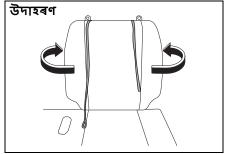
5) চিটটো উঠাওঁক আৰু হুক **(9)**ত ষ্ট্ৰেপ **(11)**টো হুক কৰক। চিট ষ্ট্ৰেপ স্থাপনৰ ক্ষেত্ৰভ হুক (10) ব্যৱহাৰ কৰা নহয়।.

#### <u>जाननी</u>

ষ্টেপেৰে হুক কৰি থকাৰ সম্মৃত দ্ৰাইভাৰ টিট পজিশ্যন এডজাষ্টমেন্ট লিভাৰত হুক ষ্ট্ৰেপ নকৰিব বা চিটত অপ্ৰয়োজনীয় বল श्रुत्याग नकबिव। এইটো कबिल (हुँभ, एक আৰ/বা ডাইভাৰৰ চিট পজিশ্যন এডজাষ্টমেন্ট লিভাৰ ভাঙিব পাৰে।

• ইঞ্জিন কম্পার্টমেন্ট বন্ধ কৰিবলৈ, খোলাৰ পৰা পৰ্যাযবোৰ ওলোটাকৈ সম্পাদন কৰক।

- বন্ধ কৰাৰ পিছত চিটবোৰ লৰাবলৈ চেষ্টা কৰক যাতে সেইসমৃহ সুৰক্ষিতভাৱে স্থাপন হৈ
- বৰ্ণিত চিত্ৰত দেখুওৱাৰ ধৰণে পেছেঞ্জাৰৰ চিটৰ পিছফালৰ ঠাইত °ষ্টেপ ষ্টোৰ কৰক।



77PH097

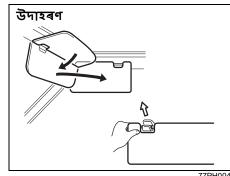
## 🛕 সতর্কবাণী

পেছেঞ্জাৰৰ চিটৰ পিছফালৰ ঠাইত ট্টেপ ষ্টোৰ কৰক। যদি কোলো যাত্ৰীৰ দেহ ষ্ট্ৰেপেৰ আৱদ্ধ হম, চাফকেশ্যনৰ দৰে গুৰুত্বপূৰ্ণ জখম হবু পাৰে। মুদি এমা হম, কেঁচীৰে ট্ৰেপবোৰ কাঁটি পেলাওঁক।

#### 🛕 সাৱধানত

ইঞ্জিল কম্পার্টমেন্ট বন্ধ কৰোতে চিটটোৱে যাতে আপোনাৰ হাত বা ড্ৰাইভাৰৰ চিট বেল্ট বাকল বা আপোনাৰ শৰীৰত আঘাত ৰক্ৰে, সেইসম্পৰ্কে সাৱধাৰ হওঁক।

## চাৰ ভাইজৰ

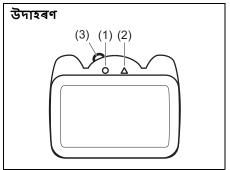


গাডীখনৰ ড্ৰাইভাৰৰ ফালে চান ভাইজৰ থাকে। উইণ্ডচিল্ডৰ মাজেৰে অহা গ্লেয়াৰ বাধা দিবলৈ চান ভাইজৰ তললৈ টানিব পাৰি, বা কাষৰ থিৰিকীৰে অহা গ্লেয়াৰ বাধা দিবলৈ চান ভাইজৰ আনহুক কৰি ঘূৰাব পাৰি।.

## <u>जाननी</u>

চান ভাইজৰ হুকিং বা আনহুকিং কৰাৰ সময়ত, চিত্ৰত দেখুওৱাৰ দৰে চাল ভাইজৰৰ কাষত ধৰক অন্যথা চাল ভাইজৰৰ ক্ষতি হব পাৰে।

## ইন্টেৰিঅৰ লাইট



77PH074

এই লাইট ছুইছটোৰ দুটা পজিশ্যন আছে। নব (3) ব্যৱহাৰ কৰি এই পজিশ্যনবোৰ চিলেক্ট কৰিব পাৰি। এই দটা পজিশ্যনৰ ফাংশ্যনসমহ হৈছে:

**অন (1)** লাইট অফ হৈ থাকে।

অফ (2)

লাইট অফ হৈ থাকে।

## এছেচৰি চকেট

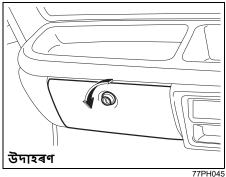


ইগনিশ্যন ছুইছটো "ACC" বা "ON" পজিশ্যনত থাকিলে এটেছৰি চকেটে কাম কৰিব। ইলেক্টিকেল এছেচৰিজৰ বাবে 12 volt/120 watt শক্তি যোগান ধৰিবলৈ এই চকেটটো ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰি।

#### <u>जाननी</u>

অনুপযুক্ত ইলেক্ট্ৰিকেল এচ্চেচৰিজ ব্যৱহাৰে আপোনাৰ গাড়ীৰ ইলেক্ট্ৰিকেল চিষ্টেমত স্কৃতি কৰিব পাৰে। নিশ্চিত কৰক যে আপুনি ব্যৱহাৰ কৰা যিকোনো ইলেক্ট্ৰিকেল এছেচৰিজ এৰেধৰণৰ চকেটত থাপ থোঁৱাকৈ ডিজাইন কৰা হৈছে।

#### গ্লভ বক্স

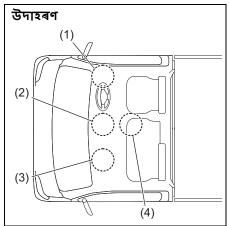


গ্লভ বক্সটো খুলিবলৈ, ঘঁড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীতে नवां प्रवाउँकी এইটো वंन्न किनवांन, निएটো সম্পূৰ্ণকৈ শ্বাপন নোহোৱালৈ ঠেলক। গ্লভ বক্স লক কৰিবলৈ, নবত ছাবিটো সোমাওক আৰু ঘঁড়ীৰ কটোৰ দিশত ঘূৰাওঁক। গ্লভ বক্স আনলক কৰিবলৈ, নবত ছাবিটো সোমাওক আৰু ঘঁড়ীৰ কাটাৰ বিপৰীত দিশত ঘূৰাওঁক।

## 🛕 সতর্কবাণী

গ্লভ বক্সৰ লিড থুলি থৈ কেতিয়াও গাড়ী নচলাব। ইয়াৰ দ্বাৰা দুৰ্ঘটনাত জখম হব পাৰে।

## ষ্ট্ৰেজ এৰিয়া



77PH104

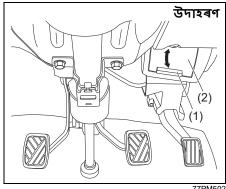
- (1) ইন্ট্ৰুমেন্ট পেনেল পকেট (দ্ৰাইভাৰৰ ফালে)
- (2) ইন্ট্ৰীমেন্ট পেনেল ট্ৰে (চেন্টাৰ) / ইনষ্ট্ৰমৈন্ট পেনেল পকেট (চেন্টাৰ) (3) ইনষ্ট্ৰমৈন্ট পেনেল ট্ৰে (পেছেঞ্জাৰৰ ফালে) (4) চেন্টাৰ পকেট

ইন ট্রমেন্ট পেনেল প্রকেট (1)/(2) / ইন ট্রমেন্ট পেনেল ট্রে (2)/(3) / চেন্টাৰ পর্কেট (4)

## 🛕 সতর্কবাণী

গাড়ী চলি থকা সময়ত পকেট/ট্ৰেৰ পৰা ওলাই পৰিব পৰা যিকোলো সামগ্ৰী লাৰ বাৰৰ বিবা বিবেশনা বাৰের লাৰাখিব। আগতীয়া সাৱধানতা গ্ৰহণ নকৰিলে পেডেলৰ সৈতে কোনো সামগ্ৰী খুন্দা খাব পাৰে আৰু গাড়ীৰ ভাৰসাম্য হেৰুৱাব বা দুৰ্ঘটনাও সংঘটিত হব পাৰে।

## এয়াৰ ভেন্ট



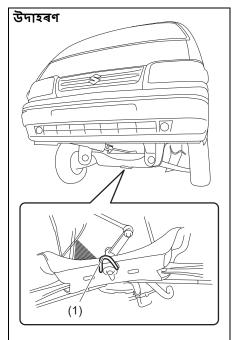
77PM502

দাইভাৰৰ ফালে আৰু পে্ছেঞাৰুৰ ফালে এয়াৰ ভেন্ট খাকে। এয়াৰ ভেন্ট খুলিবলৈ বা বন্ধ কৰিবলৈ ক্লেপ (2) খোলাৰ বাবে নব্(1) টো উলম্বভাৱে ঘূৰাওঁক। যেভিয়া "OPEN" হৈ খাকে, কেবিনৰ ভিত্তৰলৈ সত্তেজ বভাহ সোমাই আহে।

## অন্য কন্ট্ৰল আৰু ইকুইপমেন্ট

#### ফ্রেম হুক

#### ফ্রন্ট



77PH03

জৰুৰী অৱস্থাত বা বস্তু টলাৰ ক্ষেত্ৰত ব্যৱহাৰৰ বাবে গাড়ীখনৰ সন্মুখত ক্ৰেম হুক (1) থাকে। আপোনাৰ গাড়ীখন ৰাস্তা বা ঘাইপখত টনাৰ বাবে "EMERGENCY SERVICE" শাখাৰ "Towing"ত থকা নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰক।

## 🛕 সতর্কবাণী

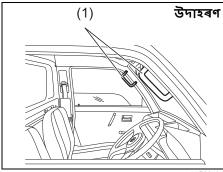
আপোনাৰ গাড়ীৰে অন্য গাড়ী টানিবলৈ বা ৰাষ্ট্ৰাত বা ঘাইপথত আপোনাৰ গাড়ী টনাবলৈ ক্ৰেম হুক ব্যৱহাৰ নকৰিব। আপোনাৰ গাড়ী বা অন্য গাড়ী এখন দ বোকা বা বৰফত আৱদ্ধ হোৱাৰ দৰে জৰুৰী অৱস্থাত ব্যৱহাৰ কৰিবলৈহে হুক (1) ডিজাইন কৰা হৈছে।

## <u>जाननी</u>

আপুনি ক্রেম হুক (1) যেতিয়া ব্যৱহাৰ কৰি থাকে, হুকক স্কৃতি কৰিব পৰাধৰণে গাড়ী চলোৱাৰ পৰা বিৰত থাকক। এনেকুৱা কার্য্যই হুক বা আপোনাৰ গাড়ীৰ বডিৰ স্কৃতি কৰিব পাৰে।

হঠাতে এক্সিলাৰেট নকৰিব।

## এচিষ্ট গ্ৰীপ



77PM501

গাড়ীখনৰ দ্ৰাইভাৰৰ ফালে বা পেছেঞ্জাৰৰ ফালে এছিষ্ট গ্ৰীপ (1) খাকে। দ্ৰাইভাৰ / পেছেঞ্জাৰে গাড়ীখনৰ পৰা সহজে ওলাবলৈ এছিষ্ট গ্ৰীপ ব্যৱহাৰ কৰা হয়।

# ভেহিকল লোডিঙ আৰু টাৱিঙ

ভেহিকল লোডিঙ	 6-
ট্ৰেইলাৰ টাৱিঙ	6-

## ভেহিকল লোডিঙ

বিশেষ ৱেইট কেপাচিটিৰ বাবে আপোনাৰ গাড়ীখন ডিজাইন কৰা হৈছিল। গ্ৰছ ভেহিকল ৱেইট ৰেটিঙ (GVWR) আৰু পামিচিবল মেক্সিমান এজেল ৱেইট (PAW, ফ্রন্ট আৰু ৰিয়েৰ)ৰ দ্বাৰা আপোনাৰ গাড়ীৰ ৱেইট কেপাচিটি নির্দেশ কৰা হয়। The GVWR আৰু PAW (ফ্রন্ট আৰু ৰিয়েৰ) "SPECIFICATIONS"ত তালিকাভুক্ত কৰা আছে।

GVWR – সম্পূৰ্ণকৈ বোজা দিয়া গাড়ীৰ সর্বোচ্চ পার্মিচিবল অভাৰঅল ৱেইট (সকলো অকুপেন্টছ, এছেচৰিজ আৰু কার্গো আৰু ট্রেইলাৰ বন্ধাৰ ক্ষেত্রভ টেইলাৰ নোজ ৱেইট অন্তর্ভুক্ত কৰি)।

PAW – (ফ্রন্ট আৰু ৰিয়েৰ) এটা ইণ্ডিভিজুৱেল এজেলত সর্বোচ্চ পার্মিচিবল ৱেইট।

সম্পূৰ্ণকৈ বোজা দিয়া গাড়ী এখনৰ প্ৰকৃত ৱেইট আৰু ফ্ৰন্ট আৰু ৰিমেৰ এজেলৰ প্ৰকৃত ৱেইট গাড়ীখন ওজন কৰিয়ে জুখিব পৰা যায়। GVWR আৰু PAW (ফ্ৰন্ট আৰু ৰিমেৰ)ৰ সৈতে এই ৱেইট ভুলনা কৰক। যদি গ্ৰছ ভেহিকল ৱেইট বা যিকোনো এজেলৰ লোড ৰেটিঙতকৈ বেছি হয়, আপুনি ওপৰঞ্চি ৱেইট কমাব লাগিব যাতে লোড ৰেটিঙ কেপাচিটিলৈ ঘূৰি আহে।

#### 🛕 সাৱধানতা

আপোনাৰ গাড়ী কেতিয়াও অভাৰলোড নকৰিব। গাড়ীখনৰ গ্ৰছ ভেহিকল ৱেইট (সেকলো অকুপেন্টছ, এছেচৰিজ আৰু কাৰ্গো আৰু ট্ৰেইলাৰ বন্ধাৰ ক্ষেত্ৰত ট্ৰেইলাৰ নোজ ৱেইট যোগ কৰি কৰি) গ্ৰছ ভেহিকল ৱেইট ৰেটিঙ (GVWR) তকৈ বেছি হব নালাগিব। তাৰোপৰি, ক্ৰন্ট বা ৰিমেৰ কোনোবাটো গ্ৰজনত ৱেইট ভগাই নিদিব যাতে এই ৱেইট পাৰ্মিচিবল মেক্সিমাম এজেল ৱেইট (PAW)তকৈ বেছি হয়।

#### 🛕 সাৱধানতা

কার্গো সমানকৈ ভগাই দিব। জখম বা গাড়ীৰ স্কৃতিৰ পৰা ৰক্ষা পাবলৈ কার্গোসমূহ গাড়ীত এনেদৰে লোড কৰক যাতে গাড়ীখন ঘূৰোতে সেয়া লৰচৰ নহয়। বেচি ওজন থকা বস্তুসমূহ যথাসম্ভুৱ স্লৰত আৰু কার্গো এৰিয়াত থওঁক। চিটবেকতকৈ ওথ কার্গো গাড়ীত লোসোমাব।

## ট্ৰেইলাৰ টাৱিঙ

আপোনাৰ গাড়ীখন প্ৰকৃততে এগৰাকী দ্ৰাইভাৰ, এগৰাকী পেছেঞাৰ আৰু কিছুপৰিমাণৰ কাগো কঢ়িয়াই নিয়াৰ বাবে ডিজাইন কৰা হৈছিল, টেইলাৰ বান্ধিবলৈ নহয়। MARUTI আপোনাৰ গাড়ীত টেইলাৰ বান্ধিবলৈ মাৰুটীয়ে ৰিক্ষেণ্ড নক্ৰে। টেইলাৰ বন্ধা কাৰ্য্যই হেণ্ডলিঙ, ডিউৰেবিলিটি আৰু ইন্ধনৰ ইকনমিত প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে।

#### 7

# পৰিদৰ্শন আৰু ৰক্ষণাবেক্ষণ

মেইন্টেনেন্স চিডিউল	7-1
পিৰিয়ডিক মেইন্টেনেন্স চিডিউল	7-2
ইঅ(পকশ্যন আৰু মেইন্টেনেন্স	
গ্ৰাহকৰ দ্বাৰা সম্পাদন কৰিব লাগে	7-6
দ্রাইভ বেল্ট	7-8
ইঞ্জিন অইল আৰু ফিল্টাৰ	7-8
ইঞ্জিল কুলেন্ট	7-12
এয়াৰ ক্লিলাৰ	
न्यार्क भ्राग	
গিয়েৰ অইল	
ক্লাটছ পেডেল	
ব্রেক	7-16
ষ্টিযেৰিঙ	7-19
প্ৰপেলাৰ ছাস্ট মুনিভাৰ্ছেল জইন্ট	7-19
টায়াৰ	7-20
বেটাৰী	
ফিউজ	
বাল্প ৰিপ্লেচমেন্ট	
ৰাইপাৰ ব্লেড্ছ	
উইণচিল্ড ৰাছাৰ স্লুইড (মদি লগোৱা হৈছে)	



77PM07008

## 🛦 সতর্কবাণী

সামূমিক দুৰ্ঘটনা ৰোধ কৰিবলৈ আপুনি গাড়ীখনৰ কাম কৰি থাকোতে বিশেষ মত্ন গ্ৰহণ কৰিব লাগিব। ইয়াত কিছু সাৱধানতা দিয়া হৈছে যিসমূহ আপুনি সমত্নে মানি চলিব লাগে:

- গেৰেজ বা অন্য কোনো বন্ধ এলেকাত গাড়ীখনৰ ইঞ্জিন চলাই নথব।

(ক্রমশ)

## 🛕 সতর্কবাণী

(ক্রমশ)

- মিহেতু ইঞ্জিল চলাই চার্ভিছ বর্ক কৰাৰ প্রয়োজন, নিশ্চিত কৰক যাতে পার্কিঙ রেক ভালদ্বে লগোরা আছে আৰু ট্রান্সমিশ্যন নিউট্রেল হৈ আছে।
- মেতিয়া ইয়িলটো য়ৢ৾টে কৰা হয় বা ইয়িলটো চলি থাকে ইগিলশ্যল রায়ার বা অল্য ইগিলশ্যল চিয়েমর পাট লুচুব অল্যথা আপুলি ইলেক্টিক য়ক অলুভর করিব পারে।
- সাৱধানে থাকক যাতে গৰম হৈ থকা ইঞ্জিল, এক্সষ্ট মেলিফল্ড আৰু পাইপ, মাফলাৰ, ৰেডিমেটৰ আৰু ৱাটাৰ হচ লচরে।
- (धौँরা, স্পার্ক, বা জুই ইন্ধন বা বেটাৰীৰ চৌকাশে নথকাটো নিশ্চিত কৰিব। প্রস্থলনশীল ফিউম থাকে।
- গাডীৰ ভিতৰত লোসোমাব যদি এয়া অকল গাডীত থকা পোটেবল জেকেৰে সমর্থিত হৈ থাকে।
- বেটাৰীৰ পজিটিভ আৰু নিগেটিভ টাৰ্মিনেলৰ মাজত যাতে শ্বট চাৰ্কিট সংঘটিত নহয় সেইসম্পৰ্কে সচেতন হওঁক।
- ব্যৱহৃত অইল, কুলেন্ট, আৰু অন্য স্কুইড চিল্ডেন আৰু পোহনীয়া জন্তুৰ পৰা আঁতৰত ৰাখক ব্যৱহৃত স্কুইড ভালদৰে পেলাই দিয়ক, কেতিয়াও গ্রাউণ্ডত বা নলা আদিত নেপেলাব।

## মেইন্টেনেন্স চিডিউল

আপোলাৰ গাড়ী ক্ৰমানুসাৰে কেলেদৰে মেইন্টেইল কৰিব লাগিব, তলৰ তালিকাই সেই সময়সূচী দেখুৱায়. আপুলি কেভিয়া ইন্সাপেকশ্যন, এডজাষ্টমেন্ট, লুব্লিকেশ্যন আৰু অন্য চাৰ্ভিছ সম্পন্ন কৰিব লাগিব, তলৰ তালিকাই সেই অনুসাৰে মাহ আৰু কিলোমিটাৰ দেখুৱায়।

## 🛕 সতর্কবাণী

MARUTI SUZUKI त्य निर्प्तन श्रमान करन त्य श्रीकृष्ठ MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL त्रकंष्ट्रभाष्ट्र आत्मानान गाड़ीन स्मारेनिस्तरा कना उपिछ।

## <u> जाननी</u>

যেতিয়া আপোনাৰ গাড়ীৰ পাটছ সলনি কৰিবলগীয়া হয়, এইটো মনকৰিবলগীয়া যে আপুনি মাৰুটীৰ জেনুইন ৰিপ্লেছমেন্ট পাটছ বা তেনেকুৱা সমতুল্য কিবাহে ব্যৱহাৰ কৰে।

## পিৰিয়ডিক মেইন্টেনেন্স চিডিউল

"C": ক্লিন

"R": ৰিপ্লেচ বা চেঞ্জ

"I": ইন্সপেন্ট, ক্লিন, এডজাষ্ট, লুব্রিকেট বা ৰিপ্লেচ যিদৰে প্রয়োজনীয়

"L": লুব্রিকেট

"T": নিৰ্দিষ্ট টৰ্কলৈকে টান কৰক

"O": ঘূৰাওক

#### টোকা:

- 90,000 km मारेलिअलिक थका ठार्ভिष्प्रमूर এरे जिलकांज अर्द्धकुरू रेर आष्ट्र। 90,000 km र शिष्ट्ज, प्रमान प्रमान प्रमान प्रमान अर्थे अर्द्धनांज अर्द्ध ठार्जिष्ट प्रम्भन्न करका
- विनाभृनीऱ्या भिनप्रभनन वात्व धाराक प्राभश्ची आनू वाद्यशाना प्राभश्चीन वाऱ्य वरन किनव नािशव।

>>				ফ্ৰী ইন	স্পেকশ্যন			থৰছ	নহ পিৰিয়	ডিক মেই	ন্টনেন্স	
হন্টাৰ(ভ প্ৰথমে ত	ল: এই ইন্টাৰভেলটো অডমিটাৰ ৰিডিঙ বা মাহ, যিটোৱে মাহে তাৰদ্বাৰা জুখিব লাগে। বা মাহ, যিটোৱে প্ৰথম আহে.	km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
		মাহ	2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
ইঞ্জিন					•			•	•	•		•
1-1.	পানী পাম্প ড্রাইভ বেল্ট (টেনচন, ক্ষয়)		_	I	I	I	ı	I	I	I	R	I
	ইঞ্জিন কুলেন্ট SUZUKI LLC: Super (Blue) (#1,2)	প্ৰথমবাৰৰ বাবে:	1,00,000 কিলোমিটাৰ বা 60 মাহত, যিটো প্ৰথমে আহিব, তেতিয়া সলনি কৰক।									
1-2.	দ্বিভীয়বাৰ আৰু ভাৰ পিছত:		প্রতি 40	,000 কিৰে	লামিটাৰ ব	া 24 মাহ	ৰ মাজত	যি প্রথমে	আহে, সে	ইয়া প্রতি	হাপন কৰব	₱.
	ইঞ্জিন কুলেন্ট SUZUKI LLC: Standard (Yellow) (#1,3)		I	I	R	I	R	I	R	I	R	I
1-3.	3. ইঞ্জিনৰ তেল, ইঞ্জিনৰ তেল ফিল্টাৰ আৰু ড্ৰেইন প্লাগ গেছকেট (স্তৰ, লিকেজ)				R	R	R	R	R	R	R	R
1-4.	শীতল ব্যৱস্থাৰ নলী আৰু সংযোগ (লিকেজ আৰু ক্ষতি)			ı	- 1	I	I	- 1	ı		I	I
1-5.	-5. ইঞ্জিন মাউন্টিং আৰু মেনিফল্ড ফিক্সিং (ঢিলা, ক্ষতি)			ı	ı	ı	ı	ı	ı	I	I	I
1-6.	এক্সজেষ্ট চিষ্টেম (কোলাহল, লিকেজ আদি)		I	-	ı	_	ı	_	ı	-	I	-
1-7.	পজিটিভ ক্রেংক কেছ ভেন্টিলেচন চিষ্টেম (নলী, সংযোগ ব	মাৰু ভালভ)	I	_	I	_	I	_	I	_	I	_
1-8.	একজষ্ট গেছ পুনৰ পৰিবহন ভালভ		_	_	-	С	_	_	С	_	_	С
ইগলিচৰ	न र		•	•	•	•	•	•	•	•		•
2-1.	ইগনিচন তাঁৰ (শ্বতি, অৱশ্বয়)		_	_	I	_	I	_	I	_	ı	_
2-2.	স্পার্ক প্লাগ	Petrol	প্রতি 1,0	0,000 K	M বা 84	1 মাহ যি	টা সোনক	লৈ হয়,	তাৰ মূৰে	মূৰে সল	ন কৰক	•
2-2.	ગાય લાગ	CNG	প্রতি 50	,000 KN	1 বা 48	মাহ যিটো	সোলকাৰে	ৰ হয়, তা	ৰ মূৰে মূ	্ৰে সলনি	কৰক।	
ইন্ধল												
	বেঁকা-ৰাস্তান 3-1. এয়াৰ ক্লিনাৰ ফিল্টাৰ এলিমেন্ট		প্রতি 5,0	000 KM	ৰ মূৰে মূৰে	ৰ চাফা ক	ৰক। প্ৰতি	40,000	) KMৰ ফ্	ঢ়্ৰে মূৰে	সলনি কৰ	क।
3-1.			প্রতি 2,5	500 KM	ৰ মূৰে মূৰে	ৰ চাফা ক	ৰক। প্ৰতি	40,000	) KMৰ ফ্	দূৰে মূৰে	সলনি কৰ	ক।
		বেয়া অৱস্থা	যদি কং	3শ্যন শোচ	নীয়, অভি	ত সোনকা	ল সলনি	কৰক।				
3-2.	ফুরেল টেংক কেপ, ফুরেল লাইন আৰু কানেকছন (লিকেজ	আৰু ডেমেজ)	I	_	_	_	ı	-	_	_	I	_

<sup>#1: &</sup>quot;আপোনাৰ বাহন চলোৱা" অংশত থকা দৈনিক পৰিদৰ্শনৰ অধীনত ইঞ্জিনৰ শীতল পদাৰ্থৰ মাত্ৰা পৰীক্ষা কৰক। শীতল পদাৰ্থ যোগ বা সলনি কৰাৰ সময়ত একেবাৰে নতুন গাড়ীৰ সময়ত ভৰোৱা শীতল পদাৰ্থৰ একে ধৰণৰ শীতল পদাৰ্থ ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে। এই অংশত "ইঞ্জিনৰ শীতল পদাৰ্থ" চাওক।

<sup>#2:</sup> SUZUKI LLC: Standard (Yellow) যোগ নকৰিব শীতল পদাৰ্থ বা ডিষ্টিলড পানী বা অন্যান্য যেতিয়া আপোনাৰ বাহনখন প্ৰখমে SUZUKI LLC: Super (Blue) ৰে ভৰোৱা হয় শীতল পদাৰ্থ।

<sup>#3:</sup> যেতিয়া আপোনাৰ বাহনখন প্ৰথমে SUZUKI LLC: Standard (Yellow) ৰে ভৰি থাকেশীতল পদাৰ্থ, SUZUKI LLC: Standard (Yellow) ৰ ৰক্ষণাবেক্ষণ সূচী অনুসৰণ কৰক শীতল পদাৰ্থ।

>>	> ->			ফ্ৰী ইন(	স্পকশ্যন			থৰছ	নহ পিৰিয়	ডিক মেইটে	ন্টলেন্স	
হন্টাৰ(৩ প্ৰথমে উ	ভেল: এই ইন্টাৰভেলটো অডমিটাৰ ৰিডিঙ বা মাহ, যিটোৱে আহে তাৰদ্বাৰা জুখিব লাগে। বা মাহ, যিটোৱে প্ৰথম আহে.		5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	मार		2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
3-3.	ফুৱেল ফিল্টাৰ (লিকেজ)		I	I	I	I	R	I	I	I	R	ı
3-4.	CNG ফুৱেল লাইন জইন্ট (গেছ লিকেজ)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
3-5.	O-ৰিঙৰ সৈতে CNG ল প্ৰেছাৰ ফিল্টাৰ কাৰ্টিজ		_	_	R	_	R	_	R	_	R	_
3-6.	CNG চিলিণ্ডাৰ লিক টেষ্টিং আৰু চাৰ্টিফিকেশ্যন		চৰকাৰৰ	দ্বাৰা প্ৰাৰ	ষ্টিক পৰী	ষ্ষা কৰাৰ	তাৰিখৰ	পৰা প্ৰতি	3 বছৰ	শ্বীকৃত টে	ষ্টিং এজেন	
3-7.	CNG ফিলাৰ ৰিচেপ্তেকেল O-ৰিঙ		প্ৰতি 4	বছৰ বা	3,00,000	Km যিটে	টা সোনক	লে হয়, স	নলনি কৰ	<b>Φ</b>		
ক্লাটছ ব	মাৰু ট্ৰান্সমিশ্যন											
4-1.	ক্লাটছ পেভেল (শ্লে)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
4-2.	ক্লাটছ স্লিপিঙ (ড়েগিঙ বা অত্যাধিক ক্ষতি)		ı	ı	I	I	I	I	I	I	I	ı
4-3.	গিয়েৰ ছিস্টাৰ (অপাৰেশ্যন)	I	ı	- 1	ı	- 1	ı	I	I	I	ı	
4-4.	মেনুরেল ট্রান্সমিশ্যন অইল (লেভেল, লিকেজ)		I	ı	I	I	ı	I	ı	1	I	I
4-5.	4-5. ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল অইল (লেভেল, লিকেজ)		80,000	km বা 4	4 বছৰ বি	যটোৱে প্ৰথ	মে আহে	সলনি কৰ	ক	•	•	
<b>-</b> -3.	विदेश विकास शुरुष अस्य (सिट्या, विकास		I	I	I	I	I	I	ı	ı	ı	I
4-6.	প্ৰপেলাৰ ছাস্ট/ য়ুনিভাৰ্ছেল জইন্ট (লুজ, ক্ষতি)		I	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L
ব্রেক												
5-1.	রেক স্কুইড (লেভেল, লিকেজ)		I	I	I		I	- 1	- 1	- 1	- 1	
0 1.			প্ৰতি 40,000 km বা 24 মাহ, যিটোৱেই প্ৰথমতে আহে, সলনি কৰক।									
5-2.	রেক পেডেল (পেডেল – ফ্রন্ট পেডেল ক্লিয়াৰেন্স)		I	I	I		I	- 1	- 1	- 1	- 1	
5-3.	পাৰ্কিঙ ব্ৰেক লিভাৰ আৰু কেবল (প্লে, ডেমেজ)		I	- 1	I		- 1	1	- 1	- 1	1	
5-4.	ব্ৰেক ডিস্ক আৰু পেড (ৱেৰ)		ı	ı	I	I	I	I	ı	ı	I	I
5-5.	ৱেক ড্ৰাম আৰু শ্বু (ৱেৰ)		_	_	I	I	ı	I	ı	ı	ı	I
5-6.	মাষ্টাৰ চিলিণ্ডাৰ, হুইল চিলিণ্ডাৰ আৰু কেলিপাৰ পিষ্টন (ক্লুইড লিকেজ, বুট/চিডেমেজ)			I	I		I	- 1	- 1	- 1	- 1	
5-7.	ব্রেক হজ আৰু পাইপ (লিকেজ, ভেমেজ)			ı	I	I	ı	I	ı	1	I	I
<b>Б</b> का												
6-1.	টায়াৰ (এয়াৰ প্ৰেছাৰ, এবনৰ্মেল ৱেৰ, ক্ৰেক আৰু ৰোটেশ্যন)		I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O	I&O
6-2.	চকা (ডেমেজ)		I	I	I	I	I	I	1	- 1	I	I
6-3.	ফ্ৰন্ট/ৰিয়েৰ হুইল বিয়েৰিঙ (লুজ, ডেমেজ)		ı	-	I	I		I	I	- 1	I	I

> >				ফ্ৰী ইন(	শ্ৰুপকশ্যন			থৰছ	াহ পিৰিয়	ডিক মেইটে	ন্ট(নন্স	
ইন্টাৰভেল: এই ইন্টাৰভেলটো অডমিটাৰ ৰিডিঙ বা মাহ, যিটোৱে প্ৰথমে আহে তাৰদ্বাৰা জুখিব লাগে। বা মাহ, যিটোৱে প্ৰথম আহে.		km (x1000)	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90
	मार		2	4	8	12	16	20	24	28	32	36
क्रन् <u>छे</u> / रि	ৰিয়েৰ চাচপেলশ্যল					•						•
7-1.	ফ্ৰন্ট চাচপেনশ্যন ষ্টুট আৰু শ্বক এবজৰবাৰ (অইল লিকেজ	, ডেমেজ)	1	I	1	I	ı	I	I	1	I	I
7-2.	ফ্রন্ট চাচপেনশ্যন আর্ম, নাকল চাপর্ট আৰু টেনচন ৰড (ব	ুজ, ডেমেজ)	I	ı	ı	I	I	I	I	ı	I	ı
7-3.	ৰিয়েৰ লিফ স্প্ৰীঙ (ডেমেজ)		ı	ı	ı	I	ı	I	ı	ı	I	I
7-4.	ৰিয়েৰ শ্বক এবজৰবাৰ (অইল লিকেজ, ডেমেজ)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
7-5.	সকলো বল্ট আৰু নট (লুজ)		Т	T	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т
ষ্টিয়েৰি	હ		•			•						
8-1.	ষ্টিয়েৰিঙ হুইল (প্লে, লুজ)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	
8-2.	ষ্টিয়েৰিঙ কলম ৰড আৰু আৰ্ম (লুজ, ডেমেজ, ৱেৰ)	ı	I	I	I	ı	I	I	ı	I	I	
ইলেক্ট্রি	<u>.</u> কল		•	•		•	•	•		•	•	•
9-1.	বেটাৰী– ইলেক্ট্ৰলাইট (লেভেল, লিকেজ) আৰু ভল্টেজ		1	I	I	I	ı	I	I	I	I	I
9-2.	ৱায়াৰিঙ হাৰনেছ কানেকশ্যন (লুজ, ডেমেজ)		I	ı	ı	I	I	I	I	ı	I	I
9-3.	লাইটিঙ চিষ্টেম (অপাৰেশ্যন)		I	I	I	I	ı	I	I	I	I	I
9-4.	ৱাইপাৰ (অপাৰেশ্যন, ষ্টেইন, ডেমেজ)		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
9-5.	হৰ্ণ (অপাৰেশ্যন)		I	ı	ı	ı	ı	I	ı	ı	ı	ı
9-6.	এছচৰি চকেট (অপাৰেশ্যন)		1	I	I	I	I	I	I	ı	I	I
বডি			•			•						•
10-1.	সকলো চেছিছ বল্ট আৰু নট (টান অৱস্থাত)		I	T	Т	T	Т	T	Т	Т	T	Т
10-2.	. সকলো লেটছ, হিঞ্জ আৰু লক (ফাংশ্যন)		I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L	I&L
10-3.	0-3. কার্গো বেড (ইন্সপেক্ট)			I	I	I	ı	I	I	I	I	I
ৰোড টে	ট্ট		•			•						•
11-1.	রেক, ক্লাটছ্, গিয়েৰ ছিস্ট আৰু স্পীডোমিটাৰৰ অপাৰেশ্যন		1	I	I	I	I	I	ı	- 1	I	I
11-2.	বডি আৰু চেচিছ্ নইজ		I	I	- 1	I	ı	ı	I	- 1	I	I

# ইন্সপেকশ্যন আৰু মেইন্টেনেন্স অপাৰেশ্যন গ্ৰাহকৰ দ্বাৰা সম্পন্ন কৰিব লাগে।

আপুনি সম্পাদন কৰিব পৰা ইনম্পেকশ্যন আৰু মেইন্টেনেন্স অপাৰেশ্যন তলৰ তালিকাখনে দেখুৱায়। আপুনি কেতিয়া ইনম্পেকশ্যন, গ্ৰীজিং, লুব্ৰিকেশ্যন আৰু অন্য চাৰ্ভিছ সম্পন্ন কৰা উচিত, তলৰ তালিকাখনে সেয়া দেখুৱায়।

ক্রিকুরেন্সি	SR.NO.	অপাৰেশ্যন	ৰেফাৰেন্স
সদায়	1	এয়াৰ প্ৰেছাৰ, এবনৰ্মেল ৱেৰ, ক্ৰেক আৰু ডেমেজ আদিৰ বাবে সকলো টায়াৰ (স্পেয়াৰ চকা ধৰি) পৰ্যবেষ্কণ কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-20
	2	যদি প্ৰয়োজন হয়, মাৰুটী জেনুইন ইঞ্জিন অইলেৰে পূৰ্ণ ইঞ্জিন অইল লেভেল পৰ্যবেক্ষণ কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-9
	3	কুলেন্ট ৰিজাৰ্ভয়েৰত কুলেন্ট লেভেল পৰীক্ষা কৰক আৰু যদি প্ৰয়োজন হয়, নিৰ্দেশিত অনুপাতত মাৰুটী জেনুইন কুলেন্ট আৰু ডিষ্টিল্ড ৱাটাৰেৰ মিশ্ৰণেৰে সেয়া পৰিপূৰ্ণ কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-12
	4	ট্ৰান্সমিশ্যন অইল লেভেল আৰু ডিফাৰেন্সিয়েল অইল লেভেল পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-15
সাপ <u>্তা</u> হিকভাৱে	5	ৱেক সুইড ৰিজাৰ্ভয়েৰত ৱেক সুইড লেভেল পৰীক্ষা কৰক আৰু যদি প্ৰয়োজনীয়, মাৰুটী জেনুইন ব্ৰেক সুইডেৰে পূৰ্ণ কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-16
	6	গাড়ীখন পৰীক্ষা কৰক • ফ্ৰন্ট চাচপেনশ্যন ষ্টুট লিকেজ • ইঞ্জিন অইল লিকেজ • কুলেন্ট লিকেজ • কুৰেল লিকেজ • ট্ৰোন্সমিশ্যন অইল আৰু ডিফাৰেন্সিয়েল অইল লিকেজ	ইন্সপেকশ্যন আৰু মেইন্টেনেন্স শাখা
	7	বেটাৰী ইলেক্ট্ৰলাইট লেভেল, টাৰ্মিনেল আৰু ব্ৰেকেট পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-22
	8	হুইল মাউন্টিঙ নট পৰীক্ষা কৰক আৰু যদি প্ৰয়োজনীয়, টান কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 8-5

	9	স্ক্ৰয় স্কৃতিৰ বাবে ড্ৰাইভ বেল্ট পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-8
ਯੂਨਮ	10	এয়াৰ ফিল্টাৰ এলিমেন্ট চাফা কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-14
সদায় 11 সকলো লেটছ্		সকলো লেটছ্, হিঞ্জ আৰু লক মাল্টি পাৰপাজ গ্ৰীজ ব্যৱহাৰ কৰি গ্ৰীজ কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-5
	12 গ্ৰীজ গান ব্যৱহাৰ কৰি প্ৰপেলাৰ ছাস্ট য়ুনিভাৰ্ছেল জইন্ট গ্ৰীজ কৰক।		পৃষ্ঠা নং. 7-19
	13	ক্লাটছ পেডেল প্লে পৰীক্ষা কৰক	পৃষ্ঠা নং. 7-16
সাপ <u>্</u> তাহিকভাৱে	14	ইঞ্জিন চলি থকাৰ সময়ত ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰি ব্ৰেক পেডেলৰ পৰা স্লৰ পেনেল ব্যৱধান পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-17
	15	উপযুক্ত এডজাষ্টমেন্টৰ বাবে পাৰ্কিঙ ব্ৰেক পৰীক্ষা কৰক।	পৃষ্ঠা নং. 7-18

<sup>\*</sup>আৰু / বা যদি গাড়ীখন এফালে টানে বা উচ্চ গতিত কঁপে, হুইল এলাইনমেন্ট আৰু বেলেন্সিঙ পৰীক্ষা কৰক।

# দ্রাইভ বেল্ট

### 🛦 সতর্কবাণী

যেতিয়া ইঞ্জিন চলি থাকে, হাত, চুলি, কাপোৰ, সঁজুলি ইভ্যাদি ঘূৰি থকা ফেন আৰু ড্ৰাইভ বেল্টৰ পৰা আঁতৰত ৰাখিব।

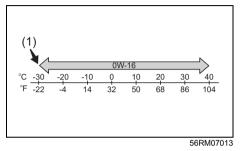
নিশ্চিত কৰক যে দ্ৰাইভ বেল্ট টেনচন ঠিক হৈ আছে। যদি বেল্টডাল থুব ঢিলা হৈ থাকে, অপৰ্যাপ্ত বেটাৰী চাৰ্জিং, ইঞ্জিন অভাৰহিটিং বা অভ্যাধিক বেল্ট ৱেৰ ঘটিব পাৰে।

বেল্ট যাতে ডেমেজ হোৱা নাই, সেইটোও পৰীক্ষা কৰা উচিত।

যদি আপুনি বেল্ট মিলোৱা বা নতুনকৈ বদনি কৰিব লগীয়া হয়, সেয়া কেৱল আপোনাৰ মাৰ্টী চুজুকিৰ দ্বাৰা অনুমোদিত ৱৰ্কছ'পতহে কৰাব।

# ইঞ্জিন অইল আৰু ফিল্টাৰ <sub>নিৰ্দিষ্ট</sub> অইল

### ভাৰতৰ বাবে



(1) ৰিকমেণ্ডেড

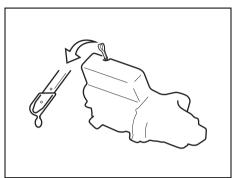
পৰীক্ষা কৰক যে আপুনি ব্যৱহাৰ কৰা ইঞ্জিন অইল API SNৰ কোৱালিটি ক্লাছিফিকেশ্যনৰ অন্তৰ্গত। ওপৰৰ ভালিকাৰ লেখীয়াকৈ প্ৰকৃত অইল ভিষ্কোচিটি বাচনি কৰক।

ভাল ফুৱেল ইকলমিৰ ক্ষেত্ৰত আৰু ঠাণ্ডা বতৰত শীঘ্ৰে ষ্টাৰ্ট কৰাৰ ক্ষেত্ৰত SAE 0W-16 (1) আটাইতকৈ উত্তম চইছ।

### নোট:

- मन्नि कबाब प्रमय आभूनि वाबशब कबा रेक्षिन जरेन प्राप्तस्क (वालभ (वालभ र्यः। )रे मिन्निब "(मरेल्टेलम् ) हििंडेन् । हििंडेन् । हििंडेन्
   प्रेरेन्टेलम् । हििंडेन्ब वात्व
- जामि बिकरमुं कर्सा (य जापूनि MARUTI SUZUKI (छनूरेन जरेन नाबराब कबक। এरेটো किनियंन, माबुढी श्रीकृछ बर्कष्म हारे नर्धक।

# অইল লেভেল পৰীক্ষা



55RH07002

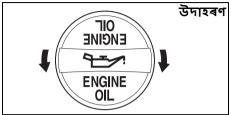
আপোনাৰ গাড়ীৰ ইঞ্জিনৰ প্ৰকৃত লুব্ৰিকেশ্যনৰ বাবে ইঞ্জিন অইল উচিত লেভেলত ৰখাটো প্ৰয়োজনীয়। গাড়ীখন লেভেল চাৰফেচত ৰাখি অইল লেভেল পৰীক্ষা কৰক। যদি গাড়ীখন হেলনীয়া ঠাইত খাকে, অইল লেভেল ইণ্ডিকেশ্যন অশুদ্ধও হব পাৰে। ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰাৰ আগত বা ইঞ্জিন বন্ধ কৰাৰ অতি কমেও 5 মিনিট পিছত অইল লেভেল পৰীক্ষা কৰিব লাগে।

অইল ডিপষ্টিকডাল উলিয়াওক, এখন চাফা কাপোৰেৰে অইলখিনি মচি লওঁক, ইঞ্জিনত ডিপষ্টিকডাল সোমাই দিয়ক, আৰু তেতিয়া পুনৰ উলিয়াই দিয়ক। ষ্টিকডালত দেখুওৱা আপাৰ আৰু লৱাৰ লিমিটৰ মাজত ষ্টিকডালৰ অইল থাকিব লাগে। যদি অইল লেভেল ইণ্ডিকেশ্যন লৱাৰ লিমিটৰ কাষত আছে, আপাৰ লিমিটলৈ বৃদ্ধি কৰিবলৈ যথেষ্ট তেল যোগ কৰক।

### <u>जाननी</u>

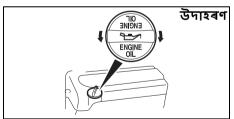
অইল লেভেল লিম্মিতভাৱে পৰীক্ষা লকৰিলে অপৰ্যাপ্ত অইলৰ বাবে গুৰুতৰ ইঞ্জিল ট্ৰাবল ঘটিব পাৰে।

### পুনৰ ভৰোৱা



68PH00762

তেল ভৰোৱা টুপিটো আঁতৰাই ফিলাৰৰ ফুটাটোৰে লাহে লাহে তেল ঢালি ডিপষ্টিকত তেলৰ মাত্ৰা ওপৰৰ সীমালৈ আনিব লাগে। সাৱধান হওক যাতে অতিৰিক্তভাৱে ভৰ্তি হৈ নাযায়। অত্যধিক বেছি তেল, অত্যধিক তেল কম হোৱাৰ দৰেই সমানে বেয়া। পুনৰ ভৰোৱাৰ পিছত ইঞ্জিনটো ষ্টাৰ্ট কৰি প্ৰায় একমিনিটমান অচল কৰি ৰাখিব। ইঞ্জিন বন্ধ কৰি 5 মিনিটমান অপেক্ষা কৰি আকৌ তেলৰ মাত্ৰা পৰীক্ষা কৰক।



68PM00703

# ইঞ্জিনৰ তেল আৰু ফিল্টাৰ সলনি কৰা

ইঞ্জিনটো গ্ৰম হৈ থীকোতেই ইঞ্জিন অইল উলিয়াই দিয়ক।

- 1) অইল ফিলাৰ কেপ আঁতৰাওক।
- 2) ড়েইন প্লাগৰ তলত ড়েইন পেন এখন বহুৱাওক।
- এডাল ৰেন্স ব্যৱহাৰ কৰি ড্ৰেইন প্লাগ আঁতৰাওক আৰু ইঞ্জিন অইল উলিয়াই দিয়ক।

### 🛕 সাৱধান

ভেইন প্লাগ ঢিলা কৰি থাকোতে ইঞ্জিন অইল টেম্পাৰেছাৰ উচ্চ হোৱাৰ বাবে আপোনাৰ আঙুলি পুৰিব পাৰে। আপুনি থালী হাতেৰে চুব পৰাকৈ ভেইন প্লাগ ঠাণ্ডা হোৱালৈ অপেক্ষা কৰক



77PM07007

ভুইন প্লাগ (1)ৰ বাবে টান কৰাৰ টৰ্ক 50 Nm (5.1 kg-m, 36.9 lb-ft)

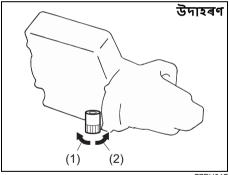
# 🛕 সতর্কবাণী

নতুন আৰু ব্যৱহৃত অইল বিপদ্ধনক হব পাৰে নতন বা ব্যৱহৃত অইল চই সৰ লৰা-ছোৱালী আৰু পোহনীয়া জক্তৰ অনিষ্ট হব পাৰে। নতুন আৰু ব্যৱহৃত অইল আৰু ব্যৱহৃত অইল ফিল্টাৰ সৰু লৰা ছোৱালী আৰু পোহনীয়া জন্তৰ পৰা আঁতৰত ৰাুখকু। ব্যৱহৃত ইঞ্জিন অইল বাৰে বাৰে বা দীঘলীয়া সংস্পৰ্ণলৈ আহিলে ছালৰ কৰ্কট ৰোগ হব ব্যৱহৃত তেলৰ সৈতে সামাল্যকৈ সংস্পৰ্শ কৰিলেও ছাল জ্বলা-পোৰা কৰিব পাৰে। ব্যৱহৃত তেলৰ সংস্পৰ্শ কম কৰিবলৈ তেল সলনি কৰাৰ সম্মত দীঘল হাতৰ চাট আৰু আৰ্দ্ৰতা প্ৰতিৰোধী হাতমোজা (মেনে বাচন ধোৱাৰ হাতমোজা) পিন্ধক। যদি তেল আপোনাৰ ছালৰ সংস্পালৈ আহে তেৱে চাবোন আৰু পানীৰে ভালদৰে ধুবু লাগে। অইলৰ দ্বাৰা তিতা কাপোৰ বা ফটাকালি ভালদৰে ধুই দিয়ক। ব্যৱহৃত অইল আৰ ফিল্টাৰ ভালদৰে পুলব্যৱহাৰ কৰক বা নিষ্পত্তি কৰক।

 ডেইল প্লাগ আৰু গাছকেট পুনৰ স্থাপন কৰক। নির্দিষ্ট টকলৈকে এডাল ৰেন্সৰ সহায়ত প্লাগটো টাল কৰক।

### অইল ফিল্টাৰ সলনি কৰক।

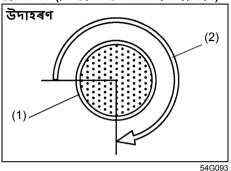
- আইল ফিল্টাৰ ৰেন্স এডাল ব্যৱহাৰ কৰি, অইল ফিল্টাৰটো ঘঁড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীতে ঘ্ৰাওক আৰু আঁতৰাওক।
- এখন চাফা ফটাকানি ব্যৱহাৰ কৰি, নতুন ফিল্টাৰ বহুৱাবলগীয়া ইঞ্জিনৰ মাউন্টিঙ পৃষ্ঠ ঢাফা কৰক।
- নতুন অইল ফিল্টাৰৰ ৰাবাৰ গাছকেটৰ চাৰিওফালে সামান্য পৰিমাণৰ ইঞ্জিন অইল লগাই দিযক।
- কিল্টাৰ গাছকেটে মাউনিউ৬ পৃষ্ঠ স্পর্শ নকৰালে নতুন ফিল্টাৰৰ স্ক্রু হাতেৰে ঘূৰাই থাকক।



77PH017

- (1) ঢিলা
- (2) টান

### টান কৰক (ফিল্টাৰৰ ওপৰৰ পৰা লক্ষ্য কৰি)



- (1) অইল ফিল্টাৰ
- (2) 3/4 টার্ণ

### <u>जाननीजाननी</u>

অইল ফিল্টাৰ ভালকৈ টাল কৰিবলৈ, ফিল্টাৰ গাছকেটে মাউন্টিঙ পৃষ্ঠ স্পৰ্শ কৰিবলগীয়া স্থানটো ভালদৰে বিচাৰি উলিওৱাটো প্ৰযোজন।

 এটা তেল ফিল্টাৰ ৰেষ্ণ ব্যৱহাৰ কৰি মাউল্টিং পৃষ্ঠৰ সংস্পৰ্শৰ বিন্দুৰ পৰা (বা নিৰ্দিষ্ট টৰ্কলৈ) ফিল্টাৰৰ নিৰ্দিষ্ট পাক টান কৰক।

অইল ফিল্টাৰৰ বাবে টান কৰা টৰ্ক 3/4 টাৰ্ণ বা 14 Nm (1.4 kgf-m, 10.3 lbf-ft)

### <u> जाननी</u>

অইল লিকেজ বাধা দিবলৈ, নিশ্চিত কৰক যে অইল ফিল্টাৰটো টান হৈ আছে, কিন্তু এইটো বেছি টানো নকৰিব।

### অইলেৰে ৰিফিল কৰক আৰু লিক আছে নেকি পৰীক্ষা কৰক

- ফিলাৰ হোলেৰে অইল ঢালি দিয়ক আৰু ফিলাৰ কেপ ইনষ্টল কৰক। অইলৰ এপ্ৰক্ৰিমেট কেপাচিটিৰ বাবে "স্পেচিফিকেশ্যন" শাখাত "কেপাচিটিছ" ঢাওঁক।
- ইঞ্জিনটো ষ্টাৰ্ট কৰক আৰু অইল ফিল্টাৰ আৰু ডেইল প্লাগত থাকিব পৰা লিক সাৱধালে পৰীক্ষা কৰক। ভিন্ন গতিত ইঞ্জিনটো অতি কমেও 5 মিনিট চলাওঁক।
- ইঞ্জিনটো বন্ধ কৰক আৰু প্ৰায় 5 মিনিট সময় ৰওঁক। পূনৰ অইল লেভেল পৰীক্ষা কৰক আৰু যদি প্ৰয়োজনীয় পূনৰ অইল যোগ কৰক। পূনৰ লিকৰ বাবে পৰীক্ষা কৰক।

### <u>जाननी</u>

- মেতিয়া অইল ফিল্টাৰ সলনি ক্ৰে, এইটো উপ্যোগী যে আপুনি মাৰুটী জেনুইন ফিল্টাৰহে ব্যৱহাৰ কৰক। আপুনি যদি বজাৰৰ অন্য ফিল্টাৰ ব্যৱহাৰ ক্ৰে, নিশ্চিত কৰক যাতে সেয়া সমপ্যামৰ গুণাগুণসম্পন্ন আৰু উত্পাদনকাৰীৰ মেনুৱেল অনুসৰণ কৰক।
- অইল ফিল্টাৰ বা ড্ৰেইন প্লাগৰ কাষেৰে অইল লিক হোৱাটোৱে অশুদ্ধ ইনষ্টলেশ্যন বা গাছকেট ডেমেজ হোৱাটোকে বুজায়। যদি আপুনি কিবা লিক লক্ষ্য কৰে, আৰু ফিল্টাৰটো উপযুক্তভাৱে টাল কৰা হৈছেনে নাই সেয়া নিশ্চিত নহয়, MARUTI SUZUKI ব্যৱসায়য়িক ৱৰ্কশ্বপৰ দ্বাৰা গাড়ীখন পৰীক্ষা কৰাই লওঁক।

# रेअिन कूलप्रान्धे

# কলেন্ট লেভেল পৰীক্ষা



77PM07010

ৰেডিয়েটৰত নহয়, জলাশ্য়ৰ টেংকত শীতল পদাৰ্থৰ মাত্ৰা পৰীক্ষা কৰক। ইঞ্জিন ঠাণ্ডা হ'লে শীতল পদাৰ্থৰ মাত্ৰা "FULL" আৰু "LOW" চিহ্নৰ মাজত হ'ব লাগে।

যদি শীতল পদাৰ্থৰ মাত্ৰা "LOW" চিহ্নৰ তলত থাকে, তেন্তে শীতল পদাৰ্থ যোগ কৰিব লাগে।

# শীতল পদাৰ্থ যোগ কৰা আৰু সলনি কৰা

যেতিয়া আপুনি শীতল পদাৰ্থ যোগ কৰে, তেতিয়া জলাশ্যৰ টেংকৰ টুপিটো আঁতৰাই ইঞ্জিন ঠাণ্ডা হৈ থকাৰ সময়ত জলাশয়ৰ টেংকৰ স্তৰ "FULL" চিহ্নত উপনীত নোহোৱালৈকে শীতল পদাৰ্থ যোগ কৰক। জলাশ্যৰ টেংকিটো কেভিয়াও "FULL" চিহ্নৰ ওপৰত ভৰাই নিদিব।

যিহেতু শীতল পদাৰ্থ সলনি কৰাৰ বাবে বিশেষ পদ্ধতিৰ প্ৰযোজন হয়, গতিকে এই কামৰ বাবে

মাৰুতি সুধিব। চুজুকিৰ অনুমোদিত ৱৰ্কশ্বপ এখনক

### 🛕 সতর্কবাণী

ইঞ্জিনৰ শীতল পদাৰ্থ গিলিলে গুৰতৰভাৱে আঘাতপ্রাপ্ত বা মৃত্যু হ'ব পাৰে। শীতল পদার্থৰ ভাপ বা বাষ্প্র, উশাহ ল'লে বা চকুত শীতল পদার্থ সোমাই গ'লে গুৰুতৰভাৱে আঘাত পাব পাৰে।

- এন্টিক্রিজ বা শীতল পদার্থৰ দ্রৱ নাথাব। গিলিলে বমি নকৰিব। লগে লগে কোনো বিষ নিমন্ত্ৰণ কেন্দ্ৰ বা চিকিৎসকৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।
- শীতল পদাৰ্থৰ ভাপ বা গৰম বাষ্প উশাহ লোৱাৰ পৰা বিৰত থাকক। উশাহ ল'লে শুদ্ধ বতাহৰ ঠাইলৈ উলিয়াই দিয়ক।
  • চুকুত শীতল পদাৰ্থ সোমালে পানীৰে ধুই
- চিকিৎসকৰ কাষ চাপক।
- শীতল পদাৰ্থৰ কামৰ পিছত ভালদৰে ধৃই ल3क।
- ইঞ্জিনৰ শীতল পদাৰ্থ শিশু আৰু পোহনীয়া নলগাকৈ আঁতৰত হাত ৰাখক।ইঞ্জিনৰ শীতল পদাৰ্থ শিশু আৰ পোহনীয়া জন্তুৰ হাত নলগাকৈ আঁতৰত ৰাথক।

### <u>जाननी</u>

জলাশ্যৰ টেংকত টুপিটো লগাওঁতে টুপিটোৰ ওুপৰ্ত থকা চিল্টো আৰু টেংকত থকা চিনটো একেই শাৰী পাতি ৰাথক। এইটো অনুসৰণ নকৰিলে শীতল পদাৰ্থ লিক হ'ব পাৰৈ।

### শীতল পদাৰ্থৰ বাছনি

আপোনাৰ ইঞ্জিনৰ অনুকল কাৰ্যদক্ষতা শ্বায়িত্ব বজাই ৰাখিবলৈ, মাৰুতিৰ চুজুকি শীতল পদাৰ্থ বা সমতুল্য ব্যৱহাৰ কৰক। শীতল ব্যৱস্থাৰ বাবে<sup>®</sup> এই ধৰণৰ শীতল পদাৰ্থ তলত দিয়া কাৰণসমূহৰ বাবে সৰ্বোত্তম:

- শীতল পদাৰ্থই ইঞ্জিনৰ সঠিক উষ্ণতা বজাই ৰথাত সহায কৰে।
- ই জমা আৰ উতলাৰ পৰা সঠিক সৰক্ষা প্ৰদান
- ই অৱস্ক্র্য আৰু মামৰে ধৰাৰ পৰা সঠিক সৰক্ষা প্ৰদান কৰে।

সঠিক শীতল পদাৰ্থ ব্যৱহাৰ নকৰিলে আপোনাৰ শীতল ব্যৱস্থাটোৰ ক্ষতি হব পাৰে। মাৰতি চজকিৰ অনুমোদিত ৱৰ্কশ্বপ এখনে আপোনীক সঠিক শীতল<sup>্</sup>পদাৰ্থ বাছনি কৰাত সহায় কৰিব পাৰে।

### <u> जाननी</u>

আপোনাৰ শীতল ব্যৱস্থাৰ হ্মতি এৰাই চলিবলৈ:

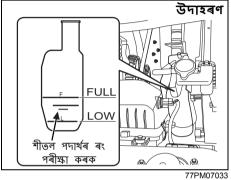
- সদায সঠিক মিশ্ৰণৰ ঘৰত্বত ডিষ্টিলড পানীৰে পাতল কৰা উচ্চমানৰ ইথিলিন গ্লাইকল বেচ নন-চিলিকেট ধৰণৰ শীতল পদাৰ্থ ব্যৱহাৰ কৰক।
- অতিৰিক্ত প্ৰতিৰোধক বা যোগকৰণ যোগ লকৰিব। আপোলাৰ শীতল ব্যৱস্থাৰ সৈতে সেইবিলাক সামগ্ৰস্থপৰ্ণ লহ'বও পাৰে।
- বিভিন্ন ধৰণৰ বেচ শীতল পদাৰ্থ মিহলি নকৰিব। তেনে কৰিলে ছিলৰ ফ্ষতি ত্বৰান্বিত হ'ব পাৰে আৰু/বা গুৰুতৰভাৱে অতি উত্তাপ আৰু ইঞ্জিল/ট্ৰেন্সমিছনৰ ব্যাপক ষ্ণতিৰ সম্ভাৱনা হ'ব পাৰে। শীতল পদাৰ্থ মিহলি হ'লে আপোনাৰ বাহনখন মাৰুতি চুজুকিৰ অনুমোদিত ৱৰ্কশ্বপত নিৰীক্ষণ কৰাই লওক।

### নোট:

मानूि हूजूिक्त्य मानूि हूजूिकन अक्छ मीजन भपार्थ वाजरान किनदोल অভिশ্य भनामर्थ पित्र। माबुि हुजुिकब अकृि गीजन भपार्थ आ(भागाब माबूं जि दें जें कि प्रामेशीब वात वित्यस्थात असु ज कबी रैरेंफि आब र आकारिक्षण কাৰ্য্যক্ষমতা আৰু আদৰ্শ ড্ৰাইভিং অভিজ্ঞতাত *অबिश्वा (यागाय)* 

আপোনাৰ বাহনখনৰ উৎপাদনৰ সময়ৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি একেবাৰে নতন গাড়ী এখনৰ সময়ত ভৰোৱা শীতল পদাৰ্থৰ ধুৰণ বেলেগ বেলেগ হয়। শীতল পদাৰ্থ দটা প্ৰকাৰৰ, SUZUKI LLC: Super (Blue) ঁশীতল পদার্থ আৰ SUZUKI

LLC: Standard (Yellow) শীতল পদার্থ। আপনি আপোনাৰ বাহনত থকা মূল শীতল পদাৰ্থৰ ধৰণ জলাশ্যৰ টেংকত থকা শীতিল পদাৰ্থৰ ৰঙৰ দ্বাৰা পৰীক্ষা কৰিব পাৰে (তলৰ চিত্ৰত চাওক)।



শীতল পদাৰ্থৰ ৰং	শীতল পদাৰ্থৰ প্ৰকাৰ
Blue	SUZUKI LLC: Super
Yellow	SUZUKI LLC: Standard

### নোট:

শীতল পদাৰ্থ যোগ বা সলনি কৰাৰ সম্যত একেবাৰে নতুন গাড়ীৰ সময়ত ভৰোৱা শীতল भूपार्थंब शुक्र धबुगबं मीलल भूपार्थ वाबहाब कबिव नार्छ।

SUZUKI LLC: Super (Blue) শীতল পদার্থ:

### <u>जाननी</u>

- এই শীতল পদার্থ ইতিমধ্যে উপযুক্ত শতাংশলৈ পাতল হৈছে। কৰা অতিৰিক্তভাৱে ডিষ্টিলড পানীৰে পাতল নকৰিব। তেনে কৰিলে শীতল পদাৰ্থ জমা হোৱা আৰু/বা অতি উত্তাপৰ সম্ভাৱনা থাকিব পাৰে।
- SUZUKI LLC: Standard (Yellow) যোগ নকৰিব শীতল পদাৰ্থ বা ডিষ্টিলড পাৰী বা অৰ্যান্য যেতিয়া আপোনাৰ বাহনথন প্রথমে SUZUKI LLC: Super (Blue): Super (Blue) ৰে ভৰোৱা হয শীতল পদার্থ। যদি এনে ঘটনা ঘটে, তেরে মাৰুতি চুজুকিৰ অনুমোদিত ৱৰ্কশ্বপত নিৰীক্ষণ কৰাই লওক।

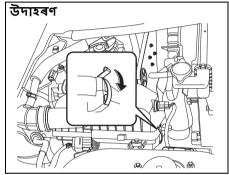
### SUZUKI LLC: Standard (Yellow) শীতল পদার্থ:

### <u>जाननी</u>

- ব্যৱহাৰ কৰিবলগীয়া মিশ্ৰণৰ ঘনত্ব 30% এন্টিক্ৰিজ আৰু 70% ডিট্টিলড পানী হ'ব লাগে। পোলে পোলে শীতল পদাৰ্থ বা সাধাৰণ পানী ব্যৱহাৰ নকুৰিব।
- पि আপোনাৰ অঞ্চলৰ পৰিৱেশৰ সৰ্বনিম্ন উষ্ণতা –15°C (5°F) বা তাৰ তলত হ'ব বুলি আশা কৰা হৈছে, তেন্তে এন্টিক্ৰিজ পাত্ৰত দিয়া নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰি 60% পৰ্যন্ত অধিক ঘনত্ব ব্যৱহাৰ কৰক। 60%তকৈ অধিক ঘনত্বই অতি উত্তাপৰ পৰিস্থিতিৰ সৃষ্টি কৰিব।
- যেতিয়া আপোলাৰ বাহলথল প্ৰথমে SUZUKI LLC ৰে ভৰি থাকে: Standard (Yellow) শীতল পদাৰ্থ, SUZUKI LLCৰ ৰক্ষণাবেক্ষণ সূচী অনুসৰণ কৰক: এই অংশত Standard (Yellow) শীতল পদাৰ্থ। যদি আপুলি SUZUKI LLC ৰ সৈতে সললি কৰে: Super (Blue) শীতল পদাৰ্থ, তাৰ পিছত মাৰ্তি চুজুকিৰ অনুমোদিত ৱক্ষপত গাড়ীখন নিৰীক্ষণ কৰাই লওক।

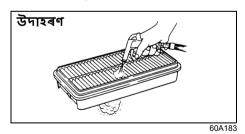
# এয়াৰ ক্লিনাৰ

যদি এয়াৰ ক্লিনাৰ ধূলিৰে পোত খায়, তেতিয়া ইনটেক ৰেজিষ্টেন্স বেছি হব, যাৰফলত পাৱাৰ আউটপুট কমিব আৰু ইন্ধন কনজাম্পণ্যন বাঢ়িব



77PM07011

চাইড ক্লেম্প আনক্লেম্প কৰক, আৰু এয়াৰ ক্লিনাৰ কেচৰ পৰা ইলিমেন্ট আঁতৰাওঁক।



যদি এইটো লেভেৰা দেখা হয়, পিৰিয়ডিক মেইন্টেনেন্সৰ মতে নতুন এটাৰে এয়াৰ ক্লিনাৰ সলনি কৰক বা চাফা কৰক।

# স্পার্ক প্লাগ

# স্পাৰ্ক প্লাগৰ সলনি আৰু পৰীক্ষা

যিছেভু বিশেষ প্ৰণালী, সামগ্ৰীৰ প্ৰয়োজন, আপুনি এই কামটোৰ বাবে **MARUTI SUZUKI** স্বীকৃত ৱৰ্কশ্বপকে বিশ্বাস কৰাৰ বাবে আমি প্ৰামৰ্শ আগবঢ়াওঁ।

# গিয়েৰ অইল

### মেনুৱেল ট্ৰেন্সমিশ্যন অইল/ডিফাৰেন্সিয়েল অই

গিয়েৰ অইল যোগ কৰোতে ভালিকাত দেখুওৱাৰ ধৰণে উপযুক্ত ভিস্কচিটি আৰু গ্ৰেডৰ গিয়েৰ অইল ব্যৱহাৰ কৰক।

### মেনুরেল ট্রান্সমিশ্যন অইল

উদাহৰ	ৰ ব						
\_			75	SW			$\Rightarrow$
°C -30	-20	-10	0	10	20	30	40
°F -22	-4	14	32	50	68	86	104

68LM728

আমি ৰিকমেও কৰোঁ: "মাৰুটী জেনুইন গিয়েৰ অইল **75W**" মেনুৱেল ট্ৰান্সমিশ্যন গিয়েৰৰ বাবে।

### ৰিযেৰ ডিফাৰেন্সিযেল অইল

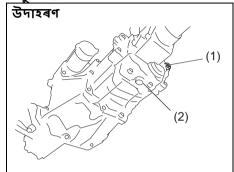
উদাহৰণ						
			85W-	140		$ \rightarrow $
°C -30 -20	-10	Q	10	20	30	40
°F -22 -4	14	32	50	68	86	104

77PH075

ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল অইলৰ বাবে "TOTALFI-NAELF TRANSELF LL 85W-140" আমি ৰিকমেও কৰোঁ

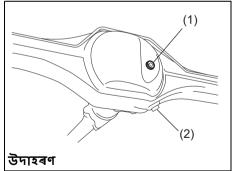
### গিয়েৰ অইল লিভাৰ পৰীক্ষা

মেনুৱেল ট্রান্সমিশ্যন



77PH078

ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল



77PH047

- 1. অইল ফিল্টাৰ আৰু লেভেল প্লাগ (পুনৰ ব্যৱহাৰ নকৰিব).
- 2. অইল ডেইন প্লাগ।

গিয়েৰ অইল লেভেল পৰীক্ষা কৰাৰ বাবে, তলৰ প্ৰণালী অনুসৰণ কৰক:

- পাৰ্কিঙ ব্ৰেক প্ৰয়োগ কৰি সমান পৃষ্ঠত গাড়ীখন পাৰ্ক কৰক।
- 2) অইল ফিল্টাৰ আৰু লেভেল প্লাগ **(1)** আঁতৰাওক।
- ফুটাটোৰ ভিতৰভাগ আপোনাৰ আঙুলিৰে পৰীক্ষা কৰি চাওঁক। যদি প্লাগ হলৰ একেবাৰে তললৈ অইল লেভেল আছে, তেন্তে অইল লেভেল ঠিকেই আছে। যদি তেনেকুৱা হৈ আছএ, প্লাগটো ৰিইনষ্টল কৰক।
- বিদ্যালি তিলৰ মাত্ৰা কম হয়, তেল্তে তেল ভৰোৱা প্লাগৰ ফুটা (1)ৰ মাজেৰে গিয়াৰ তেল যোগ কৰক যেতিয়ালৈকে তেলৰ মাত্ৰা ভৰোৱা ফুটাটোৰ তললৈ নপৰে, তাৰ পিছত প্লাগটো পুনৰ সংস্থাপন কৰক।

অইল ফিল্টাৰ আৰু লেভেল প্লাগৰ বাবে টাইটেলিঙ টৰ্ক মেনুৱেল ট্ৰান্সমিশ্যন (1): 23 Nm (2.3 kgf-m, 17.0 lbf-ft) ৰিয়েৰ ডিফাৰেন্সিয়েল (1): 25 Nm (2.5 kgf-m, 18.5 lbf-ft)

নোট:

बिस्पब ডिফাৰেন্সিয়েলৰ কাৰণে সদায় এটা बजून অইল ফিল্টাৰ আৰু লেভেল প্লাগ (1) ব্যৱহাৰ কৰক।

### 🛦 সাৱধাৰ

গাড়ীখন চলোৱাৰ পিছত গিয়েৰ অইল উষ্ণতা ইমান বেছি হব পাৰে যে আপোনাৰ ছাল পুৰিব পাৰে। গিয়েৰ অইল লেভেল পৰীক্ষা কৰাৰ আগত অপেক্ষা কৰক যাতে আপোনাৰ খালী হাতেৰে চুব পৰাকৈ অইল ফিলাৰ প্লাগটো ঠাণ্ডা হয়।

### <u>जाननी</u>

খেতিয়া প্লাগ টান কৰি থাকে, অইল লিকেজ ৰোধ কৰিবলৈ তলৰ চিলিং কম্পাউণ্ড বা সমতুল্য যিকোলো প্লাগ খ্রেডত ব্যৱহাৰ কৰক।

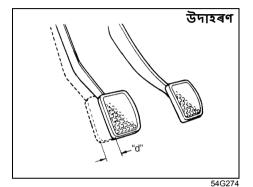
MARUTI SUZUKI বণ্ড ৰং. "1216E" বা "1217G"

### গিযেৰ অইল চেঞ্জ

মিহেতু বিশেষ প্ৰণালী, সামগ্ৰীৰ প্ৰয়োজন, আপুনি এই কামটোৰ বাবে MARUTI SUZUKI স্বীকৃত ৱৰ্কশ্বপকে বিশ্বাস কৰাৰ বাবে আমি প্ৰামৰ্শ আগবঢ়াওঁ।

### ক্লাটছ পেডেল

### কেবল কন্ট্ৰল ক্লাটছ



ক্লাটছ পেডেল প্লে "d": 10 - 15 mm (0.4 - 0.6 in.)

ক্লাটছ পেডেল হাতেৰে ঘূৰাই আৰু আপুনি সামান্য বাধা অনুভৱ নকৰালৈ ই অতিক্ৰম কৰা দূৰত্বৰ দ্বাৰা ক্লাটছ পেডেল প্লে জোখক ক্লাটছ পেডেলৰ প্লে নিৰ্দিষ্ট মানৰ ভিতৰত থাকিব লাগিব। যদি প্লে বেছি বা কম হয়, বা পেডেলডাল সম্পূৰ্ণকৈ কাম নকৰি ক্লাটছ ডেগিঙ অনুভৱ হয়, MARUTI SUZUKI স্বীকৃত ৱৰ্কশ্বপৰ দ্বাৰা আপোনাৰ ক্লাটছ পৰীক্ষা কৰি লওঁক।

### ব্রেক

# ব্রেক ফ্লুইড



77PM706

ইনষ্টুমেন্ট পেনেলৰ ৰিজাৰ্ভয়েৰ চাই ব্ৰেক ক্লুইড লেভেল পৰীক্ষা কৰক। ব্ৰেক ক্লুইড ৰিজাৰ্ভয়েৰ লেভেল পৰীক্ষা কৰিবলৈ ষ্টিয়েৰিঙ হুইলৰ সোঁফালে থকা কভাৰ আঁতৰাওক। পৰীক্ষা কৰক যাতে ক্লুইড লেভেল "দৰ্বোচ্চ" আৰু "দৰ্বনিম্ন" লাইনৰ মাজত আছে। যদি ব্ৰেক ক্লুইড লেভেল "দৰ্বনিম্ন" লাইনৰ কাষত আছে, মাৰুটী জেনুইন ব্ৰেক ক্লুইড (MGBF) বা DOT 3 ৰে ইয়াক "দৰ্বোচ্চ"লৈ পূৰ্ণ কৰক।

"মাৰুটী জেনুইন ব্ৰেক স্কুইড" (MGBF) ব্যৱহাৰ কৰাৰ বাবে আমি ৰিকমেণ্ড কৰোঁ।

### 🛕 সতর্কবাণী

তলৰ নিৰ্দেশনাসমূহ মানি চলাত ব্যৰ্থ হ'লে ব্যক্তিগত আঘাত বা ব্ৰেক ব্যৱস্থাৰ গুৰুতৰ স্ফতি হ'ব পাৰে।

- যদি ৰিজাৰভ্যৰত থকা ব্ৰেক সুইড এটা निर्पिष्ठे प्रवव जनले नामि याँग, जिल्ह रेन हैं (भारत क्रिक्ट क्रिक क्रिक्ट क्रिक्ट क्रिक क्रिक क्रिक्ट क्रिक क्रि 'অৰী হ'ব পোৰ্কিং ব্ৰেক সম্পূৰ্ণৰূপে সংযোগচ্যত কৰি ইঞ্জিন চলি থাকিব লাগিব)। लाইট স্থলিলে তৎস্কণাত আপোৰাৰ অনমোদিত MARUTI COMMERCIAL WORK-SUZUKI SHOPত ব্ৰেক ডিষ্টেম পৰীক্ষা কৰিবলৈ कउक।
- দ্ৰুতভাৱে তৰল পদাৰ্থ নিৰ্গত হৈ ব্ৰেক চিষ্টেমত লিক হোৱাৰ ইংগিত দিমে, যিটো আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL WORK-SHOPৰ দ্বাৰা তৎক্ষণাত পৰীক্ষা কৰিব লাগে।
- "মাৰ্টী জেনুইল ব্লেক ফুইড" (MGBF)
   ব্যৱহাৰ কৰাৰ বাবে আমি ৰিক্ষেণ্ড
   ক্ৰোঁ। মাৰ্টী জেনুইল ব্লেক ফুইড
   (MGBF) ব্যৱহাৰ কৰাৰ বাবে আমি
   ৰিক্ষেণ্ড কৰোঁ। ৰিক্লেইল্ড ফুইড বা পুৰণি
   আৰু খোলা ক্টেইলাৰত ৰখা ফুইড
   ব্যৱহাৰ লকৰিব। এইটো প্ৰ্যোজনীয় যে
   বাহিৰা সামগ্ৰী আৰু অন্য লিকুইড ব্লেক
   ফুইড ৰিজাৰ্ভমেৰৰ পৰা বাহিৰত ৰাখিব
   লাগে।

### 🛦 সাৱধান

ব্ৰেক সুইডে আপোনৰ চকুৰ ক্ষতি সাধন আৰু প্ৰিন্ট কৰা পৃষ্ঠ নষ্ট কৰিব পাৰে। জলাধাৰ পূৰ কৰোঁতে সাৱধানতা অৱলম্বন কৰক।

# 🛕 সভৰ্কবাণী

 যদি বাহনখন অতিৰিক্ত বোজাই কৰা অৱস্থাত চলোৱা হয়, তেল্তে ব্রেকিং দূরত্ব বেছি হ'ব পাৰে আৰু অধিক পেডেল বলর প্রয়োজন হ'ব পাৰে।

### 🛕 সতর্কবাণী

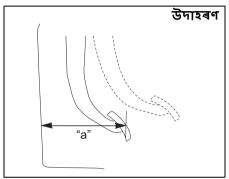
যদি সেৱল কৰা হয়, ব্ৰেক ফুইড বিশক্ষলক বা ক্ষতিকাৰক, যদি চকু বা ছালৰ সংস্পৰ্শলৈ আহে, ই অতি বিশক্ষলক। যদি সেৱল কৰা হৈছে, বমিৰ ভাৱ লালিব। শীঘ্লে এটা পইজল কক্ষল চেন্টাৰ বা এগৰাকী চিকিতসকক যোগাযোগ কৰক। যদি কুলেন্ট চকুত লাগে, পালীৰে চকু ধুই দিয়ক আৰু চিকিতসাৰ পৰামৰ্শ গ্ৰহণ কৰক। হেণ্ডলিঙৰ পিছত ভালদৰে ধুৱক। জীৱ-জন্তুৰ কাৰণে এই চলুচল বিষাক্ত হব পাৰে। সৰু লৰা-ছোৱালী আৰু জীৱ জন্তুৰ পৰা আঁত্ৰত ৰাথক।

নোট:

िष्क दिक्व प्रशस्त्र दिक (भिष्ठ क्षर्स (श्वांब नाप) नाप ज्वन भेपार्थव मात्रा क्रमान्नास्य किम यात तूनि जामा कवित भावि।

### ব্লেক পেডেল

ৱেক পেডেলটো হেঁচিলে স্পঞ্জৰ দৰে অনুভৱ নোহোৱাকৈ নিয়মীয়া উচ্চতাত ৰৈ যায় নেকি পৰীক্ষা কৰক। যদি নহয়, তেন্তে আপোনাৰ অনুমোদিভ MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL WORKSHOPৰ পৰা ব্ৰেক চিষ্টেম পৰিদৰ্শন কৰক। যদি আপুনি নিয়মীয়া উচ্চতাৰ বাবে ব্ৰেক পেডেলৰ ওপৰত সন্দেহ কৰে, তেন্তে ইয়াক তলত দিয়া ধৰণে পৰীক্ষা কৰক:



54G108S

পেডেলৰ পৰা ফ্লন্ট পেনেললৈ নিম্নতম দূৰত্ব "a": পেট্ৰল আৰু CNG ইঞ্জিন মডেল: 150 mm

ইঞ্জিনটো চলি থাকোতে পেডেলডাল প্রায় 30 kg (66 lbs) বলেৰে হোঁচ ৰাখি ব্রেক পেডেল আৰু ক্রন্ট পেনেলৰ মাজৰ দূৰত্ব জোখক। উল্লেখিত ধৰণে নিম্নতম দূৰত্ব খাকিব লাগিব। যিহেতু আপোনাৰ গাড়ীৰ ব্রেক চিষ্টেম ছেল্ফ-এডজাষ্টিং, পেডেল এডজাষ্ট্টমেন্টৰ কোনো দৰকাৰ লাই। যদি পেডেলৰ পৰা ক্রন্ট পেনেলৰ দূৰত্ব প্রয়োজনীয় নিম্নতম দূৰত্বতকৈ কম হয়, আপোনাৰ গাড়ীখন স্বীকৃতিপ্রাপ্ত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL বর্কশ্বপৰ দ্বাৰা পৰীক্ষা কৰাই লওঁক।

লোট:

तिक (भएज आबू प्रम्मूथ्व (भएनव माछव पृबद्घ जूथिल, निश्विज २७क (य प्रम्मूथ्व (भएनवज थका माजियाब (माउँ वा बवब व्याप्तानाब (जाथज यहर्जुक नर्य।



77PM07013

### 🛕 সতর্কবাণী

যদি আপুনি আপোনাৰ বাহনৰ ব্ৰেক চিষ্টেমত তলত দিয়া কোনো সমস্যাৰ সন্মুখীন হয়, তেন্তে তৎক্ষণাত আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL WORKSHOPত বাহনখন পৰিদৰ্শন কৰাওক।

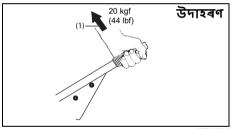
- দুৰ্বল ব্ৰেকিঙ পাৰ্ফৰমেন্স
- অসমান ব্ৰেকিঙ (আটাইকেইটা চকাত ব্ৰেকে সমানকৈ কাম কৰা নাই)
- অতিৰিক্ত পেডেল ট্ৰেভেল
- ব্রেক ডেগিঙ
- অতিৰিক্ত নইজ
- পেডেলৰ কম্পন (হেঁচি ধৰোতে পেডেল ক্সে)

# 🛕 সতর্কবাণী

যদি ব্ৰেক পেডৰ আৱৰণ শিন্ধা হয় আৰু ই ইয়াৰ নিম্নতম ডাঠত উপনীত হয়, ব্ৰেকিংৰ সময়ত চিঞৰ-বাথৰ কৰা শব্দ। যদি আপুনি এই শব্দ শুনিছে, বাহনখন মাৰুতি চুজুকি কৰ্তৃত্বপ্ৰাপ্ত কৰ্মশালাৰ দ্বাৰা লগে লগে পৰীক্ষা কৰক।

এই অৱস্থাৰ সৈতে গাড়ী চলোৱা অব্যাহত ৰখাৰ ফলত দুৰ্ঘটনা ঘটিব পাৰে।

### পার্কিঙ ব্লেক



77PM702

শাপলাৰ দাঁত নিৰ্দিষ্টকৰণ 6ষ্ঠ - 9ম দাঁত লিভাৰ পুল ফোর্চ (1): 200 N (20 kgf, 44 lbf)

আপুনি লাহে লাহে পার্কিঙ ব্রেক লিভাৰ পূর্ণ এংগেজমেন্টলৈ উঠাই থাকোতে শাপলাৰ দাঁতৰ দ্বাৰা সৃষ্টি হোৱা ক্লিক গণনা কৰি প্রকৃত এডজাষ্টমেন্টৰ বাবে পার্কিঙ ব্রেক পৰীক্ষা কৰক। নির্দিষ্ট শাপলাৰ দাঁতৰ মাজত পার্কিঙ ব্রেক লিভাৰ ৰব লাগিব আৰু ৰিয়েৰ হুইল সুৰুষ্কিতভাৱে লক কৰা থাকিব লাগিব। যদি পার্কিঙ ব্রেক সম্পূর্ণকৈ এডজাষ্ট হৈ নাথাকে আৰু

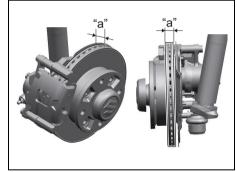
লিভাৰ সম্পূৰ্ণকৈ এৰি দিয়াৰ পিছত ব্ৰেক পিছলে, পাৰ্কিঙ ব্ৰেক ভালদৰে পৰীক্ষা কৰি লওঁক আৰু/ বা MARUTI SUZUKI COMMERCIAL ৱৰ্কশ্বপত পৰীক্ষা কৰাওঁক।

### 🛦 সতর্কবাণী

 বাহনত অতিৰিক্ত বোজা হ'লে পার্কিং ব্রেক ফলপ্রসূ নহ'বও পাৰে। বাহনখন ধৰি ৰাখিবলৈ অতিৰিক্ত ব্যৱহাৰ কৰক।

# ব্ৰেক ডিশ্ব আৰু ব্ৰেক ড্ৰাম

রেক ডিশ্ব



77PM709

ব্ৰেক অৱস্থান	নিম্নতম ডাঠ "a"
সন্মুখৰ চকাসমূহ	18.0 mm

### ব্রেক ড্রাম

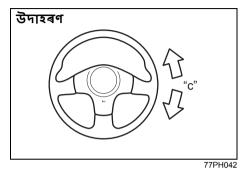


77PM708

ব্ৰেক অৱস্থান	সর্বাধিক আভ্যন্তৰীণ ব্যাস "b"
পিছফালৰ চকাসমূহ	202 mm

যদি আটাইতকৈ বেছি জীৰ্ণ অংশটোৰ জোখা ডাঠ বা ভিতৰৰ ব্যাস তললৈ পৰে বা ওপৰত উল্লেখ কৰা মূল্যতকৈ অধিক হয়, অংশবোৰ নতুন এটাৰ সৈতে সলনি কৰিব লাগে। জোখটোত প্ৰতিটো ব্ৰেক বিচ্ছিন্ন কৰা অন্তৰ্ভূক থাকে আৰু মাইক্ৰ'মিটাৰ বা কেলিপাৰ ব্যৱহাৰ ৰ প্ৰয়োজন হয়, যিটো প্ৰাসন্ধিক সেৱা মেনুৱেলত বৰ্ণনা কৰা নিৰ্দেশনা অনুসৰি কৰিব লাগিব বা প্ৰাসন্ধিক মেৰামতি তথা স্থানৰ পৰা উপলব্ধ হ'ব লাগিব।

# <u>ষ্টিয়েৰিঙ</u>

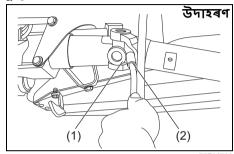


ষ্টিমেৰিঙ হুইল প্লে "C": 0 – 30 mm (0.0 – 1.2 in.)

ইঞ্জিন বন্ধ হৈ থকা অৱস্থাত আৰু চকা পোনকৈ থাকোতে ষ্টিযেৰিঙ হুইল সোঁফালৰ वाउँकालल আৰু वाउँकालब भवा (भाँकालल घवाई ষ্টিয়েৰিঙ হুইলৰ প্লে পৰীক্ষা কৰক। . সামান্য বাধা অনুভৱ কৰাৰ আগতে ষ্টিয়েৰিঁঙৈ অতিক্ৰম কৰা দূৰ্ত্ব নিৰ্ণ্য কৰক। নিৰ্দিষ্ট মানৰ ভিতৰত প্লে থকা উচিত। এথন মকলি ঠাইত লাহে লাহে দ্ৰাইভ কৰি থাকোতে পৰীক্ষা কৰক যাতে ষ্টিয়েৰিঙ হুইল সহজে আৰু মসুণভাৱে কোনোধৰণে নকঁপাকৈ সম্পৰ্ণকৈ সোঁফালে বা वाउँकाल घृबि था(क। यि की क्षित्र मान निर्पिष्ठ মানৰ বাৰ্হিৰত হয় বা আপনি অন্য কোনো খেলিমেলি অনুভৱ কৰে, খীক্ত MARUTI SUZUKI ৱৰ্কশ্বপৰ দাৰা আপোনাৰ গাডীখন পৰীক্ষা কৰোৱা উচিত।

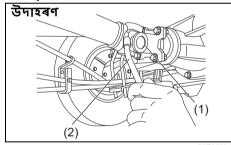
# প্ৰপেলাৰ ছাস্ট য়ুনিভাৰ্ছেল জইন্ট

### ফন্ট



77PM703

### বা ৰিয়েৰ



77PM704

চাৰ্ভিছ চিডিউল অনুসৰি প্ৰপেলাৰ ছাস্ট যুনিভাৰ্ছেল জইন্ট **(1)** (ফ্ৰন্ট আৰু ৰিয়েৰ) লুব্ৰিকেট কৰক।

প্ৰপেলাৰ ছাস্ট যুনিভাৰ্ছেল জইন্ট লুব্ৰিকেট কৰিবলৈ আপুনি গ্ৰীজ গান (2) আৰু নিৰ্দিষ্ট গ্ৰীজ NLGI GRADE 2 ব্যৱহাৰ কৰা উচিত।

### টায়াৰ



77PM705

টায়াৰ ইন্ফৰমেশ্যন লেবেলত আপোনাৰ গাড়ীৰ বাবে ফ্ৰন্ট আৰু ৰিয়েৰ টায়াৰ স্পেচিফিকেশ্যন ভালিকাভুক্ত কৰা আছে। ফ্ৰন্ট আৰু ৰিয়েৰ টায়াৰ দুয়োটাতে নিৰ্দিষ্ট টায়াৰ প্ৰেছাৰ থকা উচিত। মূল কৰিব যে এই মান স্পেয়াৰ টায়াৰৰ ক্ষেত্ৰত প্ৰযোজ্য নহয়, যদি লগোৱা হৈছে।

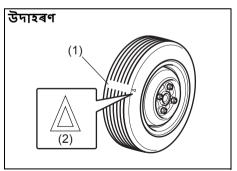
### টাযাৰ পৰীক্ষা

তলৰ পৰীক্ষাসমূহ সম্পন্ন কৰি আপোনাৰ গাড়ীৰ টায়াৰ মাহত অতি কমেও এবাৰ পৰীক্ষা কৰক

 এডাল টায়াৰ প্রেছাৰ গজৰ দ্বাৰা এয়াৰ প্রেছাৰ জোথক যদি প্রয়োজনীয়, প্রেছাৰ এডজাষ্ট কৰক স্পেয়াৰ টায়াৰো পৰীয়া কৰিবলৈ মনত ৰাখিব।

### 🛕 সতর্কবাণী

- টামাৰ যেতিয়া ঠাণ্ডা হৈ থাকে, তেতিয়াহে এয়াৰ প্ৰেছাৰ জুখিব লাগে নহলে আপুনি অশুদ্ধ মান লাভ কৰিব পাৰে।
- নিৰ্দিষ্ট প্ৰেছাৰ লাভ নকৰালৈ টায়াৰটো ক্ৰমে ক্ৰমে হেঁচি সময়ে সময়ে ইনক্লেশ্যন প্ৰেছাৰ পৰীক্ষা কৰক।
- কেতিয়াও কম বা বেছিকৈ টায়াৰ লেহেঁচিব।
- কমকৈ হেঁচিলে অম্বাভাৱিক হেওলিঙ বা টামাৰ বিডত ৰিম পিছলাৰ দৰে ঘটনাৰ সৃষ্টি হব পাৰে মাৰ ফলত দুৰ্ঘটনা বা টামাৰ বা ৰিমৰ ক্ষতি হব পাৰে।
- বেছিকৈ হেঁচাৰ ফলত টা্মাৰ বাৰ্ষ্ট হব পাৰে, ফলত জখমৰ দৰে ঘটনা সংঘটিত হব পাৰে। বেছিকৈ হেঁচিলে অম্বাভাৱিক হেণ্ডলিঙৰো সৃষ্টি হব পাৰে যাৰফলত দুৰ্ঘটনা হ্য।



52KM110

(1) ট্ৰেড ৱেৰ ইণ্ডিকেটৰ

- (2) ইণ্ডিকেটৰ লোকেশ্যন মাৰ্ক
- পৰীক্ষা কৰক যাতে ট্ৰেড গ্ৰুভৰ গভীৰতা
   1.6 mm (0.06 in.)তকৈ বেছি হয়।
   আপোলাক এই পৰীক্ষাত সহায়ৰ বাবে, গ্ৰুভত
   টায়াৰ ট্ৰেড ৱেৰ ইণ্ডিকেটৰত মোল্ড কৰা
   আছে। যেতিয়া ইণ্ডিকেটৰ ট্ৰেড পৃষ্ঠত থাকে,
   টেডৰ বাকী গভীৰতা 1.6 mm (0.06 in.) বা কম হলে টায়াৰ সলনি কৰিব
   লাগে।
- 3) অষাভাৱিক ক্ষয়, ফাঁট আৰু ক্ষতিৰ বাবে পৰীক্ষা কৰক। যিকোলো টায়াৰত ফাট বা আল ক্ষতি হ'লে সলনি কৰিব লাগে। যদি কোলো টায়াৰত অয়াভাৱিক ক্ষয় দেখা যায়, তেল্তে আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL WORK-SHOPত পৰিদর্শন কৰাওক।

### 🛕 সাৱধান

বাটত থুন্দিয়ালে আৰু শিলৰ ওপৰেৰে চলালে টায়াৰৰ ক্ষতি হব পাৰে আৰু হুইল এলাইনমেন্টত প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে। নিশ্চিত কৰিব যাতে সময়ে সময়ে MARUTI SUZUKI শ্বীকৃত COMMERCIAL ৱৰ্কশ্বপৰ দ্বাৰা হুইল এলাইনমেন্ট পৰীক্ষা কৰা হয়।

- 4) ঢিলা হোৱা ঢকাৰ নট পৰীক্ষা কৰক।
- 5) পৰীক্ষা কৰক যাতে টায়াৰত কোনো গজাল, শিল বা অন্য বস্তু লাগি থকা নাই।

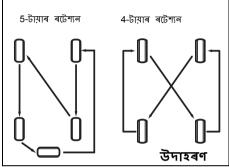
### 🛕 সতর্কবাণী

- আপোনাৰ গাড়ীত সমান আকাৰৰ আৰু একেধৰণৰ টায়াৰ লগোৱা থাকে। গাড়ীখনৰ প্ৰকৃত ষ্টিমেৰিঙ আৰু হেণ্ডলিঙ নিশ্চিত কৰাটো প্ৰয়োজনীয়। আপোনাৰ গাড়ীখনৰ চাৰিওটা চকাত কেতিয়াও বেলেগ বেলেগ আকাৰ বা প্ৰকাৰৰ টায়াৰ সান্মিহলি কৰি নলগাব।আপোনাৰ গাড়ীখনৰ বাবে ষ্টেণ্ডাৰ্ড বা অপশ্যনেল ইকুইপমেন্ট হিচাপে MARUTI SUZUKI যে অনুমোনল কৰা আকাৰ আৰু প্ৰকাৰৰ টায়াৰহে ব্যৱহাৰ কৰা উচিত।
- আ(পানাৰ বাহনত সংলগ্ন চকা আৰু টামাৰসমূহ আফটাৰমাকেট চকা আৰু টামাৰৰ কিছুমান সংমিশ্রণেৰে সলনি কৰিলে আ(পানাৰ বাহনৰ ষ্টিমাৰিং আৰু হেগ্রলিং বৈশিষ্ট্য মথেষ্ট সলনি হ'ব পাৰে।
- গতিকে আপোলাৰ বাহনৰ বাবে কেৱল MARUTI SUZUKI দ্বাৰা অনুমোদিত চকা আৰু টামাৰৰ সংমিশ্ৰণ মানক বা ঐচ্ছিক সঁজুলি হিচাপে ব্যৱহাৰ কৰক।

### <u>जाननी</u>

মূল টামাৰবোৰ অন্য কোনো বেলেগ আকাৰৰ টামাৰেৰে সলনি কৰিলে স্পীড'মিটাৰ বা অড'মিটাৰৰ ৰিডিং ভুল হ'ব পাৰে। সলনি কৰিবলৈ, মূল টামাৰৰ পৰা আকাৰত পৃথক টামাৰ কিনাৰ আগতে আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL ৱৰ্কশ্বপৰ সৈতে কথা পাতি লওক।

### টায়াৰ ৰটেশ্যৰ



80JK7001

টায়াৰৰ অসমানতাৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ আৰু ইয়াৰ আয়ুস দীঘলীয়া কৰিবলৈ চিত্ৰত দেখুওৱাৰ দৰে টায়াৰবোৰ ৰ'টেট কৰিব। প্ৰতি 10000 kmo টায়াৰ ৰ'টেট কৰিব। ৰটেশ্যনৰ পাছত, আপোনাৰ গাড়ীখনৰ টায়াৰ ইনফৰ্মেশ্যন লেবেলত দিয়া অনুযায়ী সন্মুখৰ আৰু পিছফালৰ টায়াৰৰ চাপ মিলাই লওক।

### হুইল বেলেঞ্চিং

যদি মস্ণ বাট এটাতো আপোনাৰ গাড়ীখন অস্বাভাৱিকভাৱে কঁপে, তেন্তে অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL ৱৰ্কশ্বপত চকাৰ ভাৰসাম্য অৰ্থাৎ হুইল বেলেঞ্চিং নিশ্চিত কৰাওক।

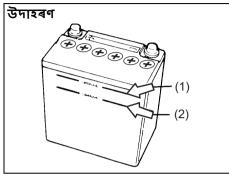
### হুইল এলাইণমেণ্ট

অম্বাভাৱিকভাৱে টায়াৰ ৱেৰৰ ক্ষেত্ৰত বা চলি থাকোঁতে কোলোবা এটা চকাই এফালে টানিলে অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL ৱৰ্কশ্বপত চকাটোৰ এলাইণমেন্ট কৰাওক।

# বেটেৰী

### 🛕 সতর্কবাণী

- বেটেৰীবোৰে ক্লেমেবল অর্থাৎ স্থলনশীল হাইডুজেন গেছ উৎপন্ন কৰে। সেমেহে বিক্ষোৰণৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ জুই আৰু কিৰিঙতিৰ পৰা বেটেৰীবোৰ আঁতৰত ৰাখিব। বেটেৰীৰ ওচৰত কাম কৰাৰ সময়ত কেতিয়াও ধুমপান নকৰিব।
- বেটাৰী পৰীক্ষা বা চাৰ্ভিচ কৰাৰ সময়ত, ঋণাত্মক কেবুল বিচ্ছিন্ন কৰক৷ খট চাৰ্কিটৰ সৃষ্টি লকৰিবলৈ ধাতুৰ বস্তুবোৰ একে সময়তে বেটাৰীৰ পোষ্ট আৰু বাহনৰ সংস্পৰ্শলৈ যাতে লাহে তাৰবাবে সাৱধান হওক।
- নিজৰ বা আপোনাৰ গাড়ীখন তথা ইয়াৰ বেটেৰীৰ সম্ভাব্য ক্ষতিৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ, যদিহে আপোনাৰ বাহনখন জাম্প ষ্টাৰ্ট কৰাটো প্ৰয়োজনীয় বুলি বোধ কৰে, এই হাতপুথিখনৰ জৰুৰী চাৰ্ভিছ অংশত থকা জাম্প ষ্টাৰ্ট নিৰ্দেশনা বিধি অনুসৰণ কৰক।



54GM701

মেইনটেনেন্স-ফ্ৰী অৰ্থাৎ ৰক্ষণা-বেক্ষণৰ প্ৰযোজন নথকা বেটেৰীৰ বাবে (কেপ-লেছ ধৰণৰ), পানী ভ্ৰোৱাৰ প্ৰয়োজন নাথাকে. পানী ভ্ৰোৱা ফিলাৰ কেপ থকা পৰম্পৰাগত ধৰণৰ বেটেৰীৰ ক্ষেত্ৰত বেটেৰী চলিউশ্যনৰ পৰিমাণ সকলো সম্যতে আপাৰ লেভেল লাইন (1) আৰু লৱাৰ লেভেল লাইন (2)ৰ মাজত থাকিব লাগে । সমযে সমযে (विज्ञानि, किष्ठ (विज्ञानि ज्ञामिलनप्रमुइ, आन् (विज्ञानि হল্ড-ভাউন ব্রেকেটসমহ কোনো ক্ষ্য-ক্ষতি বা জং (মামৰে) ধৰিছে নেকি অৰ্থাৎ ক'ৰ'জ্যন হৈছে নেকি পৰীক্ষা কৰা উচিত টান ব্ৰাছ আৰু এমোনিয়া অথবা বেকিং চ'ডা পানীত মিহলাই এনে মামৰ আঁতৰাই পেলাব পাৰি । ইয়াৰ পাছত পৰিষ্কাৰ পানীৰে ধুই পেলালেই চাফা হৈ পৰে।

যদি আপোনাৰ বাহনখন এমাহ বা তাতকৈ অধিক সম্মৰ বাবে চলাব নালাগে, তেন্তে ডিচাৰ্জ ৰোধ কৰাত সহায় কৰিবলৈ বেটাৰীৰ নেগেটিভ টাৰ্মিনেলৰ পৰা তাঁৰডাল বিচ্ছিন্ন কৰক।

# 🛦 সতর্কবাণী

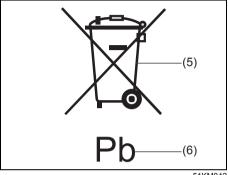
যদি বেটাৰীৰ মূৰৰ নিম্ন মূৰ লাইনতকৈ কম হোৱালৈকে বেটাৰীটো ব্যৱহাৰ কৰা হয় (2). रे (विज्ञाबी की बनकान आप्र कबिव भारत) বহিঃতাপীয় তাপ, বা বেটাৰীৰ প্ৰা হাইডুজেন গেছৰ দ্বাৰা বিক্ষোৰণ ঘটিব পাৰে। বেটাৰীৰ স্তৰৰ তলৰ স্তৰ লাইনতকৈ কম হোৱা বেটাৰী ব্যৱহাৰ নকৰিব (2)।

### <u>जाननी</u>

যদি বেটেৰী লিক্যইডটো আপাৰ লেভেল লাইন(1)ৰ ওপৰলৈকৈ যোগ কৰা হয়, তেন্তে গাডীখন চলাৰ সমযত, কঁপনি উঠিলে निकंप्रदेखि। निक श्वं भाव वा विद्वि চাৰ্জিঙৰ অৱস্থাৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি কেতিয়াবা স্প্ৰে আউট হ'ব পাৰে। এই ধৰণৰ কথাই বেটেৰীৰ ওচৰ-পাজৰৰ অংশৰ শ্ৰুতি কৰিব পাৰে যদি বেটেৰী লিক্যুইড উপচি পৰে, তেন্তে তৎক্ষণাত পানীৰে ধই পেলোৱা উচিত। আপাৰ লেভেলু লাইন (1)ৰ ওপৰলৈ কোনো কাৰণতে বেটেৰী লিক্যইড নভৰাব।

নোট: বেটাৰী ব্যৱহাৰ কৰিলে বেটাৰীৰ তৰল পদাৰ্থ थबह इस। यपि अबिटो अभवब अब (1) आब जनब सुब (2)ब कन्पुज्कि कम रहाद्वा एपेश यार्थे. তেন্তে अर्थबंब भ्रुबब (बंथा (1) পোৱালৈকে 

### (বেটাৰী লেবেল)



51KM042

- (5) ক্রছ-আউট হুইলযক্ত বিন চিহ্ন
- (6) "Pb"ৰ ৰাসায়নিক চিহ্ন

বেটাৰি লেবেলত অৱস্থিত ক্ৰছ-আউট হুইলযক্ত বিন চিহ্ন (5)য়ে সূচায় যে ব্যৱহৃত বেটাৰী সাধাৰণ ঘৰুৱা আৱৰ্জনাৰ পৰা পৃথকে সংগ্ৰহ কৰিব লাগে। "Pb" (6)ৰ ৰাসাম্নিক চিহ্নুই সচায় যে বেটাৰীত 0.004% তকৈ অধিক লীড থাকে।

ব্যৱহৃত বেটাৰীটো সঠিকভাৱে নিষ্কাশন বা প্ৰব্যৱহাৰ কৰা নিশ্চিত কৰি, আপুনি প্ৰিৱেশ আৰ মানৱ স্বাস্থ্যৰ বাবে সাম্ভাব্য নৈতিবাচক পৰিণাম প্ৰতিহত কৰাত সহায় কৰিব, যি অন্যথা বেটাৰিৰ অনুপযুক্ত আৱৰ্জনা সঞ্চালনৰ ফলত হ'ব পাৰে। সামগ্ৰীৰ পূনব্যৱহাৰে প্ৰাকৃতিক সম্পদ সংৰক্ষণত সহায ঁকৰিব। ব্যৱহৃত বেটাৰী নিষ্কাশন বা পুনৰ্ব্যৱহাৰৰ বিষয়ে অধিক বিতং তথ্যৰ বাবে, MARUTI SUZUKI কৰ্ডম্প্ৰাপ্ত কৰ্মশালা এখনৰ প্ৰামৰ্শ লওঁক।

### ফিউজ

আপোনাৰ গাড়ীখনত তলত দিয়া অনুযায়ী তিনি ধৰণৰ ফিউজ থাকে:

**ফিউজিবল লিংক ব্ৰায়াৰ আৰু মেইল ফিউজ** মেইল ফিউজে বেটেৰীৰ পৰা পোনে পোনে কাৰেন্ট ল্ম।

প্ৰাইমেৰী ফিউজ

মেইন ফিউজ আৰু ইণ্ডিভিজুৱেল ফিউজৰ মাজৰ এই ফিউজসমূহ ইলেক্ট্রিকেল লোড গ্রুপৰ বাবে নির্ধাৰিত।

ইণ্ডিভিজুৱেল ফিউজ

এইধৰণৰ ফিউজবোৰ ইণ্ডিভিজুৱেল ইলেক্ট্ৰিকেল চাৰ্কিটৰ বাবে ব্যৱহাৰ হয়।

### নোট:

- '''(द्वःक" तूनि উল্লেখ कबा थाकिल तूजित नाशित (यं, यपिও আপোনাৰ গাড়ীৰ ফিউজ বন্ধৰ কভাৰত ফিউজৰ নামটো উপলব্ধ হৈছে, সেই শ্বেত্ৰত ভাৰ প্ৰযোগ নহয়।
- भिरे १४६.५७ ज व अस्यां वर्षाः

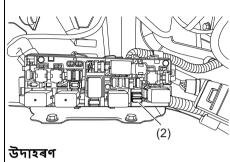
   किन्याना द्वारक नूनि उद्धाय नकिन्ताः

  किष्यान किंडेज गांजीन अकान जनूयांशी

  जाभानान गांजीयनन नात अस्याजा नरं नः

  भातः।

ফিউজ আঁতৰাবলৈ ৰিলে বাকচত দিয়া ফিউজ পুলাৰ (2) ব্যৱহাৰ কৰিব।

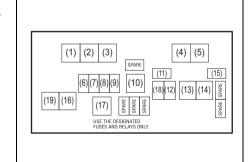


77PM07012

77PM07034

नािं: किंग्रांना द्वारक चूनि উद्धिय नकबिलिं किंचूमान किंग्रेंज गािंगेब भ्रकाब जनूया्मी आ(पाानांब गािंगेयनब नांति भ्रत्याजा नर'निं पादि।

### ইঞ্জিল কম্পার্টমেন্টত ফিউজ



\*: ि এन ि अ अएजिताबब काबल

মেইল ফি	-উজ/প্রাই(	মৰী ফিউজ / ৰিলে
S. No.	ৰেটিং	ফিউজ/ৰিলে
(1)	_	চি এন জি ভাল্ভ ৰিলে*
(2)	_	ফিউজ পুলাৰ
(3)	_	ৰেডিয়েটৰ ফেন ৰিলে
(4)	-	ফুৱেল পাম্প ৰিলে
(5)		ষ্টাটিং মটৰ ৰিলে
(6)	7.5A	চি এন জি ভাল্ভ*
(7)	20A	ফুৱেল ইঞ্জেকশ্যন
(8)	30A	ষ্টাটিং মটৰ
(9)	15A	হৰ্ণ
(10)	70A	অল্টাৰ্ণেটৰ
(11)	7.5A	চি এন জি*
(12)	10A	হেজার্ড ৱার্ণিং লাইট
(13)	40A	বেটেৰী
(14)	40A	ইগনিশ্যন চুইটচ
(15)	7.5A	এচটি এচআইজি 2 (ষ্টাটিং চিগনেল)/ আৰম্ভণিৰ চিগনেল
(16)	30A	ৰেডিয়েটৰ ফেন
(17)	_	এফআই মেইন ৰিলে
(18)	25A	ABS SOL
(19)	40A	ABS MOT

মেইন ফিউজ, প্ৰাইমেৰী ফিউজ আৰু কিছুমান ইণ্ডিভিজৱেল ফিউজ ইঞ্জিন অঞ্চলত থাকে। যদি মেইন ফিউজটোৱেই উৰি যায় তেন্তে কোনো বৈদ্যুতিক উপাদালে কাম নকৰে। যদি এটা প্ৰাইমেৰী ফিউজ উৰি যায়, তেন্তে তাৰ সংশ্লিষ্ট লোড গ্ৰুপৰ কোনো বৈদ্যুতিক উপাদানে কাম নকৰে। মেইন ফিউজ, প্ৰাথমিক ফিউজ বা এটা ইণ্ডিভিজ্ৰেল ফিউজ সলনি কৰাৰ সময়ত, মাৰটীৰ খাঁটি অংশৰেহে সলনি কৰক। ফিউজ আঁতৰাবলৈ ৰিলে বাকচত দিয়া ফিউজ পুলাৰ (2) ব্যৱহাৰ কৰক। প্ৰতিটো ফিউজৰ এম্পিয়াৰ ফিউজ বক্সৰ কভাৰৰ ভিতৰত দেখওৱা হৈছে।

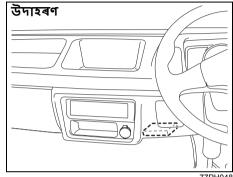


# 🛕 সতর্কবাণী

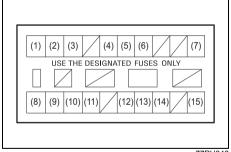
যদি মূল ফিউজ বা এটা প্ৰাইমেৰী ফিউজ উৰি যায়, তেন্তে নিশ্চিতভাৱে আপোনাৰ বাহনথনক অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL WORKSHOPৰ পৰা পৰীক্ষা কৰাব লাগে। সদায় MARUTI ৰিপ্লেচমেণ্ট পার্ট ব্যৱহাৰ কৰক। অস্থামী মেৰামতিৰ বাবেও কেতিয়াও তাঁৰৰ দৰে বিকল্প ব্যৱহাৰ নকৰিব, নহ'লে বৈদ্যতিক শ্ৰুতি/জই লাগিব পাৰে।

নোট: নিশ্চিত হওক যে ফিউজ বক্সত সদায় অতিৰিক্ত किউজ আৰু ফিউজ পূলাৰ থাকে।

### ডেচ ব'ৰ্ডৰ তলত ফিউজ



77PH048

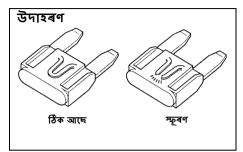


77PH043

মেইন	ফিউজ/গ্র	াইমেৰী ফিউজ
(1)	10A	হে'ডলাইট (সোঁ–ফালৰ)
(2)	10A	হে'ডলাইট (বাওঁ-ফালৰ)
(3)	10A	ড'ম লাইট
(4)	10A	(ऎरेन नारेंरे
(5)	10A	ষ্টপ লাইট
(6)	15A	ৰেডিঅ'
(7)	10A	ষ্টাটিং চিগনেল/আৰম্ভণিৰ চিগনেল
(8)	10A	মিটাৰ
(9)	15A	ইগনিশ্যন
(10)	10A	বেক–আপ লাইট
(11)	15A	ফ্ৰন্ট ৱাইপাৰ
(12)	15A	একচেচৰী 2
(13)	10A	একচেচৰী
(14)	7.5A	চি এন জি ইগনিশ্যন*
(15)	10A	ABS

\* ि এन ि अर्फलताबब काबल

ফিউজ বক্সটো ডেচব'ৰ্ডৰ তলত থাকে।



65D046

### 🛦 সতর্কবাণী

মদাম লিশ্চিত হওক যে উৰি যোৱা ফিউজ এটা সঠিক এশ্সিয়াৰৰ ফিউজেৰে সলনি কৰক। উৰি যোৱা ফিউজ সলনি কৰিবলৈ কেতিয়াও এলুমিনিয়াম ফ্মেল বা তাঁৰৰ দৰে বিকল্প ব্যৱহাৰ নকৰিব। যদি আপুনি এটা ফিউজ সলনি কৰে আৰু নতুনটো কম সম্মৰ ভিতৰতে ফুটি যায় তেন্তে আপোনাৰ এটা ডাঙৰ বৈদ্যুতিক সমস্যা হ'ব পাৰে। আপোনাৰ বাহনখন তৎক্ষণাত আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL WORKSHOPৰ দ্বাৰা পৰিদৰ্শন কৰক।

### বাল্প ৰিপ্লেচমেন্ট

### 🛦 সাৱধান

- লাইট বাল্ব বন্ধ কৰাৰ ঠিক পিছতেই আঙুলি পুৰিব পৰাকৈ গৰম হ'ব পাৰে। বিশেষকৈ হেল'জেন হেডলাইট বাল্বৰ ক্ষেত্ৰত এই কথা সত্যা বাল্ববোৰ যথেষ্ট ঠাণ্ডা হোৱাৰ পিছত সলনি কৰক।
- হেডলাইটৰ বাল্ববোৰ চাপমুক্ত হেল'জেন গেছেৰে ভ্ৰপূৰ। আঘাত পালে বা পেলাই দিলে ফাটি আঘাত কৰিব পাৰে। সাৱধান হ'ব লাগে।

### <u>जाननी</u>

আপোনাৰ ছালৰ পৰা ওলোৱা তেলৰ ফলত হেল'জেন বান্ব এটা অতিমাত্ৰা গৰম হৈ লাইট স্থালিলে ফাটি যাব পাৰে। পৰিষ্কাৰ কাপোৰেৰে নতুন বান্ব এটা ধৰি লওক।

# <u> जाननी</u>

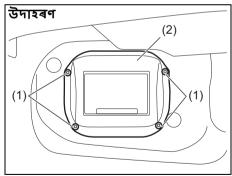
- বাল্ব এটা সঘলাই সলনি কৰিব লগীয়া
  হ'লে ইলেক্টিকেল চিষ্টেমটোৰো পৰীক্ষা
  কৰাৰ প্ৰয়োজনীয়তা আহি পৰে। এই কাম
  আপোনাৰ MARUTI SUZUKI
  অনুমোদিত ৱৰ্কশ্বপত কৰিব পৰা যায়।
- প বাৰ্দ্ধ সলনি কৰাৰ সময়ত, উক্ত<sup>'</sup> বান্ধ/ ইউনিটত ছপা কৰা আৰু স্পেচিফিকেশ্যনত উল্লেখ কৰা অনুযায়ী, সদায় গাড়ীখনত ব্যৱহাৰ কৰা বান্ধ নম্বৰহে ব্যৱহাৰ কৰিব।

নোট:

र्तारा नबसूनक गाड़ी हलाबाब मगराक, गाड़ी हलाबाब भाषक वा गाड़ी धाबाब भाषक वाश्विब नाश्हें लिखक (रहफंनाश्हें, बिसाब कश्चिलहन नाश्हें आफि) छाभब मृष्टि श'न भाख। नाश्हेंदिंगब छिकब आबू वाश्विब उम्मकाब वाद १३ भाकृषिक भविषठेनादिंग घरिं। लिखक अश्वासीछात छाभ मृष्टि शाबादिंग काला विजूकि नश्स आब् वाश्न हलाबाब मगराक है काला अश्वसिंदा मृष्टि नकरवं।

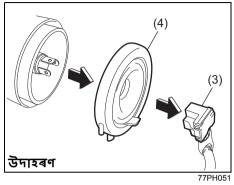
वर्जन व'प्रघारे र'ल वा (२५लम्भ ञ्चलि थाकिल এर ভाग भिनेद्वान रि भिनेदा किन्छ यपि लम्भन ভिज्नेल्या भानी निगनिष्ट (छल्व आभानान जन्यापिन MARUTI SUZUKI वर्कसभने रेपाल योगायाग कनक।

### হেডলাইট

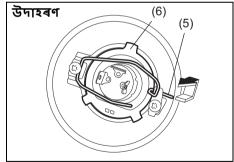


77PH050

1) স্ক্ৰুবোৰ আঁতৰাওক **(1)** আৰু এয়াৰ ইনলেট বাকচটো**(2)** আঁতৰাওক।



2) কাপলাৰটো বিচ্ছিন্ন কৰক (3) । ছিলিং ৰবৰ আঁতৰাই পেলাওক (4) ।



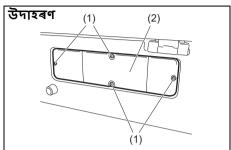
77PH052

 ৰিটেইনিং স্প্রিং (5) আগলৈ ঠেলি দি হুকটো থুলি দিয়ক। ভাৰ পিছত বাল্বটো (6) আঁতৰাই পেলাওক। খোলাৰ ওলোটা ক্রমত নতুল বাল্বটো লগাওক।

### ক্ৰণ্ট টাৰ্ণ চিগৰেল লাইট ক্ৰণ্ট পজিশ্যৰ লাইট

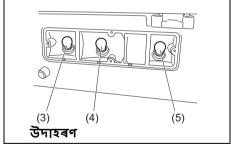
বিহেতু বাল্ব সলনি কৰাৰ কামটো এক বিশেষ পদ্ধতি, সেয়েহে বাল্ব সলনি কৰাৰ বাবে আমি আপোনাক আপোনাৰ গাড়ীখন অনুমোদিত MARUTI SUZUKI ৱৰ্কশ্বপলৈ লৈ যাবলৈ প্ৰামৰ্শ দিওঁ।

### ৰিযেৰ কম্বিলেশ্যন লাইচ

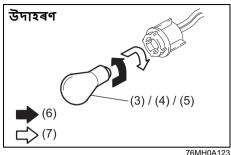


77PH055

1) স্কুবোৰ আঁতৰাই **(1)** কভাৰ আঁতৰাই দিয়ক **(2)** ।

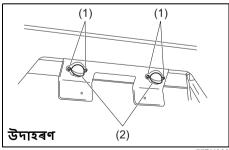


77PH056



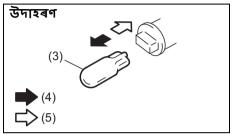
- (6) আঁতৰাওক
- (7) ইন্ট্ৰল কৰক
- 2) টার্ণ চিগনেল লাইট (3), টেইল/ব্রেক লাইট (4) বা ৰিভাৰ্ছিং লাইট (5)ৰ বাল্ব হোল্ডাৰৰ পৰা বাল্ব আঁতৰাবলৈ বাল্পটো ঠেলি ঘড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীত দিশত ঘূৰাব লাগে। নতুন বাল্ব এটা ইন্টল কৰিবলৈ বাল্পটো ভিতৰলৈ ঠেলি দি, ঘড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘূৰাই দিয়ক।

### লাইডেন্স প্লেট লাইট



77PH066

1) স্কুবোৰ আঁতৰাই (1) কভাৰ আঁতৰাই দিয়ক



77PH063

- (4) আঁতৰাওক (5) ইনষ্টল কৰক
- 2) নম্বৰ প্লেটৰ লাইটৰ বাল্পটো আঁতৰাই পুনৰ ইনষ্টল কৰিবলৈ (3) বাল্পটো লাহেকৈ টানি উলিয়াই, পাছত ঠেলি লগাব লাগে।

# ইনটেৰিয়ৰ লাইট

দেখুওৱাৰ দৰে এখন কোমল কাপোৰেৰে ঢকা স্লেট ৰেড স্কু ডাইভাৰ ব্যৱহাৰ কৰি লেন্সখন আঁতৰাই পেলাওক ইয়াক ইনষ্টল কৰিবলৈ, পুনৰ ভিতৰলৈ ঠেলি দিয়ক।



77PH057

### ৱাইপাৰ ব্লেডছ



77PM07028

ৰাইপাৰ ব্লেডবোৰ ভাঙি-ছিঙি গ'লে বা পানী ঠেলোতে গ্লাচত আঁচোৰ পৰিলে, ৰাইপাৰ ব্লেডবোৰ সদনি কৰক।

নতুন ৱাইপাৰ ব্লেড ইনষ্টল কৰিবলৈ তলৰ নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰক।

### <u>जाननी</u>

খিৰিকীখনত আঁচোৰ লগাৰ পৰা বা ভাঙি যোৱাৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ ৱাইপাৰৰ ব্লেড সলনি কৰাৰ সময়ত ৱাইপাৰৰ আৰ্মটোৰে খিৰিকীত খুন্দা মাৰিবলৈ নিদিব।

(गाँठे: গাড़ीब প্रकाब অनुयायी किष्टूमान बाहेंभाब द्धिछ हेंगांछ वर्गना कबांलेक (चलग ह'व भाव। (जल स्कृञ्ज प्रिके भक्षजिब वाद आभागांब ञनू(सामिछ MARUTI SUZUKI बर्कश्चभव भवासर्ग नःउरु।

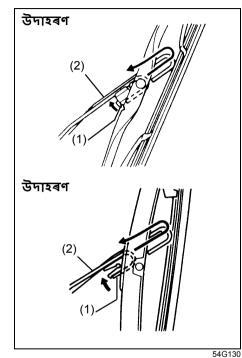
### উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাইপাৰৰ বাবে



70G119

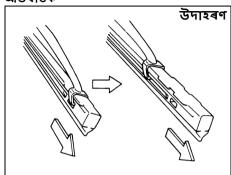
1) ৱাইপাৰ আৰ্মটো উইগুশ্বিল্ডৰ পৰা আঁতৰাই ৰাথক।

नाहै:
प्रमूथन बाहेभान आर्म पूढ़ां (जालाल, अशस फ़ाहेजानन िमन बाहेभान आर्मिटो अभनेल होनित. बाहेभान आर्म घृनाहे नमाअल गाजीन िमन बाहेभान आर्मिटो अशस जलेल नमान ला (गजनाशा बाहेभान आर्म पूढ़ोन हेतिन लगज फिलान थन्ना लागिन भातन।



- 1 পাৰ (1) ৱাইপাৰ আর্ম (2) ৰ ফালে চেপি দিয়ক আৰু দেখুওৱাৰ দৰে ৱাইপাৰ ফ্রেমটো আর্মৰ পৰা আঁতৰাই দিয়ক।
- ৱাইপাৰ ব্লেডৰ লক এণ্ডটো আনলক কৰি ব্লেডখন দেখুওৱাৰ দৰে বাহিৰলৈ স্লাইড কৰক।

### আঁতৰাওক



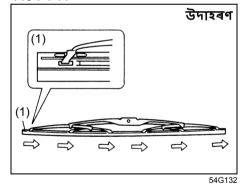
60A260

# (3)

68PH00754

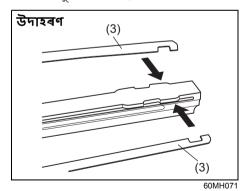
60MH072

ইনষ্টল কৰক



(1) লকড এণ্ড

- (3) ৰিটেইনাৰ
- 4) যদি নতুন ব্লেডখনৰ লগত মেটেল ৰিটেইনাৰ দুটা দিয়া হোৱা নাই, তেন্তে পুৰণি ব্লেডখনৰ পৰা নতুন ব্লেডলৈ নিয়ক।



(A) আপ/ ওপৰলৈ (B) ডাউন/তললৈ

নোট:

(भाठन बिछिरेनाव (3) रेनहेल कवाव प्रमय़ बिछिरेनावव पिय अथवव घविछ (पथूअबाव पत्व र'व नारंग।

- 5) আঁতৰোৱাৰ ওলোটা ক্ৰমত নতুন ব্লেডখন ইনষ্টল কৰক আৰু লক কৰা দিশটো ৱাইপাৰ আৰ্মৰ ফালে ৰাখক। ব্লেডখন সকলো হুকেৰে সঠিকস্থানত ধৰি ৰখাটো সুনিশ্চিত কৰক আৰু ব্লেডৰ মূৰ দুটা সঠিক ঠাইত লক কৰক।
- নেড্ৰমণ স্বৰ্ধণা হুদেৰে সাঠক হাল্ড বাৰ ৰখাটো সুনিন্দিত কৰক আৰু ব্লেডৰ মূৰ দুটা সঠিক ঠাইত লক কৰক। 6) ৱাইপাৰ ফ্ৰেমটো আৰ্মত পুনৰ ইনষ্টল কৰোঁতে লক লিভাৰটো আৰ্মত সুৰক্ষিতভাৱে সোমাই থকাটো সুনিন্দিত কৰক।

# উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাশ্বাৰ ফ্লুইড (থাকিলে)



77PM07027

টেংকত ৱাশ্বাৰ স্কুইড আছে লে লাই মল কৰক। প্ৰয়োজন হ'লে পুনৰ ভৰাওক। য়োজন অনুসৰি পানীৰে পাতল কৰি ভাল মানৰ উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাশ্বাৰ স্কুইড ব্যৱহাৰ কৰক।

### <u>जाननी</u>

বাহনত লাইম স্কেল সৃষ্টি হোৱা ৰোধ কৰিবলৈ বেছি মিনাৰেলযুক্ত পানী ব্যৱহাৰৰ পৰা দূৰত থাকিব।

# 🛕 সতর্কবাণী

উইণ্ডশ্বিল্ড ৱাশ্বাৰৰ জলাশ্মত ৰেডিমেটৰ এন্টিক্ৰিজ ব্যৱহাৰ লকৰিব। ই উইণ্ডশ্বিল্ডত স্প্ৰে কৰিলে দৃশ্যমানতা যথেষ্ট ক্ষতিগ্ৰস্ত কৰিব পাৰে, আৰু আপোনাৰ বাহনৰ ৰংও ক্ষতিগ্ৰস্ত কৰিব পাৰে

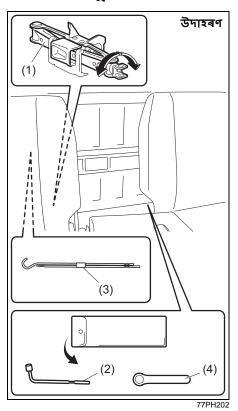
# <u> जाननी</u>

ৱাশ্বাৰৰ টেংকত একো লোহোৱাকৈ ৱাশ্বাৰ মটৰটো চলালে ক্ষতি হ'ব পাৰে।

# ইমার্জেণ্ডি চার্ভিচ/জৰুৰীকালীন সেৱা

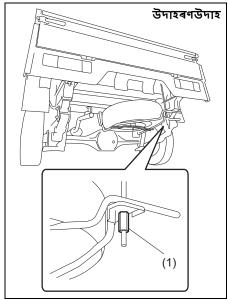
টায়াৰ চেঞ্জিং টুল	8-1
জকিং ইন্ট্ৰুমেন্টচ	8-2
জিকং ইনষ্ট্ৰুমেণ্টচচঞ্জিং হুইলচ	8-5
সাম্প ষ্টাটিং ইনষ্ট্ৰাকশ্যনচ	
টারিং বা টানি নিয়া	
যদি ষ্টাৰ্টাৰে কাম নকৰে	
যদি ইঞ্জিলটো বাৰপাৰীত ডুবি গৈছে	8-8
<b>ঘদি ইঞ্জিনটো অতিমাত্রা গ্</b> ৰম হ্ <b>ম</b>	8-8
গৰম হোৱাৰ ফলত আগুাৰবডি ট্ৰাবল	
ৱার্ণিং ট্রামেংগল	
ফা্মাৰ এক্সটিংগুইশাৰ বা জুঁই নমোৱা যতন (যদি থাকে)	

# টায়াৰ চেঞ্জিং টুল



- (1) জেক
- (2) হুইল ব্রেচ
- (3) জেক হেণ্ডল
- (4) স্পেনাৰ

টায়াৰ সলনি কৰা সঁজুলিবোৰ ড্ৰাইভাৰৰ আসনৰ পিছফালে থাকে। জেকটো আঁতৰাবলৈ, ইয়াক ঘড়ীৰ কাঁটাৰ বিপৰীত দিশত ঘূৰাই জেকটো ষ্টুৰেজ ব্ৰেকেটৰ পৰা উলিয়াই আনিব।জেকটো আকৌ আগৰ ঠাইত ৰাখিবলৈ ইয়াক ষ্ট'ৰেজ ব্ৰেকেটত ৰাখক আৰু সঠিক অৱস্থান নোপোৱালৈকে ঘড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘূৰাওক। অতিৰিক্ত টায়াৰটো বেডৰ তলত খোৱা হয়। অতিৰিক্ত টায়াৰটো আঁতৰাবলৈ :



7704000

- 1) অতিৰিক্ত টায়াৰ ধৰি ৰখাৰ হুক নাট **(1)**টো টিলা কৰক।
- 2) স্পেয়াৰ টায়াৰ হোল্ডাৰটো থুলি লাহে লাহে নমাওক।
- অতিৰিক্ত টায়াৰটোৰৰ মাজত থকা স্কুটো থুলি, টায়াৰটো আঁতৰাই দিয়ক।

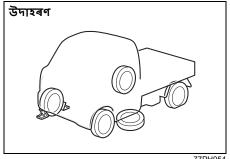
# 🛕 সতর্কবাণী

টায়াৰ সলনি কৰা সঁজুলিবোৰ ব্যৱহাৰ কৰাৰ পাছত সঠিক ঠাইত সুৰুক্ষিতভাৱে (थाबा উচিত, नर'ल কোলো पूर्यिना र'ल আঘাত পাব পাৰে।

### 🛕 সাৱধান

জেকটো কেৱল চকা সলনি কৰিবলৈহে ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে। জেক ব্যৱহাৰ কৰিবলৈ চেষ্টা কৰাৰ আগতে এই বিভাগত থকা জেকিং নির্দেশনাসমূহ পঢ়াটো জৰুৰী।

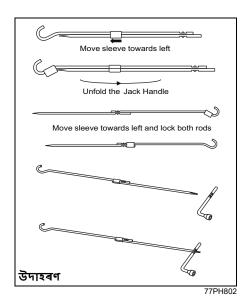
# জেকিং ইনষ্ট্ৰমেণ্টচ

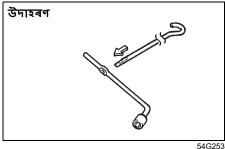


- গাড়ীখন সমান আৰু টান মাটিত ৰাখক
- 2) পাৰ্কিং ব্ৰেক ভালকৈ লগাই, "**R**" (ৰিভাৰ্ছ) ত ৰাথক

### 🛕 সতর্কবাণী

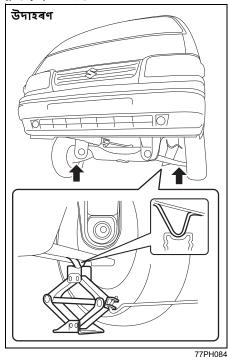
- গাডীখন জেক আপ ক্ৰাৰ সময়ত "R" (ৰিভাৰ্ছ) ত ৰথাটো সুনিশ্চিত কৰক ট্ৰেন্সমিছন "N" (নিউট্ৰেল) ত থকা
- অৱস্থাত গাড়ীখন কেতিয়াও জেক আপ নকৰিব. অন্যথা অস্থিৰ জেকৰ ফলত দৰ্ঘটনা হ'ব পাৰে
- 3) আপোনাৰ গাডীখন ট্ৰেফিকত থাকিলে হেজাৰ্ড ৱাৰ্ণিং ফ্লেচাৰ জ্বলাই ৰাথক.
- 4) চকাটোৰ সন্মুখৰ আৰু পিছৰ অংশদুটা উঠাই খোৱা চকাটোৰ বিপৰীতে ব্লক কৰক
- 5) জেক পিছলি গ'লে ছবিত দেখুওৱাৰ দুৰে তুলি লোৱা চকাটোৰ ওচৰত অতিৰিক্ত চুকাটো ৰাথক।



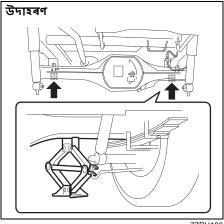


# জৰুৰীকালীন সে

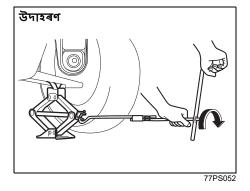
### ক্রণ্ট জেকিং পইণ্ট



ৰিযেৰ জেকিং পইণ্ট



77PH106



- 6) জেকটো খিয়কৈ ৰাখি জেক হেডৰ খাঁজটো গাডীখনৰ তলৰ জেকিং বাৰৰ চাৰিওফালে ফিট নোহোৱালৈকে, জেকৰ হেণ্ডেলটো ঘড়ীৰ কাঁটাৰ দিশত ঘূৰাই জেকটো ওপৰলৈ ভোলক । ছবি চাও
- টা্যাৰটো মাটিৰ পৰা ওপৰলৈ নুঠালৈকে, জেকটো লাহে লাহে আৰু মস্ণভাৱে ওপৰলৈ ভুলি থাকিব। গাড়ীখন প্রয়োজনতকৈ বেছি ওঁপৰলৈ তলিব নালাগে

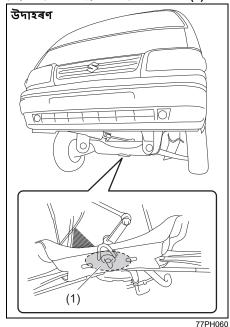
### 🛕 সতর্কবাণী

- কেৱল সমান আৰু টান মাটিত চকা সলনি কৰিবলৈহে জেক ব্যৱহাৰ কৰক।
   •গাড়ীখন কেতিয়াও হেলনীয়া ঠাইত জেক
- আপ নকৰিব।
- সান্ধ কৰিবলগীয়া চকাৰ ওচৰৰ নিৰ্দিষ্ট জেকিং পইন্ট (চিত্ৰত দেখুওৱা অনুসৰি)ৰ বাহিৰে আন ঠাইত জেকৰ সৈতে গাড়ীখন কোনো কাৰণতে উঠাব নালাগে।
- কাঠৰ ব্লক বা একেধৰণৰ বস্তু জেকৰ সলনি ব্যৱহাৰ নকৰিব।
- জেক লাগি থকা অৱস্থাত কেতিয়াও গাড়ীৰ তললৈ নামাব। জেকৰ সহায়ত উঠাই খোৱা গাড়ী এখনৰ তলত কেতিয়াও হাত-ভৰি সোমোৱাব নেলাগে
- জৈক লাগি থকা অৱস্থাত কেতিয়াও গাড়ীখনৰ ইঞ্জিন চালু কৰিব নালাগে আৰু তেনে অৱস্থাত যাত্ৰীও কোনো কাৰণত গাড়ীখনত থকা উচিত নহম ।

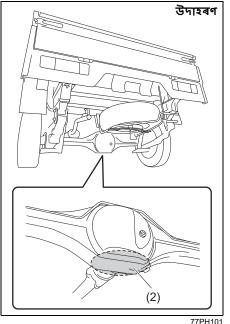
### গেৰেজ জেকৰ সহায়ত গাডীখন ওপৰলৈ উঠোৱা

- তলত দিয়া অনুসৰি এটা পইন্টত গেৰেজ জেক প্ৰয়োগ কৰক।
- (বাণিজ্যিকভাৱে উপলব্ধ) জেক ষ্টেণ্ডৰ সহায়ত গাড়ীখন উঠোৱাৰ সময়ত তলত দিয়া পইন্টসমূহত গুৰুত্ব দিয়ক।

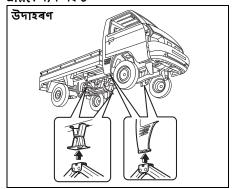
### গেৰেজ জেকৰ বাবে ফ্ৰন্ট জেকিং পইন্ট (1)



### গেৰেজ জেকৰ বাবে ৰিয়েৰ জেকিং পইণ্ট (2)



# জেক ষ্টেণ্ড (3) বা টু কলাম লিম্টৰ বাবে এপ্লিকেশ্যন পইণ্ট



77PS055 (2)

### <u>जाननी</u>

- এক্সষ্ট পাইপত কেতিয়াও গেৰেজ জেক
- প্ৰস্তুত্ব প্ৰাথন কৰিব।

   জেক ষ্টেণ্ড বা টু কলাম লিস্টুটো ৰিমেৰ জেকিং পইন্টত প্ৰয়োগ কৰাৰ সময়ত কাষৰ পাৰ্কিং কেবল বা ফ্লুৱেল টেংকৰ ক্লেঞ্জৰ দৰে অংশবিলাকত বাধাৰ সৃষ্টি নকৰিব।

টোকা:

अधिक जानिवब वात्व जनूसापिछ MARUTI SUZUKI COMMERCIAL बर्कयथब সৈতে যোগাযোগ কৰক।

# চেঞ্জিং হুইল

### 🛦 সতর্কবাণী

ট্রেফিক লেনত কেতিয়াও চকা সলনি লকৰিব। চকা সললি কৰাৰ সময়ত গাড়ীখন সদায় সমান আৰু কঠিন মাটিত, ট্ৰেফিকৰ পৰা আঁতৰাই ৰাখিব। অধিক সহাযৰ বাবে আপোনাৰ ওচৰৰ MARUTI SUZUKI অনুমোদিত ৱৰ্কশ্বপৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।

চকা এটা সলনি কৰিবলৈ, তলৰ পদ্ধতি অনুসৰণ কৰক:

- 1) গাডীৰ পৰা প্ৰথমে সকলো যাত্ৰীকে নমাওক আৰু কাৰ্গো বা সামগ্ৰীসমূহ আঁতৰাই লওক 2) গাড়ীৰ প্ৰা জেক, সঁজুলি আৰু অতিৰিক্ত
- हका उलियाई लंशक।
- 3) হুইল নাটবোৰ ঢিলা কৰক; কিন্তু আঁতৰাই
- 4) গাড়ীখন জেক আপ কৰক।

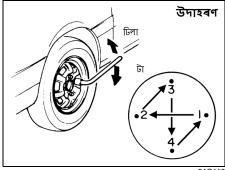
### 🛕 সাৱধান

गाडीथन हलान लाग लाग हका, चरेल नाहे আৰু ব্ৰেকৰ চাৰিওফালে থকা অংশবোৰ অত্যন্ত গৰম হ'ব পাৰে এইবোৰত হাত লাগিলে পুৰিব পাৰে। সেয়েহে, গাডীথৰ চলাৰ ঠিক পাছতে এইবোৰত স্পৰ্শ নকৰিব।

- 5) इरेन नाऐदान आनु इरेनिए। अर्था ५ ५ ५ १ १ আঁতৰাই লওঁক।
- 6) নতুন চকাটো লগোৱাৰ আগতে চকাটো আৰু रावेछोठ नागि थका वाका वा मनि প्रविद्याव

কাপোৰেৰে প্ৰিষ্কাৰ কৰি লওক । হাবটো পৰিষ্কাৰ কৰোঁতে সাৱধান হ'ব । গাডীখন চলোতে ই গৰম হ'ব পাৰে।

7) নতুন চকাটো লগাওতে কৰি হুইল নাটবোৰ সলীন কৰি তাৰ ক'ণ শ্বেপড, জোঙা মূৰটো চকাৰ ফালে মুখ কৰি লগাব । চকাটো হাবত ভালকৈ খাপ খাই নপৰালৈকে, প্ৰতিটো নাট হাতেৰে ভালদৰে টানিব।



54G116

টান কৰক (ফিল্টাৰৰ ওপৰৰ পৰা লক্ষ্য 100 Nm (10.2 kgf-m, 73.8 lbf-ft)

8) জেকটো তললৈ নমাই ছবিত দেখুওৱাৰ দৰে ৰেঞ্চেৰে ক্ৰিছক্ৰছ ফেশ্বনত নাটবোৰ টান কৰক।

### 🛕 সতর্কবাণী

আচল হুইল নাট্ ব্যৱহাৰ কৰক আৰু চকা সুলুনি কৰাৰ পিছত যিমান পাৰি সোনকালে নিৰ্দিষ্ট টৰ্কত টান কৰক। ভুল ঢুকাৰ নাট্ বা ভুলকৈ টাল কৰা চকাৰ লাট ঢিলা বা সৰি পৰিব পাৰে, যাৰ ফলত দুৰ্ঘটনা হ'ব পাৰে। যদি আপোনাৰ হাতত টক ৰেঞ্চ নাই, তেৱে চকা নাটৰ টক অনুমোদিত MARUTI COMMERCIAL SUZUKI **WORK-**SHOPৰ পৰা পৰীক্ষা কৰাওক

# জাম্প ষ্টাটিং ইনষ্ট্ৰাকশ্যনচ বা নিৰ্দেশনা

### 🛕 সতর্কবাণী

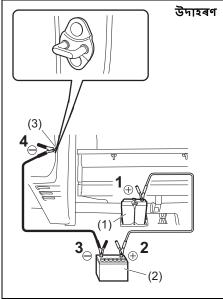
- মদি বেটেৰীটো ফ্ৰজেল হৈ থাকে, তেন্তে আপোলাৰ গাড়ীখন কেতিয়াও জাম্প ষ্টাট কৰিবলৈ চেষ্টা লকৰিব। এলেকুৱা অৱস্থাত জাম্প ষ্টাট কৰিলে বেটেৰীৰ বিস্ফোৰণ হ'ব পাৰে বা ফাটি যাব পাৰে।
- জাম্প লিড কানেক কৰাৰ সময়ত আপোনাৰ হাত আৰু জাম্প লিড পুলি, বেল্ট বা ফেনৰ পৰা দূৰৈত ৰাখিব।
- বেটেৰীয়ে ক্লেমেবল অর্থাৎ স্থলনশীল হাইড্রাজন গেছ উৎপন্ন কৰে। বেটেৰীবোৰ জুইৰ শিখা আৰু ফিৰিঙতিৰ পৰা আঁতৰত ৰাখিব, লহ'লে বিক্ষোৰণ হ'ব পাৰে। বেটেৰীৰ ওচৰত কাম কৰাৰ সম্যত কেতিয়াও ধুমপাল লকৰিব।
- মদি আপুনি জাম্প ষ্টাটৰ বাবে ব্যৱহাৰ কৰা
  বুষ্টাৰ বেটাৰীটো আল এখন বাহনত স্থাপন
  কৰা হৈছে, তেন্তে নিশ্চিত হওক মে দুমোখন
  বাহনে ইটোৱে সিটোক স্পৰ্শ কৰা নাই।
   মদি কোনো কাৰণ নোহোৱাকৈ আপোনাৰ
- মদি কোনো কাৰণ লোহোৱাকৈ আপোনাৰ গাড়ীৰ বেটেৰী বাৰে বাৰে ডিচাৰ্জ হয়, তেল্পে গাড়ীখন অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL রর্কয়পত দেখুরাবলৈ নিয়ক।
- নিজৰ বা আপোনাৰ গাড়ী বা বেটাৰীৰ সম্ভাব্য স্কৃতিৰ পৰা হাত সাৰিবলৈ, তলৰ জাম্প ষ্টাটৰ নিৰ্দেশনাসমূহ নিখুঁতভাৱে আৰু ক্ৰমত অনুসৰণ কৰক। সন্দেহ থাকিলে যোগ্য ৰ'ড চাৰ্ভিচৰ বাবে ফোন কৰক।

### <u>जाननी</u>

আপোনাৰ গাড়ীখন কেভিয়াও ঠেলি বা টানি ষ্টাট কৰিব নালাগে। এই পদ্ধভিয়ে কেটালিটিক কনভাটাৰটোৰ স্বায়ী স্কৃতি কৰিব পাৰে। দুৰ্বল বা ক্লেট বেটেৰী থকা গাড়ী এখন ষ্টাট কৰিবলৈ জাম্প লিড ব্যৱহাৰ কৰক।

### আপোনাৰ গাড়ীখন জম্প ষ্টাৰ্ট কৰাৰ সময়তু, তলৰ পদ্ধতিটো অনুসৰণ কৰক:

- গাড়ীখন জাম্প ষ্টাট কৰিবলৈ কেৱল 12 ভল্টৰ বেটাৰী ব্যৱহাৰ কৰক। জাম্প লিডে দুযোটা বেটেৰী চুকি পোৱাকৈ, ভাল 12 ভল্টৰ বেটাৰীটো আপোলাৰ গাড়ীখনৰ ওচৰত ৰাখক। আন এখন গাড়ীভ ইলষ্টল হৈ খকা বেটেৰী ব্যৱহাৰ কৰাৰ সময়ত, গাড়ী দুখন স্পূৰ্শ কৰিবলৈ নিদিব।
- সুৰক্ষাৰ কাৰলে প্রয়োজনীয় সামগ্রীৰ বাহিৰে বাহনৰ সকলো আনুষংগিক বস্তু বন্ধ কৰক। (যেনে, হেডলাইট বা বিপদজনক লাইট)।.



77PS056

- 3) তলত দিয়া ধৰণে জাম্প লিড লগাওক ::
  - প্রথম জাম্প লিডৰ এটা মূৰ ক্লেট বেটেৰীৰ ধনাত্মক অর্থাৎ পজিটিভ (+) টার্মিনেলত লগাওক (1)
  - 2. আনটো মূৰ বুষ্টাৰ বেটাৰীৰ ধনাত্মক (+) টাৰ্মিনেলত লগাওক (2)
  - দ্বিতীয জাম্প লিডৰ এটা মূৰ বুষ্টাৰ বেটেৰীৰ ঋণাত্মক অর্থা নিগেটিভ (-) টার্মিনেলত লগাওক (2)

### জৰুৰীকালীন সে

 অৱশেষত, গাড়ীখনৰ ৰং নকৰা, গধুৰ ধাতুৰ অংশ (অর্থা দুৱাৰৰ লেচ ট্টাইকাৰ ইত্যাদি)(3)ৰ সৈতে ক্লেট বেটাৰী (1) ৰ সংযোগ শ্বাপন কৰক।

### 🛕 সতর্কবাণী

ডিচচাৰ্জ বেটেৰীৰ নিগেটিভ (-) টাৰ্মিনেলত আম্প লিড কেতিয়াও পোনপটীয়াকৈ লগাব নালাগে। নহ'লে বিস্ফোৰণ ঘটিব পাৰে।

- মিদ আপুনি ব্যৱহাৰ কৰা বুষ্টাৰ বেটাৰীটো আল এখন গাড়ীত লগোৱা থাকে তেন্তে বুষ্টাৰ বেটাৰীৰে গাড়ীখনৰ ইঞ্জিনটো ষ্টাৰ্ট কৰক আৰু ইঞ্জিনটো মধ্যম গতিত চলাই ৰাখক।
- 5) ক্লেট বেটাৰীটোৰ সহায়ত গাড়ীখনৰ ইঞ্জিন ষ্টাৰ্ট কৰক।
- 6) লগোৱাৰ একদম বিপৰীত ক্রমত জাম্প লিডকেইডাল আঁতৰাওক।

# টারিং বা টানি নিয়া

আপোনাৰ গাড়ীখন টানি নিব লগীয়া হ'লে কোনো পেছাদাৰী সংস্থাৰে যোগাযোগ কৰিব । আপোনাৰ ডিলাৰে আপোনাক এইক্ষেত্ৰত বিতং তথ্য দিব পাৰিব ।

### <u>जाननी</u>

আগোনাৰ গাড়ীখনৰ সম্ভাব্য ক্ষতি ৰোধ কৰিবলৈ টানি নিয়া বা টাৱিঙৰ সময়ত সঠিক পদ্ধতি আৰু সঁজুলিৰ ব্যৱহাৰ কৰা উচিত।

2-টু হুইল ড্ৰাইভ (2WD) মেনুৱেল ট্ৰেন্সমিশ্যন মেনুৱেল ট্ৰেন্সমিশ্যন গাড়ীবোৰ ভলভ দিয়া যিকোনো টাৱিং পদ্ধতিৰে টানি নিব পৰা যায়।

- আগৰ চকাবোৰ ওপৰলৈ তুলি পিছৰ চকাবোৰ মাটিত ৰাখি, সন্মুখৰ পৰা। টানি লোৱাৰ আগতে ট্ৰেন্সমিছন নিউট্ৰেলত ৰাখি, পার্কিং ব্রেক এৰি দিয়াটো বাধ্যতামলক।
- যদিহে ষ্টিয়াৰিং আৰু ড্ৰাইভটেইন কাৰ্যক্ষম অৱস্থাত থাকে, পিছফালৰ চকাবোৰ ওপৰলৈ তুলি আৰু সন্মুখৰ চকাবোৰ মাটিত ৰাথি পিছফালৰ পৰাও টানিব পাৰি । গাড়ীখন টনাৰ আগতে ষ্টিয়াৰিং আনলক কৰক (ইগনিচন কী "ACC" ত থাকিব লাগিব ), আৰু ষ্টিয়াৰিংডাল টাৱিঙৰ কাৰণে ডিজাইন কৰা ক্লেম্পিং ডিভাইচেৰে সুৰক্ষিত কৰক।

### <u>जाननी</u>

টাৱিঙৰ সম্মৃত সন্মুখৰ চকাৰ পৰা অহা জোকাৰণি সহ্য কৰিব পৰাকৈ ছিয়েৰি কলামডাল ইমান শক্তিশালী নহম। সেয়েহে, টানিবলৈ লোৱাৰ বা টাৱিঙৰ আগতে সদাম ষ্টিয়াৰিঙৰ লক খুলি ল'ব লাগে।

### যদি ষ্টাটাৰে কাম লকৰে

- বেটেৰীৰ অৱস্থা নির্ণ্য কৰিবলৈ হেডলাইট অন ৰাখি ইগনিচন চুইচটো "START" লৈ আনিবলৈ চেষ্টা কৰক। যদি হেডলাইটৰ পোহৰ অতি ক্লান হয় বা নাখাকেই, তেন্তে বেটেৰী হয়তোবা ক্লেট হৈছে অথবা টার্মিলেলৰ সংস্পর্শত থকা লাই । বেটেৰী পুনৰ চার্জ কৰক বা প্রয়োজন অনুসৰি টার্মিনেলৰ সৈতে সংযোগ ঠিক কৰক।
- মদি হেডলাইটৰ পোহৰ উজ্জ্বল হৈয়েই আছে, তেন্তে ফিউজবোৰ পৰীক্ষা কৰক ষ্টটোৰ বিকল হোৱাৰ কাৰণ স্পষ্ট নহ'লে, বৈদ্যুতিক সমস্যাৰ কোনো ডাঙৰ কাৰণ থাকিব পাৰে। তেনেক্ষেত্ৰত অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL ৱৰ্কশ্বপত গাড়ীখন পৰীক্ষা কৰক।

# যদি ইঞ্জিনটো বানপানীত ডুবি গৈছে

ইঞ্জিনটো যদি ইন্ধনেৰে ভৰি পৰে তেন্তে ষ্টাৰ্ট কৰাটো কঠিন হ'ব পাৰে। যদি এনেকুৱা হয়, তেন্তে এক্সিলেটৰৰ পেডেলটো মজিয়ালৈকে হেঁচক আৰু ইঞ্জিনটো ক্ৰেংক কৰাৰ সময়ত তাতেই ধৰি ৰাথক।

 ষ্টার্টাৰ মটৰটো 3০ ছেকেণ্ডতকৈ অধিক সম্য চলাব নালাগে।

### যদি ইঞ্জিলটো অভিমাত্ৰা গ্ৰম হ্য

গাড়ীখন বহুত বেছি চলোৱাৰ কাৰণেও ইঞ্জিনটো সাম্যিকভাৱে অতি গৰম হ'ব পাৰে। যদি গাড়ীখন চলি থাকোঁতেই হাই ইঞ্জিন কুলেন্ট টেম্প্রেচাৰ ৱার্ণিং লাইট স্থালি উঠে

- 1) বাহন্থন নিৰাপদ স্থানলৈ নি ৰথাওক
- হাই ইঞ্জিন কুলেন্ট টেম্প্রেচাৰ রার্ণিং লাইটটো বন্ধ নোহোরালৈকে ইঞ্জিনটোক সাধাৰণভারে ঠাইতে কেইমিনিটমান চলিবলৈ দিয়ক।

# 🛕 সতর্কবাণী

ভাগ ওলাই অহা দেখিলে, গাডীখন নিৰাপদ ঠাইত ৰখাই তৎক্ষণাত ইঞ্জিলটো বন্ধ কৰি ঠাণ্ডা হ'বলৈ দিয়ক ।ভাগ ওলাই থকা অৱস্থাত ইঞ্জিনৰ কম্পার্টমেন্টটো নুখুলিব । ভাগ নোহোৱা হ'লে, ইঞ্জিনৰ কম্পার্টমেন্টটো খুলি কুলেন্ট উতলিয়েই আছে নেকি চাওক ।উতলি থাকিলে, উতল বন্ধ হোৱালৈকে অপেক্ষা কৰক ।

যদি হাই ইঞ্জিন কুলেণ্ট টেম্প্ৰেচাৰ ৱাৰ্ণিং লাইট বন্ধ নহয়:

 ইঞ্জিন বন্ধ কৰি পানী পাম্পৰ বেল্ট আৰু পুলিবোৰ নষ্ট হৈছে বা পিছলি গৈছে নেকি পৰীক্ষা কৰক। যিকোনো ধৰণৰ অস্বাভাৱিকতা ধৰা পৰিলে, ঠিক কৰক।

- ৰিজাৰ্ভাৰত কুলেন্টৰ পৰিমাণ পৰীক্ষা কৰক।
   यদি কুলেন্ট "LOW" লাইনতকৈ কম আছে,
   তেন্তে ৰেডিয়েটৰ, পানী পাম্প আৰু
   ৰেডিয়েটৰ তথা হিটাৰৰ নলীত ফুটা আছে
   নেকি চাওক। সমস্যা সৃষ্টি কৰিব পৰা ফুটা
   বা লিক বিচাৰি পালে, সেয়া ঠিক
   লোহোৱালৈকে ইঞ্জিন চলাব নালাগে।
- যদি আপুনি লিক দেখা নাপায়, তেন্তে ৰিজাৰভয়ৰত সাৱধানে কুলেন্ট যোগ কৰক আৰু তাৰ পিছত প্রয়োজন হ'লে ৰেডিয়েটৰত যোগ কৰক। ("আৰুপৰিদর্শন ৰক্ষণাবেক্ষণ" অংশৰ "ইঞ্জিন কুলেন্ট" চাওক।)

টোকা: আপোনাৰ ইঞ্জিলটো অতিমাত্ৰা গৰম হৈ, কি কৰিব লাগে উৱাদিহ নেপালে, অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMERCIAL ৱৰ্কশ্বপৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।



65D350d

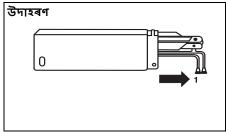
# 🛕 সতর্কবাণী

- পানীৰ উষ্ণতা বেছি থকা অৱস্থাত ৰেডিয়েটৰ কেপ (বা ডিজেল ইঞ্জিনৰ বাবে ডিগেছিং টেংক কেপ) আঁতৰোৱাটো বিপদজনক, কাৰণ চাপত থকা তৰল পদাৰ্থ আৰু ভাপ এনে কৰিলে উৰি আহিব পাৰে ।কুলেন্টৰ তাপ কমিলেহে কেপটো খুলিব।
- আঘাত লাপাবলৈ হাত্, সঁজুলি আৰু পিন্ধা কাপোৰ ইঞ্জিলৰ কুলিং ফেলৰ পৰা আঁতৰত ৰাখিব। এই বৈদ্যুতিক ফেলবোৰ কোলো আগতীমা সাৱধালবাণী লোহোৱাকৈ লিজে লিজে চলিবলৈ আৰম্ভ কৰিব পাৰে।

# হিটিঙৰ পৰা আগুৰবডি ট্ৰাবল

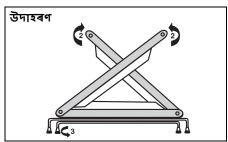
যদি আপুনি আপোনাৰ গাড়ীখনৰ আণ্ডাৰবডিভ খুন্দা মাৰে, তেন্তে অনুমোদিভ MARUTI SUZUKI COMMERCIAL ৱৰ্কশ্বপত পৰীক্ষা কৰাওক বাবে অনুৰোধ কৰক। অন্যথা ষ্টিয়াৰিং, ছাচপেনচন, ড্ৰাইভলাইন, আৰু ব্ৰেক আদিভ ক্ষভি হোৱাৰ ফলভ আপোনাৰ নিৰাপদ গাড়ী চলোৱাভ বাধা আহিব পাৰে।

# ৱাৰ্ণিং ট্ৰায়েংগল



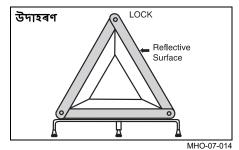
MHO-07-001

আপোনাৰ গাড়ীখন বিকল হ'লে বা জৰুৰীকালীনভাৱে ৰখাই খোৱা অৱস্থাত, সম্ভাব্য বিপদ ৰোধ কৰিবলৈ, গাড়ীৰ লগত দিয়া ৱাৰ্ণিং ট্রায়েংগলটো, গাড়ীৰ পিছফালে আনুমানিক 50–1০০ মিটাৰ দূৰত্বৰ পৰা অন্য যান–বাহনে দেখা পোৱাকৈ মুকলিত ৰাখিব । ৱাৰ্ণিং ট্রায়েংগলৰ বিক্লেক্টিং অর্থাৎ প্রতিফলিত ফালটো যান–বাহন বিল্লেক্টিং অর্থাৎ প্রতিফলিত ফালটো যান–বাহন বিল্লেক্টিং অর্থাৎ প্রতিফলিত কালটো যান–বাহন কাৰ বার্বিং ট্রায়েংগলৰ ব্যৱহাৰৰ আগতে হেজার্ড লেম্প স্থলাওক।



MHO-07-014-1

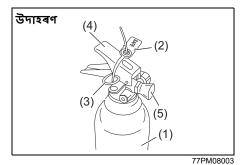
- কাঁড চিহ্ন 1 ত দেখুওৱাৰ দৰে ৱাৰ্ণিং ট্রায়েংগলটো কভাৰৰ 🦳 সাৱধানে পৰা মোকলাওক।
- কাঁড় চিহ্নৰে দেখুওৱাৰ দৰে দুমোটা ৰিক্লেক্টৰ আৰ্ম খুলি সোঁহাতত দিয়া ক্লিপটোৰে দুয়োটা ইটোৱে সিটোৰ লগত লক কৰক। কাঁড চিহ্ন 2ত দেখওৱাৰ দৰে বটম ষ্টেণ্ডটো ঘডীৰ কাঁটাৰ বিপৰীত দিশত খোলক গাডীখনৰ পিছফালে ৱার্ণিং ট্রায়েংগলটো সমান ঠাইত ৰাথক।
- · Reverse the removal procedure for keeping inside the cover.



ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰ বা জুঁই নুমোৱা যতন (যদি থাকে)



ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰ বা জুঁই নুমোৱা যতনটো আসনৰ পিছফালে (চালকৰ আসন আৰু যাত্ৰীৰ আসনৰ মাজত) ৰখা হয়।



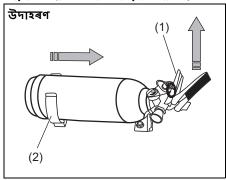
(1) ফামাৰ এক্সটিংগুইচাৰ চিলিণ্ডাৰ (2) চীল

- (3) চেফটি পিন

- (4) লিভাৰ (5) নজল

ফামাৰ এক্সটিংগুইচাৰ উলিয়াই অলা আৰু আকৌ ঠাইত থোৱা

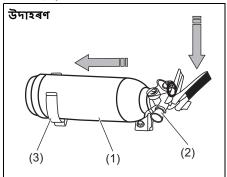
ফামাৰ এক্সটিংগুইচাৰ উলিমাই আনিবলৈ



77PM08004

ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰ লিভাৰ (1)ডাল অলপ ওপৰলৈ তুলি যন্ত্ৰটো ছবিত দেখুওৱাৰ দৰে টানিব ধৰিব ্লাগে, যাতে ইয়াক ক্লেম্প (2)ৰ পৰা আঁতৰাই পেলাব পাৰি।

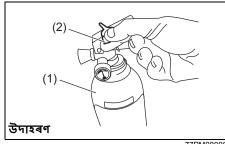
#### ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰটো আকৌ আগৰ ঠাইত কাৰ্য্যকলাপৰ পদ্ধতি থ'বৰ কাৰণে



77PM08005

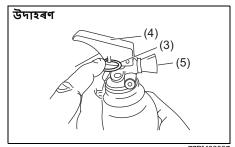
ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰটো (1) ক্লেম্প (3)ত সুমুৱাই দিয়ক আৰু নজন (2)টো সাৱধানে তললৈ নমাই ক্লেম্পটোৰ ওপৰত ৰাথক।

টোকা: এক্সটিংগুইচাৰৰ नऊनिं ফায়াৰ ক্লেম্পত সঠিকভাৱে বহুৱাওক ।



77PM08006

- এক্সটিংগুইচাৰটো(1) থিয়কৈ ধৰি 1) ফায়াৰ ৰাথক।
- 2) ছেফটি পিন(3) টো ঘ্ৰাই চীল(2) টো ভাঙি পেলাওক।



77PM08007

- ছেফটি পিন(3)টো টানি উলিয়াওক ।
   লভাৰ(4)ডাল চেপি ধৰি নজল(5)ৰ পৰা জেটটো থৰকৈ ঝাড়ু দিয়া গতিৰে জুইৰ ফালে পোনাই ধৰক ।



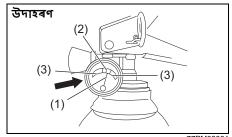
77PM08008

5) নুমাই নোযোৱালৈকে জুইকুৰা দূৰলৈ ঠেলি দিবলৈ চাওক।

#### টোকা:

काऱ्यां व अञ्चिष्टिः थे हैं । विश्व विष्य विश्व नांशिव भेबा कमें भेबिमबब जूरेब स्फर्जेंण्टर वाद्यराब कबिव भेबा याग्र ।

# কৰণীয় আৰু অকৰণীয়



77PM08001

#### কৰণীয়

- নিম্মিতভাবে প্রেছাৰ গ'জটো পৰীক্ষা কৰিব
  । সর্বোচ্চ চার্জিং প্রেছাৰ 15Kgf/cm2 (
  গ্রীণ জ'নত (2))
- চাপ বা প্ৰেছাৰ কমি গ'লে ইণ্ডিকেটৰ নীডল(1)টো ৰঙা অঞ্চললৈ (3) যাব। তেনেক্ষেত্ৰত ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰত দিয়া তথ্য অনুসৰি তৎক্ষণাত নিৰ্মাতা কোম্পানীটোৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।
- মন্তুফেকচাৰ চার্ভিচ চেন্টাৰৰ পৰাহে ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰ সম্পর্কীয় সেৱা গ্রহণ কৰক। নিকটতম চার্ভিচ চেন্টাৰৰ স্থান নির্ণয় কৰিবলৈ ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰত দিয়া তথ্যসমূহ চাওক।
- 4) ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰটো সদায় গাড়ীখনৰ নির্দিষ্ট স্থানত ৰখা উচিত।
- ব্যৱহাৰৰ পাছত ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰটো পুনৰ আগৰ ঠাইত ভৰাই থ'ব লাগে।

### অকৰণীয়

- কা্মাৰ এক্সটিংগুইচাৰটো পৰিষ্কাৰ কৰিবলৈ কেতিয়াও পালী ব্যৱহাৰ কৰিব নালাগে । (ধূলি আঁতৰোৱাৰ বাবে পৰিষ্কাৰ কাপোৰ ব্যৱহাৰ কৰক)
- পূৰ্বে ব্যৱহৃত বা নিৰ্গত অৰ্থাৎ ডিচচাৰ্জড ফায়াৰ এক্সটিংগুইচাৰৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰা উচিত নহয় ।

#### টোকা:

- প্রতিবাৰৰ ব্যৱহাৰৰ পিছত ৰিফিলিং কৰাটো প্রযোজনীয়।
- ফা্মাৰ এক্সটিংগুইচাৰটোৰ ব্যৱহাৰ নহ'লেও প্রতি 3 বছৰৰ পিছত বিফিলিং কৰাটো প্রযোজন।

# এপিয়াৰেন্স কেয়াৰ

চ'ৰ'জ্যন প্ৰিভেন্চন	9	)-1
গাডীৰ ঢাফাই বা ভেহিকল ক্লিনিং	9	)-2

### ক'ৰ'জ্যন প্ৰিভেন্চন

ক'ৰ'জ্যন অৰ্থাৎ মামৰে নোখোৱাকৈ ৰাখিবলৈ আপোনাৰ গাড়ীখনৰ ভালদৰে যত্ন লোৱাটো প্ৰয়োজন। ভলত আপোনাৰ গাড়ীখন ক'ৰ'জ্যনৰ পৰা কেনেকৈ ৰক্ষণাবেক্ষণ কৰিব লাগে তাৰ নিৰ্দেশনা দিয়া হৈছে। অনুগ্ৰহ কৰি এই নিৰ্দেশনাসমূহ ভালদৰে পঢ়ক আৰু পালন কৰক।

# জাৰণৰ বিষয় গুৰুত্বপূৰ্ণ তথ্য

#### ক'ৰ'জ্যুলৰ সাধাৰণ কাৰণসমূহ

- গাড়ীৰ আণ্ডাৰ ব'ডি অর্থাই তলৰ অংশ বা ক্রেমৰ দৰে সততে চুকি লোপোৱা ঠাইত ধূলি–বালি, ভাগ বা ৰাসায়নিক পদার্থ জমা হয়
- সৰু দুৰ্ঘটনা বা শিলগুটিৰ দ্বাৰা ঘৰ্ষণৰ ফলত ৰং কৰা ধাতুৰ পৃষ্ঠত আঁচোৰ আৰু মিকোনো ক্ষতিৰ ফলতো ক'ৰ'জ্যন হ'ব পাৰে
- 3) তলত দিয়া সকলোবোৰ বা যিকোনো এটা কাৰকৰ ফলতো ক'ৰ'জ্যন হ'ব পাৰে
- অবিৰতভাৱে সূৰ্যৰ পোহৰত থাকিলে
- গাড়ীখন সাগৰীয় বা অন্য হার্ড ৱাটাৰৰ সংস্পর্শত থাকিলে
- ফুট ৰাবিং (স্বাটিং)

#### ক'ৰ'জ্যন খৰতকীয়া কৰিব পৰা পৰিবেশগত কাৰণ

- ধূলি–বালি, ধূলি লিয়য়ৣ৽ কৰা ৰাসায়নিক পদার্খ, সাগৰীয় বায়ু বা উদ্যোগিক প্রদূষণ এই সকলোবোৰে ক'ৰ'জ্যন বা মামৰে ধৰা কামটো থৰতকীয়া কৰিব পাৰে ।
- সেমেকা জলবায়ু বিশেষকৈ বৰফ জমা হোৱাতকৈ অলপহে ওপৰত থকা তাপমাত্ৰাত ক'ৰ'জ্যনৰ হাৰ বৃদ্ধি পায়।
- 3) গাড়ীৰ কিছুমান বিশেষ অংশত দীঘলীয়া সেমেকা ভাবে, আন অংশবোৰ সম্পূৰ্ণ

- শুকানকৈ থাকিলেও ক'ৰ'জ্যনৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে ৷
- অতি উচ্চ ভাপমাত্রাই গাড়ীখনৰ ভালদৰে বায়ু চলাচল নোহোৱাৰ ফলত লুশুকোৱা অঞ্চলবোৰত ক'ৰ'জ্যনৰ হাৰ বৃদ্ধি কৰিব ।

এই তথ্যসমূহৰ পৰা এই কথা স্পষ্ট হয় যে আপোনাৰ গাড়ীখন (বিশেষকৈআণ্ডাৰবডি) যিমান পাৰি পৰিষ্কাৰ আৰু শুকান কৰি ৰথাটো প্রয়োজনীয়। বং বা অন্য সুৰক্ষামূলক আৱৰণত হোৱা যিকোনো ক্ষতি অতি সোনকালে মেৰামতি কৰাটোও গুৰুত্বপূৰ্ণ।

#### ক'ৰ'জ্যন প্ৰতিৰোধত কেনেকৈ সহায় কৰিব পাৰি

আপোনাৰ গাডীখন সঘনাই ধুব

সঘনাই ধুই পৰিষ্কাৰ কৰি ৰথীটোৱেই আপোনাৰ গাড়ীখন ক'ৰ'জ্যনৰ পৰা বচাই ৰখাৰ সৰ্বোত্তম উপায় ।

শীত অহাৰ আগতে আৰু শীত যোৱাৰ লগে লগে অন্ততঃ এবাৰ আপোনাৰ গাড়ীখন ভালকৈ ধুব । আপোনাৰ গাড়ীখন ভালকৈ ধুব । আপোনাৰ গাড়ীখন, বিশেষকৈ ভলটো, যিমান পাৰি সিমান চাফা আৰু শুকানকৈ ৰাখিব । যদি আপুনি লৃণীয়া পৰিবেশত সঘনাই গাড়ী চলায়, তেন্তে শীতকালত মাহত অন্ততঃ এবাৰকৈ আপোনাৰ গাড়ীখন ধুব । যদি আপুনি সাগৰৰ পাৰত বাস কৰে, তেন্তে গোটেই বছৰটো প্ৰতিমাহে অন্ততঃ এবাৰকৈ আপোনাৰ গাড়ীখন ধুব ।

ধোৱাৰ নিৰ্দেশনাৰ বাবে "বাহন পৰিষ্কাৰ কৰা" অংশ চাওক।

#### অলাগতিয়াল সামগ্ৰীৰ জমাবোৰ আঁতৰাই পেলাওক

অলাগতিয়াল সামগ্ৰী যেনে নিমখ, ৰাসায়নিক পদাৰ্থ, পথৰ তেল বা আলকাতৰা, গছৰ ৰস, চৰাইৰ মল আৰু ঔদ্যোগিক আবৰ্জনাই আপোনাৰ বাহনখনৰ ফিনিটিং ক্ষতি কৰিব পাৰে, যদিহে ইয়াক ৰং কৰা পৃষ্ঠত এৰি দিয়া হয়। এই ধৰণৰ জমাবোৰ যিমান পাৰি সোনকালে আঁতৰাই পেলাওক। যদি এই জমাবোৰ ধুই পেলোৱাটো কঠিন হয়, তেন্তে অতিৰিক্ত চাফাইৰ প্ৰয়োজন কৰা যিকোনো ক্লিনাৰ ৰং কৰা পৃষ্ঠৰ বাবে ক্ষতিকাৰক নহয় আৰু বিশেষভাৱে আপোনাৰ উদ্দেশ্যৰ বাবে নিৰ্মিত। এই বিশেষ ক্লিনাৰসমূহ ব্যৱহাৰ কৰাৰ সময়ত প্ৰস্তুতকাৰকৰ নিৰ্দেশনা অনুসৰণ কৰক।

কিনিচ ডেমেজৰ বা হৈ যোৱা শ্ৰুতিৰ মেৰামতি আগোনাৰ গাড়ীখনৰ ৰং কৰা ঠাইসমূহৰ শ্বুমশ্বুতিৰ বুজ লওক । যদি আপুনি কোনো ধৰণৰ আঁচোৰৰ চিন পাম, তেন্তে তাৰ ওপৰত পুনৰ ৰং দিয়ক যাতে মামৰে নধৰে । যদি আঁচোৰ ৰং পাৰ হৈ ধাতুৰ তললৈকে যায়, তেন্তে এক যোগ্য বিডি শ্বপৰ ওচৰত মেৰামতি কৰিবলৈ নিব।

#### যাত্ৰী আৰু লাগেজ কম্পাৰ্টমেণ্ট পৰিষ্কাৰ কৰি ৰাথক।

মজিয়াৰ মেটৰ তলতো জলীয় ভাগ, মলি বা বোকা জমা হ'ব পাৰে আৰু ইয়াৰ ফলতো ক'ৰ'জ্যন সৃষ্টি হ'ব পাৰে। মাজে-সময়ে মেটসমূহৰ তলসমূহ শুকান আৰু ঢাফা হৈ থকাটো সুনিশ্চিত কৰিব । যদি গাড়ীখন অফ ৰোড বা ভিজা বতৰত ঢলোৱা হয় তেন্তে অধিক সঘনাই পৰীক্ষা কৰাটো প্ৰয়োজনীয়। কিছুমান বিশেষ সামগ্ৰী যেনে ৰাসায়নিক পদাৰ্থ, সাৰ, পৰিষ্কাৰক, নিম্ম আদি প্ৰকৃতিত অত্যন্ত জাৰণকাৰী। এই সামগ্ৰীসমূহ বন্ধ পাত্ৰত পৰিবহণ কৰিব লাগে। যদিহে ছিট্টিক পৰা বা লিক হয় তেন্তে তৎক্ষণাত সেই ঠাইখিনি পৰিষ্কাৰ কৰি শুকুৱাই লওক।

#### আপোনাৰ গাড়ীখন শুকান আৰু ভালদৰে বায়ু চলাচল কৰা ঠাইত ৰাখিব।

আপোনাৰ গাড়ীখন সূৰ্যৰ অবিৰত পোহৰ নপৰা ঠাইত ৰখাব i

সেমেকা আৰু বেয়াকৈ বায়ু চলাচল কৰা ঠাইত আপোনাৰ বাহনখন ৰখাব নালাগে। যদি আপুনি প্রায়ে গেৰেজতে বাহনখন ধোৱে বা ভিজা অৱস্থাতে গাড়ীখন গেৰেজলৈ সোমোৱাই, তেন্তে আপোনাৰ গেৰেজটো সেমেকি খাকিবই। গেৰেজত অধিক সেমেকা পৰিবেশে ক'ৰ'জ্যনৰ সৃষ্টি কৰিব পাৰে বা ইয়াৰ হাৰ বৃদ্ধি কৰিব পাৰে।ভিজা গাড়ী এখনত উষ্ণ গেৰেজ এটাতো ক'ৰ'জ্যন হ'ব পাৰে যদিহে গেৰেজটোৰ বায়ু চলাচলৰ ব্যৱস্থাটো বেয়া হয়।

#### 🛕 সতর্কবাণী

একজন্ত চিষ্টেমৰ উপাদান মেলে কেটালাইটিক কনভাটাৰ, একজন্ত পাইপ আদিৰ ওপৰত বা চাৰিওফালে অতিৰিক্ত আণ্ডাৰকোটিং বা মামৰ প্ৰতিৰোধী আৱৰণ প্ৰয়োগ নকৰিব। যদি আণ্ডাৰকোটিং পদাৰ্থটো অতিমাত্ৰা গৰম হয়, তেন্তে জুই লাগিব পাৰে।

# গাডীৰ চাফাই বা ভেহিকল ক্লিনিং



77PM09001

#### 🛕 সতর্কবাণী

গাড়ীৰ ভিতৰ বা বাহিৰৰ অংশ পৰিষ্কাৰ কৰাৰ সময়ত কেতিয়াও স্থলিব পৰা পদাৰ্থ যেনে লেকাৰ থিনাৰ, পেট্ৰল, বেনজিন বা চাফাই সামগ্ৰী যেনে ব্লিচ বা শক্তিশালী ঘৰুৱা ডিটাৰজেন্ট ব্যৱহাৰ নকৰিব। এই সামগ্ৰীসমূহে আপোনাক আঘাত কৰাৰ লগতে বাহনখনৰো স্কৃতি কৰিব পাৰে।

# ইন্টেৰিয়ৰ বা আভ্যন্তৰীণ অংশ চাফা কৰা

ভিনাইল আপহলষ্টী

গৰম পানীৰ লগত চাবোন বা কোনো মৃদু ডিটাৰজেন্ট মিহলাই লওক। ভিনাইলত স্পন্স বা কোমল কাপোৰেৰে চাবোন পানী লগাই ধূলি-বালি কোমল হৈ পৰাকৈ কেইমিনিটমান তিয়াই থওক। পৰিষ্কাৰ ভিজা কাপোৰেৰে ঘঁহি মলি আৰু চাবোনৰ দ্ৰৱটো আঁতৰাই পেলাওক। থাকি যোৱা মলিৰ কাৰণে প্ৰক্ৰিয়াটো আকৌ কৰক।

#### ফেব্ৰিক আপহলষ্টেৰী (যাত্ৰীৰ সমুখৰ আসনৰ বাহিৰে)।

ধূলি-বালিবোৰ ভেকুৱাম ক্লিলাৰেৰে আঁতৰাই পেলাওক। পাতল চাবোল ব্যৱহাৰ কৰি দাগ পৰা ঠাইবোৰ পৰিষ্কাৰ ভিজা কাপোৰেৰে ঘঁহি লওক। চাবোল আঁতৰাবলৈ পালীত তিয়াই লোৱা কাপোৰেৰে সেই অংশবোৰ পুনৰ মচি দিয়ক। দাগ আঁতৰ নোহোৱালৈকে এই প্ৰক্ৰিয়াৰ পুনৰাবৃত্তি কৰক, বা কঠিল দাগবোৰৰ বাবে কমাৰ্চিয়েল ফেব্ৰিক ক্লিলাৰ ব্যৱহাৰ কৰিলে, নিৰ্মাতাই দিয়া নিৰ্দেশনা আৰু বিধি পালন কৰক।

#### **A** CAUTION

- সন্ধুথৰ যাত্ৰীৰ আসনত তৰল বা অধকঠিন পদাৰ্থ ঢালি নিদিব। যদিহে এনেকুৱা হ্ম তেন্তে লগে লগে কোমল কাপোৰেৰে শুকুৱাই মিচ দিব। চেন্দৰৰ সৈতে তৰল পদাৰ্থৰ সংস্পৰ্ণই ছিট বেল্ট ৰিমাইণ্ডাৰ চেন্দৰৰ কাৰ্য্যত প্ৰভাৱ পেলাব পাৰে।
- নাত্ৰীৰ আসনত কোনো চোকা বা গধুৰ বস্তু ৰাখিব নালাগে যিয়ে আসনৰ আচবাবৰ মাজেৰে সোমাই যাব পাৰে আৰু চেন্সৰৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে।

**ফেব্ৰিক আপহলষ্ট্ৰী (সমুখৰ যাত্ৰী আসনৰ বাবে)** চাফাইৰ বাবে তৰল পদাৰ্খ ব্যৱহাৰ নকৰিব কাৰণ ই কাপোৰত সোমাই চিট চেন্সৰৰ ক্ষতি কৰিব পাৰে।

লেডাৰ বা চামৰাৰ আপহলষ্টী

ধূলি-বালিবোৰ ভেকুৱাম ক্লিনাৰেৰে আঁতৰাই পেলাওক। পাতল ঢাবৌন ব্যৱহাৰ কৰি দাগ পৰা ঠাইবোৰ পৰিষ্কাৰ ভিজা কাপোৰেৰে ঘঁহি লওক। ঢাবোৰ আঁতৰাবলৈ পানীত তিয়াই লোৱা কাপোৰেৰে সেই অংশবোৰ পুনৰ মচক। এথন কোমল কাপোৰেৰে ঠাইবোৰ শুকীনকৈ মচি দিয়ক । দাগ আঁতৰ নোহোৱালৈকে এই প্ৰক্ৰিয়াৰ পুনৰাূবৃত্তি কৰক, বা কঠিন দাগবোৰৰ বাবে कैमार्हिर्येन (लर्जाब क्लिनाब ठाउँदाब कबक । লেডাৰ ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰিলে, নিৰ্মাতাই দিয়া নিৰ্দেশনা আৰু বিধি পালন কৰক। চলভেন্ট क्रिनाब वा এ(ब्रॅंडिज क्रिनाब वाबशब नक्बिव। টোকা:

- চামৰাৰ আপহলষ্টেৰী শুৱনি দেখাবলৈ হ'লে বছৰত কমেও দবাৰ চাফা কৰিব লাগে।
- চামৰাৰ আপহলষ্টেৰী তিতিলে লগে লগে টিছ্ পেপাৰ বা কোমল কাপোৰেৰে শুকুৱাই মচি দিব লাগে। মচি নিদিলে পানীয়ে চামৰা কঠিন কৰি সংকচিত কৰিব পাৰে।
- ৰ দঘাই দিনত গাড়ী ৰখাওঁতে ছাঁয়াম্য ঠাই বাছি লওকু বা ছান্মেড ব্যৱহাৰ কৰক। চামৰাৰ আপহলষ্টেৰী যদি দীৰ্ঘদিন ধৰি প্ৰত্যক্ষ সৰ্যৰ পোহৰত থাকে তেন্তে ইয়াৰ ৰং সলনি হৈ সংকৃচিত হ'ব পাৰে।
- প্ৰাকৃতিক সামগ্ৰীৰ দৰেই সহজাতভাৱে গৰুৰ চামৰা অনিয়মিত আৰু প্ৰাকৃতিকভাৱে দাগ থাকে। এইবোৰে চামৰাৰ কাম–কাজত কোনো ধৰণৰ প্ৰভাৱ পেলোৱা নাই।

#### চীট বেল্ট

চিট বেল্টবোৰ পাতল চাবোন আৰু পানীৰে পৰিষ্কাৰ কৰক । বেল্টত ব্লিচ বা ডাই ব্যৱহাৰ নকৰিব । এইবোৰে বেল্টৰ ফেব্ৰিক দৰ্বল কৰি পেলাব পাৰে ।

#### ভিনাইল ফ্ল'ৰ মেট

ভিনাইলৰ পৰা সাধাৰণ ময়লা চাবোন আৰু পানীৰেই আঁতৰাই পেলাব পাৰি ৷ ম্যুলাবোৰ কোমলাবলৈ এডাল ব্ৰাছৰ ব্যৱহাৰ কৰক । ময়লা কোমল হ'লে, পানীৰে মেটবোৰ ধুই ছাঁত छकावल पियक ।

#### কাপেট

ধূলি-বালিবোৰ ভেকুৱাম ক্লিনাৰেৰে আঁতৰাই (পূলাওক। পাতল ঢাবৌন ব্যৱহাৰ কৰি দাগ পৰা ঠাইবোৰ পৰিষ্কাৰ ভিজা কাপোৰেৰে ঘঁহি লওক। চাবোন আঁতৰাবলৈ পানীত তিয়াই লোৱা কাপোৰেৰে সেই অংশবোৰ পুনৰ মচক। দাগ আঁতৰ নোহোৱালৈকে এই প্ৰক্ৰিয়াৰ পুনৰাবৃত্তি কৰক, বা কঠিন দাগবোৰৰ বাবে কমাৰ্চিয়েল কাৰ্পেট ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰক । কাৰ্পেট ক্লিনাৰ ব্যৱহাৰ কৰিলে, নিৰ্মাতাই দিয়া নিৰ্দেশনা আৰ বিধি পালন কৰক।

#### যন্ত্ৰ পেৰেল আৰু কৰছল

ধূলি-বালিবোৰ তৈকুৱাম ক্লিনাৰেৰে আঁতৰাই পেলাওক। ভালকৈ আঁতি লোৱা ভিজা পৰিষ্কাৰ কাপোৰেৰে লাহে লাহে মলি মচি পেলাওক। মলি নোহোৱা হোৱালৈকে এইদৰে প্ৰৰাবত্তি কৰক।

#### <u>जाननी</u>

ভালকৈ আতি লোৱা ভিজা পৰিষ্কাৰ কাপোৰেৰে লাহে লাহে মলি মচি পেলাওক। মলি লোহোৱা হোৱালৈকে এইদৰে পুনৰাবৃত্তি কৰক।

ইন্ট্ৰমেণ্ট ক্লাষ্টাৰ বা আন কোনো ইলেক্ট্ৰিক উপীদানত পোনপটীয়াকৈ পানী বা কোনো তৰল পদাৰ্থ স্প্ৰে' নকৰিব। ইযাৰ ফলত সামগ্ৰিক ক্ষতি হ'ব পাৰে অথবা অংশটোৰ কাম ৰৈ যাব পাৰে।



81RM08005

#### ক্লিলিং দা এক্সটেৰিমূৰ বা বাহিৰৰ অংশ প্ৰিষ্কাৰ কৰণ

### <u>जाननी</u>

আগোনাৰ গাড়ীখন পৰিষ্কাৰকৈ আৰু ধূলি-মাকতি মুক্ত কৰি ৰখাটো প্ৰয়োজনীয় । পৰিষ্কাৰ কৰি ৰাখিব লোৱাৰিলে গাড়ীৰ ৰং ম্লান হৈ মাব পাৰে বা গাড়ীখনৰ বিভিন্ন অংশত ক'ৰ'জ্যন হ'ব পাৰে।

#### ৱাশ্বিং বা ধোৱন



82DY0

# 🛕 সতর্কবাণী

- ইঞ্জিল চলি থকাৰ সম্ভ্ৰত কেতিয়াও বাহন্থল ধুই ৱেক্স কৰিবলৈ চেষ্টা লকৰিব।
- চোকা, ধাৰ থকা অংশ থাকিব পৰা গাড়ীৰ তল ফাল আৰু ফেণ্ডাৰ পৰিষ্কাৰ কৰাৰ সম্মত, হাত আৰু বাহু কাটি যোৱাৰ পৰা ৰক্ষা কৰিবলৈ হাত্মোজা আৰ দীঘল হাতৰ চাট পিদ্ধিব।.
- আৰু দীঘল হাতৰ চাট পিন্ধিব।.
   গাড়ীখন ধোৱাৰ পিছত চলোৱাৰ আগতে ব্ৰেকবোৰ সূচাৰুৰূপে কাম কৰিছে নে নাই সাৱধানে পৰীক্ষা কৰক।

গাড়ীখন ধোৱাৰ সময়ত সূৰ্যৰ পোহৰ পোনপটীয়াকৈ নগৰা ঠাইত ৰখাই, তলৰ নিৰ্দেশনা অন্যায়ী আগবাঢক:

 বোকা আৰু ম্যলা আঁতৰাবলৈ গাড়ীৰ তল আৰু হুইল হাউিচিং জোৰেৰে পানী মাৰি ধোৱক ৷ প্ৰচুৰ পৰিমাণে পানী ব্যৱহাৰ কৰক

### <u>जाननी</u>

গাডীথৰ ধোৱাৰ সময়ত:

- প্লাষ্টিকৰ ওপৰত 80 ডিগ্ৰী চেলছিয়াছ (176 ডিগ্ৰী ফাৰেলহাইট)তকৈ অধিক ভাগ বা গৰম পানী ব্যৱহাৰ লকৰিব।
- ইঞ্জিনৰ কোলো ক্ষতি লহ'বলৈ ইঞ্জিল কম্পাট্মেন্টত জোৰত পানী ব্যৱহাৰ লকৰিব।
- পানীৰে ধুই ধূলি-মাকতিবোৰ কোমলাই লওক

   ৰাণিং ৱাটাৰ ব্যৱহাৰ কৰি গাড়ীখনৰ
   বাহিৰৰ পৰা মলি আৰু বোকাবোৰ আঁতৰাই
   পেলাওক । আপুনি এটুকুৰা কোমল স্পত্ৰ বা
   রাছ ব্যৱহাৰ কৰিব পাৰে । ৰং বা প্লাষ্টিকত

দাগ লগাব পৰা কোনো টান বস্তু ব্যৱহাৰ নকৰিব । মনত ৰাখিব হেডলাইটৰ ক'ভাৰ আৰু লেন্সবোৰ বহুসময়ত প্লাষ্টিকৰ হয় ।

# <u>जाननी</u>

ৰং বা প্লাষ্টিকৰ পৃষ্ঠৰ ক্ষতি নহ'বলৈ যথেষ্ট পৰিমাণে পানী নোহোৱাকৈ মলি মচি পেলাব নালাগে। ওপৰৰ পদ্ধতি নিশ্চ্য় মানি চলক।

 শশ্ৰ বা কোমল কাপোৰ ব্যৱহাৰ কৰি মৃদু ডিটাৰজেণ্ট বা গাড়ী খোৱাৰ ঢাবোনেৰে গোটেই বাহিৰৰ অংশটো ধুব লাগে। ঢাবোনৰ দ্ৰৱত শ্পঞ্জ বা কাপোৰখন সঘনাই তিয়াই ৰাখিব লাগে।

# *জाननी*

কমাৰ্চিয়েল কাৰ ৱাথ প্ৰডাক্ট ব্যৱহাৰ কৰাৰ সময়ত প্ৰস্তুতকাৰকে নিৰ্দিষ্ট কৰা বিধিসমূহ পালন কৰিব ৷ ঘৰুৱাভাবে ব্যৱহাৰ কৰা শক্তিশালী ডিটাৰ্তেন্ট বা চাবোন কোনো কাৰণতে ব্যৱহাৰ নকৰিব ৷

- 4) ধূলি–বালি সম্পূৰ্ণৰূপে আঁতৰি গ'লে ৰৈ ডিটাৰজেণ্টৰ ৰৈ যোৱা অংশ ৰাণিং ৱাটাৰেৰে ধুই পেলাব লাগে।
- 5) ধোঁৱাৰ পাছত, গাড়ীখন এখন কোমল ভিজা কাপোৰেৰে মোহাৰি, ছাঁত শুকাবলৈ দিয়ক।
- 6) গাড়ীৰ বড়িৰ ৰঙ্ত কৰবাত দাগ লাগিছে নেকি লক্ষ্য কৰক । যদি দাগ আছে, তলৰ বিধি অনুসৰণ কৰক:
  - 1. দাগ লগা ঠাইবোৰ চাফা কৰি শুকাবলৈ দিয়ক ।

#### এপিয়াৰেন্স কেয়াৰ

- 2. ৰংবোৰ সাৱধানে লৰাই, সৰু ব্ৰাছ এডালেৰে দাগ লগা ঠাইৰ ওপৰেৰে বুলাই দিযক ।
- 3. ৰঙৰ প্ৰলেপটো সম্পূৰ্ণৰূপে শুকাবলৈ দিয়ক।

### <u>जाननी</u>

জালনীজাননী আপুনি যদি অটোমেটিক কাৰ ৱাশ্ব ব্যৱহাৰ কৰে, আপোনাৰ গাড়ীখনৰ বিবিধ অংশ মেনে স্পইলাৰ ইত্যাদি যাতে ক্ষতিগ্ৰস্ত নহম, তাৰ বাবে সচেতন হওক। সন্দেহ থাকিলে কাৰ ৱাশ্ব অপাৰেটৰৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।

#### ৱেক্সিং



77PM09002

গাড়ীখন ধোৱাৰ পাছত ৱেক্সিং আৰু পলিশ্বিং কৰিলে গাড়ীৰ ৰং অধিক সুৰক্ষিত আৰু ভাল দেখা হয i

- কেৱল ভাল মানদণ্ডৰ ৱেক্স আৰু পলিশ্বহে ব্যৱহাৰ কৰিব ।
- রেক্স আৰু পলিম্ব ব্যৱহাৰ কৰিলে প্রস্তুতকাৰকে
   নির্দিষ্ট কৰা বিধিসমূহ পালন কৰিব ।

# সাধাৰণ তথ্য

ভহিকেল আইডেণ্টিফিকেচন বা বাহনৰ চিনাক্তকৰণ	10-1
চাষ্ট টেগ বা FASTag (যদি আছে )	10-1
CNG কিট নাম্বাৰ আইডেন্টিফিকেচন বা (যদি আছে)	
হাই চিকিউৰিটী ৰেজিষ্ট্ৰেশ্যন প্লেট (এইচ এচ আৰ পি/HSRP)	
যদি প্রযোজ্য)	

# ভেহিকেল আইডেন্টিফিকেচন বা বাহনৰ চিনাক্তকৰণ

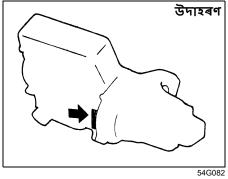
#### চেচিছ চিৰিয়েল নাম্বাৰ



77PH059

বাহনখন পঞ্জীয়ন কৰিবলৈ চেছিছ আৰু/বা ইঞ্জিনৰ ক্ৰমিক নম্বৰ ব্যৱহাৰ কৰা হয়। বিশেষ কোনো সেৱাৰ তথ্য দিওতে বা সেই বিষয়ে উল্লেখ কৰাৰ সম্মতো আপোনাৰ ডিলাৰক সহায় কৰিবলৈ ইয়াৰ ব্যৱহাৰ হয়। আপোনাৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI COMMER-CIAL ৱৰ্কশ্বপৰ পৰা পৰামৰ্শ লোৱাৰ সম্মত এই নম্বৰেৰে আপোনাৰ বাহনখন চিনাক্ত কৰিবলৈ মনত ৰাখিব। নম্বৰটো পঢ়িবলৈ অসুবিধা পালে আইডেণ্টিফিকেচন প্লেটতো নাম্বাৰটো বিচাৰি পাব

#### ইঞ্জিনৰ ক্ৰমিক নম্বৰ



ইঞ্জিনৰ ছিৰিয়েল নম্বৰটো চিলিণ্ডাৰ ব্লকত চিত্ৰত দেখুওৱাৰ দৰে ষ্টাম্প কৰা হয়।

# কাষ্ট টেগ বা FASTag (যদি আছে)

পথ পৰিবহণ আৰু ঘাইপথ মন্ত্ৰাল্যৰ মতে, ইলেক্ট্ৰনিক টোল সংগ্ৰহ অথবা ভাৰত চৰকাৰে নিৰ্ধাৰণ কৰা অন্যান্য উদ্দেশ্যৰ কাৰণে প্ৰতিথন বাহনৰ বাবে FASTag (1) বাধ্যভামূলক।

FASTag ৰ কোনো ক্ষতি হ'লে বা সন্মুখৰ উইণ্ডস্ক্ৰীণ সলনি কৰিলে আপোনাৰ ওচৰৰ অনুমোদিত MARUTI SUZUKI ৱৰ্কশ্বপৰ সৈতে যোগাযোগ কৰক।



66MM01001

# গাডীখনৰ ভিতৰৰ পৰা দেখা অনুসৰি



64MM01002

টোকা: দেখুওৱা ছবিখন ইংগিতধর্মী । গাড়ীখনত থকা প্রকৃত ডিভাইচৰ আভ্যন্তৰীণ গঠন বেলেগ হ'ব পাৰে।

# গাড়ীখনৰ বাহিৰৰ পৰা দেখা অনুসৰি



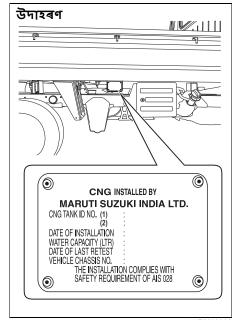
64MM01003

টোকা: দেখুওৱা ছবিখন ইংগিতধর্মী । গাড়ীখনত থকা প্রকৃত ডিভাইচৰ আভ্যন্তৰীণ গঠন বেলেগ হ'ব পাৰে।

#### টোকা:

- बिउड्रीनर्ब (टेंगर्स) थर्का ठीरेथनज (कप्रित्कल क्रीमान नाजरान कनिल (टेंगर्स) ऋजिग्रस र'न भान ।
- काला हाका वसुरब हिंगहों आघां कबिलंड हिंगहों ऋिंग्या इ'व भारत ।

# CNG চি এন জি কিট নাম্বাৰ আইডেন্টিফিকেচন বা (যদি আছে)



77PM10002

CNG চিলিণ্ডাৰ আইডেন্টিফিকেচন লাম্বৰ আৰু CNG কিট ইনষ্টলেচনৰ ভাৰিথ ছবিভ দেখুওৱাৰ দৰে কাৰ্গোৰ সোঁ–ফালে দিয়া থাকে ।

# হাই চিকিউৰিটী ৰেজিষ্ট্ৰেশ্যন প্লেট (এইচ এচ আৰ পি/HSRP) (যদি প্ৰযোজ্য)

পথ পৰিবহণ আৰু ঘাইপথ মন্ত্ৰাল্যৰ মতে প্ৰতিখন নতুন বাহনত HSRP থাকিব লাগিব। HSRP হৈছে:

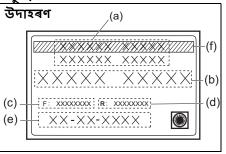
- ক্রন্ট আৰু ৰিমেৰ HSRP, নম্বৰ প্লেট এৰিমাত 2টাকৈ স্লেপ-লকৰ সহায়ত লগোৱা হয়।
- সন্মুখৰ ৱিগুশ্বিল্ডত থার্ড লাইচেন্স প্লেটখন লগোৱা হয় ।

#### थार्फ नारेरिक (भ्रेंटे/ज्ञीयथन नारेरिक (भ्रेंटे



(1) থার্ড লাইচেন্স প্লেট

#### থাৰ্ড লাইচেন্স প্লেট- বাহিৰৰ পৰা দেখা অনুযায়ী



72RM09002

- (a)**HSRP** ইচ্চ্যু কৰা কৰ্তৃপক্ষৰ নাম (b)বাহনৰ পঞ্জীয়ন নাম্বাৰ
- (c)ইউনিক লেজাৰ নাম্বাৰ- ফ্রন্ট প্লেট
- (d)ইউনিক লেজাৰ নাম্বাৰ– ৰিয়েৰ প্লেট
- (e)প্ৰথম পঞ্জীয়নৰ তাৰিথ

(DD-MM-YYYY ফ্র্মেটিভ) (f) গ্রীণ ষ্টাইপ (BS6 vehicle)

টোকা: দেখুওৱা ছবিথন ইংগিতধর্মী । গাড়ীখনত থকা প্রকৃত ডিভাইচৰ আভ্যন্তৰীণ গঠন বেলেগ হ'ব পাৰে।

টোকা:

- थार्फ नारेफ्ल (भ्राप्टेंब लिदनिए) बिछक्की १व भवा টानि आँछवार्नेल हाल ऋछिग्रञ्च र'र भाव ।
- बिअञ्चीनव (लत्नलिं) थका ठीइेथन७ (किमित्कल क्रीनाव व्यवशव किल्ला (लत्नलिं) ऋिछञ्ज र'व भाव। (काला (हाका वस्तुल (लत्नलिं) जाघाठ किल्लिं (ला्वनलिं) ऋिछञ्ज र'व भाव।

 शार्फ नारेएक (क्षिटेंब (निदनिए) प्रनाद थूिजिल, अनुस्मापिछ कर्ज्भक्षव रिप्ताल (यागास्माग कवक।

#### বাহিৰৰ পৰা দেখা অনুযায়ী থাৰ্ড লাইচেন্স প্লেটৰ লেবেল

#### উদাহৰণ

#### Notice

It is unlawful for any person to duplicate, alter, change, deface, destroy, multilate, remove, tear down this Third Registration Plate Sticker, except if done by authority of law. Do not wipe with harsh abrasive materials, detergents, etc. as it may deface or damage this Sticker.

64MM01009

টোকाः দেখুওৱা ছবিখন ইংগিতধর্মী ।

টোকা:

भूभ भिनवश्य जानू घारेभ्थ मन्नानस्य निर्धानय कना এरें । এছ जान भि नियम जनूमनि थार्ड नारेंरिक (अटेंन नः (भिष्फाल)

# বিষ্ঠৃত নিৰ্দেশনা

# বিষ্ঠৃত নিৰ্দেশনা

টোকা: স্পেটিফিকেশনসমূহ বিনা জাননীত সলনি হ'ব পাৰে।

"**वर्डी एकद्विरकगाजन वारव निर्द्धगना**" ठारे "**रिडिक**" अकानन वारव विश्रृङ निर्द्धगना

আইটেম: ডাইমেনছন	UNIT: mm			
বা সামগ্রিক দৈর্ঘ্য		3800		
বা সামগ্রিক প্রস্থ		1562		
বা সামগ্রিক উচ্চতা		1883		
বা হুইলবেচ		2110		
বা ট্ৰেক	বা ফ্রন্ট	1345		
य। (अर्थ	বা ৰিয়েৰ	1330		

আইটেম:ভৰ (ওজন)	UNIT: kg	
	পেট্ৰল (Petrol)	870
কাৰ্ব ভৰ (ওজন)	বা চি এন জি (CNG)	990
গ্ৰছ ভেহিকল মাছ (ওজন) ৰেটিঙ		1620
পার্মিচিবল মেক্সিমাম এজেল ৱেইট তকৈ বেছি	বা ফ্রন্ট	900
<b>र</b> स।	বা ৰিয়েৰ	1020

আইটেম: ইঞ্জিল	বা পেট্ৰল আৰু চি এন জি
বা প্ৰকাৰ	K12N (DOHC)
চিলিণ্ডাৰৰ সংখ্যা	4
বা ব'ৰ	73.0 mm
বা ট্র'ক	71.5 mm
বা পিষ্টন ডিচপ্লেচমেন্ট	1197 cm3 (1197 cc)
বা কম্প্ৰেচন ৰেচিঅ'	12.0: 1

আইটেম: ইলেক্ট্রিকেল			
বা স্পার্ক প্লাগ	NGK ILZKR6F11		
বা বেটেৰী	12V 38B20R		
বা ফিউজ	"পৰিদৰ্শন আৰু ৰক্ষণাবেক্ষণ" অংশ চাওক		

<b>আইটেম: লাইট</b> / লাইট		ৱাটেজ	বাল্ব লং.
হেডলাইট		12V 60/55W	H4
পজিশ্যন লাইট		12V 5W	W5W
টার্ণ চিগনেল লাইট	বা ফ্রন্ট	12V 21W	PY21W
বা ৰিমেৰ		12V 21W	P21W
বা ব্রেক বা টেইল লাইট		12V 21/5W	P21/5W
বা ৰিভাৰ্চিং লাইট		12V 21W	P21W
বা লাইডেন্স প্লেট লাইট		12V 5W	W5W
বা ইন্টেৰিয়ৰ লাইট		12V 5W	C5W

# বিষ্ণৃত নিৰ্দেশনা

বা হুইল আৰু টায়াৰ	
টায়াৰৰ আকাৰ, ফ্ৰন্ট, ৰিয়েৰ আৰু স্পেয়াৰ অৰ্থাৎ অভিৰিক্ত টায়াৰ	155R13 LT 8PR 89/88S* / 155R13 LT 8PR 90/89Q*
ৰিম চাইজ	13X4J
টায়াৰ প্ৰেচাৰ	নিৰ্দিষ্ট টায়াৰ প্ৰেছাৰৰ তথ্যৰ বাবে ড্ৰাইভাৰ ড'ৰল'ক পিলাৰত থকা টায়াৰ ইনফৰ্মেশ্যন লেবেলখন চাওক ।

<sup>\*</sup> যদি আপুনি নিৰ্দিষ্ট লোড ইনডেক্স ৰেট আৰু স্পীড চিম্বলৰ সৈতে এটা টায়াৰ সাজু কৰিব নোৱাৰে, তেন্তে অধিক লোড ইনডেক্স ৰেট আৰু স্পীড চিম্বলৰ এটা টায়াৰ সাজু কৰক ।

আইটেম: বা নিৰ্ধাৰিত তেল/ লুব্ৰিকেণ্টচ আৰু কেপাচিটি (আনুমানিক)					
	পেট্ৰল (Petrol)			30 L#	
ফুৱেল	(পট্টল চি এন (Petrol)		ইন্ধনৰ পৰামৰ্শ অংশ চাওক	5 L#	
	জি (CNG)	চি এন জি (CNG)		35 L × 2 টেংকি <sup>#</sup>	
ইঞ্জিন অইল	পেট্ৰল (Pe	etrol)	ক্লাছিফিকেশ্যন: API SN	3.8 L (অইল ফিল্টাৰৰ বিকল্প)	
राजन अरग	চি এন জি (CNG)		ভিষ্কচিটি SAE 0W-16	4.2 L (অইল ফিল্টাৰৰ বিকল্প)	
20 2	পেট্ৰল (Petrol)  - SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant" *1  SUZUKI LLC: Standard (Yellow) Coolant"  *1		"SUZUKI LLC: Super (Blue) Coolant" *1	3.6 L (ৰিজাৰ্ভাৰ টেংক সহ)	
ইঞ্জিন কুলেন্ট				3.65 L (ৰিজাৰ্ভাৰ টেংক সহ)	
মেনুরেল ট্রেন্সমিশ্যন অইল পেট্রল			মাৰুটী জেন্যুইন গীয়েৰ অইল 75W	1.4 L	
ৰিয়েৰ ডিফাৰেলশ্যিয়েল অইল			"TOTALFINAELF TRANSELF LL 85W-140"	1.6 L	
রেক স্কুইড			মাৰুটী জেনুইন ব্ৰেক স্কুইড (MGBF) বা DOT 3	"পৰিদৰ্শন আৰু ৰক্ষণাবেক্ষণ" অংশত দিয়া নিৰ্দেশনা অনুসৰি সঠিক মাত্ৰালৈকে তেল ভৰাব।	

<sup>\*1:</sup> আপোনাৰ বাহনৰ ওপৰত নিৰ্ভৰ কৰি পৰামৰ্শিত শীতল পদাৰ্থ বেলেগ বেলেগ হয়। "নিৰীক্ষণ আৰু ব্যৱস্থাপনা" অংশত চাওক।

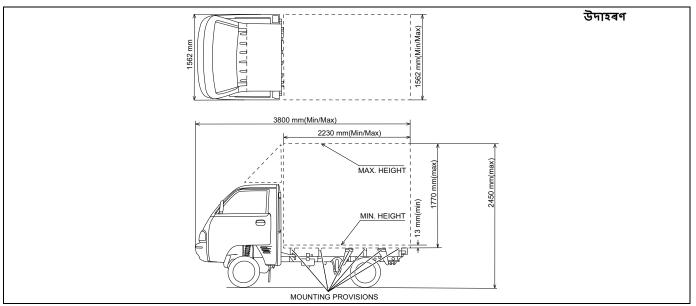
<sup>#:</sup> ফুৱেল টেংকৰ ক্ষমতা নিৰ্দেশনাত দিয়া পৰিমাণতকৈ অলপ বেছি।নিৰাপত্তাজনিত আৰু বৈজ্ঞানিক কাৰণত অতিৰিক্ত ঠাইখিনি ৰখা হৈছে।

# বিড ফেব্ৰিকেচনৰ বাবে নিৰ্দেশনা (চেচিছ প্ৰকাৰ)

নিম্লোক্ত নিৰ্দেশনাসমূহ আৰু পৰিসীমা পৰিশ্বিতি মানি চলি কেব–চেছিছ বাহনত বডী ফেব্ৰিকেশ্যন কৰিব লাগে:

- (a) বড়ী এক্সটেৰিমর্চ্চ: ল'ড বড়ী/এপ্লিকেশ্যন এনেদৰে ফেব্রিকেটেট কৰিব লাগে যাতে বাহনৰ বাহিৰ পূষ্ঠৰ কোনো জোঙা দাতি বা ওলাই থকা অংশ থাকিব নালাগে যি মুখামুখি সংঘর্ষৰ ক্ষেত্ৰত কোনো ব্যক্তিৰ ব্যাপক শাৰিৰীক ক্ষতি সাধন বা সেই ভয়াবহতাৰ সৃষ্টি কৰে। এইটো এখন সম্পূৰ্ণকৈ নির্মাণ হোৱা গাড়ীৰ চলিত বা স্থিত দুয়োটা অৱস্থাৰ ক্ষেত্ৰতে প্রযোজ্য। এইটো নিশ্চিত কৰিব লাগে যাতে বাহিৰ পৃষ্ঠৰ কোনো জোঙা দাতি বা ওলাই থকা অংশত অন্তত 2.5mm বা ততোধিক ব্যাসার্ধৰ বক্রতা থাকিব লাগে। বড়ীৰ ক্ষেত্ৰত CMVR নীতি 124(1)-11ৰ অধীনত থকা নিয়ম মানি চলিব লাগে।
  - বঙীৰ লে-আউটৰ বাবে (টিগ্নাৰ এপ্লিকেছনৰ দৰে), য'ত বেটেৰিৰ মাউন্টিং ওলাই থাকে, CMVR নীতি 124(1)-11ত উল্লেখ কৰা অনুসৰি এক্সটেৰিয়ৰ প্ৰজেকশ্যনৰ দৰকাৰী প্ৰয়োজনসমূহ দূৰ কৰিবলৈ এখন ক'ভাৰ যোগান ধৰিব লাগে।
- (b) **ৰিফ্লেন্টিভ টেস:** বড়ী নিৰ্মাণ কৰোঁতাই বাহনৰ পাছফালে বড়ীত বহলকৈ লাগি থকাকৈ এটা ৰঙা ৰঙৰ ৰিক্লেন্টিভ টেপ (**20mm**তকৈ কম বহল) লগাব লাগে আৰু **CMVR** নীতিৰ **104**ৰ অধীনত উল্লেখ কৰা দৰকাৰী প্ৰয়োজনসমূহ মানি চলিব লাগে।
- (c) **হেড লেম্প:** বড়ী ফেব্রিকেশ্যনৰ পাছত, হেড লেম্পৰ প্রাৰম্ভিক ভাজ হেড লেম্পত চিহ্নিত কৰাৰ দৰে (CMVR নীতিৰ নং 104) মিলাব লাগে। বড়ী ফেব্রিকেটৰৰ দ্বাৰা গ্রাহকক GVW পৰিশ্বিতিৰ বাবে হেড লেম্প লেবেলিং চুইচৰ অৱস্থান নির্দিষ্টকৈ দেখুৱাই দিব লাগে।
- (d) বড়ী বিল্ডাৰ প্লেট: বড়ী বিল্ডাৰ প্লেটত CMVR নীতিৰ 122ৰ অধীনত উল্লেখ কৰা প্ৰয়োজন অনুসৰি প্ৰচুৰ ওজন, পে-ল'ড আৰু অনান্য বিৱৰণসমূহ নিৰ্দিষ্টকৈ দেখুৱাই বড়ী বিল্ডাৰ লগাব লাগে।
- (e) ফর্ম 22A থণ্ড II: CMVR নীতিৰ 47ৰ অধীনত উল্লেখ কৰা প্রয়োজন অনুসৰি বড়ী বিল্ডাৰে ফর্ম 22A থণ্ড II যোগান ধৰিব লাগে।
- (f) বড়ী বিল্ডাৰে তলৰ বাখ্যাচিত্ৰত দেখুওৱাৰ দৰে বড়ী ফেৱিকেশ্যনৰ সময়ত বৈদ্যুতিক তাৰ, বৈদ্যুতিক সঁজুলি, ব্লেক কানেকশ্যন, ব্লেক পাইপিং, ইন্ধন কানেকশ্যন, একজ'ষ্ট চিষ্টেম আৰু চেছিছ উপাদান সলনি কৰিব নালাগে।

(g) **আয়তন:** নিৰ্মাতাই যোগান ধৰা কেব চেছিছ বাহনৰ ওপৰত তলৰ বাখ্যাচিত্ৰত দেখুওৱাৰ দৰে এক সৰ্বনিম্ন আৰু সৰ্বাধিক এনভেন্নৰ ভিতৰত খাপ খোৱাকৈ ল'ড বড়ী /এপ্লিকেছন নিৰ্মাণ কৰিব লাগিব।



77PM12003

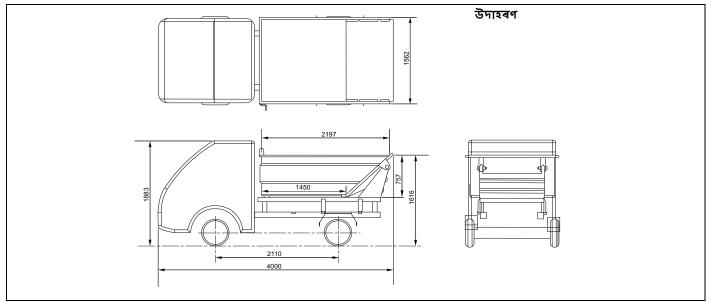
# বডি ফেব্ৰিকেচনৰ বাবে নিৰ্দেশনা

# বডি ফেব্লিকেচনৰ বাবে নিৰ্দেশনা

পেট্ৰ'ল মডেল টিপ্পাৰ (মুক্ত টিপ্পাৰ আৰু বন্ধ টিপ্পাৰ)

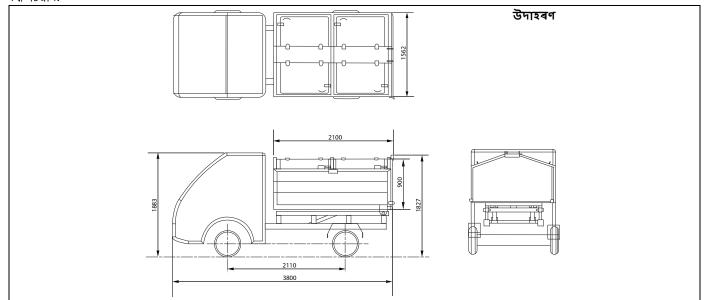
নিৰ্মাতাই যোগান ধৰা কেব চেছিছ বাহনৰ ওপৰত তলৰ বাখ্যাচিত্ৰত দেখুওৱাৰ দৰে এক নিৰ্দিষ্ট আয়তনৰ ভিতৰত থাপ খোৱাকৈ ল'ড বড়ী /এপ্লিকেছন নিৰ্মাণ কৰিব লাগিব।

• মুক্ত টিপ্পাৰ:



77PM12006

• বন্ধ টিপ্পাৰ:



77PM12007

(h) **ওজন আৰু ইয়াৰ বিতৰণ:** সম্পূৰ্ণকৈ নিৰ্মাণ কৰা বাহনৰ সৰ্বনিম্ন কাৰ্ব ওজন 870kg (পেট্ৰ'ল), 990kg (CNG) আৰু সম্পূৰ্ণকৈ নিৰ্মাণ কৰা বাহনৰ সৰ্বাধিক কাৰ্ব ওজন 1140kg (পেট্ৰ'ল), 1255kg (CNG) হোৱাকৈ, সেই কথা মন দি ল'ড বডী /এপ্লিকেছন ফেব্ৰিকেট কৰিব লাগিব। সমুখৰ এক্সেল আৰু পাছফালৰ এক্সেলৰ কাৰ্ব ওজনৰ গড় 1.45 (পেট্ৰ'ল), 1.25 (CNG)তকৈ বেছি হ'ব নালাগিব।

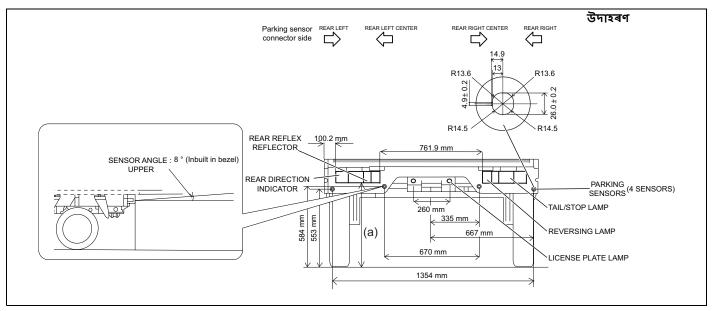
পেট্ৰ'ল মডেল টিপ্পাৰ এপ্লিকেছনৰ বাবে, ল'ড বডী /এপ্লিকেছন নিম্নোক্ত কাৰ্ব ওজনৰ কথা মন দি ফেব্ৰিকেট কৰিব লাগিব।

মুক্ত টিগ্পাৰৰ কাৰ্ব ওজন: 1070kg বন্ধ টিগ্পাৰৰ কাৰ্ব ওজন: 1140kg

সমুখৰ এক্সেল আৰু পাছফালৰ এক্সেলৰ কাৰ্ব ওজনৰ গড় 1.45তকৈ বেছি হ'ব নালাগিব।

#### বডি ফেব্ৰিকেচনৰ বাবে নিৰ্দেশনা

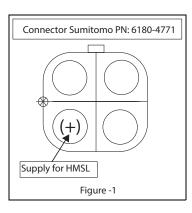
(i) **লাইটিং আৰু চিগেনিং ডিভাইচ:** বাহনত নিৰ্মাণৰ সময়তে লগাই খোৱাকৈ হেড লাইট এচেম্বলিৰ সৈতে কেব চেছিছ আৰু পাছফালৰ কেবিনেট লেম্পৰ সৈতে এটা অস্থায়ী পেনেল আৰু ৰেজিষ্ট্ৰেছন প্লেট লেম্প যোগান ধৰা হয়। হেড লাইট এচেম্বলিৰ অৱস্থানৰ কোনো সালসলনি কৰা নহয়। তলৰ বাখ্যাচিত্ৰত দেখুওৱাৰ দৰে নিৰ্দিষ্ট অৱস্থানত পাছফালৰ কেবিনেট লেম্প, ৰেজিষ্ট্ৰেছন প্লেট লেম্প আৰু পাৰ্কিং চেঞ্চৰ (বাহনৰ সৈতে প্ল'ভ বক্সত যোগান ধৰা হয়) ল'ড বডী /এপ্লিকেছনত লগাব লাগিব।



77PM12008

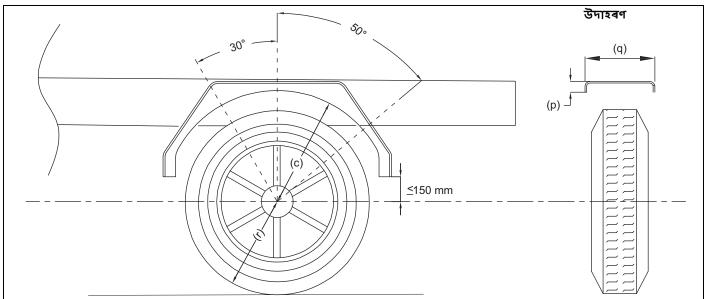
"a" <b>मा</b> न		
চেছিছ এপ্লিকেছন (পেট্ৰ'ল আৰু <b>CNG</b> )	612 mm	
পেট্ৰ'ল মডেল মুক্ত টিপ্পাৰ এপ্লিকেছন	620 mm	
পেট্ৰ'ল মডেল বন্ধ টিগ্বাৰ এপ্লিকেছন	660 mm	

- (j) HMSL স্থাপন: (সম্পূর্ণ ধাতুৰ শৰীৰপ্রয়োগৰ বাবে প্রযোজ্য)
- বড়ী ফেব্লিকেটৰে সৰ্বাধিক 25 ৱাট শক্তিসীমাৰ সৈতে আৰু চিএমভিআৰ নিয়ম 124(1)-20 অনুসৰণ কৰি হাই মাউণ্ট ষ্টপ লেম্প (HMSL) স্থাপন কৰাটো নিশ্চিত কৰিব।
- HMSL ৱায়াৰিং ব্যৱস্থা আৰু ই কাম কৰি আছে, পিছফালৰ সংমিশ্ৰণ লেম্প (RCL) সংযোজকবোৰক ইতিমধ্যে তলৰ চিত্ৰ-1-ত দেখুওৱাৰ দৰে ধলাত্মক যোগানৰ প্ৰয়োজন। বড়ী ফেব্ৰিকেটৰে বৈদ্যুতিক ৱায়াৰিং হাৰ্লেছত টেম্পাৰিং নকৰাকৈ ইয়াক ব্যৱহাৰ কৰিব লাগিব। গ্ৰাউণ্ডিং ফিক্স টাৰ্মিলেলআৰচিএল গ্ৰাউণ্ড পইন্টৰ সৈতে সঠিকভাৱে সংযোগ কৰা হ'ব।



# বডি ফেব্ৰিকেচনৰ বাবে নিৰ্দেশনা

(k) **হুইল গার্ড:** হুইল গার্ডে **CMVR** নীতি লং **124(1)–13**ৰ অধীনত সকলো প্রয়োজনীয়তা মানি চলিব লাগিব। তলৰ বাখ্যাচিত্রত দেখুওৱাৰ দৰে নির্দিষ্ট ডিজাইন পৰিসৰত হুইল গার্ড (পাছফালৰ) ফেব্রিকেট কৰিবই লাগিব।



77PM12106

С	≤ 2r
р	> 30 mm
q	> মুঠ টায়াৰ প্ৰস্থ
r	টায়াৰৰ ষ্টেটিক(স্থিৰ) ব্যাসাৰ্ধ

#### (I) CNG প্ৰকাৰৰ বাবে এপ্লিকেছন:

#### CNG লেবেল:

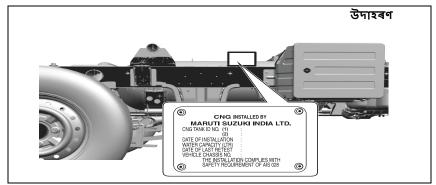
নিল্লোক্ত নিৰ্দেশনা অনুসৰি বড়ী বিল্ডাৰে পাছফালৰ ল'ড বড়ীত "CNG লেবেল" (বাহনৰ টুল কিটৰ সৈতে যোগান ধৰা) লগাব লাগিব।



77PM12011

- (a) বাহন নম্বৰ প্লেটৰ ওচৰৰ সমতল পৃষ্ঠত ব্যৱহাৰযোগ্যভাবে উলম্ব অৱস্থানত (ওপৰত দেখুওৱাৰ দৰে) লেবেল লগাব লাগিব।
- (b) পাছফালৰ পৰা স্পষ্টকৈ দেখাকৈ লেবেল লগাব লাগিব।
- (c) লেবেল সকলো সময়তে নির্দিষ্ট অৱস্থানত, ভাল অৱস্থাত আৰু আকৃতিত থাকিব লাগিব আৰু ৰঙ আৰু আথৰ সহজে স্পষ্টকৈ ধৰিব পৰা হ'ব লাগিব।

#### CNG কিট নম্বৰ চিনাক্তকৰণ:



77PM07032

ল'ড বড়ী /এপ্লিকেছন এনেদৰে ফেব্ৰিকেট কৰিব লাগিব যাতে ই CNG কম্প্লাইয়েন্স প্লেটৰ দৃশ্যমানতাত কোনো প্ৰভাৱ নেপেলায়।

#### অশ্বীকাৰমূলক ঘোষণা:

ব্ৰাষ্ট্ৰাৰ বৈশিষ্ট্ৰ বিশ্বাৰ বিশ্বাৰ বিজ্ঞানৰ বড়ী কেব্ৰিকেছনৰ ক্ষেত্ৰত মালিক /বড়ী বিল্ডাৰে প্ৰযোজ্য CMVR প্ৰয়োজনীয়তা আৰু সময়ে সময়ে প্ৰযোজ্য ৰাজ্যিক মটৰ বাহন নিয়ম মানি চলিব লাগিব। ল'ড বড়ী /এপ্লিকেছন ফেব্ৰিকেছন কৰাৰ ফলত সৃষ্টি হোৱা প্ৰযোজ্য নিয়ম মানি নচলাৰ বাবে, নিৰ্মাভাৰ নিৰ্দেশনাৱলী আৰু প্ৰচলিত নিয়ম ভংগ কৰাৰ ক্ষেত্ৰত, বাহনৰ নিৰ্মাভা কোনো প্ৰকাৰে জগৰীয়া নহয়

# ▲ সাৱধান ডেক/বডি ফেব্রিকেশন নোহোৱাকৈ ছুপাৰ কেৰী বাহন নাৰাথিব

# বেটাৰি লেবেল চিহ্নৰ অৰ্থবোৰ

ধূমপান নিষেধ, অনাবৃত জুই নিষেধ, স্ফুলিঙ্গ নিষেধ		বেটাৰি এডিড
চকু আৱৰিব		টোকা সঞ্চালন নির্দেশনাৱলী
শিশুৰ পৰা আঁতৰাই ৰাখিব		বিস্ফোৰক গেছ

# Prepared by

# MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED

Service Division February, 2025

Part No. 99011M77P12-74A Printed in India

For round-the-clock on-road assistance, call Maruti On-road Service at 1800 102 1800\* / 1800 1800 180\* #No STD code to be prefixed.

চৌবিশ ঘণ্টাই পথত সাহায্যৰ বাবে, মাৰুতী অন-ৰোড সেৱাত 1800 102 1800# / 1800 1800 180# ত কল কৰক।
# কোলো ধৰণৰ এচটিডি কোডৰ লগোৱাৰ প্ৰযোজন নাই।

#### Service Division

# **MARUTI SUZUKI INDIA LIMITED**

Palam Gurgaon Road, Gurgaon - 122 015 (Haryana) www.marutisuzuki.com











